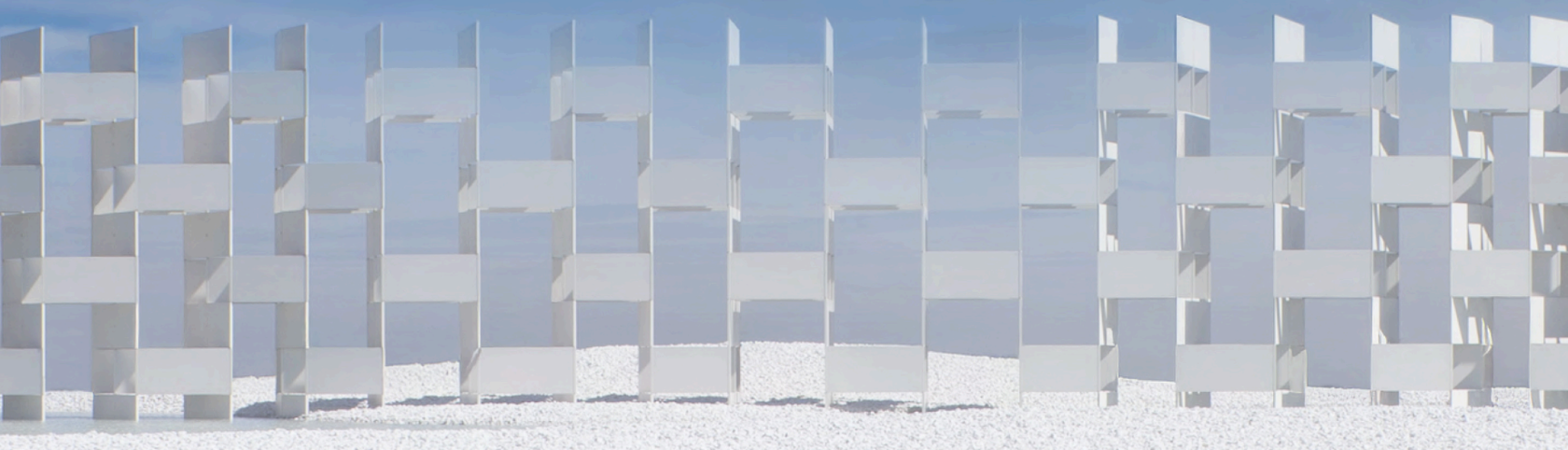
catalogo generale

eco materiali



CASALGRANDE PADANA

THE GREEN WAY TO PAVE

eco materiali

index

05 **indice per effetto**
index by effect
index par effet
index durch wirkung

06 **indice per linea**
index by line
index par ligne
index für zeile

07 **indice per serie**
index by series
index par série
index nach serie

08 **indice per formato**
index by format
index par format
index nach format

10 **indice per articolo**
index by article
index par article
index nach artikel

14 **soluzioni per l'architettura**
architectural solutions
solutions pour l'architecture
lösungen für die architektur

24 **ecopietra**
ecostone
écopierre
ökostein

140 **ecomarmo**
ecomarble
écomarbre
ökomarmor

204 **ecoterrazzo**
ecoterrazzo
ecoterrazzo
ecoterrazzo

230 **ecometallo**
ecometal
écométal
ökometall

244 **ecolegno**
ecowood
écobois
ökoholz

284 **ecocolore**
ecocolour
écocouleur
ökofarbe

334 **ecocemento**
ecoconcrete
écociment
ökozement

418 **ecogranito**
ecogranite
écogranit
ökogranit

440 **ecotecnico**
ecotechnique
écotechnique
ökotechnik

456 **ecosoluzioni**
ecosolutions
ecosolutions
ecolösungen

488 **informazioni tecniche**
technical information
informations techniques
technische informationen

INDICE PER EFFETTO
INDEX BY EFFECT | INDEX PAR EFFET | INDEX DURCH WIRKUNG

24 ecopietra

27	amazzonia	mm 20
33	ardesia	
37	chalon	mm 20
43	era	mm 6 I 20
49	kerblock	mm 20
53	lavagna	
57	lithos	mm 6 I 20
63	meteor	
69	muretto	
73	nature	mm 20
79	petra	mm 20
85	pietra baugé	mm 20
91	pietra tiburtina	mm 6 I 20
97	pietre di paragone	mm 6 I 12 I 20
103	pietre di sardegna	mm 6 I 12 I 20
109	saxum	mm 20
115	stile	mm 20
121	stonetech	
125	supreme	mm 6
131	terre toscane	
137	titano	

140 ecomarmo

143	alabastri	mm 6
155	marmoker	mm 6 I 12
173	marmora	mm 6
185	marmosmart	mm 6
181	marte	
197	onici	mm 6

204 ecoterrazzo

207	le ville	mm 6 I 20
213	macro	mm 6
219	terrazzo	
225	terrazzotech	

230 ecometallo

233	fusion	mm 6
239	steeltech	

244 ecolegno

247	english wood	mm 20
253	essence_elements	mm 20
259	limpha	mm 6
263	metalwood	
267	newood	
273	project wood	mm 20
277	tavolato	
281	ulivo	

284 ecocolore

287	architecture	
293	atelier	mm 6
299	caleidoscopio	
305	elementi	
311	landscape	
317	nuances	
323	texture_elements	mm 6
329	unicolore	

334 ecocemento

337	beton	
343	cemento	
349	concept	mm 20
355	eco concrete	
359	manhattan	mm 20
365	metropolis	mm 6 I 12 I 20
371	opus	
379	pebbles_elements	mm 6 I 20
385	r-evolution	
391	resina	
397	spazio	
403	terrae	mm 6 I 20
409	the city collection	
413	timeless	

418 ecogranito

421	granito 1
427	granito 2
431	granito 3
435	granito evo

440 ecotecnico

443	tactile
449	technic

INDICE PER LINEA
INDEX BY LINE | INDEX PAR LIGNE | INDEX FÜR ZEILE

GRANITOGRES

287 **architecture**
33 **ardesia**
305 **elementi**
421 **granito 1**
427 **granito 2**
431 **granito 3**
435 **granito evo**
191 **marte**
443 **tactile**
449 **technic**
225 **terrazzotech**
413 **timeless**
137 **titano**
329 **unicolore**

PIETRE NATIVE

27 **amazzonia**
37 **chalon**
43 **era**
49 **kerblock**
53 **lavagna**
57 **lithos**
63 **meteor**
73 **nature**
79 **petra**
85 **pietra baugè**
91 **pietra tiburtina**
97 **pietre di paragone**
103 **pietre di sardegna**
109 **saxum**
397 **spazio**
121 **stile**
127 **stonetech**
125 **supreme**
131 **terre toscane**

GRANITOKER

143 **alabastri**
293 **atelier**
337 **beton**
343 **cemento**
349 **concept**
247 **english wood**
253 **essence**_elements
233 **fusion**
207 **le ville**
259 **limpha**
213 **macro**
359 **manhattan**
155 **marmoker**
173 **marmora**
185 **marmosmart**
263 **metalwood**
365 **metropolis**
267 **newood**
197 **onici**
371 **opus**
379 **pebbles**_elements
273 **project wood**
385 **r-evolution**
391 **resina**
239 **steeltech**
277 **tavolato**
403 **terrae**
323 **texture**_elements
409 **the city collection**
281 **ulivo**

GRESPLUS

355 **eco concrete**
311 **landscape**
69 **muretto**
317 **nuances**
219 **terrazzo**

ECOGRES

299 **caleidoscopio**

INDICE PER SERIE
INDEX BY SERIES | INDEX PAR SÉRIE | INDEX NACH SERIE

143	**alabastri**	GRANITOKER
27	**amazzonia**	PIETRE NATIVE
287	**architecture**	GRANITOGRES
33	**ardesia**	GRANITOGRES
293	**atelier**	GRANITOKER
337	**beton**	GRANITOKER
299	**caleidoscopio**	ECOGRES
343	**cemento**	GRANITOKER
37	**chalon**	PIETRE NATIVE
253	**essence**_elements	GRANITOKER
349	**concept**	GRANITOKER
355	**eco concrete**	GRESPLUS
305	**elementi**	GRANITOGRES
247	**english wood**	GRANITOKER
43	**era**	PIETRE NATIVE
233	**fusion**	GRANITOKER
421	**granito 1**	GRANITOGRES
427	**granito 2**	GRANITOGRES
431	**granito 3**	GRANITOGRES
435	**granito evo**	GRANITOGRES
49	**kerblock**	PIETRE NATIVE
311	**landscape**	GRESPLUS
53	**lavagna**	PIETRE NATIVE
207	**le ville**	GRANITOKER
259	**limpha**	GRANITOKER
57	**lithos**	PIETRE NATIVE
213	**macro**	GRANITOKER
359	**manhattan**	GRANITOKER
155	**marmoker**	GRANITOKER
173	**marmora**	GRANITOKER
185	**marmosmart**	GRANITOKER
191	**marte**	GRANITOGRES
263	**metalwood**	GRANITOKER
63	**meteor**	PIETRE NATIVE
365	**metropolis**	GRANITOKER
69	**muretto**	GRESPLUS
73	**nature**	PIETRE NATIVE
267	**newood**	GRANITOKER
317	**nuances**	GRESPLUS
197	**onici**	GRANITOKER
371	**opus**	GRANITOKER
379	**pebbles**_elements	GRANITOKER
79	**petra**	PIETRE NATIVE
85	**pietra baugé**	PIETRE NATIVE
91	**pietra tiburtina**	PIETRE NATIVE
97	**pietre di paragone**	PIETRE NATIVE
103	**pietre di sardegna**	PIETRE NATIVE
273	**project wood**	GRANITOKER
385	**r-evolution**	GRANITOKER
391	**resina**	GRANITOKER
109	**saxum**	PIETRE NATIVE
397	**spazio**	PIETRE NATIVE
115	**stile**	PIETRE NATIVE
239	**steeltech**	GRANITOKER
121	**stonetech**	PIETRE NATIVE
125	**supreme**	PIETRE NATIVE
443	**tactile**	GRANITOGRES
277	**tavolato**	GRANITOKER
449	**technic**	GRANITOGRES
403	**terrae**	GRANITOKER
219	**terrazzo**	GRESPLUS
225	**terrazzotech**	GRANITOGRES
131	**terre toscane**	PIETRE NATIVE
323	**texture**_elements	GRANITOKER
409	**the city collection**	GRANITOKER
413	**timeless**	GRANITOGRES
137	**titano**	GRANITOGRES
281	**ulivo**	GRANITOKER
329	**unicolore**	GRANITOGRES

INDICE PER FORMATO
INDEX BY FORMAT | INDEX PAR FORMAT | INDEX NACH FORMAT

cm 160x320
343 cemento
155 marmoker
97 pietre di paragone
103 pietre di sardegna

cm 120x278
143 alabastri
293 atelier
43 era
233 fusion
207 le ville
259 limpha
57 lithos
213 macro
155 marmoker
173 marmora
365 metropolis
197 onici
379 pebbles_elements
91 pietra tiburtina
97 pietre di paragone
103 pietre di sardegna
125 supreme
403 terrae
323 texture_elements

cm 30x240
253 essence_elements

cm 120x120
143 alabastri
293 atelier
349 concept
43 era
233 fusion
207 le ville
57 lithos
213 macro
155 marmoker
173 marmora
365 metropolis
197 onici
379 pebbles_elements
91 pietra tiburtina
97 pietre di paragone
103 pietre di sardegna
109 saxum
115 stile
125 supreme
403 terrae
323 texture_elements

cm 60x120
143 alabastri
287 architecture
293 atelier
343 cemento
37 chalon
349 concept
355 eco concrete
247 english wood
43 era
253 essence_elements
233 fusion
207 le ville
57 lithos
213 macro
155 marmoker
173 marmora
185 marmosmart
365 metropolis
73 nature
267 newood
197 onici
379 pebbles_elements
79 petra
91 pietra tiburtina
97 pietre di paragone
103 pietre di sardegna
385 r-evolution
391 resina
109 saxum
239 steeltech
115 stile
121 stonetech
125 supreme
277 tavolato
403 terrae
225 terrazzotech
131 terre toscane
323 texture_elements
413 timeless
281 ulivo
329 unicolore

cm 40x120
293 atelier
247 english wood
253 essence_elements

cm 30x120
277 tavolato
281 ulivo

cm 20x120
247 english wood
253 essence_elements
267 newood
273 project wood
277 tavolato
281 ulivo

cm 90x180
143 alabastri
155 marmoker
197 onici

cm 90x90
143 alabastri
287 architecture
57 lithos
359 manhattan
155 marmoker
365 metropolis
73 nature
197 onici
379 pebbles_elements
85 pietra baugé
103 pietre di sardegna
391 resina
239 steeltech
115 stile
403 terrae

cm 45x90
27 amazzonia
287 architecture
359 manhattan
155 marmoker
365 metropolis
267 newood
73 nature
103 pietre di sardegna
391 resina
239 steeltech
115 stile
131 terre toscane

cm 22,5x90
267 newood

cm 15x90
267 newood
277 tavolato

cm 45x45
27 amazzonia
355 eco concrete
435 granito evo
63 meteor

cm 75,5x151
337 beton
131 terre toscane

cm 75,5x75,5
337 beton
397 spazio
219 terrazzo
131 terre toscane

cm 37,5x75,5
337 beton
397 spazio
219 terrazzo

cm 60x60
27 amazzonia
287 architecture
337 beton
343 cemento
37 chalon
349 concept
355 eco concrete
43 era
233 fusion
435 granito evo
49 kerblock
53 lavagna
207 le ville

57 lithos
213 macro
359 manhattan
155 marmoker
173 marmora
185 marmosmart
191 marte
63 meteor
365 metropolis
73 nature
197 onici
379 pebbles_elements
79 petra
85 pietra baugé
91 pietra tiburtina
97 pietre di paragone
103 pietre di sardegna
385 r-evolution
391 resina
109 saxum
397 spazio
239 steeltech
115 stile
121 stonetech
125 supreme
403 terrae
219 terrazzo
225 terrazzotech
131 terre toscane
323 texture_elements
413 timeless
137 titano
329 unicolore

cm 30x60

27 amazzonia
287 architecture
337 beton
343 cemento
37 chalon
349 concept
355 eco concrete
43 era
435 granito evo
53 lavagna
207 le ville
57 lithos
359 manhattan
155 marmoker
173 marmora
185 marmosmart
191 marte
263 metalwood
63 meteor
365 metropolis
73 nature
379 pebbles_elements
79 petra
85 pietra baugé
91 pietra tiburtina
97 pietre di paragone
103 pietre di sardegna
385 r-evolution
109 saxum
397 spazio
115 stile
121 stonetech
125 supreme
403 terrae
219 terrazzo
225 terrazzotech
131 terre toscane
413 timeless
329 unicolore

cm 10x60

173 marmora

cm 30x30

27 amazzonia
287 architecture
33 ardesia
349 concept
421 granito 1
427 granito 2
431 granito 3
435 granito evo
53 lavagna
191 marte
63 meteor
103 pietre di sardegna
397 spazio
131 terre toscane
329 unicolore

cm 15x30

33 ardesia

cm 10x30

73 nature

cm 15x15

33 ardesia

cm 20x40

79 petra

cm 20x20

299 caleidoscopio
349 concept
421 granito 1
207 le ville
371 opus
79 petra
403 terrae
329 unicolore

cm 25x25

305 elementi
311 landscape

cm 12,5x25

305 elementi
311 landscape

cm 12,5x12,5

305 elementi
311 landscape

cm 8,2x25

69 muretto
317 nuances
79 petra
403 terrae

cm 6,5x25

311 landscape

INDICE PER ARTICOLO
INDEX BY ARTICLE | INDEX PAR ARTICLE | INDEX NACH ARTIKEL

A

331 acquamarina
187 adria smart
145 alabastri black
145 alabastri blue
145 alabastri green
145 alabastri pink
145 alabastri white
317 aliseo
427 amalfi
299 antracite
261 arborea
290 architecture acid green
290 architecture beige
289 architecture black
289 architecture cool grey
289 architecture dark grey
289 architecture dark ivory
289 architecture light brown
289 architecture light grey
289 architecture light ivory
289 architecture medium grey
290 architecture purple
289 architecture warm grey
290 architecture white
35 ardesia beige
35 ardesia bianco
35 ardesia grigio
35 ardesia nero
35 ardesia rosa
35 ardesia rosso
265 argento
423 arkansas
93 aventino
301 avorio
307 avorio 011
194 azul bahia

B

209 badoer
313 bahama 501
209 barbaro
164 bardiglio imperiale
307 basalto 061
87 baugé antracite
87 baugé beige
87 baugé bianca
87 baugé grigia
313 bay 200
339 beton dark
339 beton ivory
339 beton mud
339 beton pearl
339 beton sand
301 betulla
331 bianco assoluto
331 bianco avorio
445 bianco tactile
331 bianco b
164 bianco vietnam
331 blu forte
320 blu sherpa
437 boston
193 botticino
164 breccia carsica
193 bronzetto
295 brume
139 buxy

C

139 caen
163 calacatta extra
105 cala luna
319 cameo
93 campidoglio
163 canova
105 caprera
265 carbonio
139 cardoso
164 caribbean green
163 carrara
433 casablanca
93 celio
374 cementina multi. beige
375 cementina multi. grigia
376 cementina grigia
307 cemento 060
345 cemento cassero antracite
345 cemento cassero beige
345 cemento cassero bianco
345 cemento cassero grigio
345 cemento rasato antracite
345 cemento rasato beige
345 cemento rasato bianco
345 cemento rasato grigio
429 cervinia
39 chalon beige
39 chalon cream
39 chalon grey
39 chalon kaki
139 chambrod
249 cheshire
437 chicago
301 cielo
411 city hong kong
411 city london
411 city new york
411 city shanghai
301 cobalto
423 colorado
351 concept black
351 concept blue
351 concept green
351 concept greige
351 concept grey
351 concept red
351 concept white
261 coral rose
429 cortina
164 crema select
295 cristallo

D

423 dakota
249 dean
165 deep dark
437 denver
29 dragon beige
29 dragon black
29 dragon brown
29 dragon green
29 dragon grey
29 dragon white

E

307 ebano 070
357 eco antracite
357 eco beige
357 eco bianco
357 eco cenere
357 eco grigio
29 eldorado
249 epping
45 era bianca
45 era bruna
45 era crema
45 era grigia
45 era pepe
45 era perla
255 essence beige
255 essence black
255 essence brown
255 essence taupe
255 essence tobacco
255 essence white
163 extra oro
423 everest

F

164 fior di pesco
295 fiordaliso
209 foscari
187 fossena smart
235 fusion black
235 fusion copper
235 fusion graphite
235 fusion green
235 fusion grey
235 fusion white

G

133 gaiole
429 gallipoli
249 galloway
261 gelsomino
423 georgia
301 ghiaccio
332 giallo ocra
446 giallo tactile
165 grafite
301 granita
99 gré bianco
99 gré grigio
99 gré nero
133 greve
175 grigio antico
139 grigio ash
193 grigio cenere
193 grigio egeo
193 grigio maggia
193 grigio marostica
331 grigio perla
99 grigio tao

H

361 harlem
261 helix
249 highland

I

295 indaco
265 iridio

J

165 jolie

K

51 kerblock avorio
51 kerblock beige
51 kerblock nero
51 kerblock piombo

L

423 labrador
187 lasa smart
313 lava 700
55 lavagna bianca
55 lavagna grigia
55 lavagna nera
295 lavanda
59 lithos beige
59 lithos bianco
59 lithos grigio
59 lithos nero
59 lithos taupe
59 lithos tortora
175 lunense
105 luni

M

215 macro bianco
215 macro carnico
215 macro grigio
215 macro moro
307 mare 021
301 marina
187 marquina smart
301 menta
319 mercurio
275 mesola
65 meteor almond
65 meteor bianco
65 meteor grafite
65 meteor grigio

INDICE PER ARTICOLO
INDEX BY ARTICLE | INDEX PAR ARTICLE | INDEX NACH ARTIKEL

65 meteor nero
65 meteor noce
65 meteor perla
367 metro almond
367 metro greige
367 metro grey
367 metro mud
367 metro sand
367 metro silver
367 metro white
275 migliarino
429 milano
133 montepulciano
133 monteriggioni
433 montreal
175 morato
71 muretto bianco
71 muretto calce
71 muretto grigio
71 muretto lava
71 muretto mattone
71 muretto nero

N

75 nature argilla
75 nature calce
75 nature creta
75 nature lava
75 nature sabbia
75 nature terra
423 nebraska
331 nero
193 nero acapulco
195 nero antico
319 neve
437 new york
269 newood beige
269 newood brown
269 newood cream
269 newood grey
269 newood ivory
269 newood wengé
269 newood white
165 night storm

O

313 ocean 202
302 ocra
295 oltremare
199 onice arancio
199 onice avorio
199 onice bianco
199 onice ghiaccio
199 onice grigio
199 onice miele
199 onice perla
199 onice quarzo
423 ontario
373 opus beige
373 opus grigio
165 orange black
165 ossidiana
295 ottanio
164 oyster grey

P

93 palatino
193 palissandro
175 palombino
275 paneveggio
175 pavonazzetto
381 pebbles beige
381 pebbles black
381 pebbles grey
381 pebbles taupe
381 pebbles tobacco
381 pebbles white
81 petra antracite
81 petra bianca
81 petra grigia
81 petra oro
81 petra perla
81 petra sabbia
319 petunia nera
99 pietra del cardoso
187 pietrasanta smart
209 pisani
302 pistacchio
265 platino
275 pollino
105 porto cervo
105 porto rotondo
165 pulpis tortora
105 punta molara

Q

275 quarto
361 queens

R

388 r-evolution azure
387 r-evolution black
388 r-evolution blue
387 r-evolution dark grey
388 r-evolution green
387 r-evolution grey
387 r-evolution light pink
387 r-evolution sand
387 r-evolution terra
387 r-evolution tortora
387 r-evolution total white
387 r-evolution white
193 raggio di luna
393 resina black
393 resina grey
393 resina havana
393 resina tobacco
393 resina white
164 rosso francia
332 rosso mattone

302 rosso selenio
295 rubino

S

423 sahara
133 san casciano
111 saxum antracite
111 saxum beige
111 saxum bianco
111 saxum grigio
111 saxum perla
437 seattle
433 shanghai
429 siena
249 snowdonia
361 soho
399 spazio antracite
399 spazio argento
399 spazio beige
399 spazio bianco
399 spazio grigio
399 spazio perla
399 spazio tabacco
399 spazio tortora
165 starry night
187 statuarietto smart
163 statuario altissimo
163 statuario fine
163 statuario grigio
163 statuario oro
241 steeltech antracite
241 steeltech beige
241 steeltech corten
241 steeltech grigio
117 stile beige
117 stile black
117 stile french grey
117 stile pale
117 stile pearl
117 stile white smoke
105 stintino
123 stoneblack
123 stonegrey
123 stonepearl
123 stonesand
123 stonewhite
127 supreme dark
127 supreme grey
127 supreme sand
127 supreme taupe

T

307 talco 010
105 tavolara
279 tavolato antracite
279 tavolato grano
279 tavolato marrone chiaro
279 tavolato marrone medio
279 tavolato marrone scuro
279 tavolato sbiancato
227 tech antracite
227 tech argento
227 tech beige
227 tech bianco
227 tech grigio
227 tech nero
405 terrae beige
405 terrae bianco
405 terrae caramel
405 terrae mattone
405 terrae tabacco
405 terrae tortora
221 terrazzo beige
221 terrazzo black
221 terrazzo grey
221 terrazzo pearl
221 terrazzo white
326 texture anthracite
325 texture beige
326 texture grey
325 texture taupe
326 texture tobacco
325 texture white
193 thassos
415 timeless charcoal
415 timeless ice
415 timeless seal
415 timeless taupe
415 timeless thunder
163 titan white
187 tivoli smart
187 tortora smart
361 tribeca
209 trissino
437 tucson
319 tundora
313 tundra 100

U

283 ulivo grigio
283 ulivo noce
283 ulivo panna
283 ulivo tortora

V

187 vagli smart
209 valmarana
331 verde
164 verde aver
202 verde guatemala
320 verde persia
133 verrazzano

soluzioni per l'architettura

Esperienza e innovazione al servizio delle idee

Blending experience and innovation to bring your vision to life
Expérience et innovation au service des idées
Erfahrung und Innovation im Dienste der Ideen

Casalgrande Ceramic Cloud
Casalgrande (I)
Installazione architettonica
Architectural installation
Kengo Kuma
Ph: ©Marco Introini

valori e sostenibilità

Processi virtuosi per la tutela ambientale e sociale

Environmentally and socially sustainable processes
Des processus vertueux pour la protection environnementale et sociale
Tugendhafte Verfahren zum Schutz von Umwelt und Gesellschaft

The Crown
Casalgrande (I)

Installazione architettonica
Architectural installation

Daniel Libeskind

Ph: ©Aldo Magnani

Fondata nel 1960, Casalgrande Padana produce materiali ceramici evoluti. Soluzioni innovative ed ecologiche per la realizzazione di involucri, pavimenti e rivestimenti, capaci di rispondere a qualsiasi esigenza creativa e tecnologica del mondo dell'architettura e del design. Sorge nel cuore del distretto ceramico italiano, il più grande d'Europa, e conta cinque stabilimenti, con una capacità produttiva annua di 25 milioni di metri quadrati, e più di 1.000 dipendenti complessivi a livello di gruppo. Casalgrande Padana è stata la prima azienda ceramica italiana, fra quelle attualmente attive, a dedicarsi alla produzione di grès porcellanato 100% Made in Italy. Per la sua storia e il suo costante sforzo verso lo sviluppo tecnologico, l'azienda è annoverata tra le prime al mondo per la qualità multifunzionale ed estetica dei suoi prodotti. Casalgrande Padana si impegna per adottare le migliori procedure gestionali e le migliori tecnologie per essere più innovativa e sostenibile dal punto di vista ambientale e sociale. Questo sforzo si concretizza nella politica integrata aziendale, che racchiude la visione, i valori e gli obiettivi di miglioramento. L'azienda ha adottato sistemi di gestione ambientale e di sicurezza certificati da enti esterni, e si allinea in un'ottica di miglioramento continuo ai più autorevoli standard internazionali di sostenibilità d'impresa, come l'Agenda 2030 ONU. Casalgrande Padana riconosce l'importanza chiave dei suoi stakeholders, per questo mira a costruire rapporti sani e duraturi, per rafforzare la performance dell'azienda in ottica di sostenibilità economica, ambientale e sociale.

Casalgrande Padana has been manufacturing cutting-edge tiles since its inception in 1960: innovative and environmentally-friendly solutions for floors, walls, and building envelopes that meet any creative and technical requirement. The company is based in the heart of the Italian ceramics district—the largest in Europe. It has five plants, boasts a production capacity of 25 million sq.m per year, and has more than 1.000 employees as a group. Casalgrande Padana was the first among the tile manufacturers still active in Italy to focus on porcelain stoneware 100% made in Italy. Its history and continuous technological development have led it to become one of the world's most renowned for its products' functional and aesthetic qualities. Casalgrande Padana uses the best technology and procedures to be innovative and environmentally and socially sustainable. All this translates into an integrated corporate policy encapsulating its vision, values, and goals. In addition, the company has implemented certified environmental and safety management systems aligned with the leading international sustainability standards, such as the UN's 2030 Agenda. Casalgrande Padana values its stakeholders, building strong and long-lasting relationships with them to improve its economic, environmental, and social sustainability performance.

Fondée en 1960, Casalgrande Padana produit des matériaux céramiques évolués. Des solutions innovantes et écologiques pour la réalisation de revêtements de sols et de murs et pour l'habillage de façades sont capables de répondre à toutes les exigences de création et d'innovation technologique de l'univers de l'architecture et du design. Située au cœur du district italien de la céramique, le plus grand d'Europe, l'entreprise compte cinq usines, avec une capacité de production annuelle de 25 millions de mètres carrés, et plus de 1 000 employés à l'échelle du groupe. Casalgrande Padana a été la première entreprise italienne de céramique, parmi celles qui sont actuellement en activité, à se consacrer à la production de grès cérame 100 % Made in Italy. Grâce à son histoire et à ses efforts constants en matière de développement technologique, l'entreprise est considérée comme l'une des premières au monde pour la qualité multifonctionnelle et esthétique de ses produits. Casalgrande Padana s'engage à adopter les meilleures technologies et procédures de gestion afin d'être plus innovante et plus durable d'un point de vue environnemental et social. Cet effort se concrétise par la politique intégrée de l'entreprise, qui résume sa vision, ses valeurs et ses objectifs d'amélioration. L'entreprise a adopté des systèmes de gestion de l'environnement et de la sécurité certifiés par des organismes externes. Dans une optique d'amélioration continue, elle s'aligne sur les normes internationales faisant autorité en matière de durabilité des entreprises, comme l'Agenda 2030 de l'ONU. Casalgrande Padana reconnaît l'importance capitale de ses parties prenantes, c'est pourquoi elle vise à instaurer des relations saines et durables pour renforcer les performances de l'entreprise en matière de durabilité économique, environnementale et sociale.

Casalgrande Padana wurde 1960 gegründet und stellt fortschrittliche Keramikmaterialien her. Das Unternehmen bietet Innovative und ökologische Lösungen für Gebäudehüllen, Bodenbeläge und Verkleidungen, die allen kreativen und technologischen Anforderungen der Welt der Architektur und des Designs gerecht werden können. Das Unternehmen befindet sich im Herzen des italienischen Keramikviertels, dem größten in Europa, und verfügt über fünf Fertigungsstätten mit einer jährlichen Produktionsleistung von 25 Mio. Quadratmetern und insgesamt mehr als 1.000 Mitarbeitern auf Konzernebene. Casalgrande Padana war der erste unter den derzeit aktiven italienischen Keramikherstellern, der sich für die Fertigung von Feinsteinzeug „100 % Made in Italy" entschieden hat. Aufgrund seiner Geschichte und seines kontinuierlichen Strebens nach technologischer Weiterentwicklung zählt das Unternehmen zu den Weltmarktführern in Bezug auf die vielseitige Verwendbarkeit und ästhetische Qualität seiner Produkte. Casalgrande Padana setzt sich für die Nutzung der besten Managementverfahren und Technologien ein, um innovativer sowie ökologisch und sozial nachhaltiger zu werden. Diese Bemühungen sind in der integrierten Unternehmensleitlinie verankert, in der die Vision, die Werte und die Verbesserungsziele zusammengefasst sind. Das Unternehmen hat extern zertifizierte Umwelt- und Sicherheitsmanagementsysteme eingeführt und orientiert sich an den maßgeblichen internationalen Standards für unternehmerische Nachhaltigkeit, wie z. B. der Agenda 2030 der Vereinten Nationen, immer mit dem Ziel einer kontinuierlichen Verbesserung. Casalgrande Padana ist sich der zentralen Bedeutung seiner Interessengruppen bewusst und bemüht sich daher um den Aufbau gesunder, langfristiger Beziehungen, um die Leistung des Unternehmens in Bezug auf wirtschaftliche, ökologische und soziale Nachhaltigkeit zu stärken.

valori e sostenibilità

La ricerca dell'eccellenza

In pursuit of excellence
La ricerca dell'eccellenza
Spitzenforschung

Casalgrande Padana opera attraverso un'intensa attività di ricerca e sperimentazione per il continuo miglioramento del prodotto, sia a livello estetico che prestazionale. Tutte le fasi del processo sono costantemente monitorate: dalla scelta delle materie prime, allo stoccaggio; dalla macinazione dell'impasto alla formazione di piastrelle e alla cottura; dal percorso produttivo al controllo qualità del prodotto; dalla puntuale azione di informazione tecnica all'efficace servizio di assistenza al professionista, testimoniando l'impegno dedicato al miglioramento dei processi di produzione e alla ricerca dell'eccellenza.

In Casalgrande Padana hanno trovato un partner ideale migliaia di progettisti e committenti di tutto il mondo, grazie all'unicità dei prodotti offerti, all'esperienza maturata in oltre 60 anni di attività nella realizzazione di architetture di ogni scala, tipologia e destinazione d'uso, alla capacità di offrire un competente servizio di consulenza attraverso Padana Engineering, società specializzata nella fornitura di assistenza in ogni fase del lavoro, dalla selezione dei materiali allo sviluppo del progetto, fino alla posa in opera e al collaudo. Cultura della produzione e cultura del progetto sono, da sempre, gli ambiti di riferimento per l'azienda, in questo senso il percorso di Casalgrande Padana è fortemente caratterizzato dall'impegno a sostegno di proposte di primo piano: dalla promozione di iniziative legate all'architettura, al design e alla cultura, fino all'editoria, alla ricerca espressiva e al sostegno di importanti interventi di restauro.

Casalgrande Padana continuously improves its products' aesthetics and performance by conducting extensive research and experimentation. The aim is to provide nothing less than excellence. Every step of the production process is continuously monitored, from choosing, storing, and mixing raw materials to grinding the mixture, forming the tiles and then firing them. Additionally, the company provides timely technical information and offers support and advice to professionals.

Clients and designers who choose Casalgrande Padana know they can rely on unique products, over 60 years of experience in architectural projects of all types and scales, and advice every step of the way — from material selection to product development, installation and testing — through Padana Engineering. In addition, the company supports and promotes architectural, design, and cultural initiatives, stylistic research, editorial projects, and important restoration interventions.

Casalgrande Padana mène une importante activité de recherche et d'expérimentation pour l'amélioration continue des produits, tant sur le plan esthétique que sur le plan des performances. Toutes les phases du processus sont constamment surveillées : du choix des matières premières au stockage ; du broyage de la pâte à la formation des dalles et à leur cuisson ; du processus de production au contrôle de la qualité du produit ; de l'action ponctuelle d'information technique au service efficace d'assistance aux professionnels, tout en démontrant l'engagement voué à l'amélioration des processus de fabrication et à la poursuite de l'excellence.

Des milliers d'architectes et de clients du monde entier ont trouvé un partenaire idéal chez Casalgrande Padana, grâce à l'unicité des produits offerts et à l'expérience acquise depuis plus de 60 ans d'activité dans la réalisation de bâtiments de différentes échelles, typologies et destinations d'usage. Et ce, sans oublier sa capacité d'offrir un service compétent de conseils. En effet, Padana Engineering est une société de conseil spécialisée en service d'assistance dans chaque phase des travaux, de la sélection des matériaux au développement du projet, jusqu'à la pose et à la réception définitive. La culture de la production et la culture du projet architectural sont depuis toujours les cadres de référence de l'entreprise. Dans ce sens, le parcours de Casalgrande Padana est fortement caractérisé par le soutien apporté à des initiatives de premier plan : de la promotion d'événements liés à l'architecture, au design et à la culture, de l'édition à la recherche de nouvelles formes d'expression, jusqu'au soutien à d'importants travaux de restauration.

Casalgrande Padana bemüht sich anhand einer intensiven Forschungs- und Experimentiertätigkeit um die kontinuierliche Verbesserung seiner Produkte, sowohl in Bezug auf die Ästhetik als auch auf die Leistung. Alle Phasen des Verfahrens werden kontinuierlich überwacht: von der Auswahl der Rohstoffe bis hin zur Lagerung; vom Mahlen der Masse bis hin zur Formgebung der Fliesen und deren Brennen; vom Herstellungsverfahren bis hin zur Qualitätskontrolle des Produktes; von der rechtzeitigen Weitergabe technischer Informationen bis hin zum effizienten Kundendienst für Fachkräfte. Auf diese Weise stellt das Unternehmen sein Engagement zugunsten der Verbesserung der Herstellungsverfahren und der Spitzenforschung unter Beweis.

Weltweit haben Tausende von Planern und Auftraggebern in Casalgrande Padana einen idealen Partner gefunden. Das ist der Einzigartigkeit seiner Produkte, den in über 60 Jahren Tätigkeit in der Verwirklichung von Bauwerken einer jeden Dimension gereiften Erfahrungen, der Verwendungsart und der Zweckbestimmung sowie der Fähigkeit, mittels Padana Engineering – einer in der Betreuung einer jeden Arbeitsphase von der Auswahl der Materialien über die Projektentwicklung bis hin zur Verlegung und Abnahme spezialisierten Gesellschaft – einen kompetenten Beratungsservice anzubieten, zu verdanken. Produktions- und Planungskultur sind seit jeher Bezugsbereiche des Unternehmens. In diesem Sinne ist die Entwicklung von Casalgrande Padana stark vom Engagement zugunsten erstrangiger Angebote geprägt: von der Förderung von Initiativen im Zusammenhang mit der Architektur, über Design und Kultur bis hin zum Verlagswesen, zur Suche nach Ausdrucksmöglichkeiten und zur Unterstützung wichtiger Restaurierungsarbeiten.

grandprix

La cultura internazionale del progetto

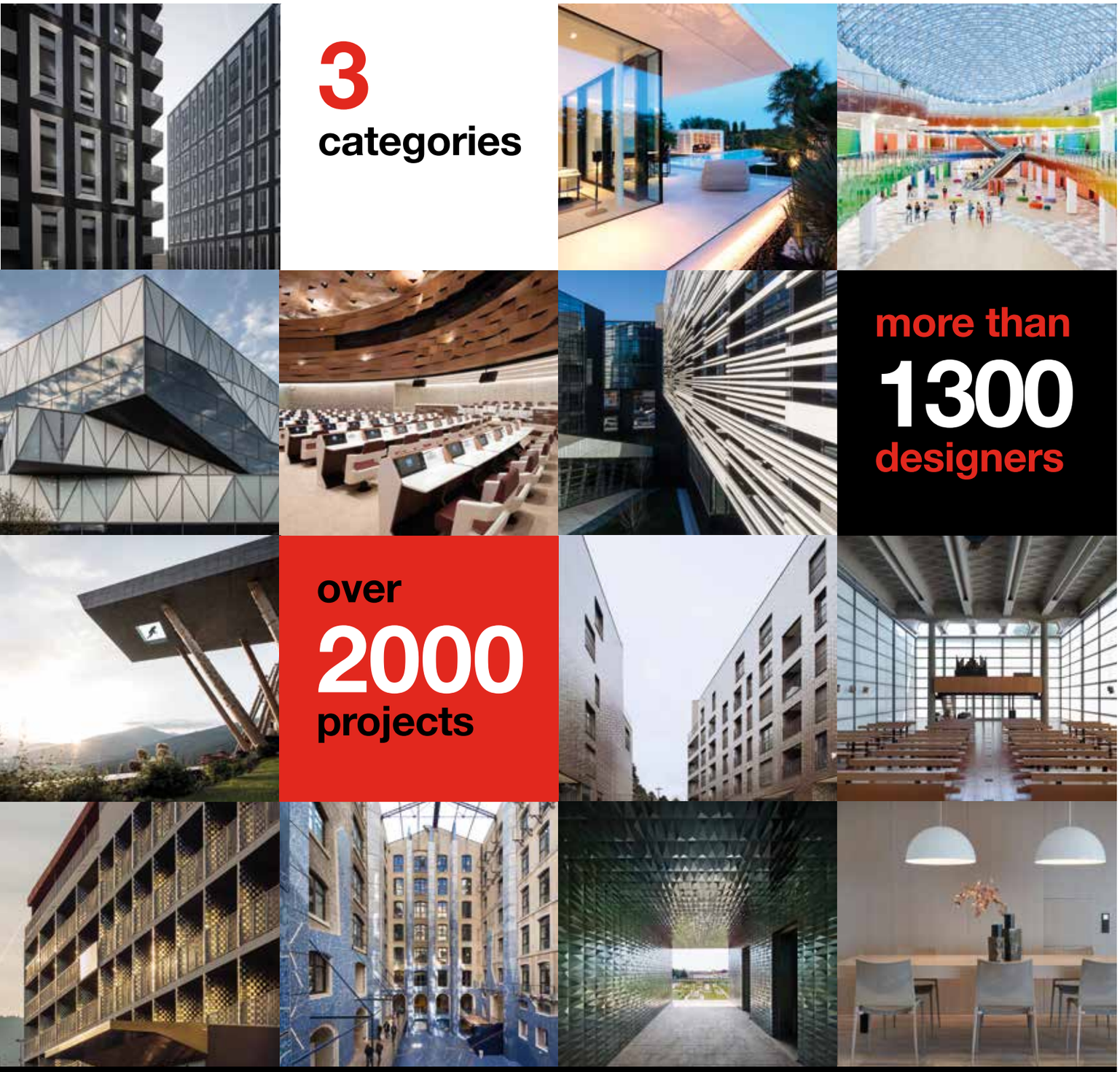
International design culture
La culture internationale du projet
Die internationale Projektkultur

Grand Prix è un concorso internazionale di architettura nato nel 1990 e giunto ormai alla XIII edizione, ideato e promosso da Casalgrande Padana su base triennale con la finalità di selezionare e premiare le realizzazioni più significative che hanno impiegato elementi in grès porcellanato di sua produzione.
Grand Prix Casalgrande Padana intende proporsi come un osservatorio attento e aggiornato sulla produzione architettonica internazionale declinata nelle varie tipologie che il premio affronta. Al Grand Prix sono invitati a partecipare tutti i progettisti che hanno utilizzato materiali Casalgrande Padana in qualsiasi tipo di applicazione e in contesti che vanno dall'architettura residenziale a quella commerciale, direzionale, pubblica e dei servizi. Cultura della produzione e cultura del progetto sono i riferimenti-guida nelle strategie di sviluppo di Casalgrande Padana che sin dai primi anni di ricerca e attività, nello stimolare nuovi percorsi di ricerca e sperimentazione sull'impiego dei suoi materiali, ha sviluppato e consolidato nel tempo un sinergico rapporto di confronto e collaborazione con il mondo del progetto di architettura e del disegno degli interni. Particolarmente significativa in questo ambito è la collaborazione con la rivista internazionale di architettura Casabella per la realizzazione del Creative Book, strumento di aggiornamento professionale, distribuito allegato alla rivista in occasione della pubblicazione dei risultati di ogni edizione del Grand Prix. Per maggiori informazioni vi invitiamo a consultare il sito: www.casalgrandepadana.com/grand-prix.

Established in 1990 and now at its 13th edition, the Casalgrande Padana Grand Prix is an international architecture contest celebrating the most outstanding projects featuring Casalgrande Padana porcelain stoneware tiles. This contest offers a glimpse into the international architecture scenario through the various categories. The Grand Prix is open to all professionals who have used Casalgrande Padana materials for any application (residential, retail, business, service, and public buildings). Casalgrande Padana has always based its development strategies on a culture of production and design. That's why it always promotes new opportunities for research on its materials through solid partnerships with the world of architecture and interior design. In this regard, collaboration with the international architecture magazine Casabella is particularly important in distributing the Creative Book, the company's publication with all the Grand Prix winners, which has become a professional tool. For more information, please visit www.casalgrandepadana.com/grand-prix.

Grand Prix est un concours international d'architecture créé en 1990, à sa XIIIe édition, conçu et promu tous les trois ans par Casalgrande Padana dans le but de sélectionner et de récompenser les ouvrages les plus significatifs réalisés avec ses éléments en grès cérame.
Grand Prix de Casalgrande Padana entend se présenter comme un observatoire actualisé et attentif à la production architecturale internationale présente dans les différentes catégories de ce concours. Grand Prix s'adresse à tous les concepteurs ayant utilisé des produits Casalgrande Padana pour leurs réalisations. Et ce, dans n'importe quel type d'application et dans des contextes allant de l'architecture résidentielle à l'architecture commerciale, publique, de bureau et de service. Culture de la production et culture du projet sont autant d'éléments de référence pour les stratégies de développement de Casalgrande Padana. En effet, dès ses toutes premières années de recherche et d'activité, Casalgrande Padana a stimulé de nouveaux parcours de recherche et d'expérimentation concernant l'utilisation de ses matériaux, tout en développant et en consolidant au fil du temps un dialogue synergique et une collaboration avec l'univers du projet d'architecture et de design des espaces intérieurs. Dans ce contexte, la coopération avec la revue internationale d'architecture Casabella pour la réalisation du Creative Book, un outil de mise à jour professionnelle distribué en supplément du magazine à l'occasion de la publication des résultats de chaque édition du Grand Prix, est particulièrement significative.
Pour plus d'informations, nous vous invitons à consulter le site : www.casalgrandepadana.com/grand-prix.

Der Grand Prix ist ein im Jahr 1990 ins Leben gerufener Architekturwettbewerb, der mittlerweile bereits zum XIII. Mal veranstaltet wird. Er wurde von Casalgrande Padana mit dem Ziel erdacht und gefördert, im Dreijahreszyklus die bedeutendsten Arbeiten auszuzeichnen, zu deren Verwirklichung Elemente aus Feinsteinzeug aus seiner Produktion verwendet wurden. Der Grand Prix von Casalgrande Padana möchte sich als ein aufmerksames und aktuelles Observatorium einer internationalen und in verschiedenen Wettbewerbskategorien aufgeschlüsselten Architekturproduktion anbieten. Zur Teilnahme am Grand Prix sind alle Planer eingeladen, die Materialien von Casalgrande Padana in jeglicher Art von Anwendung – vom Wohnungsbau über Außenverkleidungen von Fassaden, Industriebauten und kommerzielle Gebäude bis hin zu Schwimmanlagen – verwendet haben. Herstellungs- und Projektkultur sind die leitenden Referenzpunkte der Entwicklungsstrategie von Casalgrande Padana. Das Unternehmen entwickelt sich seit Beginn seiner Tätigkeit durch die Anwendung neuer Wege der Forschung und des Experimentierens bei der Verwendung seiner Materialien weiter und hat mittlerweile eine synergetische Beziehung des Vergleichs und der Zusammenarbeit mit der Welt des Architektur- und Innenarchitekturdesigns aufgebaut. Besonders bedeutend ist in diesem Zusammenhang die Zusammenarbeit mit der internationalen Architekturzeitschrift Casabella zur gemeinsamen Herausgabe des Creative Book – einem Instrument zur beruflichen Weiterbildung, das der Zeitschrift anlässlich der Veröffentlichung der Ergebnisse einer jeden Veranstaltung des Grand Prix beigefügt wird. Weitere Informationen erhalten Sie auf der Webseite: www.casalgrandepadana.com/grand-prix.



grandprix

International Architecture Contest

grandprix

Collaborare per l'innovazione

Collaboration and innovation
Coopérer pour innover
Zusammenarbeit im Sinne der Innovation

1.Vanke Pavilion
Expo 2015 - Milano (I)
Daniel Libeskind
Ph: ©Hufton + Crow

2.Casalgrande Ceramic Cloud
Casalgrande (I)
Kengo Kuma
Ph: ©Marco Introini

3.Les Jardins de Gabriel
Asnières-sur-Seine (F)
Atelier(s) Alfonso Femia
Ph: ©Stefano Anzini

Scopo di Grand Prix è anche quello di attivare un processo virtuoso e uno scambio di competenze e idee tra Casalgrande Padana e il mondo del progetto architettonico mettendo inoltre in luce le infinite potenzialità espressive degli elementi in grès porcellanato. Sia che si tratti di grandi superfici aeroportuali e a traffico intenso come i centri commerciali, sia che si tratti di ospedali e scuole, stazioni metropolitane, hotel, sale congressuali, piscine e SPA, sino all'impiego in ambito residenziale, i materiali Casalgrande Padana si offrono, come dimostrano i 1800 progetti della storia del Grand Prix, quale 'materia per l'architettura' e per i suoi spazi.

Nel corso della sua lunga attività, Casalgrande Padana ha avviato numerosi rapporti di collaborazione con importanti autori del mondo dell'architettura e del design, per sviluppare percorsi di ricerca finalizzata molto particolari, che hanno condotto alla realizzazione di importanti opere, così come alla messa a punto di innovative tipologie di lastre e prodotti ceramici. Tra questi citiamo Kengo Kuma, autore della spettacolare installazione architettonica Casalgrande Ceramic Cloud e del restauro della casa museo Old House; la collaborazione con Daniel Libeskind in occasione di Expo 2015, attraverso lo sviluppo del rivoluzionario involucro ceramico per il Padiglione Vanke e la nascita delle lastre Fractile; l'esclusiva tipologia di elementi ceramici tridimensionali Diamante Boa sviluppati da Atelier(s) Alfonso Femia, con posa a giunto "zero", in importanti progetti in Italia e in Francia per il rivestimento di pareti e involucri esterni.

The Grand Prix aims to create a virtuous exchange of expertise and ideas between Casalgrande Padana and the architecture world to highlight the outstanding potential of porcelain stoneware tiles. As the 1800 projects entered in the Grand Prix over the years have shown, Casalgrande Padana tiles are the perfect material for architecture. They are excellent for airports, shopping centres, hospitals, schools, metro stations, hotels, conference centres, spas and swimming pools, and residential buildings.

Over the years, Casalgrande Padana's collaborations with prominent architects and interior designers have led to research opportunities and innovative products and installations. For example, Kengo Kuma designed the spectacular Casalgrande Ceramic Cloud and renovated the Old House Museum; the partnership with Daniel Libeskind resulted in the revolutionary envelope for the Vanke Pavilion at Expo 2015 and the three-dimensional Fractile tiles; finally, the exclusive Diamante Boa three-dimensional tiles, created with Atelier(s) Alfonso Femia, have been installed with zero grout lines to clad envelopes and external walls in outstanding projects in Italy and France.

L'objectif de Grand Prix est également d'activer un processus vertueux et un échange de compétences et d'idées entre Casalgrande Padana et le monde de la conception architecturale, en mettant aussi en évidence le potentiel expressif illimité des éléments en grès cérame. Qu'il s'agisse de grandes surfaces comme dans les aéroports et de surfaces à la fréquence de passage élevée comme dans les centres commerciaux, ou d'hôpitaux et d'écoles, de stations de métro, d'hôtels, de salles de congrès, de piscines et de spas, ou bien de l'utilisation dans le secteur résidentiel, les matériaux Casalgrande Padana se présentent comme une « matière pour l'architecture » et pour ses espaces : les 1 800 projets de l'histoire de Grand Prix en sont la preuve.

Au cours de ses longues années d'activité, Casalgrande Padana a noué de nombreux rapports de collaboration avec des personnalités reconnues du monde de l'architecture et du design afin de développer des parcours de recherche finalisée très particuliers qui ont conduit à la réalisation d'ouvrages importants ainsi qu'à la mise au point de typologies innovantes de dalles et de produits céramiques. Nous pouvons notamment citer Kengo Kuma, auteur de la spectaculaire installation architecturale Casalgrande Ceramic Cloud et de la restauration de la maison-musée Old House ; la coopération avec Daniel Libeskind à l'occasion de l'Expo 2015, à travers le développement du revêtement céramique révolutionnaire du pavillon Vanke et la naissance des dalles Fractile ; les éléments céramiques exclusifs tridimensionnels Diamante Boa développés par Atelier(s) Alfonso Femia, avec pose de joints « zéro », dans d'importants projets en Italie et en France pour le revêtement de murs et d'enveloppes extérieures.

Ziel des Grand Prix ist es darüber hinaus, einen virtuosen Prozess und den Austausch von Kompetenzen und Ideen zwischen Casalgrande Padana und der Welt der architektonischen Gestaltung ins Leben zu rufen und damit die zahllosen Ausdrucksmöglichkeiten von Feinsteinzeugelementen hervorzuheben. Egal ob es sich um große und stark frequentierte Flächen auf Flughäfen und in Einkaufszentren handelt, oder um Krankenhäuser und Schulen, U-Bahn-Stationen, Hotels, Kongresssäle, Schwimmbäder und Spas, bis hin zum Einsatz in Wohnbereichen, die Materialien von Casalgrande Padana bieten sich als „Material für die Architektur" und die jeweiligen Räumlichkeiten an, wie die 1800 Projekte in der Geschichte des Grand Prix beweisen.

Im Laufe seiner langjährigen Tätigkeit hat Casalgrande Padana zahlreiche Beziehungen der Zusammenarbeit mit wichtigen Persönlichkeiten aus der Welt der Architektur und des Designs für außergewöhnliche Forschungsarbeiten aufgebaut, die zur Verwirklichung bedeutender Werke sowie zur Entwicklung innovativer Typen von Keramikplatten und -produkten geführt haben. Dazu zählen unter anderem Kengo Kuma, der Autor der spektakulären Architekturinstallation Casalgrande Ceramic Cloud und der Restaurierung des Hausmuseums Old House; die Zusammenarbeit mit Daniel Libeskind anlässlich der Expo 2015 bei der Entwicklung der revolutionären Keramikhülle des Vanke-Pavillons sowie bei der Entstehung der Fractile-Platten; die von Atelier(s) Alfonso Femia entwickelte exklusive Art dreidimensionaler Keramikelemente mit fugenloser Verlegung, die in bedeutenden Projekten in Italien und Frankreich für die Verkleidung von Wänden und Gebäudehüllen eingesetzt wurden.

1

2

3

ecopietra

27 amazzonia
33 ardesia
37 chalon
43 era
49 kerblock
53 lavagna
57 lithos
63 meteor
69 muretto
73 nature
79 petra
85 pietra baugé
91 pietra tiburtina
97 pietre di paragone
103 pietre di sardegna
109 saxum
115 stile
121 stonetech
125 supreme
131 terre toscane
137 titano

eco
pietra

amazzonia

PIETRE NATIVE

FLOOR: dragon green cm 45x90 - 17$^{3/4}$"x35$^{3/8}$"

dragon green

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

dragon black

dragon green

dragon grey

dragon white

dragon beige

eldorado

dragon brown

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Pietre Native a pagina: Pietre Native Technical features on page:
Caractéristiques techniques Pietre Native à la page : Pietre Native Technische Eigenschaften auf Seite: 501

Formati Sizes Formats Formate	**cm 30x30** $11^{3/4}$"x$11^{3/4}$"	**cm 45x45** $17^{3/4}$"x$17^{3/4}$"	**cm 30x60** $11^{3/4}$"x$23^{5/8}$"	**cm 60x60** $23^{5/8}$"x$23^{5/8}$"	**cm 45x90** $17^{3/4}$"x$35^{3/8}$"	**cm 45x90** $17^{3/4}$"x$35^{3/8}$"
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 9	mm 9	mm 9	mm 9	mm 9	mm 20 *
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	● ●	● ●	● ●	● ●	● ●	●

Accentuata
Accentuated
Importante
Starke

● Naturale Matt Naturelle Matt **R10 A+B ♦ ****
● Grip **R12 A+B+C PTV > 36 ♦**

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

* Disponibile nei colori: Available in the colours: Disponible dans les couleurs: Verfügbar in den folgenden farben: **Dragon Black, Dragon Grey, Dragon Beige, Dragon White, Dragon Brown**

** Non idonea per destinazione d'uso spiaggia piscina e/o spogliatoi Not suitable for pool decks and/or changing rooms
Ne convient pas pour une destination d'usage comme plage de piscine et / ou vestiaire Nicht geeignet für Anwendungsbereich im Poolumrandung und/oder Umkleideräumen

♦ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

Battiscopa Bullnose Plinthe à bord arrondi Stehsockel	**Gradino** Step tread Nez de marche Stufenplatte	**Gradone (assemblato)**	**Angolare (assemblato)**	**Terminale** Pezzo unico pressato Pièce unique pressée Pressed single piece Gepresstes Einzelsück
cm 9x45 $3^{1/2}$"x$17^{3/4}$" ●	**cm 45x45** $17^{3/4}$"x$17^{3/4}$" ● ●◆	**cm 60x33x4** $23^{5/8}$"x13"x$1^{5/8}$" ● ●◆	**cm 60x33x4** $23^{5/8}$"x13"x$1^{5/8}$" ● ●◆	**cm 15x30x3,5** $5^{7/8}$"x$11^{3/4}$"x$1^{3/8}$" ● ●◆
cm 9x60 $3^{1/2}$"x$23^{5/8}$" ●	**cm 30x60** $11^{3/4}$"x$23^{5/8}$" ● ●◆			

Bordo Terminale Gradino B.C.	**Bordo Terminale Gradino B.C.**	**Angolo terminale gradino B.C.**	**Bordo *****	**Bordo angolare esterno *****	**Bordo angolare interno *****
		Art. 9900	**Art. 9560**	**Art. 9567 ▲**	**Art. 9568 ▲**
cm 9x45 $3^{1/2}$"x$17^{3/4}$" ●	**cm 9x60** $3^{1/2}$"x$23^{5/8}$" ●	**cm 9x9** $3^{1/2}$"x$3^{1/2}$" ●	**cm 33x90** 13"x$35^{3/8}$" ●	**cm 45x45** $17^{3/4}$"x$17^{3/4}$" ●	**cm 45x45** $17^{3/4}$"x$17^{3/4}$" ●

Griglia ***	**Griglia angolare *****	**Griglia *****	**Griglia angolare *****	**Art. 9830 *****	**Art. 9833 *****
Art. 9883	**Art. 9884 ▲**	**Art. 9885**	**Art. 9886 ▲**		
cm 30x40x2 $11^{3/4}$"x$15^{3/4}$"x3/4" ●	**cm 30x40x2** $11^{3/4}$"x$15^{3/4}$"x3/4" ●	**cm 13x40x2** $5^{1/8}$"x$15^{3/4}$"x3/4" ●	**cm 13x40x2** $5^{1/8}$"x$15^{3/4}$"x3/4" ●	**cm 2x30** 3/4"x$11^{3/4}$"	**cm 2x2** 3/4"x3/4"

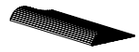
Per ulteriori dettagli riguardanti le griglie in ceramica vedi catalogo piscine Water Visions For further details concerning the ceramic gratings see the swimming pool catalogue Water Visions
Pour plus de détails concernant les grilles en céramique voir catalogue piscines Water Visions Weitere Details zu den Keramikrosten finden Sie im Schwimmbadkatalog Water Visions

▲ 2pcs 45°

◆ Su richiesta On request Sur demande Auf Anfrage

*** Disponibile nei colori: Available in the colours: Disponible dans les couleurs: Verfügbar in den folgenden farben: **Dragon Black, Dragon Grey, Dragon White, Dragon Beige**
Altri colori sono prodotti solo su richiesta Other colours are produced on demand Autres teintes disponibles sur demande Andere Farben nur auf Anfrag

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

						
Art. 9834 ***	**Art. 9835 grip** ***	**Art. 9837 grip** ***	**Art. 9838 grip** ***	**Art. 9660 Pool Wave** ***	**Art. 9667 Pool Wave** *** ▲	**Art. 9668 Pool Wave** *** ▲
cm 5x5x2 2”x2”x3/4”	**cm 3x30** 1 1/8”x11 3/4”	**cm 3x3** 1 1/8”x 1 1/8”	**cm 5x3x2** 2”x1 1/8”x3/4”	**cm 60x25** 23 5/8”x9 7/8” ●	**cm 25x29** 9 7/8”x11 1/2” ●	**cm 25x29** 9 7/8”x11 1/2” ●

Per ulteriori dettagli riguardanti le griglie in ceramica vedi catalogo piscine Water Visions For further details concerning the ceramic gratings see the swimming pool catalogue Water Visions
Pour plus de détails concernant les grilles en céramique voir catalogue piscines Water Visions Weitere Details zu den Keramikrosten finden Sie im Schwimmbadkatalog Water Visions

▲ 2pcs 45°

*** Disponibile nei colori: Available in the colours: Disponible dans les couleurs: Verfügbar in den folgenden farben: **Dragon Black, Dragon Grey, Dragon White, Dragon Beige**
Altri colori sono prodotti solo su richiesta Other colours are produced on demand Autres teintes disponibles sur demande Andere Farben nur auf Anfrag

DECORI | DECORS | DÉCORS | DEKORE

Disponibili in tutti i colori della collezione Availables in all the colours of the collection Disponibles dans tous les couleurs de la collection Verfügbar in allen Farben der Kollektion

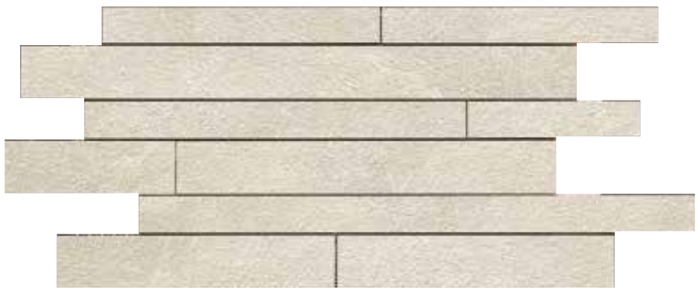
mosaico 3x3

cm 30x30 - 11 3/4”x11 3/4”
tessera **cm 3x3** - 1 1/8”x1 1/8”
su rete on net sur trame auf Netz
● ●◆

mosaico 6x6

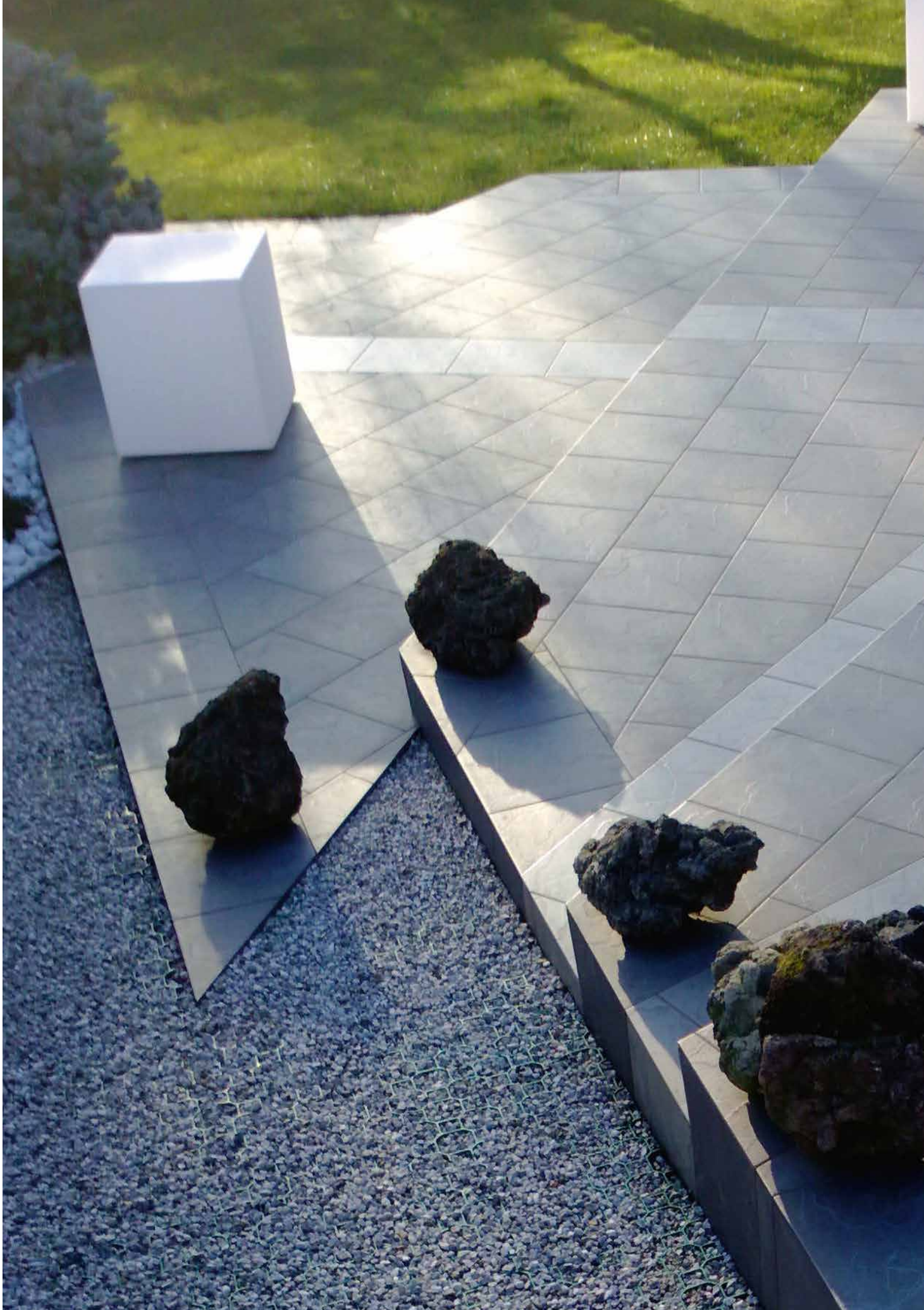
cm 30x30 - 11 3/4”x11 3/4”
tessera **cm 6x6** - 2 3/8”x2 3/8”
su rete on net sur trame auf Netz
● ●◆

composizione A



cm 30x60 - 11 3/4”x23 5/8”
su rete on net sur trame auf Netz
● ●◆

◆ Su richiesta On request Sur demande Auf Anfrage



FLOOR: ardesia nero, ardesia grigio, ardesia bianco cm 30x30 - 11 3/4”x11 3/4”

ardesia nero

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

ardesia nero

ardesia grigio

ardesia bianco

ardesia rosso

ardesia rosa

ardesia beige

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Granitogres a pagina: Granitogres Technical features on page:
Caractéristiques techniques Granitogres à la page : Granitogres Technische Eigenschaften auf Seite: 500

	▫	▯	□
Formati Sizes Formats Formate	**cm 15x15** 5 7/8”x5 7/8”	**cm 15x30** 5 7/8”x11 3/4”	**cm 30x30** 11 3/4”x11 3/4”
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 8	mm 8	mm 8
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	●	●	●

Media
Medium
Modérée
Mittlere

● Naturale Matt Naturelle Matt **R10 A+B** ♦

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

♦ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

Battiscopa
Bullnose
Plinthe à bord arrondi
Stehsockel

cm 9x30
3 1/2”x11 3/4”

Gradino
Step tread
Nez de marche
Stufenplatte

cm 30x30
11 3/4”x11 3/4”

Gradone

cm 30x30
11 3/4”x11 3/4”

Angolare

cm 30x30
11 3/4”x11 3/4”

Terminale Pezzo unico pressato
Pièce unique pressée
Pressed single piece
Gepresstes Einzelsück

cm 15x30x3,5
5 7/8”x11 3/4”x1 3/8”

chalon

PIETRE NATIVE

FLOOR: chalon beige 20 mm grip cm 60x120 - 23$^{5/8}$"x47$^{1/4}$"

chalon beige

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

chalon kaki

chalon beige

chalon grey

chalon cream

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Pietre Native a pagina: Pietre Native Technical features on page:
Caractéristiques techniques Pietre Native à la page : Pietre Native Technische Eigenschaften auf Seite: 501

Formati Sizes Formats Formate	**cm 30x60** 11 3/4”x23 5/8”	**cm 60x60** 23 5/8”x23 5/8”	**cm 60x120** 23 5/8”x47 1/4”	**cm 60x120** * 23 5/8”x47 1/4”
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 9	mm 9	mm 9	mm 20
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	● ● ●	● ● ●	● ● ●	●

Accentuata
Accentuated
Importante
Starke

● Naturale Matt Naturelle Matt **R10 A+B PTV > 36** ♦ **
● Lappata
● Grip **R11** ♦

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

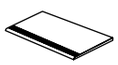
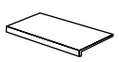
Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

* Disponibile nei colori: Available in the colours: Disponible dans les couleurs: Verfügbar in den folgenden farben: **Beige, Cream, Grey**

** Non idonea per destinazione d’uso spiaggia piscina e/o spogliatoi Not suitable for pool decks and/or changing rooms
Ne convient pas pour une destination d’usage comme plage de piscine et / ou vestiaire Nicht geeignet für Anwendungsbereich im Poolumrandung und/oder Umkleideräumen

♦ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

			
Battiscopa Bullnose Plinthe à bord arrondi Stehsockel	**Gradino** Step tread Nez de marche Stufenplatte	**Gradone** **(assemblato)**	**Angolare** **(assemblato)**
cm 9x60 3 1/2”x23 5/8” ● ●	**cm 30x60** 11 3/4”x23 5/8” ● ● ●◆	**cm 120x33x4** 47 1/4”x13”x1 5/8” ● ●◆	**cm 120x33x4** 47 1/4”x13” x1 5/8” ● ●◆
	cm 30x120 11 3/4”x47 1/4” ● ● ●◆		

◆ Su richiesta On request Sur demande Auf Anfrage

DECORI | DECORS | DÉCORS | DEKORE

Disponibili in tutti i colori della collezione Availables in all the colours of the collection Disponibles dans tous les couleurs de la collection Verfügbar in allen Farben der Kollektion

mosaico 6x6

cm 30x30 - 11 3/4”x11 3/4”
tessera **cm 6x6** - 2 3/8”x2 3/8”
su rete on net sur trame auf Netz
● ● ●◆

mosaico 10x10

cm 30x30 - 11 3/4”x11 3/4”
tessera **cm 10x10** - 4”x4”
su rete on net sur trame auf Netz
● ● ●◆

FLOOR: chalon kaki cm 60x60 - 23$^{5/8}$"x23$^{5/8}$"

WALL: era pepe cm 60x120 - $23^{5/8}$"x$47^{1/4}$" / FLOOR: era pepe cm 120x120 - $47^{1/4}$"x$47^{1/4}$"

era pepe

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

era crema

era bianca

era pepe

era perla

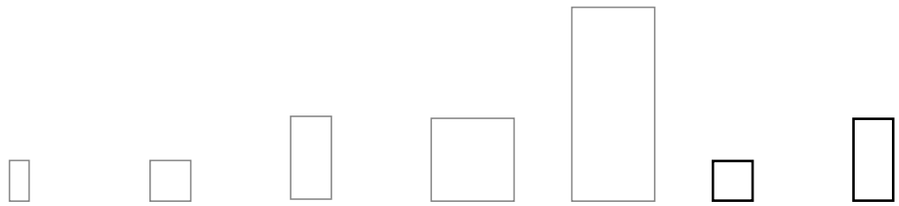
era grigia

era bruna

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Pietre Native a pagina: Pietre Native Technical features on page:
Caractéristiques techniques Pietre Native à la page : Pietre Native Technische Eigenschaften auf Seite: 501

PLAY VIDEO



Formati Sizes Formats Formate	**cm 30x60** $11^{3/4}$"x$23^{5/8}$"	**cm 60x60** $23^{5/8}$"x$23^{5/8}$"	**cm 60x120** $23^{5/8}$"x$47^{1/4}$"	**cm 120x120** $47^{1/4}$"x$47^{1/4}$"	**cm 120x278** $47^{1/4}$"x$109^{1/2}$"	**cm 60x60** * $23^{5/8}$"x$23^{5/8}$"	**cm 60x120** * $23^{5/8}$"x$47^{1/4}$"
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 9	mm 9	mm 9	mm 9	mm 6	mm 20	mm 20
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	● ●	● ●	● ●	●	●	●	●

Media
Medium
Modérée
Mittlere

● Naturale Matt Naturelle Matt **R10 A+B ♦ ****
● Grip **R11 PTV > 36 ♦**

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

* Disponibile nei colori: Available in the colours: Disponible dans les couleurs: Verfügbar in den folgenden farben: **Era Crema, Era Grigia, Era Perla**

** Non idonea per destinazione d'uso spiaggia piscina e/o spogliatoi Not suitable for pool decks and/or changing rooms
Ne convient pas pour une destination d'usage comme plage de piscine et / ou vestiaire Nicht geeignet für Anwendungsbereich im Poolumrandung und/oder Umkleideräumen

♦ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

Battiscopa Bullnose Plinthe à bord arrondi Stehsockel	**Gradino** Step tread Nez de marche Stufenplatte	**Gradone** **(assemblato)**	**Angolare** **(assemblato)**
cm 7x60 $2^{3/4}$"x$23^{5/8}$" ●	**cm 30x120** $11^{3/4}$"x$47^{1/4}$" ● ●◆	**cm 120x33x4** $47^{1/4}$"x13" x$1^{5/8}$" ● ●◆	**cm 120x33x4** $47^{1/4}$"x13" x$1^{5/8}$" ● ●◆
	cm 30x60 $11^{3/4}$"x$23^{5/8}$" ● ●◆		

◆ Su richiesta On request Sur demande Auf Anfrage

DECORI | DECORS | DÉCORS | DEKORE

Disponibili in tutti i colori della collezione Availables in all the colours of the collection Disponibles dans tous les couleurs de la collection Verfügbar in allen Farben der Kollektion

mosaico 5x5

cm 30x30 - $11^{3/4}$"x$11^{3/4}$"
tessera **cm 5x5** - 2"x2"
su rete on net sur trame auf Netz
● ●◆

mosaico 5x15

cm 30x30 - $11^{3/4}$"x$11^{3/4}$"
tessera **cm 5x15** - 2"x$5^{7/8}$"
su rete on net sur trame auf Netz
● ●◆

composizione A

cm 30x60 - $11^{3/4}$"x$23^{5/8}$"
su rete on net sur trame auf Netz
● ●◆

DECORI | DECORS | DÉCORS | DEKORE

mosaico listelli A

cm 30x30 - 11 3/4"x11 3/4"
su rete on net sur trame auf Netz
(Era Bianca, Era Grigia, Era Pepe)

mosaico listelli B

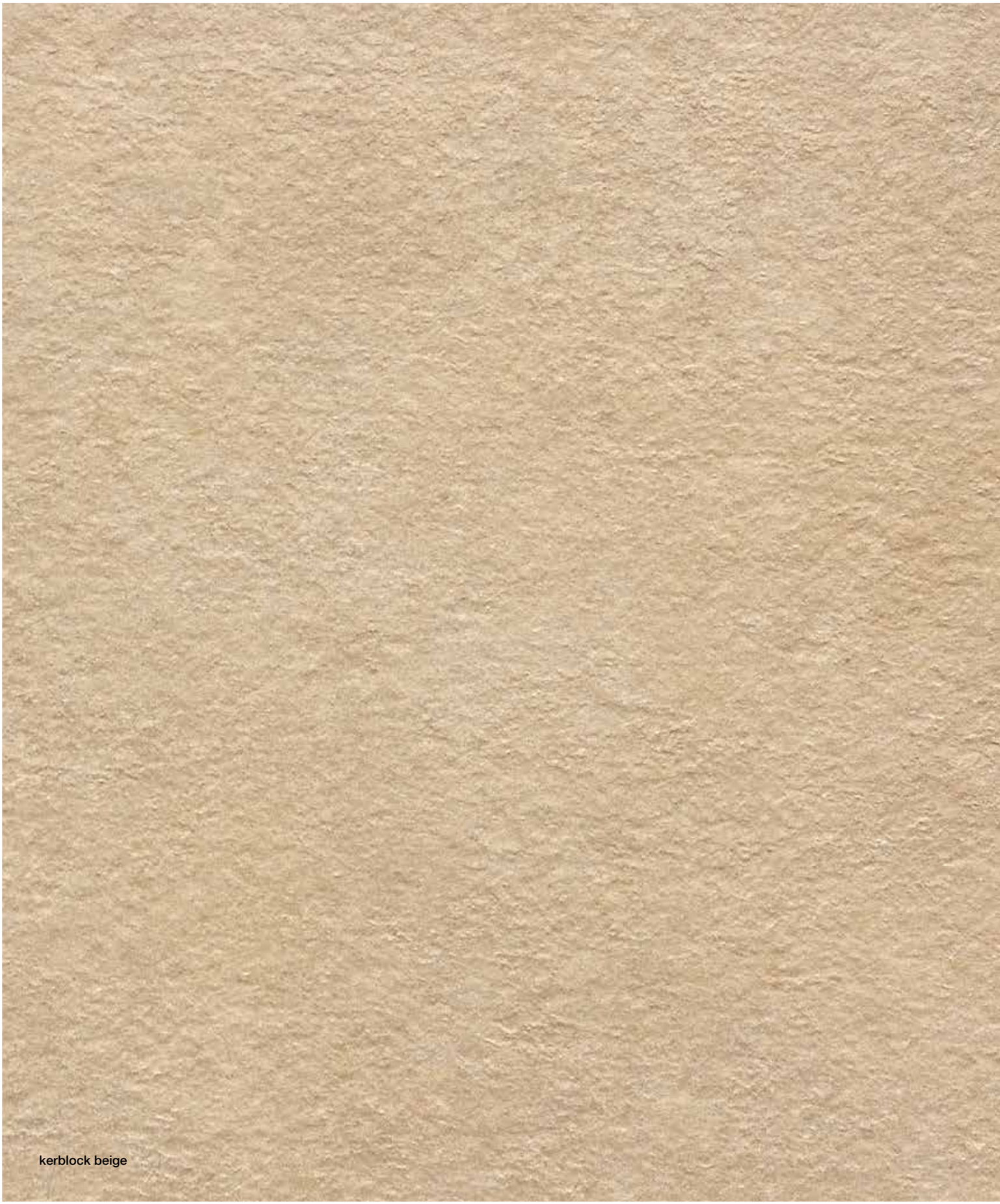
cm 30x30 - 11 3/4"x11 3/4"
su rete on net sur trame auf Netz
(Era Perla, Era Crema, Era Bruna)

FLOOR: era bianca cm 60x60 - 23 5/8"x23 5/8"
WALL: era grigia cm 120x278 - 47 1/4"x109 1/2", era mosaico listelli A cm 30x30 - 11 3/4"x 11 3/4"_**atelier** oltremare cm 120x278 - 47 1/4"x109 1/2"

FLOOR: kerblock beige 20 mm grip cm 60x60 - 23$^{5/8}$"x23$^{5/8}$"

kerblock

PIETRE NATIVE



kerblock beige

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

kerblock nero

kerblock piombo

kerblock beige

kerblock avorio

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Pietre Native a pagina: Pietre Native Technical features on page:
Caractéristiques techniques Pietre Native à la page : Pietre Native Technische Eigenschaften auf Seite: 501

Formati Sizes Formats Formate	**cm 60x60** 23 5/8"x23 5/8"
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 20
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	●

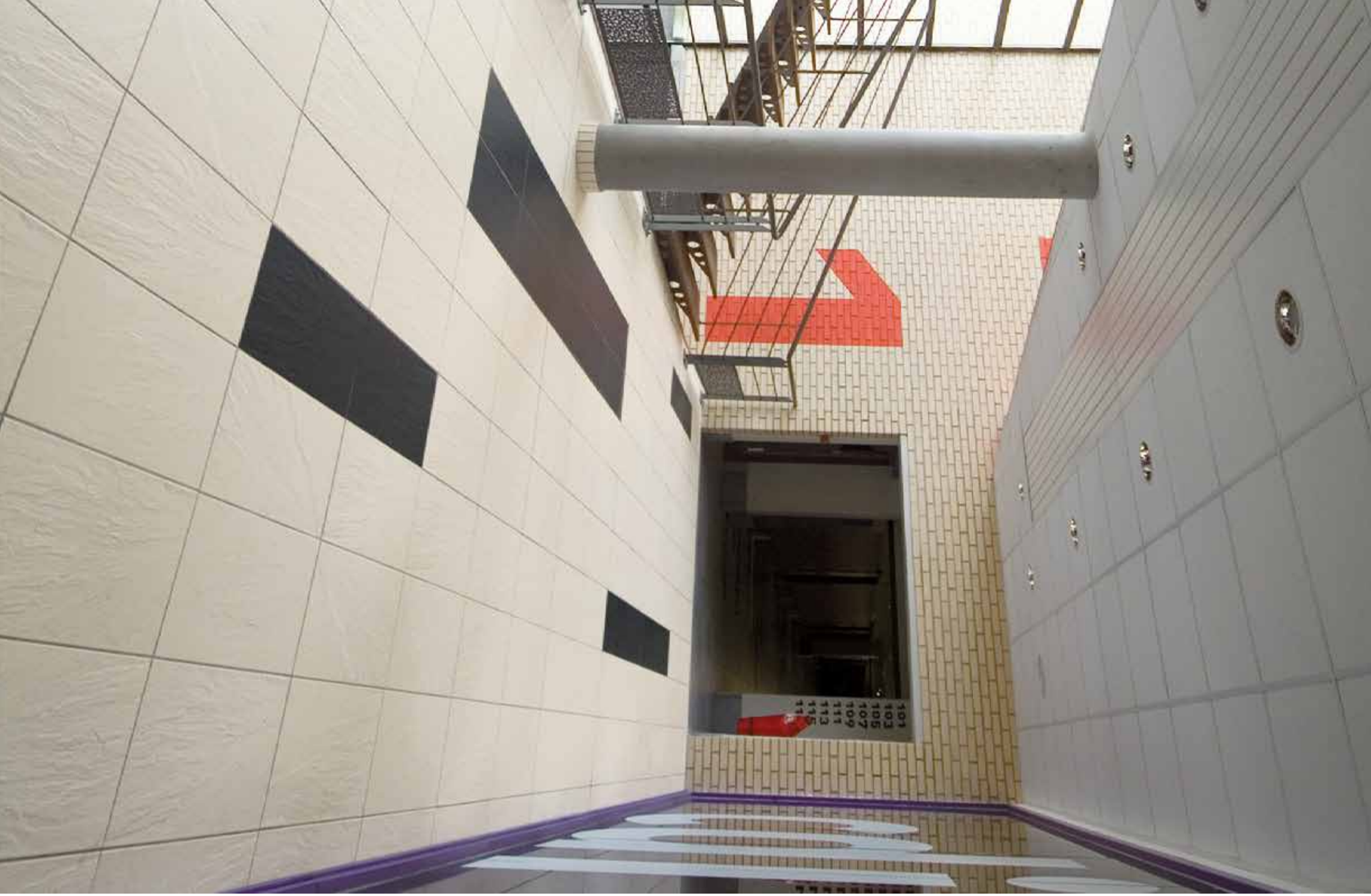
Media
Medium
Modérée
Mittlere

● Grip **R11 A+B+C** ♦

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

♦ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte



FLOOR: lavagna nera, lavagna bianca cm 30x60 - 11$^{3/4}$"x23$^{5/8}$"

lavagna

PIETRE NATIVE

lavagna nera

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

lavagna nera

lavagna grigia

lavagna bianca

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Pietre Native a pagina: Pietre Native Technical features on page:
Caractéristiques techniques Pietre Native à la page : Pietre Native Technische Eigenschaften auf Seite: 501

Formati Sizes Formats Formate	**cm 30x30** 11 3/4"x11 3/4"	**cm 30x60** 11 3/4"x23 5/8"	**cm 60x60** 23 5/8"x23 5/8"
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 9	mm 9	mm 9 *
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	●	●	●

Media
Medium
Modérée
Mittlere

● Naturale Matt Naturelle Matt **R10 A** ♦

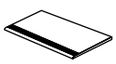
Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

* Solo: Only: Seulement : Nur: **Lavagna Nera**

♦ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE



Battiscopa Bullnose Plinthe à bord arrondi Stehsockel	**Gradino** Step tread Nez de marche Stufenplatte
cm 9x30 3 1/2"x11 3/4"	**cm 30x30** 11 3/4"x11 3/4"
cm 9x60 3 1/2"x23 5/8"	**cm 30x60** 11 3/4"x23 5/8"

lithos

PIETRE NATIVE

WALL: lithos taupe cm 120x278 - 47$^{1/4"}$x109$^{1/2"}$ / FLOOR: lithos taupe cm 120x120 - 47$^{1/4"}$x47$^{1/4"}$

lithos taupe

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

lithos bianco

lithos beige

lithos grigio

lithos tortora

lithos taupe

lithos nero

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Pietre Native a pagina: Pietre Native Technical features on page:
Caractéristiques techniques Pietre Native à la page : Pietre Native Technische Eigenschaften auf Seite: 501

PLAY VIDEO

Formati Sizes Formats Formate	**cm 30x60** 11 3/4”x23 5/8”	**cm 60x60** 23 5/8”x23 5/8”	**cm 90x90** 35 3/8”x35 3/8”	**cm 60x120** 23 5/8”x47 1/4”	**cm 120x120** 47 1/4”x47 1/4”	**cm 120x278** 47 1/4”x109 1/2”	**cm 60x60** * 23 5/8”x23 5/8”	**cm 60x120** * 23 5/8”x47 1/4”
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 9	mm 9	mm 9	mm 9	mm 9	mm 6	mm 20	mm 20
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	● ●	● ●	●	● ● ●	● ●	● ●	●	●

Media
Medium
Modérée
Mittlere

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

● Naturale Matt Naturelle Matt **R10 A+B PTV > 36** ♦ **
● Satin
● Grip **R11** ♦

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

* Disponibile nei colori: Available in the colours: Disponible dans les couleurs: Verfügbar in den folgenden farben: **Lithos Beige, Lithos Tortora, Lithos Grigio, Lithos Taupe**

** Non idonea per destinazione d’uso spiaggia piscina e/o spogliatoi Not suitable for pool decks and/or changing rooms
Ne convient pas pour une destination d’usage comme plage de piscine et / ou vestiaire Nicht geeignet für Anwendungsbereich im Poolumrandung und/oder Umkleideräumen

♦ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

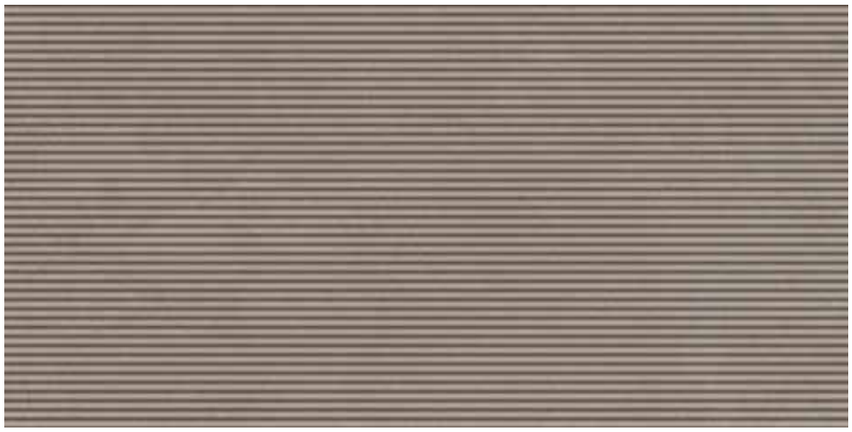
Battiscopa Bullnose Plinthe à bord arrondi Stehsockel	**Gradino** Step tread Nez de marche Stufenplatte	**Gradone** **(assemblato)**	**Angolare** **(assemblato)**
cm 7x60 2 3/4”x23 5/8” ● ●	**cm 30x60** 11 3/4”x23 5/8” ● ● ◆	**cm 120x33x4** 47 1/4”x13”x1 5/8” ● ● ● ◆	**cm 120x33x4** 47 1/4”x13”x1 5/8” ● ● ● ◆
cm 7x90 2 3/4”x35 3/8” ●	**cm 30x120** 11 3/4”x47 1/4” ● ● ● ◆		

◆ Su richiesta On request Sur demande Auf Anfrage

DECORI | DECORS | DÉCORS | DEKORE

Disponibili in tutti i colori della collezione Availables in all the colours of the collection Disponibles dans tous les couleurs de la collection Verfügbar in allen Farben der Kollektion

cannetè



cm 60x120x11,5 - 23$^{5/8}$"x47$^{1/4}$"x4$^{1/2}$"

Per massimizzare l'effetto di continuità del decoro, verificarne l'allineamento prima della posa, ruotando di 180 gradi la lastra. Un lieve disallineamento è comunque da considerarsi una caratteristica intrinseca del prodotto. Se abbinato a piastrelle con superficie piana, si raccomanda la posa accostandolo lungo il lato di 120 cm. To maximize the continuity effect of the decorative pattern, check its alignment before installation by rotating the tile 180 degrees. A slight misalignment should still be considered an intrinsic characteristic of the product. If paired with tiles featuring a flat surface, it is recommended to install them flush along the 120 cm side. Afin de maximiser l'effet de continuité du décor, vérifier l'alignement avant la pose en faisant pivoter la dalle de 180°. Un léger désalignement doit toutefois être considéré comme une caractéristique intrinsèque du produit. En cas d'association avec des carreaux à surface plane, il est recommandé de procéder à la pose en les juxtaposant le long du côté de 120 cm. Um den Effekt der Dekorkontinuität zu maximieren, sollte vor der Verlegung die Ausrichtung überprüft werden, indem die Platte um 180 Grad gedreht wird. Eine leichte Fehlausrichtung ist dennoch als ein dem Produkt innewohnende Eigenschaft zu betrachten. Bei der Kombination mit Fliesen mit ebener Oberfläche wird empfohlen, die Verlegung entlang der 120-cm-Seite auszufuehren.

mosaico 5x5

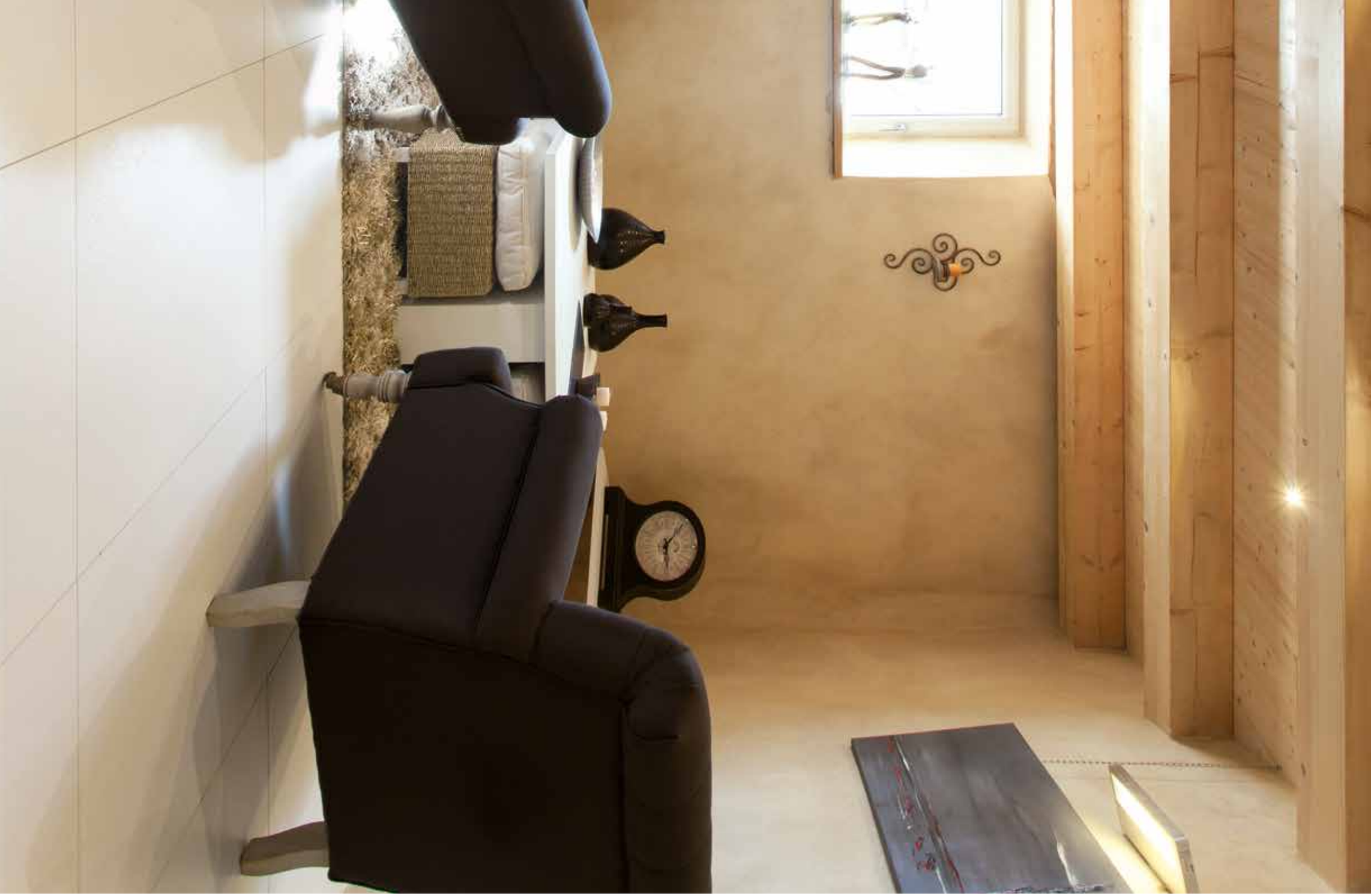
cm 30x30 - 11$^{3/4}$"x11$^{3/4}$"
tessera **cm 5x5** - 2"x2"
su rete on net sur trame auf Netz

mosaico 5x15

cm 30x30 - 11$^{3/4}$"x11$^{3/4}$"
tessera **cm 5x15** - 2"x5^{78}"
su rete on net sur trame auf Netz

mosaico curved

cm 30x30 - 11$^{3/4}$"x11$^{3/4}$"
su rete on net sur trame auf Netz



FLOOR: meteor bianco cm 30x60 - 11$^{3/4}$"x23$^{5/8}$"

meteor grigio

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

meteor nero

meteor grigio

meteor perla

meteor noce

meteor almond

meteor bianco

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Pietre Native a pagina: Pietre Native Technical features on page:
Caractéristiques techniques Pietre Native à la page : Pietre Native Technische Eigenschaften auf Seite: 501

Formati Sizes Formats Formate	**cm 30x30** $11^{3/4}$"x$11^{3/4}$"	**cm 45x45** $17^{3/4}$"x$17^{3/4}$"	**cm 30x60** $11^{3/4}$"x$23^{5/8}$"	**cm 60x60** $23^{5/8}$"x$23^{5/8}$"
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 9	mm 8 *	mm 9 mm 9 **	mm 9
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	●	●	●	●

Media
Medium
Modérée
Mittlere

● Naturale Matt Naturelle Matt **R10 A+B** ♦ ***

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

Nel caso di combinazioni di formati di spessori diversi, specificarlo espressamente nell'ordine Please specify in your order if you wish to purchase formats including more than one thickness
Prière de spécifier dans votre commande si vous souhaitez acheter des formats avec différentes épaisseurs Bitte weisen Sie im Bestellungsformular ausdrücklich darauf hin, wenn Sie Formatkombinationen mit verschiedenen Stärken wünschen

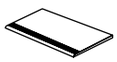
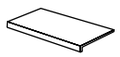
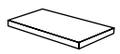
* Solo naturale, versione non rettificata e solo nei colori: Only matt, not rectified version and only in the colours: Seulement naturel, version non rectifiée et seulement dans les couleurs : Nur matt, in der nicht rektifizierte Version und in die Farben: **Nero, Grigio, Almond, Bianco**

** cm 30,5x61 Non rettificato Unrectified Non rectifié Nicht kalibriert

*** Non idonea per destinazione d'uso spiaggia piscina e/o spogliatoi Not suitable for pool decks and/or changing rooms
Ne convient pas pour une destination d'usage comme plage de piscine et / ou vestiaire Nicht geeignet für Anwendungsbereich im Poolumrandung und/oder Umkleideräumen

♦ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

			
Battiscopa Bullnose Plinthe à bord arrondi Stehsockel	**Gradino** Step tread Nez de marche Stufenplatte	**Gradone** **(assemblato)**	**Angolare** **(assemblato)**
cm 9x30 $3^{1/2}$"x$11^{3/4}$"	**cm 30x30** $11^{3/4}$"x$11^{3/4}$"	**cm 30x33x4** $11^{3/4}$"x13"x$1^{5/8}$"	**cm 30x33x4** $11^{3/4}$"x13"x$1^{5/8}$"
cm 9x45 $3^{1/2}$"x$17^{3/4}$"	**cm 30x60** $11^{3/4}$"x$23^{5/8}$"	**cm 60x33x4** $23^{5/8}$"x13"x$1^{5/8}$"	**cm 60x33x4** $23^{5/8}$"x13"x$1^{5/8}$"
cm 9x60 $3^{1/2}$"x$23^{5/8}$"			

DECORI | DECORS | DÉCORS | DEKORE

Disponibili in tutti i colori della collezione Availables in all the colours of the collection Disponibles dans tous les couleurs de la collection Verfügbar in allen Farben der Kollektion

mosaico 3x3

cm 30x30 - $11^{3/4}$"x$11^{3/4}$"
tessera **cm 3x3** - $1^{1/8}$"x$1^{1/8}$"
su rete on net sur trame auf Netz

mosaico 6x6

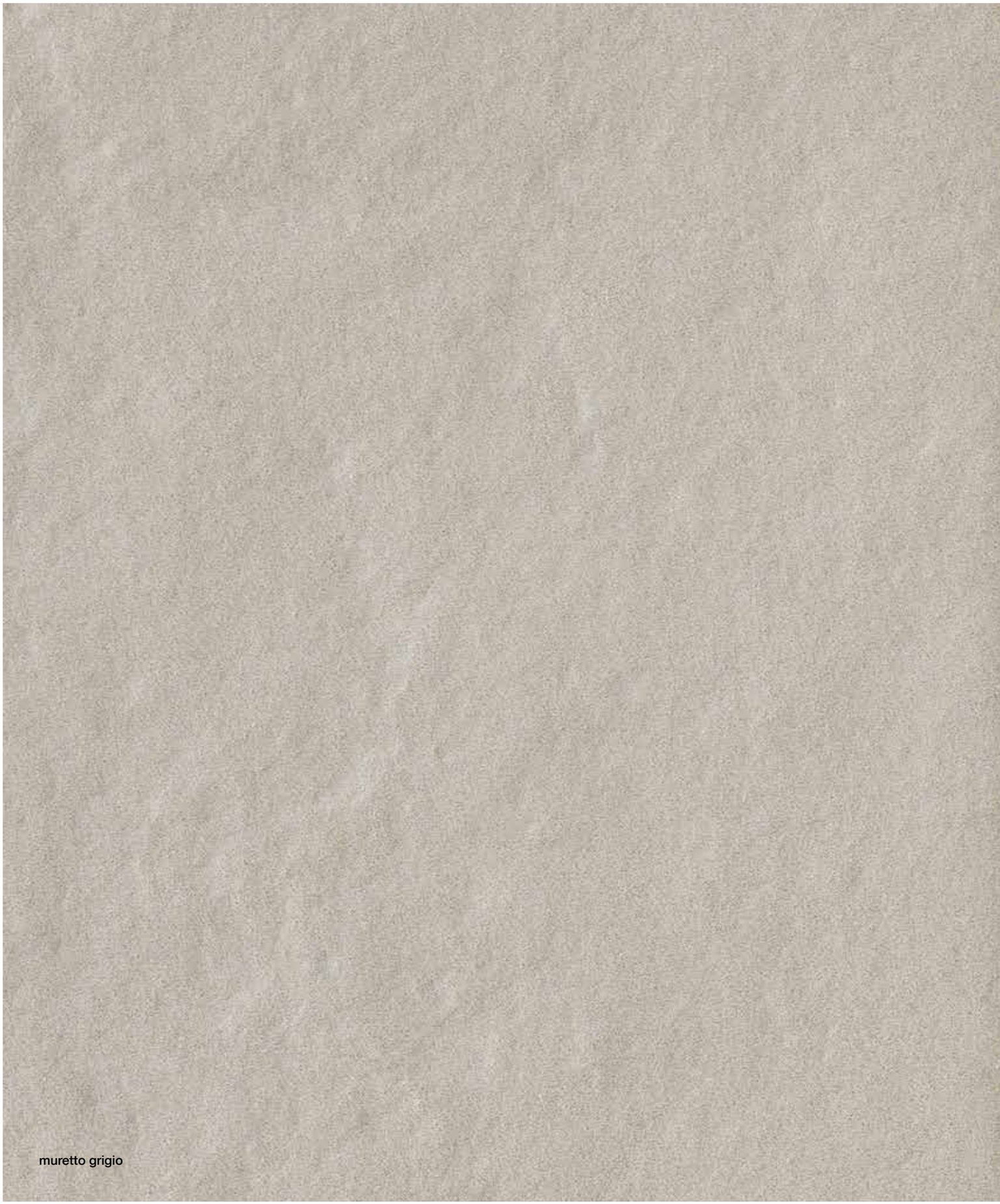
cm 30x30 - $11^{3/4}$"x$11^{3/4}$"
tessera **cm 6x6** - $2^{3/8}$"x$2^{3/8}$"
su rete on net sur trame auf Netz

FLOOR: meteor grigio cm 30x30 - 11$^{3/4}$"x11$^{3/4}$"

WALL: muretto bianco cm 8,2x25 - 3 1/4"x9 7/8"

muretto

GRESPLUS



muretto grigio

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

muretto bianco

muretto calce

muretto grigio

muretto mattone

muretto lava

muretto nero

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Gresplus a pagina: Gresplus Technical features on page:
Caractéristiques techniques Gresplus à la page : Gresplus Technische Eigenschaften auf Seite: 503

PLAY VIDEO

Formati Sizes Formats Formate	**cm 8,2x25** 3 1/4”x9 7/8”
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 9
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	●

Accentuata
Accentuated
Importante
Starke

● Naturale Matt Naturelle Matt

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

FLOOR: nature sabbia silk cm 90x90 - 35$^{3/8}$"x35$^{3/8}$"

nature sabbia

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

nature sabbia

nature calce

nature terra

nature creta

nature argilla

nature lava

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Pietre Native a pagina: Pietre Native Technical features on page:
Caractéristiques techniques Pietre Native à la page : Pietre Native Technische Eigenschaften auf Seite: 501

PLAY VIDEO

Formati Sizes Formats Formate	**cm 10x30** 4”x11$^{3/4}$”	**cm 30x60** 11$^{3/4}$”x23$^{5/8}$”	**cm 60x60** 23$^{5/8}$”x23$^{5/8}$”	**cm 45x90** 17$^{3/4}$”x35$^{3/8}$”	**cm 90x90** 35$^{3/8}$”x35$^{3/8}$”	**cm 60x120** 23$^{5/8}$”x47$^{1/4}$”	**cm 60x60** 23$^{5/8}$”x23$^{5/8}$”	**cm 60x120** 23$^{5/8}$”x47$^{1/4}$”
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 9	mm 9	mm 9	mm 9	mm 9	mm 9	mm 20 *	mm 20 *
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	●	● ● ●	● ● ●	● ●	● ●	● ● ●	●	●

Media
Medium
Modérée
Mittlere

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

● Naturale Matt Naturelle Matt **R10 A+B PTV > 36 ♦ ****
● Silk
● Grip **R11 ♦**

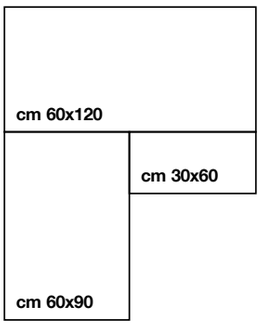
Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

* Disponibile nei colori: Available in the colours: Disponible dans les couleurs: Verfügbar in den folgenden farben: **Nature Argilla, Nature Creta, Nature Lava, Nature Sabbia**

** Non idonea per destinazione d’uso spiaggia piscina e/o spogliatoi Not suitable for pool decks and/or changing rooms
Ne convient pas pour une destination d’usage comme plage de piscine et / ou vestiaire Nicht geeignet für Anwendungsbereich im Poolumrandung und/oder Umkleideräumen

♦ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

modulo multiformato



1 pz **cm 60x120** - 23$^{5/8}$”x47$^{1/4}$”
1 pz **cm 60x90** - 47$^{1/4}$”x35$^{3/8}$”
1 pz **cm 30x60** - 11$^{3/4}$”x47$^{1/4}$”

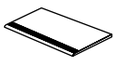
● Naturale Matt Naturelle Matt **R10 A+B PTV > 36 ♦ ****
● Silk
● Grip **R11 PTV > 36 ♦**

Confezionato in scatola unica Packed in a single box
Emballé dans la même boite Im einzigen Karton verpackt

Posa con fuga 2 mm Installation with 2 mm grout lines
Pose avec joint de 2 mm Verlegung mit 2 mm Fuge

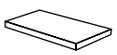
PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

Battiscopa
Bullnose
Plinthe à bord arrondi
Stehsockel



Gradino
Step tread
Nez de marche
Stufenplatte

Gradone (assemblato)



Angolare (assemblato)

cm 7x60 2$^{3/4}$”x23$^{5/8}$” ● ●	**cm 30x60** 11$^{3/4}$”x23$^{5/8}$” ● ● ●◆	**cm 120x33x4** 47$^{1/4}$”x13”x1$^{5/8}$” ● ● ●◆	**cm 120x33x4** 47$^{1/4}$”x13”x1$^{5/8}$” ● ● ●◆
cm 7x90 2$^{3/4}$”x35$^{3/8}$” ● ●	**cm 30x120** 11$^{3/4}$”x47$^{1/4}$” ● ● ●◆		

◆ Su richiesta On request Sur demande Auf Anfrage

DECORI | DECORS | DÉCORS | DEKORE

Disponibili in tutti i colori della collezione Availables in all the colours of the collection Disponibles dans tous les couleurs de la collection Verfügbar in allen Farben der Kollektion

mosaico 5x5

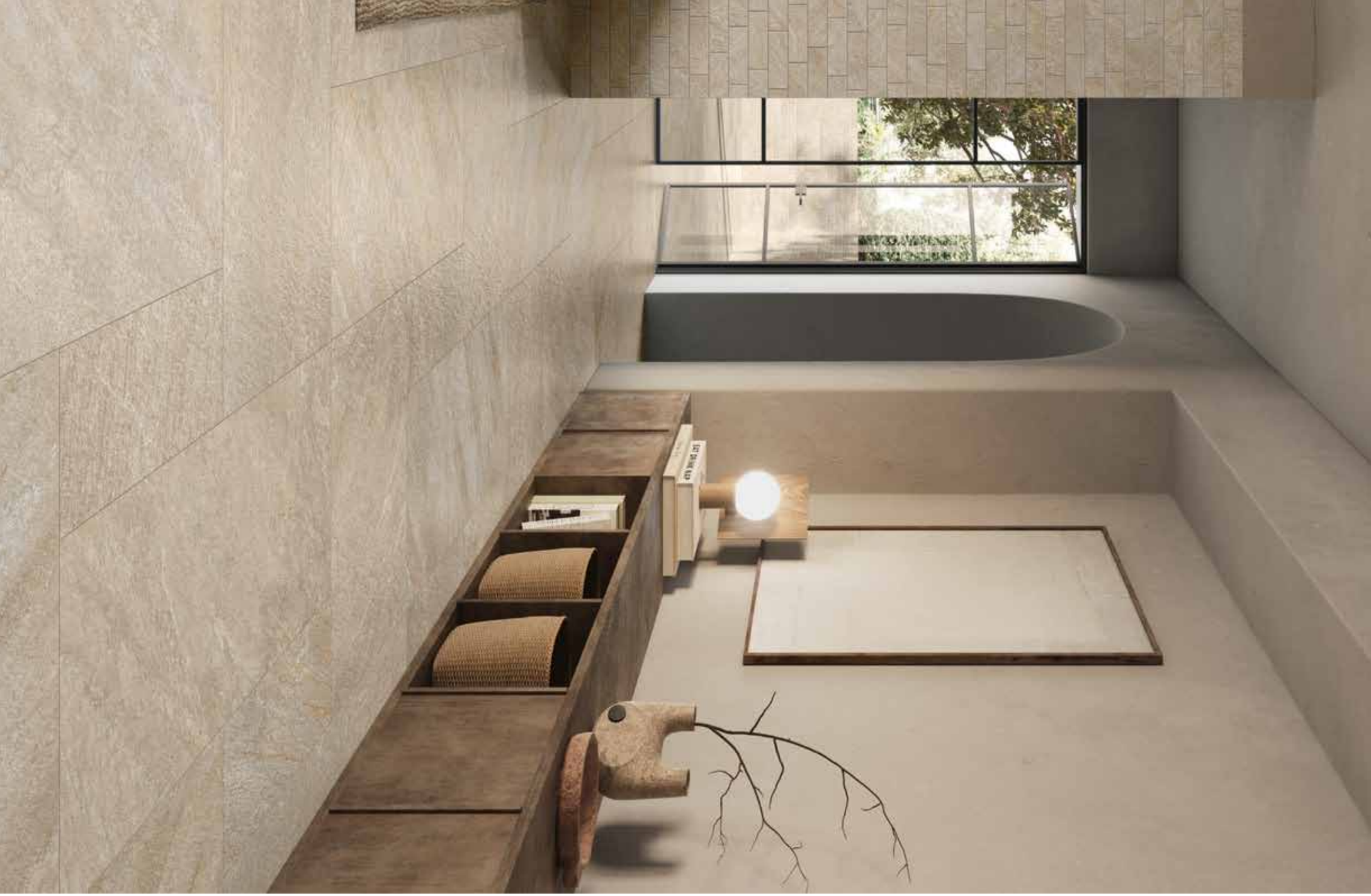
cm 30x30 - 11 3/4”x11 3/4”
tessera **cm 5x5** - 2”x2”
su rete on net sur trame auf Netz

mosaico 5x15

cm 30x30 - 11 3/4”x11 3/4”
tessera **cm 5x15** - 2”x5 7/8”
su rete on net sur trame auf Netz

◆ Su richiesta On request Sur demande Auf Anfrage

FLOOR: nature argilla cm 60x120 - 23 5/8”x47 1/4”



WALL: petra sabbia cm 8,2x25 - $3^{1/4}$"x$9^{7/8}$"
FLOOR: petra sabbia cm 60x120 - $23^{5/8}$"x$47^{1/4}$"_cm 60x90 - $23^{5/8}$"x$35^{3/8}$"_cm 30x60 - $11^{3/4}$"x$23^{5/8}$"

petra sabbia

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

petra oro

petra grigia

petra antracite

petra perla

petra bianca

petra sabbia

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Pietre Native a pagina: Pietre Native Technical features on page:
Caractéristiques techniques Pietre Native à la page : Pietre Native Technische Eigenschaften auf Seite: 501

PLAY VIDEO

Formati Sizes Formats Formate	**cm 8,2x25** * 3 1/4”x9 7/8”	**cm 20x20** * 7 7/8”x7 7/8”	**cm 20x40** * 7 7/8”x15 3/4”	**cm 30x60** 11 3/4”x23 5/8”	**cm 60x60** 23 5/8”x23 5/8”	**cm 60x120** 23 5/8”x47 1/4”	**cm 60x60** ** 23 5/8”x23 5/8”	**cm 60x120** ** 23 5/8”x47 1/4”
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 9	mm 8	mm 8	mm 9	mm 9	mm 9	mm 20	mm 20
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	●	●	●	● ●	● ●	● ●	●	●

Accentuata
Accentuated
Importante
Starke

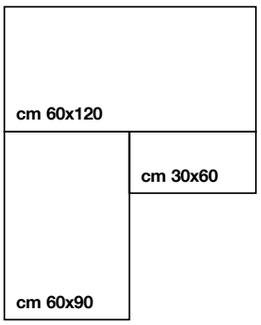
● Naturale Matt Naturelle Matt **R10 A+B PTV > 36 ‘** ***
● Grip **R11 A+B ‘**

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

* Non rettificato Not rectified Non rectifié Nicht rektifizierle
** Disponibile nei colori: Available in the colours: Disponible dans les couleurs: Verfügbar in den folgenden farben: **Petra Grigia, Petra Perla, Petra Sabbia**
*** Non idonea per destinazione d’uso spiaggia piscina e/o spogliatoi Not suitable for pool decks and/or changing rooms
Ne convient pas pour une destination d’usage comme plage de piscine et / ou vestiaire Nicht geeignet für Anwendungsbereich im Poolumrandung und/oder Umkleideräumen
‘ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

modulo multiformato



1 pz **cm 60x120** - 23 5/8”x47 1/4”
1 pz **cm 60x90** - 23 5/8”x35 3/8”
1 pz **cm 30x60** - 11 3/4”x23 5/8”

● Naturale Matt Naturelle Matt **R10 A+B PTV > 36 ‘** ***
● Grip **R11 A+B PTV > 36 ‘**

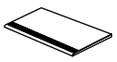
Confezionato in scatola unica Packed in a single box
Emballé dans la même boite Im einzigen Karton verpackt

Posa con fuga 2 mm Installation with 2 mm grout lines
Pose avec joint de 2 mm Verlegung mit 2 mm Fuge

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

Battiscopa
Bullnose
Plinthe à bord arrondi
Stehsockel

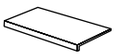
cm 7x60
2 3/4”x23 5/8”
●



Gradino
Step tread
Nez de marche
Stufenplatte

cm 30x60
11 3/4”x23 5/8”
● ●◆

cm 30x120
11 3/4”x47 1/4”
● ●◆

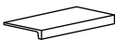


Gradone (assemblato)

cm 120x33x4
47 1/4”x13”x1 5/8”
● ●◆

Angolare (assemblato)

cm 120x33x4
47 1/4”x13”x1 5/8”
● ●◆

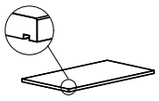


Terminale Pezzo unico pressato
Pièce unique pressée
Pressed single piece
Gepresstes Einzelsück

cm 15x30x3,5
5 7/8”x11 3/4”x1 3/8”
●◆

◆ Su richiesta On request Sur demande Auf Anfrage

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

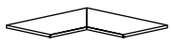


Bordo **

Art. 9550
cm 33x60x2
13”x23$^{5/8}$”

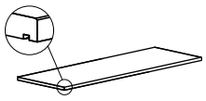
Bordo angolare esterno **

Art. 9557 ▲
cm 60x60x2
23$^{5/8}$”x23$^{5/8}$”



Bordo angolare interno **

Art. 9558 ▲
cm 60x60x2
23$^{5/8}$”x23$^{5/8}$”

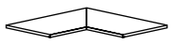


Bordo **

Art. 9570
cm 33x120x2
13”x47$^{1/4}$”

Bordo angolare esterno **

Art. 9577 ▲
cm 60x60x2
23$^{5/8}$”x23$^{5/8}$”



Bordo angolare interno **

Art. 9578 ▲
cm 60x60x2
23$^{5/8}$”x23$^{5/8}$”

Art. 9830 **

cm 2x30
3/4”x11$^{3/4}$”

Art. 9833 **

cm 2x2
3/4”x3/4”

Art. 9834 **

cm 5x5x2
2”x2”x3/4”

Art. 9835 grip **

cm 3x30
1$^{1/8}$”x11$^{3/4}$”

Art. 9837 grip **

cm 3x3
1$^{1/8}$”x 1$^{1/8}$”

Art. 9838 grip **

cm 5x3x2
2”x1$^{1/8}$”x3/4”

** Disponibile nei colori: Available in the colours: Disponible dans les couleurs: Verfügbar in den folgenden farben: **Petra Grigia, Petra Perla, Petra Sabbia**

▲ 2pcs 45°

DECORI | DECORS | DÉCORS | DEKORE

Disponibili in tutti i colori della collezione Availables in all the colours of the collection Disponibles dans tous les couleurs de la collection Verfügbar in allen Farben der Kollektion

mosaico 5x5

cm 30x30 - 11$^{3/4}$”x11$^{3/4}$”
tessera **cm 5x5** - 2”x2”
su rete on net sur trame auf Netz

mosaico 5x15

cm 30x30 - 11$^{3/4}$”x11$^{3/4}$”
tessera **cm 5x15** - 2”x5$^{7/8}$”
su rete on net sur trame auf Netz

composizione A

cm 30x60 - 11$^{3/4}$”x23$^{5/8}$”
su rete on net sur trame auf Netz

◆ Su richiesta On request Sur demande Auf Anfrage

FLOOR: baugé grigia cm 60x60 - 23$^{5/8}$"x23$^{5/8}$"

pietra baugé

PIETRE NATIVE

baugé grigia

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

baugé antracite

baugé grigia

baugé beige

baugé bianca

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Pietre Native a pagina: Pietre Native Technical features on page:
Caractéristiques techniques Pietre Native à la page : Pietre Native Technische Eigenschaften auf Seite: 501

PLAY VIDEO

Formati Sizes Formats Formate	**cm 30x60** $11^{3/4}$"x$23^{5/8}$"	**cm 60x60** $23^{5/8}$"x$23^{5/8}$"	**cm 90x90** $35^{3/8}$"x$35^{3/8}$"	**cm 60x60** $23^{5/8}$"x$23^{5/8}$"	**cm 90x90** $35^{3/8}$"x$35^{3/8}$"
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 9	mm 9	mm 9	mm 20	mm 20
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	●	●	●	●	●

Accentuata
Accentuated
Importante
Starke

● Naturale Matt Naturelle Matt **R10 A+B** ♦ *
● Grip **R11 A+B+C PTV > 36** ♦

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

* Non idonea per destinazione d'uso spiaggia piscina e/o spogliatoi Not suitable for pool decks and/or changing rooms
Ne convient pas pour une destination d'usage comme plage de piscine et / ou vestiaire Nicht geeignet für Anwendungsbereich im Poolumrandung und/oder Umkleideräumen

♦ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

Battiscopa Bullnose Plinthe à bord arrondi Stehsockel	**Gradino** Step tread Nez de marche Stufenplatte	**Gradone** **(assemblato)**	**Angolare** **(assemblato)**
cm 9x60 $3^{1/2}$"x$23^{5/8}$" ●	**cm 30x60** $11^{3/4}$"x$23^{5/8}$" ● ● ◆	**cm 60x33x4** $11^{3/4}$"x13"x$1^{5/8}$" ● ● ◆	**cm 60x33x4** $11^{3/4}$"x13"x$1^{5/8}$" ● ● ◆
cm 9x90 $3^{1/2}$"x$35^{3/8}$" ●			

◆ Su richiesta On request Sur demande Auf Anfrage

Bordo	**Bordo angolare esterno**	**Bordo angolare interno**	**Bordo**	**Bordo angolare esterno**	**Bordo angolare interno**
Art. 9550 **cm 33x60x2** 13"x$23^{5/8}$" ●	**Art. 9557** ▲ **cm 60x60x2** $23^{5/8}$"x$23^{5/8}$" ●	**Art. 9558** ▲ **cm 60x60x2** $23^{5/8}$"x$23^{5/8}$" ●	**Art. 9560** **cm 33x90x2** 13"x$35^{3/8}$" ●	**Art. 9567** ▲ **cm 45x45x2** $17^{3/4}$"x$17^{3/4}$" ●	**Art. 9568** ▲ **cm 45x45x2** $17^{3/4}$"x$17^{3/4}$" ●

Griglia	**Griglia angolare**
Art. 9885 **cm 13x40x2** $5^{1/8}$"x$15^{3/4}$"x3/4" ●	**Art. 9886** ▲ **cm 13x40x2** $5^{1/8}$"x$15^{3/4}$"x3/4" ●

Per ulteriori dettagli riguardanti le griglie in ceramica vedi catalogo piscine Water Visions For further details concerning the ceramic gratings see the swimming pool catalogue Water Visions
Pour plus de détails concernant les grilles en céramique voir catalogue piscines Water Visions Weitere Details zu den Keramikrosten finden Sie im Schwimmbadkatalog Water Visions

▲ 2pcs 45°

DECORI | DECORS | DÉCORS | DEKORE

Disponibili in tutti i colori della collezione Availables in all the colours of the collection Disponibles dans tous les couleurs de la collection Verfügbar in allen Farben der Kollektion

mosaico 6x6

cm 30x30 - 11$^{3/4}$”x11$^{3/4}$”
tessera **cm 6x6** - 2$^{3/8}$”x2$^{3/8}$”
su rete on net sur trame auf Netz

mosaico 10x10

cm 30x30 - 11$^{3/4}$”x11$^{3/4}$”
tessera **cm 10x10** - 4”x4”
su rete on net sur trame auf Netz

WALL : mosaico baugé antracite 10x10 cm 30x30 - 11$^{3/4}$”x11$^{3/4}$” / FLOOR: esagono baugé antracite cm 30x51,9 - 11$^{3/4}$”x20$^{3/8}$”

pietra tiburtina

WALL: campidoglio vein cm 120x278 - 47 1/4”x109 1/2” / FLOOR: campidoglio vein cm 60x120 - 23 5/8”x47 1/4”

campidoglio vein

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

aventino vein

aventino cross

aventino anticata cross

celio vein

celio cross

celio anticata cross

palatino vein

palatino cross

palatino anticata cross

campidoglio vein

campidoglio cross

campidoglio anticata cross

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Pietre Native a pagina: Pietre Native Technical features on page:
Caractéristiques techniques Pietre Native à la page : Pietre Native Technische Eigenschaften auf Seite: 501

Formati Sizes Formats Formate	**cm 30x60** 11 3/4"x23 5/8"	**cm 60x60** 23 5/8"x23 5/8"	**cm 60x120** 23 5/8"x47 1/4"	**cm 60x120** 23 5/8"x47 1/4"	**cm 120x120** 47 1/4"x47 1/4"	**cm 120x278** 47 1/4"x109 1/2"	**cm 60x60** 23 5/"8x23 5/8"	**cm 60x120** 23 5/8"x47 1/4"
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 9	mm 9	mm 6	mm 9	mm 6	mm 6	mm 20	mm 20
Vein	● ●	● ●	● ●	● ● ●	● ●	● ●		●
Cross	● ●	● ●	● ●	● ●	● ●	● ●	●	
Anticata Cross	● ●	● ●		● ●				

Media
Medium
Modérée
Mittlere

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

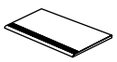
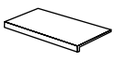
● Naturale Matt Naturelle Matt **R9** ♦
● Smooth
● Rigata **R10** ♦
● Grip **R11 PTV > 36** ♦

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

♦ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

vein ● Rigata **R10** ♦

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

 Battiscopa Bullnose Plinthe à bord arrondi Stehsockel	 **Gradino** Step tread Nez de marche Stufenplatte	 **Gradone (assemblato)**	 **Angolare (assemblato)**
cm 7x60 2 3/4"x23 5/8" ● ●	**cm 30x60** 11 3/4"x23 5/8" ● ● ● ◆	**cm 120x33x4** 47 1/4"x13"x1 5/8" ● ● ● ◆	**cm 120x33x4** 47 1/4"x13"x1 5/8" ● ● ● ◆
	cm 30x120 11 3/4"x47 1/4" ● ● ● ◆		

◆ Su richiesta On request Sur demande Auf Anfrage

DECORI | DECORS | DÉCORS | DEKORE

Disponibili in tutti i colori della collezione Available in all the colours of the collection Disponibles dans tous les couleurs de la collection Verfügbar in allen Farben der Kollektion

travertino onda

cm 120x278 - 47 1/4”x109 1/2”

dorico

vein_cm 60x120 - 23 5/8”x47 1/4”

Per massimizzare l’effetto di continuità del decoro, verificarne l’allineamento prima della posa, ruotando di 180 gradi la lastra. Un lieve disallineamento è comunque da considerarsi una caratteristica intrinseca del prodotto. Se abbinato a piastrelle con superficie piana, si raccomanda la posa accostandolo lungo il lato di 120 cm. To maximize the continuity effect of the decorative pattern, check its alignment before installation by rotating the tile 180 degrees. A slight misalignment should still be considered an intrinsic characteristic of the product. If paired with tiles featuring a flat surface, it is recommended to install them flush along the 120 cm side. Afin de maximiser l’effet de continuité du décor, vérifier l’alignement avant la pose en faisant pivoter la dalle de 180°. Un léger désalignement doit toutefois être considéré comme une caractéristique intrinsèque du produit. En cas d’association avec des carreaux à surface plane, il est recommandé de procéder à la pose en les juxtaposant le long du côté de 120 cm. Um den Effekt der Dekorkontinuität zu maximieren, sollte vor der Verlegung die Ausrichtung überprüft werden, indem die Platte um 180 Grad gedreht wird. Eine leichte Fehlausrichtung ist dennoch als ein dem Produkt innewohnende Eigenschaft zu betrachten. Bei der Kombination mit Fliesen mit ebener Oberfläche wird empfohlen, die Verlegung entlang der 120-cm-Seite auszufuehren.

mosaico 5x5

cm 30x30 - 11 3/4”x11 3/4”
tessera **cm 5x5** - 2”x2”
su rete on net sur trame auf Netz

mosaico 5x15

cm 30x30 - 11 3/4”x11 3/4”
tessera **cm 5x15** - 2”x5 7/8”
su rete on net sur trame auf Netz

mosaico losanga vein

cm 36,1x57,6 - 14 1/4”x22 3/4”
su rete on net sur trame auf Netz

ecopietra

pietre di paragone

PIETRE NATIVE

FLOOR: gré bianco, gré bianco 20 mm grip cm 60x60 - 23$^{5/8}$"x23$^{5/8}$"

gré grigio

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

gré grigio

gré bianco

gré nero

luni

grigio tao

pietra del cardoso

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Pietre Native a pagina: Pietre Native Technical features on page:
Caractéristiques techniques Pietre Native à la page : Pietre Native Technische Eigenschaften auf Seite: 501

Formati Sizes Formats Formate	**cm 30x60** 11 3/4”x23 5/8”	**cm 60x60** 23 5/8”x23 5/8”	**cm 60x120** 23 5/8”x47 1/4”	**cm 120x120** 47 1/4”x47 1/4”	**cm 60x120** 23 5/8”x47 1/4”	**cm 120x120** 47 1/4”x47 1/4”	**cm 120x278** 47 1/4”x109 1/2”
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 9	mm 9	mm 9	mm 9	mm 6	mm 6	mm 6
Gré Bianco	● ●	● ●	● ● *	●	●	●	●
Gré Grigio	● ●	● ●	● ● *	●	●	●	●
Gré Nero	● ●	● ●	● ● *	●			
Grigio Tao							
Luni	● ●	● ●	● ● *				
Pietra del Cardoso							

Formati Sizes Formats Formate	**cm 160x320**** 63”x126”	**cm 60x60** 23 5/8”x23 5/8”	**cm 60x120** 23 5/8”x47 1/4”
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 12	mm 20	mm 20
Gré Bianco	●	●	●
Gré Grigio	●	●	●
Gré Nero			
Grigio Tao	●		
Luni			
Pietra del Cardoso	●		

Accentuata
Accentuated
Importante
Starke

● Naturale Matt Naturelle Matt **R10 A+B PTV > 36 ♦ *****
● Grip **R11 A+B+C PTV > 36 ♦**

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

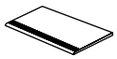
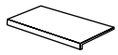
* Su richiesta On request Sur demande Auf Anfrage können

** Non rettificato Not rectified Non rectifié Nicht rektifizierle

*** Non idonea per destinazione d’uso spiaggia piscina e/o spogliatoi Not suitable for pool decks and/or changing rooms
Ne convient pas pour une destination d’usage comme plage de piscine et / ou vestiaire Nicht geeignet für Anwendungsbereich im Poolumrandung und/oder Umkleideräumen

♦ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

				
Battiscopa Bullnose Plinthe à bord arrondi Stehsockel	**Gradino** Step tread Nez de marche Stufenplatte	**Gradone** **(assemblato)**	**Angolare** **(assemblato)**	**Terminale** Pezzo unico pressato Pièce unique pressée Pressed single piece Gepresstes Einzelsück
cm 9x60 3 1/2”x23 5/8” ●	**cm 30x60** 11 3/4”x23 5/8” ● ● ◆	**cm 120x33x4** 47 1/4”x13”x1 5/8” ● ● ◆	**cm 120x33x4** 47 1/4”x13”x1 5/8” ● ● ◆	**cm 15x30x3,5** 5 7/8”x11 3/4”x1 3/8” ● ◆
cm 9x90 3 1/2”x35 3/8” ●	**cm 30x120** 11 3/4”x47 1/4” ● ● ◆			

◆ Su richiesta On request Sur demande Auf Anfrage

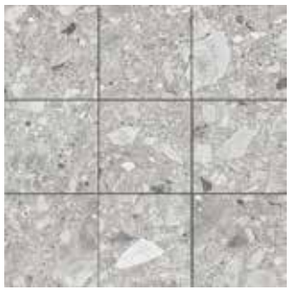
DECORI | DECORS | DÉCORS | DEKORE

Disponibili in tutti i colori della collezione Availables in all the colours of the collection Disponibles dans tous les couleurs de la collection Verfügbar in allen Farben der Kollektion

mosaico 6x6

cm 30x30 - 11 3/4”x11 3/4”
tessera **cm 6x6** - 2 3/8”x2 3/8”
su rete on net sur trame auf Netz
●

mosaico 10x10



cm 30x30 - 11 3/4”x11 3/4”
tessera **cm 10x10** - 4”x4”
su rete on net sur trame auf Netz
●

pietre di sardegna

FLOOR: porto rotondo 20 mm grip cm 90x90 - 35$^{3/8}$"x35$^{3/8}$"

porto rotondo

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

tavolara

caprera

punta molara

cala luna

stintino

porto cervo

porto rotondo

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Pietre Native a pagina: Pietre Native Technical features on page:
Caractéristiques techniques Pietre Native à la page : Pietre Native Technische Eigenschaften auf Seite: 501

Formati Sizes Formats Formate	**cm 30x30** 11 3/4”x11 3/4”	**cm 30x60** 11 3/4”x23 5/8”	**cm 60x60** 23 5/8”x23 5/8”	**cm 45x90** 17 3/4”x35 3/8”	**cm 90x90** 35 3/8”x35 3/8”	**cm 60x120** 23 5/8”x47 1/4”	**cm 120x120** 47 1/4”x47 1/4”
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 9	mm 9	mm 9	mm 9	mm 9	mm 9	mm 9
Cala Luna	●	● ●	● ● ●	●	● ●	● ●	●
Caprera	●	● ●	● ● ●	●	● ●	● ●	●
Porto Cervo	●	● ●	● ● ●	●	● ●	● ●	●
Porto Rotondo	●	● ●	● ● ●	●	● ●	● ●	●
Punta Molara	●	● ●	● ● ●	●	● ●	● ●	●
Stintino	●	● ●	● ● ●			● ●	
Tavolara	●	● ●	● ● ●	●	● ●	● ●	●

Formati Sizes Formats Formate	**cm 60x120** 23 5/8”x47 1/4”	**cm 120x120** 47 1/4”x47 1/4”	**cm 120x278** 47 1/4”x109 1/2”	**cm 160x320** * 63”x126”	**cm 60x60** 23 5/8”x23 5/8”	**cm 90x90** 35 3/8”x35 3/8”	**cm 60x120** 23 5/8”x47 1/4”	**cm 120x120** 47 1/4”x47 1/4”
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 6	mm 6	mm 6	mm 12	mm 20	mm 20	mm 20	mm 20
Cala Luna	●	●	●		●	●		
Caprera	●	●	●	●	●	●	●	●
Porto Cervo	●	●	●		●	●	●	
Porto Rotondo	●	●	●	●	●	●	●	●
Punta Molara	●	●	●		●	●	●	●
Stintino								
Tavolara	●	●	●		●	●	●	

Accentuata
Accentuated
Importante
Starke

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

● Naturale Matt Naturelle Matt **R10 A+B PTV > 36 ♦ ****
● Lappata
● Grip **R11 A+B PTV > 36 ♦**

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

* Non rettificato Not rectified Non rectifié Nicht rektifizierle

** Non idonea per destinazione d’uso spiaggia piscina e/o spogliatoi Not suitable for pool decks and/or changing rooms
Ne convient pas pour une destination d’usage comme plage de piscine et / ou vestiaire Nicht geeignet für Anwendungsbereich im Poolumrandung und/oder Umkleideräumen

♦ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

Nel caso di combinazioni di formati di spessori diversi, specificarlo espressamente nell’ordine Please specify in your order if you wish to purchase formats including more than one thickness
Prière de spécifier dans votre commande si vous souhaitez acheter des formats avec différentes épaisseurs Bitte weisen Sie im Bestellungsformular ausdrücklich darauf hin, wenn Sie Formatkombinationen mit verschiedenen Stärken wünschen

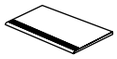
PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

Battiscopa
Bullnose
Plinthe à bord arrondi
Stehsockel

cm 9x30
3 1/2”x11 3/4”
●

cm 9x60
3 1/2”x23 5/8”
● ●

cm 9x90
3 1/2”x35 3/8”
● ●

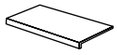


Gradino
Step tread
Nez de marche
Stufenplatte

cm 30x30
11 3/4”x11 3/4”
●

cm 30x60
11 3/4”x23 5/8”
● ● ●◆

cm 30x120
11 3/4”x47 1/4”
● ●



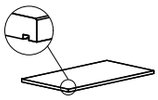
Gradone (assemblato)

cm 120x33x4
47 1/4”x13”x1 5/8”
●

Angolare (assemblato)

cm 120x33x4
47 1/4”x13”x1 5/8”
●

◆ Su richiesta On request Sur demande Auf Anfrage

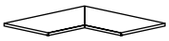


Bordo

Art. 9550
cm 33x60x2
13”x23 5/8”
●

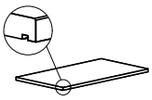
Bordo angolare esterno

Art. 9557 ▲
cm 60x60x2
23 5/8”x23 5/8”
●



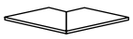
Bordo angolare interno

Art. 9558 ▲
cm 60x60x2
23 5/8”x23 5/8”
●



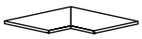
Bordo

Art. 9560
cm 33x90x2
13”x35 3/8”
●



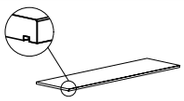
Bordo angolare esterno

Art. 9567 ▲
cm 45x45x2
17 3/4”x17 3/4”
●



Bordo angolare interno

Art. 9568 ▲
cm 45x45x2
17 3/4”x17 3/4”
●

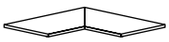


Bordo

Art. 9570
cm 33x120x2
13”x47 1/4”
●

Bordo angolare esterno

Art. 9577 ▲
cm 60x60x2
23 5/8”x23 5/8”
●



Bordo angolare interno

Art. 9578 ▲
cm 60x60x2
23 5/8”x23 5/8”
●

Griglia

Art. 9885
cm 13x40x2
5 1/8”x15 3/4”x3/4”
●

Griglia angolare

Art. 9886 ▲
cm 13x40x2
5 1/8”x15 3/4”x3/4”
●

Per ulteriori dettagli riguardanti le griglie in ceramica vedi catalogo piscine Water Visions For further details concerning the ceramic gratings see the swimming pool catalogue Water Visions
Pour plus de détails concernant les grilles en céramique voir catalogue piscines Water Visions Weitere Details zu den Keramikrosten finden Sie im Schwimmbadkatalog Water Visions

▲ 2pcs 45°

DECORI | DECORS | DÉCORS | DEKORE

Disponibili in tutti i colori della collezione Available in all the colours of the collection Disponibles dans tous les couleurs de la collection Verfügbar in allen Farben der Kollektion

mosaico 3x3

cm 30x30 - 11 3/4”x11 3/4”
tessera **cm 3x3** - 1 1/8”x1 1/8”
su rete on net sur trame auf Netz
● ●

mosaico 6x6

cm 30x30 - 11 3/4”x11 3/4”
tessera **cm 6x6** - 2 3/8”x2 3/8”
su rete on net sur trame auf Netz
● ●

composizione A

cm 30x60 - 11 3/4”x23 5/8”
su rete on net sur trame auf Netz
● ●

saxum

PIETRE NATIVE

FLOOR: saxum beige cm 120x120 - 47 1/4"x47 1/4"
FURNITURE: convivialis wide.180 **marmoker** ossidiana lucida, starry night honed

saxum beige

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

saxum antracite

saxum grigio

saxum bianco

saxum perla

saxum beige

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Pietre Native a pagina: Pietre Native Technical features on page:
Caractéristiques techniques Pietre Native à la page : Pietre Native Technische Eigenschaften auf Seite: 501

Formati Sizes Formats Formate	**cm 30x60** $11^{3/4}$"x$23^{5/8}$"	**cm 60x60** $23^{5/8}$"x$23^{5/8}$"	**cm 60x120** $23^{5/8}$"x$47^{1/4}$"	**cm 120x120** $47^{1/4}$"x$47^{1/4}$"	**cm 60x60** $23^{5/8}$"x$23^{5/8}$"	**cm 60x120** $23^{5/8}$"x$47^{1/4}$"	**cm 120x120** * $47^{1/4}$"x$47^{1/4}$"
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 9	mm 9	mm 9	mm 9	mm 20	mm 20	mm 20
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	● ●	● ●	● ● ●	● ● ●	●	●	●

Media
Medium
Modérée
Mittlere

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

● Naturale Matt Naturelle Matt **R10** ♦
● Silk
● Grip **R11 A+B+C** ♦

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

* Disponibile nei colori: Available in the colours: Disponible dans les couleurs: Verfügbar in den folgenden farben: **Saxum Beige, Saxum Perla**

♦ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

Battiscopa Bullnose Plinthe à bord arrondi Stehsockel	**Gradino** Step tread Nez de marche Stufenplatte	**Gradone** **(assemblato)**	**Angolare** **(assemblato)**
cm 7x60 $2^{3/4}$"x$23^{5/8}$" ● ●	**cm 30x60** $11^{3/4}$"x$23^{5/8}$" ● ● ●◆	**cm 120x33x4** $47^{1/4}$"x13"x$1^{5/8}$" ● ● ●◆	**cm 120x33x4** $47^{1/4}$"x13"x$1^{5/8}$" ● ● ●◆
	cm 30x120 $11^{3/4}$"x$47^{1/4}$" ● ● ●◆		

◆ Su richiesta On request Sur demande Auf Anfrage

DECORI | DECORS | DÉCORS | DEKORE

Disponibili in tutti i colori della collezione Availables in all the colours of the collection Disponibles dans tous les couleurs de la collection Verfügbar in allen Farben der Kollektion

mosaico 5x5

cm 30x30 - 11 3/4”x11 3/4”
tessera **cm 5x5** - 2”x2”
su rete on net sur trame auf Netz

mosaico 5x15

cm 30x30 - 11 3/4”x11 3/4”
tessera **cm 5x15** - 2”x5 7/8”
su rete on net sur trame auf Netz

mosaico burattato

cm 30x30 - 11 3/4”x11 3/4”
su rete on net sur trame auf Netz

◆ Su richiesta On request Sur demande Auf Anfrage

ecopietra

WALL: modulo B: pearl naturale, pearl diagonale, pearl rigata, pearl anticata cm 20x120 - 7$^{7/8}$"x47$^{1/4}$"
FLOOR: pearl naturale cm 60x120 - 23$^{5/8}$"x47$^{1/4}$"

pearl

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

stile pale

stile beige

stile french grey

stile white smoke

stile pearl

stile black

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Pietre Native a pagina: Pietre Native Technical features on page:
Caractéristiques techniques Pietre Native à la page : Pietre Native Technische Eigenschaften auf Seite: 501

PLAY VIDEO

Formati Sizes Formats Formate	**cm 30x60** 11 3/4"x23 5/8"	**cm 60x60** 23 5/8"x23 5/8"	**cm 60x120** 23 5/8"x47 1/4"	**cm 120x120** 47 1/48"x47 1/4"	**cm 45x90** 17 3/4"x35 3/8"	**cm 90x90** 35 3/8"x35 3/8"	**cm 60x60** 23 5/8"x23 5/8"	**cm 90x90** 35 3/8"x35 3/8"
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 9	mm 9	mm 9	mm 9	mm 9	mm 9	mm 20	mm 20
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	● ●	● ● ● ●	● ● ● ● ● ● ●	● ●	●	● ● ●	●	●

Media
Medium
Modérée
Mittlere

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

* Non idonea per destinazione d'uso spiaggia piscina e/o spogliatoi Not suitable for pool decks and/or changing rooms Ne convient pas pour une destination d'usage comme plage de piscine et / ou vestiaire Nicht geeignet für Anwendungsbereich im Poolumrandung und/oder Umkleideräumen

◆ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

- Naturale Matt Naturelle Matt **R10 A+B ◆ ***
- Diagonale **R10 A+B ◆ ***
- Naturale Silk
- Anticata **R10 A+B ◆ ***
- Anticata Silk
- Grip **R11 A+B+C PTV > 36 ◆**
- Rigata **R10 A+B ◆ ***

modulo multiformato A ■

cm 60x120
cm 40x120
cm 20x120

1 pz **cm 60x120** - 23 5/8"x47 1/4"
1 pz **cm 40x120** - 15 3/4"x47 1/4"
1 pz **cm 20x120** - 7 7/8"x47 1/4"

● Naturale Matt Naturelle Matt **R10 A+B ◆ ***

Media
Medium
Modérée
Mittlere

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

Venduto in scatole contenenti 1 pezzo per formato
Sold in boxes containing 1 piece per format
Vendu dans des boîtes contenant 1 pièce par format
Verkauft in Kartons mit 1 Stück pro Format

modulo B ■

cm 20x120

- Naturale Matt Naturelle Matt **R10 A+B ◆ ***
- Diagonale **R10 A+B ◆**
- Anticata **R10 A+B ◆**
- Rigata **R10 A+B ◆**

Media
Medium
Modérée
Mittlere

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

Venduto in scatole contenenti 1 pezzo per superficie
Sold in boxes containing 1 piece per finish
Vendu dans des boîtes contenant 1 pièce par surface
Verkauft in Kartons mit 1 Stück pro Oberflächenausführung

bacchetta argento

cm 120x0,5 - 47 1/4" x1/8"
cm 20x0,5 - 7 7/8" x1/8"

bacchetta bronzo

cm 120x0,5 - 47 1/4" x1/8"
cm 20x0,5 - 7 7/8" x1/8"

■ Disponibile in tutti i colori della collezione Available in all the colours of the collection
Disponible dans tous les couleurs de la collection Verfügbar in allen farben

● Diagonale **R10 A+B ◆**

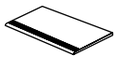
● Rigata **R10 ◆**

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

Battiscopa
Bullnose
Plinthe à bord arrondi
Stehsockel

cm 7x60
2$^{3/4}$”x23$^{5/8}$”

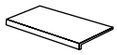
cm 7x90
2$^{3/4}$”x35$^{3/8}$”



Gradino
Step tread
Nez de marche
Stufenplatte

cm 30x60
11$^{3/4}$”x23$^{5/8}$”

cm 30x90
11$^{3/4}$”x35$^{3/8}$”

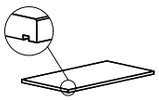


Gradone (assemblato)

cm 120x33x4
47$^{1/4}$”x13”x1$^{5/8}$”

Angolare (assemblato)

cm 120x33x4
47$^{1/4}$”x13”x1$^{5/8}$”

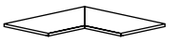


Bordo

Art. 9550
cm 33x60x2
13”x23$^{5/8}$”

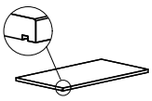
Bordo angolare esterno

Art. 9557 ▲
cm 60x60x2
23$^{5/8}$”x23$^{5/8}$”



Bordo angolare interno

Art. 9558 ▲
cm 60x60x2
23$^{5/8}$”x23$^{5/8}$”

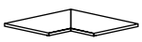


Bordo

Art. 9560
cm 33x90x2
13”x35$^{3/8}$”

Bordo angolare esterno

Art. 9567 ▲
cm 45x45x2
17$^{3/4}$”x17$^{3/4}$”



Bordo angolare interno

Art. 9568 ▲
cm 45x45x2
17$^{3/4}$”x17$^{3/4}$”

Griglia

Art. 9883
cm 30x40x2
11$^{3/4}$”x15$^{3/4}$”x3/4”

Griglia angolare

Art. 9884 ▲
cm 30x40x2
11$^{3/4}$”x15$^{3/4}$”x3/4”

Griglia

Art. 9885
cm 13x40x2
5$^{1/8}$”x15$^{3/4}$”x3/4”

Griglia angolare

Art. 9886 ▲
cm 13x40x2
5$^{1/8}$”x15$^{3/4}$”x3/4”

Art. 9830
cm 2x30
3/4”x11$^{3/4}$”

Art. 9833
cm 2x2
3/4”x3/4”

Art. 9834
cm 5x5x2
2”x2”x3/4”

Art. 9835 grip
cm 3x30
1$^{1/8}$”x11$^{3/4}$”

Art. 9837 grip
cm 3x3
1$^{1/8}$”x 1$^{1/8}$”

Art. 9838 grip
cm 5x3x2
2”x1$^{1/8}$”x3/4”

Per ulteriori dettagli riguardanti le griglie in ceramica vedi catalogo piscine Water Visions For further details concerning the ceramic gratings see the swimming pool catalogue Water Visions
Pour plus de détails concernant les grilles en céramique voir catalogue piscines Water Visions Weitere Details zu den Keramikrosten finden Sie im Schwimmbadkatalog Water Visions

▲ 2pcs 45°

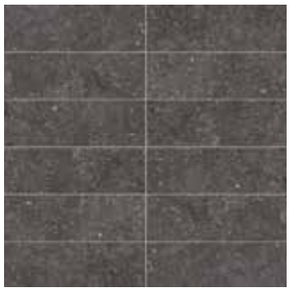
DECORI | DECORS | DÉCORS | DEKORE

Disponibili in tutti i colori della collezione Available in all the colours of the collection Disponibles dans tous les couleurs de la collection Verfügbar in allen Farben der Kollektion

mosaico 5x5

cm 30x30 - 11$^{3/4}$”x11$^{3/4}$”
tessera **cm 5x5** - 2”x2”
su rete on net sur trame auf Netz

mosaico 5x15



cm 30x30 - 11$^{3/4}$”x11$^{3/4}$”
tessera **cm 5x15** - 2”x5$^{7/8}$”
su rete on net sur trame auf Netz

FLOOR: stonesand naturale cm 60x120 - 23$^{5/8}$"x47$^{1/4}$"

stonesand

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

stonewhite

stonepearl

stonesand

stonegrey

stoneblack

FORMATI SPESSORI SUPERFICI
SIZES THICKNESSES SURFACES
FORMATS EPAISSEURS SURFACES
FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Pietre Native a pagina: Pietre Native Technical features on page:
Caractéristiques techniques Pietre Native à la page : Pietre Native Technische Eigenschaften auf Seite: 501

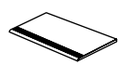
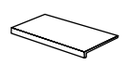
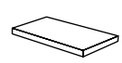
Formati Sizes Formats Formate	**cm 30x60** $11^{3/4}$"x$23^{5/8}$"	**cm 60x60** $23^{5/8}$"x$23^{5/8}$"	**cm 60x120** $23^{5/8}$"x$47^{1/4}$"
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 9	mm 9	mm 9
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	● ●	● ●	● ●

Media
Medium
Modérée
Mittlere

● Naturale Matt Naturelle Matt **R10 A+B PTV > 36** ⬩ *
● Bocciardata **R11 A+B** ⬩

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

PEZZI SPECIALI
TRIMS
ACCESSOIRES
FORMSTÜCKE

			
Battiscopa Bullnose Plinthe à bord arrondi Stehsockel	**Gradino** Step tread Nez de marche Stufenplatte	**Gradone (assemblato)**	**Angolare (assemblato)**
cm 7x60 $2^{3/4}$"x$23^{5/8}$" ●	**cm 30x60** $11^{3/4}$"x$23^{5/8}$" ● ●◆	**cm 120x33x4** $47^{1/4}$"x13"x$1^{5/8}$" ● ●◆	**cm 120x33x4** $47^{1/4}$"x13"x$1^{5/8}$" ● ●◆
	cm 30x120 $11^{3/4}$"x$47^{1/4}$" ● ●◆		

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

* Non idonea per destinazione d'uso spiaggia piscina e/o spogliatoi Not suitable for pool decks and/or changing rooms
Ne convient pas pour une destination d'usage comme plage de piscine et / ou vestiaire Nicht geeignet für Anwendungsbereich im Poolumrandung und/oder Umkleideräumen

⬩ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

◆ Su richiesta On request Sur demande Auf Anfrage

WALL: supreme taupe lucida cm 120x278 - 47 1/4”x109 1/2” / FLOOR: supreme taupe lucida cm 120x120 - 47 1/4”x47 1/4”
FURNITURE: **marmoker** statuario altissimo naturale

supreme grey

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

supreme dark

supreme grey

supreme sand

supreme taupe

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Pietre Native a pagina: Pietre Native Technical features on page:
Caractéristiques techniques Pietre Native à la page : Pietre Native Technische Eigenschaften auf Seite: 501

PLAY VIDEO

Formati Sizes Formats Formate	**cm 30x60** $11^{3/4}$"x$23^{5/8}$"	**cm 60x60** $23^{5/8}$"x$23^{5/8}$"	**cm 60x120** $23^{5/8}$"x$47^{1/4}$"	**cm 120x120** $47^{1/4}$"x$47^{1/4}$"	**cm 120x278** $47^{1/4}$"x$109^{1/2}$"
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 9	mm 9	mm 9	mm 9	mm 6
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	● ●	● ● ●	● ● ●	● ●	● ●

Media
Medium
Modérée
Mittlere

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

● Naturale Matt Naturelle Matt **R10 A+B PTV > 36** ♦ *
● Lucida
● Grip **R11** ♦

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber
* Non idonea per destinazione d'uso spiaggia piscina e/o spogliatoi Not suitable for pool decks and/or changing rooms
Ne convient pas pour une destination d'usage comme plage de piscine et / ou vestiaire Nicht geeignet für Anwendungsbereich im Poolumrandung und/oder Umkleideräumen
♦ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

Battiscopa Bullnose Plinthe à bord arrondi Stehsockel	**Gradino** Step tread Nez de marche Stufenplatte	**Gradone** **(assemblato)**	**Angolare** **(assemblato)**
cm 7x60 $2^{3/4}$"x$23^{5/8}$" ● ●	**cm 30x60** $11^{3/4}$"x$23^{5/8}$" ● ●	**cm 120x33x4** $47^{1/4}$"x13"x$1^{5/8}$" ● ●	**cm 120x33x4** $47^{1/4}$"x13"x$1^{5/8}$" ● ●
	cm 30x120 $11^{3/4}$"x$47^{1/4}$" ● ●		

DECORI | DECORS | DÉCORS | DEKORE

Disponibili in tutti i colori della collezione Availables in all the colours of the collection Disponibles dans tous les couleurs de la collection Verfügbar in allen Farben der Kollektion

mosaico listelli

cm 26,5x56 - $10^{3/8}$"x22"
su rete on net sur trame auf Netz
●
mm 9

mosaico 5x5

cm 30x30 - $11^{3/4}$"x$11^{3/4}$"
tessera **cm 5x5** - 2"x2"
su rete on net sur trame auf Netz
● ● ◆
mm 9

mosaico 5x15

cm 30x30 - $11^{3/4}$"x$11^{3/4}$"
tessera **cm 5x15** - 2"x$5^{7/8}$"
su rete on net sur trame auf Netz
● ● ◆
mm 9

◆ Su richiesta On request Sur demande Auf Anfrage

WALL: supreme dark naturale cm 120x278 - 47 1/4”x109 1/2”, mosaico Listelli cm 26,5x56 - 10 3/8”x22” / FLOOR: supreme dark lucida cm 120x120 - 47 1/4”x47 1/4”

terre toscane

PIETRE NATIVE

FLOOR: gaiole cm 75,5x75,5 - 29$^{3/4}$"x29$^{3/4}$"

gaiole

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

montepulciano

gaiole

greve

verrazzano

monteriggioni

san casciano

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Pietre Native a pagina: Pietre Native Technical features on page:
Caractéristiques techniques Pietre Native à la page : Pietre Native Technische Eigenschaften auf Seite: 501

Formati Sizes Formats Formate	**cm 30x30** $11^{3/4}$"x$11^{3/4}$"	**cm 30x60** $11^{3/4}$"x$23^{5/8}$"	**cm 60x60** $23^{5/8}$"x$23^{5/8}$"	**cm 45x90** $17^{3/4}$"x$35^{3/8}$"	**cm 60x120** $23^{5/8}$"x$47^{1/4}$"	**cm 75,5x75,5** $29^{3/4}$"x$29^{3/4}$"	**cm 75,5x151** $29^{3/4}$"x$59^{1/2}$"
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 9	mm 9	mm 9	mm 9	mm 9	mm 9	mm 10
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	●	●	●	●	●	●	●

Media
Medium
Modérée
Mittlere

● Naturale Matt Naturelle Matt **R9** ♦

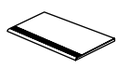
Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

Nel caso di combinazioni di formati di spessori diversi, specificarlo espressamente nell'ordine Please specify in your order if you wish to purchase formats including more than one thickness
Prière de spécifier dans votre commande si vous souhaitez acheter des formats avec différentes épaisseurs Bitte weisen Sie im Bestellungsformular ausdrücklich darauf hin,
wenn Sie Formatkombinationen mit verschiedenen Stärken wünschen

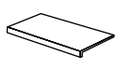
♦ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

Battiscopa
Bullnose
Plinthe à bord arrondi
Stehsockel



Gradino
Step tread
Nez de marche
Stufenplatte



Gradone (assemblato)

Angolare (assemblato)

cm 7x75,5 $2^{3/4}$"x$29^{3/4}$"	**cm 30x30** $11^{3/4}$"x$11^{3/4}$"	**cm 120x33x4** $47^{1/4}$"x13"x$1^{5/8}$"	**cm 120x33x4** $47^{1/4}$"x13"x$1^{5/8}$"
cm 9x30 $3^{1/2}$"x$11^{3/4}$"	**cm 30x60** $11^{3/4}$"x$23^{5/8}$"		
cm 9x60 $3^{1/2}$"x$23^{5/8}$"	**cm 30x120** $11^{3/4}$"x$47^{1/4}$"		
cm 9x90 $3^{1/2}$"x$35^{3/8}$"			

DECORI | DECORS | DÉCORS | DEKORE

Disponibili in tutti i colori della collezione Availables in all the colours of the collection Disponibles dans tous les couleurs de la collection Verfügbar in allen Farben der Kollektion

mosaico 3x3

cm 30x30 - $11^{3/4}$"x$11^{3/4}$"
tessera **cm 3x3** - $1^{1/8}$"x$1^{1/8}$"
su rete on net sur trame auf Netz

mosaico 6x6

cm 30x30 - $11^{3/4}$"x$11^{3/4}$"
tessera **cm 6x6** - $2^{3/8}$"x$2^{3/8}$"
su rete on net sur trame auf Netz

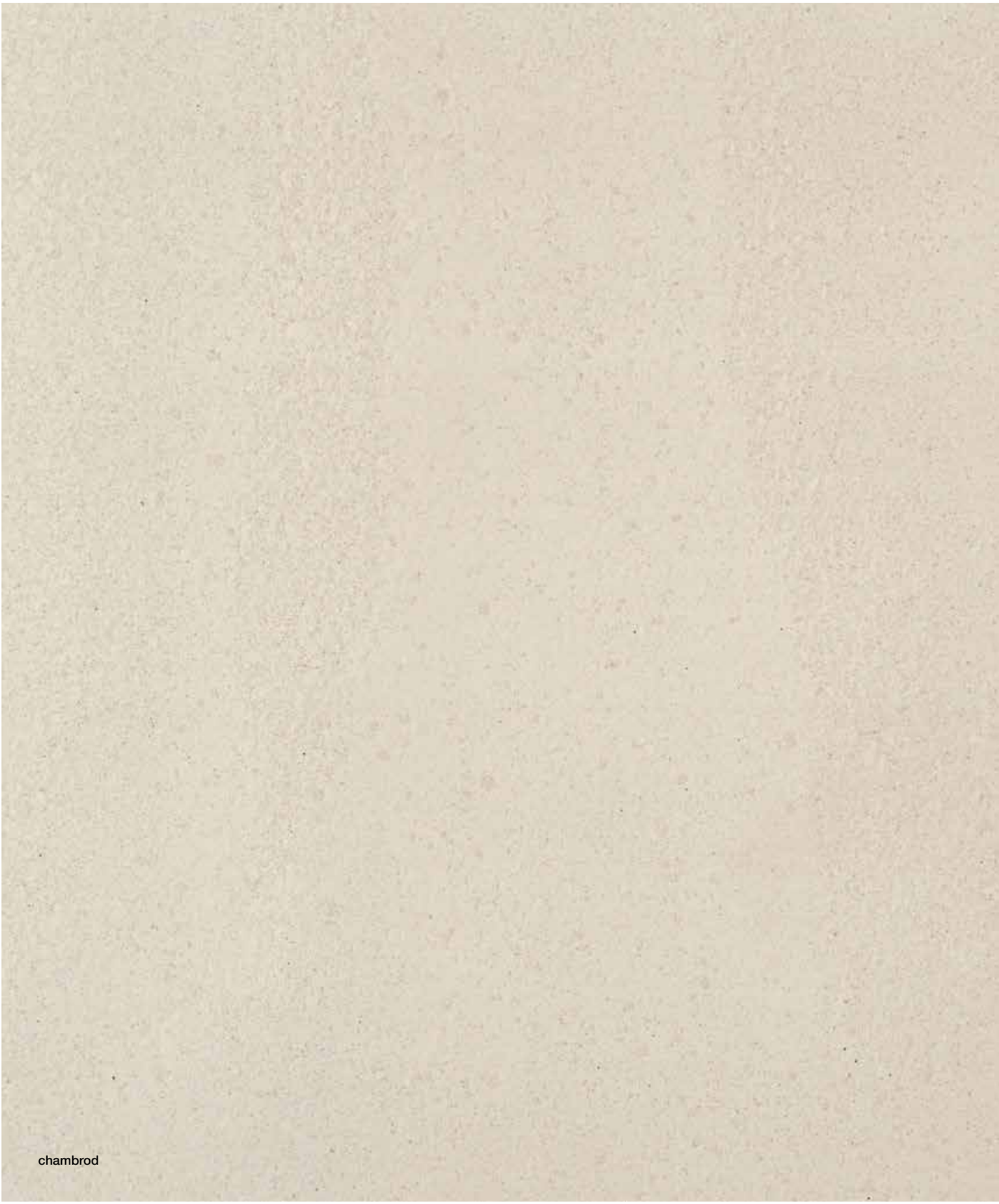
composizione A

cm 30x60 - $11^{3/4}$"x$23^{5/8}$"
su rete on net sur trame auf Netz

FLOOR: verrazzano cm 30x60 - 11$^{3/4}$"x23$^{5/8}$", mosaico 3x3 verazzano cm 30x30 - 11$^{3/4}$"x11$^{3/4}$"

titano
GRANITOGRES

FLOOR: grigio ash cm 60x60 - 23$^{5/8}$"x23$^{5/8}$"


chambrod

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

cardoso

chambrod

caen

grigio ash

buxy

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Granitogres a pagina: Granitogres Technical features on page: Caractéristiques techniques Granitogres à la page : Granitogres Technische Eigenschaften auf Seite: **500**

Formati Sizes Formats Formate	**cm 60x60** $23^{5/8}$"x$23^{5/8}$"
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 14
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	●

Media
Medium
Modérée
Mittlere

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: **509**

● Naturale Matt Naturelle Matt **R9**

UPEC **U4 P4S E3 C2**

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

♦ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

Battiscopa
Bullnose
Plinthe à bord arrondi
Stehsockel

cm 9x60
$3^{1/2}$"x$23^{5/8}$"

ecomarmo

143 alabastri
155 marmoker
173 marmora
185 marmosmart
191 marte
197 onici

eco
marmo

WALL: alabastri blue smooth cm 120x278 - 47 1/4”x109 1/2” / FLOOR: alabastri blue lucida cm 120x120 - 47 1/4”x 47 1/4”

alabastri

GRANITOKER

alabastri blue

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

alabastri white

alabastri black

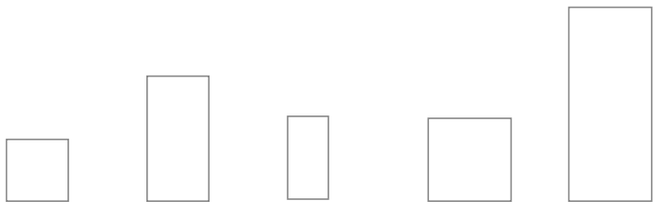
alabastri pink

alabastri green

alabastri blue

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Granitoker a pagina: Granitoker Technical features on page:
Caractéristiques techniques Granitoker à la page : Granitoker Technische Eigenschaften auf Seite: 502



Formati Sizes Formats Formate	**cm 90x90** 35 3/8”x35 3/8”	**cm 90x180** 35 3/8”x70 7/8”	**cm 60x120** 23 5/8”x47 1/4”	**cm 120x120** 47 1/4”x47 1/4”	**cm 120x278** 47 1/4”x109 1/2”
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 10	mm 10	mm 9	mm 9	mm 6
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	● ●	● ●	● ●	● ●	● ● +BM +EM

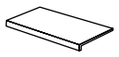
Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

● Smooth
● Lucida
BM bookmatch
EM endmatch

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

Battiscopa
Bullnose
Plinthe à bord arrondi
Stehsockel

Gradino
Step tread
Nez de marche
Stufenplatte



Gradone (assemblato)

Angolare (assemblato)

cm 7x90 2 3/4”x35 3/8” ● ●	**cm 30x120** 11 3/4”x47 1/4” ● ●	**cm 120x33x4** 47 1/4”x13”x1 5/8” ● ●	**cm 120x33x4** 47 1/4”x13”x1 5/8” ● ●
cm 7x120 2 3/4”x109 1/2” ● ●			

BOOKMATCH **cm 120x278_mm 6**

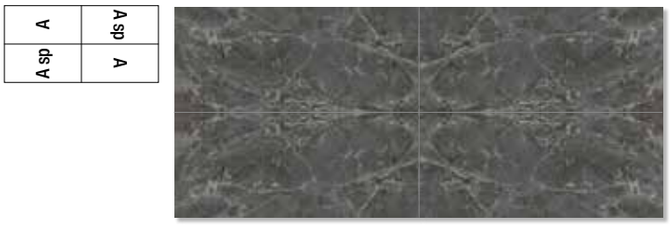
Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

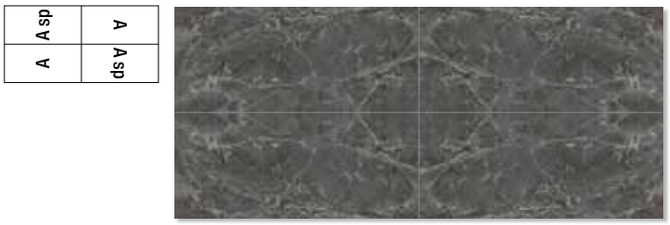
alabastri white

A | A sp

alabastri black

A | A sp





Prima di procedere alla posa dei decori endmatch o bookmatch, effettuare una preventiva ispezione visiva degli elementi appena rimossi dagli imballi al fine di verificare abbinamento reciproco, orientamento e disposizione delle lastre che compongono il decoro. La continuità di venatura fra le lastre è soggetta ad una tolleranza di 20 mm. Before you start laying the Endmatch or Bookmatch decorative tiles, make sure to visually check all the elements in the packaging to verify their orientation and arrangement and ensure they fit together. Veining continuity between the tiles is subject to a 20 mm tolerance. Avant de procéder à la pose des motifs endmatch ou bookmatch, effectuer au préalable une inspection visuelle des éléments venant d'être retirés des emballages afin de vérifier l'association réciproque, l'orientation et la disposition des dalles qui composent le motif. La continuité des veines entre les dalles est sujette à une tolérance de 20 mm. Bevor Sie mit der Verlegung der Endmatch- oder Bookmatch-Dekors fortfahren, sollten Sie eine vorläufige Sichtprüfung der gerade aus der Verpackung entnommenen Elemente durchführen, um die gegenseitige Übereinstimmung, Ausrichtung und Anordnung der Platten zu überprüfen, aus denen sich das Dekor zusammensetzt. Die Kontinuität der Maserung zwischen den Platten unterliegt einer Toleranz von 20 mm.

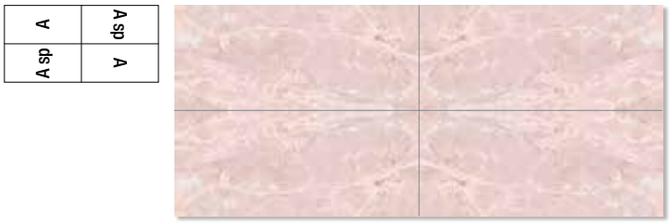
Matching estetici a pagina: Matches on page: Correspondance esthétiques à la page : Ästhetische Übereinstimmung auf Seite: 505

BOOKMATCH **cm 120x278_mm 6**

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

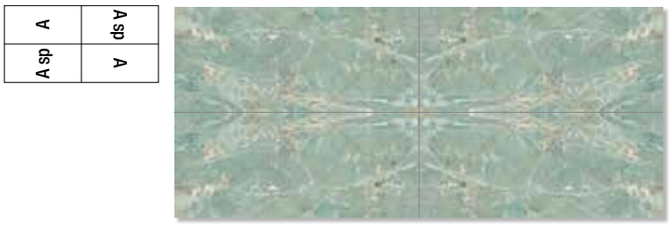
alabastri pink

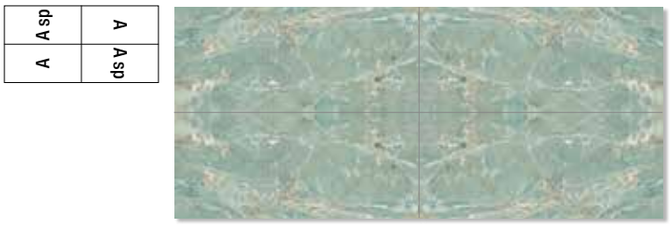
A | A sp



alabastri green

A | A sp





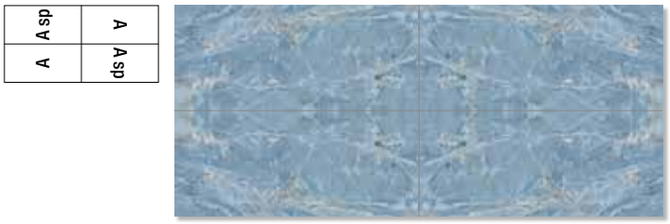
Prima di procedere alla posa dei decori endmatch o bookmatch, effettuare una preventiva ispezione visiva degli elementi appena rimossi dagli imballi al fine di verificare abbinamento reciproco, orientamento e disposizione delle lastre che compongono il decoro. La continuità di venatura fra le lastre è soggetta ad una tolleranza di 20 mm. Before you start laying the Endmatch or Bookmatch decorative tiles, make sure to visually check all the elements in the packaging to verify their orientation and arrangement and ensure they fit together. Veining continuity between the tiles is subject to a 20 mm tolerance. Avant de procéder à la pose des motifs endmatch ou bookmatch, effectuer au préalable une inspection visuelle des éléments venant d'être retirés des emballages afin de vérifier l'association réciproque, l'orientation et la disposition des dalles qui composent le motif. La continuité des veines entre les dalles est sujette à une tolérance de 20 mm. Bevor Sie mit der Verlegung der Endmatch- oder Bookmatch-Dekors fortfahren, sollten Sie eine vorläufige Sichtprüfung der gerade aus der Verpackung entnommenen Elemente durchführen, um die gegenseitige Übereinstimmung, Ausrichtung und Anordnung der Platten zu überprüfen, aus denen sich das Dekor zusammensetzt. Die Kontinuität der Maserung zwischen den Platten unterliegt einer Toleranz von 20 mm.

Matching estetici a pagina: Matches on page: Correspondance esthétiques à la page : Ästhetische Übereinstimmung auf Seite: 505

BOOKMATCH **cm 120x278_mm 6**

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

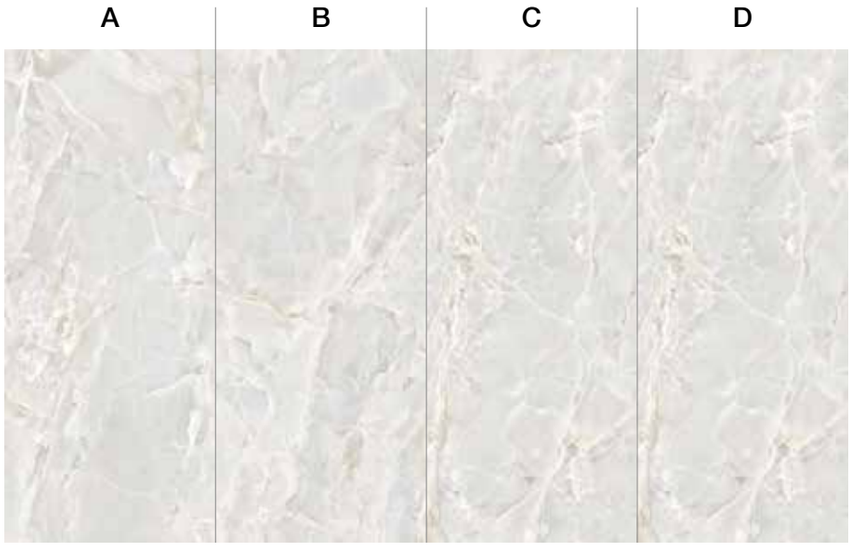
alabastri blue



ENDMATCH **cm 120x278_mm 6**

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

alabastri white



Endmatch: per ottenere una sequenza continua tra le quattro facce (A, B, C, D), è necessario specificare la richiesta al momento dell'ordine. Le facce devono essere sempre ordinate come pacchetto completo composto da una A, una B, una C e una D, rispettando la disposizione originale in fase di installazione per garantire la continuità del motivo. Please specify whether you need a continuous sequence of all four faces (A, B, C, D) in the order. Tile faces must be ordered as a complete pack (A, B, C, D), and the tiles must be laid according to the original arrangement to ensure the motif's continuity. Pour obtenir une séquence continue entre les quatre faces (A, B, C, D), la demande doit être spécifiée lors de la commande. Les faces doivent toujours être commandées comme un ensemble complet composé d'une A, d'une B, d'une C et d'une D, en respectant la disposition d'origine lors de la pose afin d'assurer la continuité du motif. Um einen kontinuierlichen Übergang zwischen den vier Plattenflächen (A, B, C, D) zu erhalten, muss der Wunsch nach dieser Variante bei der Bestellung angegeben werden. Die Flächen müssen immer als Komplettpaket bestehend aus einer A-, einer B-, einer C- und einer D-Plattenfläche bestellt werden. Bei der Installation muss die ursprüngliche Anordnung eingehalten werden, um die Kontinuität des Musters zu gewährleisten.

Prima di procedere alla posa dei decori endmatch o bookmatch, effettuare una preventiva ispezione visiva degli elementi appena rimossi dagli imballi al fine di verificare abbinamento reciproco, orientamento e disposizione delle lastre che compongono il decoro. La continuità di venatura fra le lastre è soggetta ad una tolleranza di 20 mm. Before you start laying the Endmatch or Bookmatch decorative tiles, make sure to visually check all the elements in the packaging to verify their orientation and arrangement and ensure they fit together. Veining continuity between the tiles is subject to a 20 mm tolerance. Avant de procéder à la pose des motifs endmatch ou bookmatch, effectuer au préalable une inspection visuelle des éléments venant d'être retirés des emballages afin de vérifier l'association réciproque, l'orientation et la disposition des dalles qui composent le motif. La continuité des veines entre les dalles est sujette à une tolérance de 20 mm. Bevor Sie mit der Verlegung der Endmatch- oder Bookmatch-Dekors fortfahren, sollten Sie eine vorläufige Sichtprüfung der gerade aus der Verpackung entnommenen Elemente durchführen, um die gegenseitige Übereinstimmung, Ausrichtung und Anordnung der Platten zu überprüfen, aus denen sich das Dekor zusammensetzt. Die Kontinuität der Maserung zwischen den Platten unterliegt einer Toleranz von 20 mm.

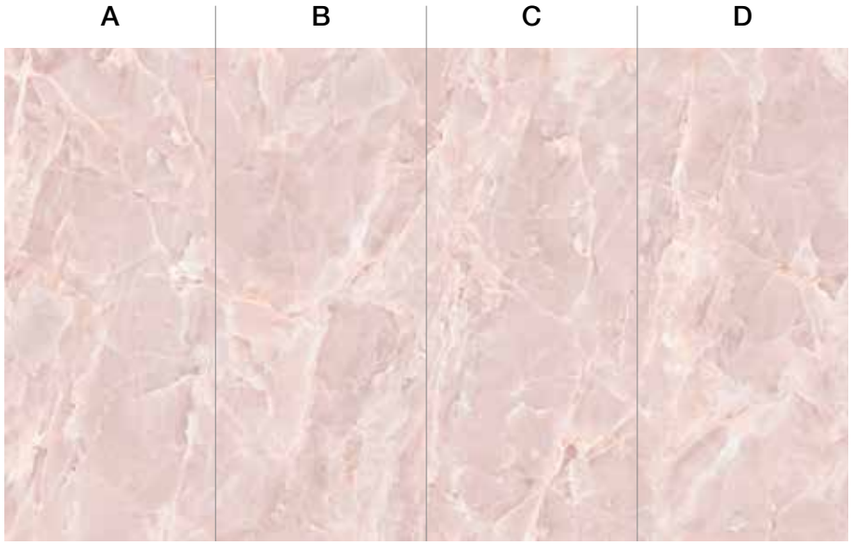
Matching estetici a pagina: Matches on page: Correspondance esthétiques à la page : Ästhetische Übereinstimmung auf Seite: 505

ENDMATCH **cm 120x278_mm 6**

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

alabastri black

alabastri pink



Endmatch: per ottenere una sequenza continua tra le quattro facce (A, B, C, D), è necessario specificare la richiesta al momento dell'ordine. Le facce devono essere sempre ordinate come pacchetto completo composto da una A, una B, una C e una D, rispettando la disposizione originale in fase di installazione per garantire la continuità del motivo. Please specify whether you need a continuous sequence of all four faces (A, B, C, D) in the order. Tile faces must be ordered as a complete pack (A, B, C, D), and the tiles must be laid according to the original arrangement to ensure the motif's continuity. Pour obtenir une séquence continue entre les quatre faces (A, B, C, D), la demande doit être spécifiée lors de la commande. Les faces doivent toujours être commandées comme un ensemble complet composé d'une A, d'une B, d'une C et d'une D, en respectant la disposition d'origine lors de la pose afin d'assurer la continuité du motif. Um einen kontinuierlichen Übergang zwischen den vier Plattenflächen (A, B, C, D) zu erhalten, muss der Wunsch nach dieser Variante bei der Bestellung angegeben werden. Die Flächen müssen immer als Komplettpaket bestehend aus einer A-, einer B-, einer C- und einer D-Plattenfläche bestellt werden. Bei der Installation muss die ursprüngliche Anordnung eingehalten werden, um die Kontinuität des Musters zu gewährleisten.

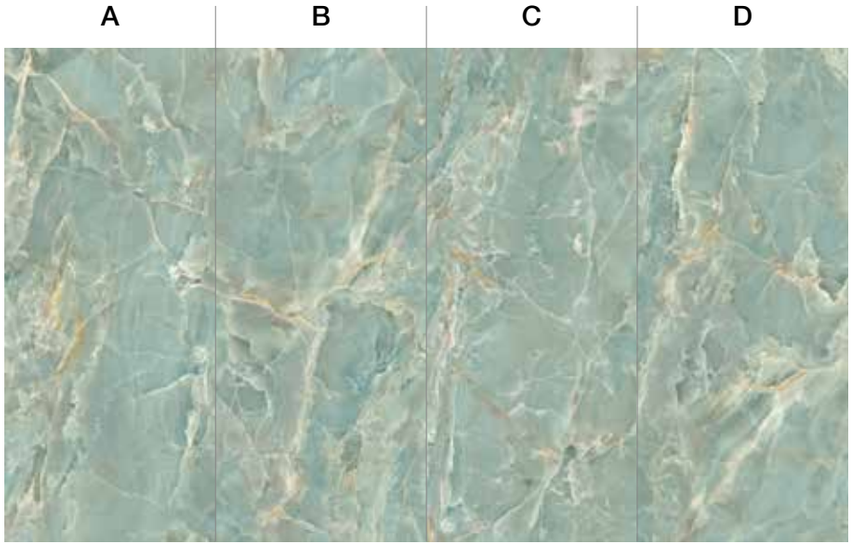
Prima di procedere alla posa dei decori endmatch o bookmatch, effettuare una preventiva ispezione visiva degli elementi appena rimossi dagli imballi al fine di verificare abbinamento reciproco, orientamento e disposizione delle lastre che compongono il decoro. La continuità di venatura fra le lastre è soggetta ad una tolleranza di 20 mm. Before you start laying the Endmatch or Bookmatch decorative tiles, make sure to visually check all the elements in the packaging to verify their orientation and arrangement and ensure they fit together. Veining continuity between the tiles is subject to a 20 mm tolerance. Avant de procéder à la pose des motifs endmatch ou bookmatch, effectuer au préalable une inspection visuelle des éléments venant d'être retirés des emballages afin de vérifier l'association réciproque, l'orientation et la disposition des dalles qui composent le motif. La continuité des veines entre les dalles est sujette à une tolérance de 20 mm. Bevor Sie mit der Verlegung der Endmatch- oder Bookmatch-Dekors fortfahren, sollten Sie eine vorläufige Sichtprüfung der gerade aus der Verpackung entnommenen Elemente durchführen, um die gegenseitige Übereinstimmung, Ausrichtung und Anordnung der Platten zu überprüfen, aus denen sich das Dekor zusammensetzt. Die Kontinuität der Maserung zwischen den Platten unterliegt einer Toleranz von 20 mm.

Matching estetici a pagina: Matches on page: Correspondance esthétiques à la page : Ästhetische Übereinstimmung auf Seite: 505

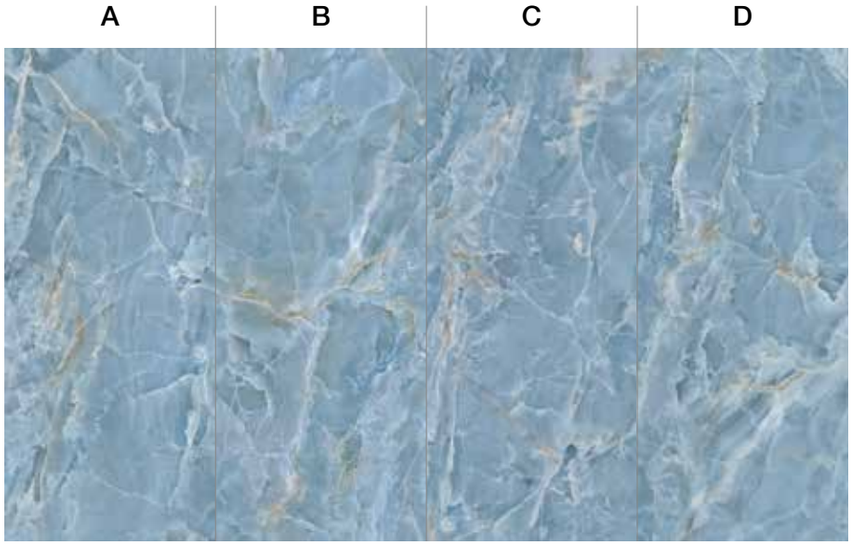
ENDMATCH **cm 120x278_mm 6**

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

alabastri green



alabastri blue



Endmatch: per ottenere una sequenza continua tra le quattro facce (A, B, C, D), è necessario specificare la richiesta al momento dell'ordine. Le facce devono essere sempre ordinate come pacchetto completo composto da una A, una B, una C e una D, rispettando la disposizione originale in fase di installazione per garantire la continuità del motivo. Please specify whether you need a continuous sequence of all four faces (A, B, C, D) in the order. Tile faces must be ordered as a complete pack (A, B, C, D), and the tiles must be laid according to the original arrangement to ensure the motif's continuity. Pour obtenir une séquence continue entre les quatre faces (A, B, C, D), la demande doit être spécifiée lors de la commande. Les faces doivent toujours être commandées comme un ensemble complet composé d'une A, d'une B, d'une C et d'une D, en respectant la disposition d'origine lors de la pose afin d'assurer la continuité du motif. Um einen kontinuierlichen Übergang zwischen den vier Plattenflächen (A, B, C, D) zu erhalten, muss der Wunsch nach dieser Variante bei der Bestellung angegeben werden. Die Flächen müssen immer als Komplettpaket bestehend aus einer A-, einer B-, einer C- und einer D-Plattenfläche bestellt werden. Bei der Installation muss die ursprüngliche Anordnung eingehalten werden, um die Kontinuität des Musters zu gewährleisten.

Prima di procedere alla posa dei decori endmatch o bookmatch, effettuare una preventiva ispezione visiva degli elementi appena rimossi dagli imballi al fine di verificare abbinamento reciproco, orientamento e disposizione delle lastre che compongono il decoro. La continuità di venatura fra le lastre è soggetta ad una tolleranza di 20 mm. Before you start laying the Endmatch or Bookmatch decorative tiles, make sure to visually check all the elements in the packaging to verify their orientation and arrangement and ensure they fit together. Veining continuity between the tiles is subject to a 20 mm tolerance. Avant de procéder à la pose des motifs endmatch ou bookmatch, effectuer au préalable une inspection visuelle des éléments venant d'être retirés des emballages afin de vérifier l'association réciproque, l'orientation et la disposition des dalles qui composent le motif. La continuité des veines entre les dalles est sujette à une tolérance de 20 mm. Bevor Sie mit der Verlegung der Endmatch- oder Bookmatch-Dekors fortfahren, sollten Sie eine vorläufige Sichtprüfung der gerade aus der Verpackung entnommenen Elemente durchführen, um die gegenseitige Übereinstimmung, Ausrichtung und Anordnung der Platten zu überprüfen, aus denen sich das Dekor zusammensetzt. Die Kontinuität der Maserung zwischen den Platten unterliegt einer Toleranz von 20 mm.

Matching estetici a pagina: Matches on page: Correspondance esthétiques à la page : Ästhetische Übereinstimmung auf Seite: 505

DECORI | DECORS | DÉCORS | DEKORE

Disponibili in tutti i colori della collezione Availables in all the colours of the collection Disponibles dans tous les couleurs de la collection Verfügbar in allen Farben der Kollektion

mosaico 5x5

cm 30x30 - 11$^{3/4}$"x11$^{3/4}$"
tessera **cm 5x5** - 2"x2"
su rete on net sur trame auf Netz

mm 9

mosaico 5x15

cm 30x30 - 11$^{3/4}$"x11$^{3/4}$"
tessera **cm 5x15** - 2"x5$^{7/8}$"
su rete on net sur trame auf Netz

mm 9

mosaico listelli

cm 40x30 - 15$^{3/4}$"x11$^{3/4}$"
tessera **cm 5x20** - 2"x7$^{7/8}$" / **cm 2,5x20** - 1"x7$^{7/8}$"
su rete on net sur trame auf Netz

mm 9

mosaico esagoni

cm 28,1x34,5 - 11"x13$^{5/8}$"
cm 5,5x9,5 - 2$^{1/8}$"x3$^{1/2}$"
su rete on net sur trame auf Netz

mm 9

mosaico losanga

cm 36,1x57,6 - 14$^{1/4}$"x22$^{5/8}$"
su rete on net sur trame auf Netz

mm 9

WALL: alabastri black endmatch lucida cm 120x278 - 47 1/4"x109 1/2" / FLOOR: alabastri black smooth cm 120x120 - 47 1/4"x47 1/4"
FURNITURE: **Convivialis** Equal.160_**Marmora** Nero Antico Smooth

WALL: statuario altissimo honed cm 120x278 - 47$^{1/4}$"x109$^{1/2}$", **metropolis** silver cm 120x278 - 47$^{1/4}$"x109$^{1/2}$"
FLOOR: statuario altissimo honed cm 120x120 - 47$^{1/4}$"x47$^{1/4}$"

statuario altissimo

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

statuario altissimo

statuario fine

extra oro

statuario grigio

statuario oro

calacatta extra

canova

titan white

carrara

colours >

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

bianco vietnam

crema select

fior di pesco

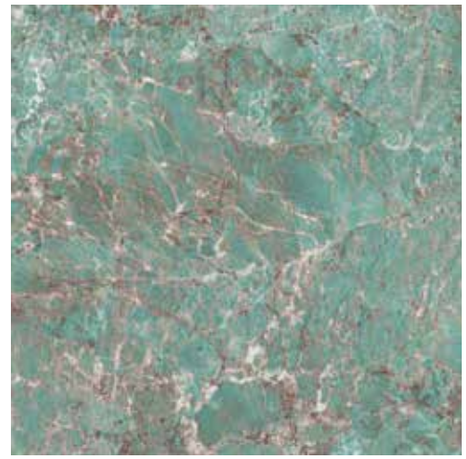
breccia carsica

bardiglio imperiale

oyster grey

rosso francia

verde aver



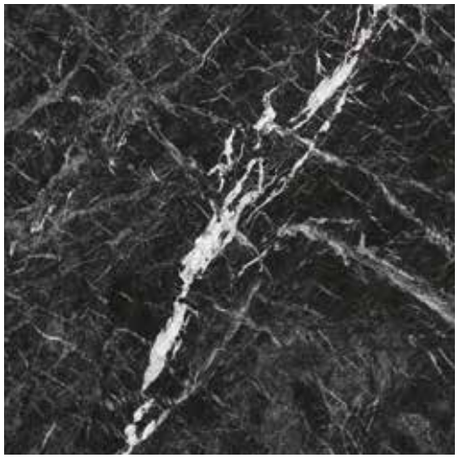
caribbean green

pulpis tortora

jolie

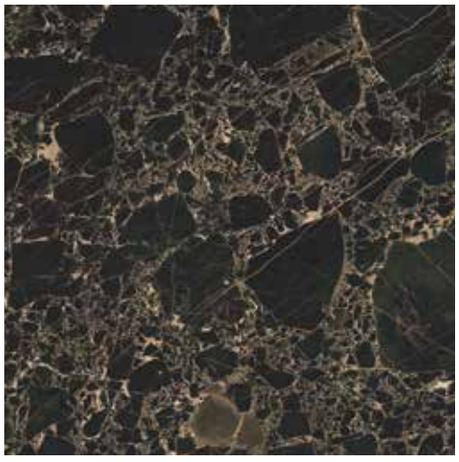
grafite

ossidiana

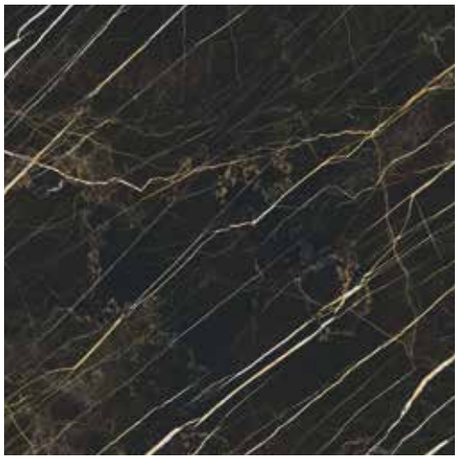


deep dark

starry night



orange black



night storm

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Granitoker a pagina: Granitoker Technical features on page:
Caractéristiques techniques Granitoker à la page : Granitoker Technische Eigenschaften auf Seite: 502

ITA ENG FRA DEU

PLAY VIDEO

Formati Sizes Formats Formate	**cm 30x60** 11 3/4”x23 5/8”	**cm 60x60** 23 5/8”x23 5/8”	**cm 60x120** 23 5/8”x47 1/4”	**cm 120x120** 47 1/4”x47 1/4”	**cm 45x90** 17 3/4”x35 3/8”	**cm 90x90** 35 3/8”x35 3/8”	**cm 90x180** 35 3/8”x70 7/8”
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 9	mm 9	mm 9	mm 9	mm 10	mm 10	mm 10
Bardiglio Imperiale	● ●	● ●	● ●				
Bianco Vietnam					● ●	● ●	● ●
Breccia Carsica	● ●	● ●	● ●		● ●	● ●	● ●
Calacatta Extra	● ● ●	● ● ●	● ● ●		● ●	● ●	● ●
Canova	● ●	● ●	● ●				
Caribbean Green	● ●	● ●	● ●				
Carrara	● ●	● ●	● ●	● ●	● ●	● ●	● ●
Crema Select	● ●	● ●	● ●				
Deep Dark	● ●	● ●	● ●		● ●	● ●	● ●
Extra Oro	● ●	● ●	● ●	● ●	● ●	● ●	● ●
Fior di Pesco	● ●	● ●	● ●				
Grafite	● ● ●	● ● ●	● ● ●		● ●	● ●	● ●
Jolie	● ●	● ●	● ●		● ●	● ●	● ●
Night Storm	● ●	● ●	● ●		● ●	● ●	● ●
Orange Black	● ●	● ●	● ●				
Ossidiana	● ●	● ●	● ●				
Oyster Grey	● ●	● ●	● ●				
Pulpis Tortora	● ●	● ●	● ●				
Rosso Francia							
Starry Night	● ●	● ●	● ●		● ●	● ●	● ●
Statuario Altissimo	● ●	● ●	● ●	● ●	● ●	● ●	● ●
Statuario Fine	● ●	● ●	● ●	● ●	● ●	● ●	● ●
Statuario Grigio	● ● ●	● ● ●	● ● ●	● ●	● ●	● ●	● ●
Statuario Oro	● ● ●	● ● ●	● ● ●	● ●	● ●	● ●	● ●
Titan White	● ●	● ●	● ●		● ●	● ●	● ●
Verde Aver	● ●	● ●	● ●		● ●	● ●	● ●

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

* Non idonea per destinazione d’uso spiaggia piscina e/o spogliatoi Not suitable for pool decks and/or changing rooms
Ne convient pas pour une destination d’usage comme plage de piscine et / ou vestiaire Nicht geeignet für Anwendungsbereich im Poolumrandung und/oder Umkleideräumen

♦ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

● Honed **R9**
● Honed **R10 A+B PTV > 36** ♦ *
● Lucida

Formati Sizes Formats Formate	**cm 60x120** 23 5/8”x47 1/4”	**cm 120x120** 47 1/4”x47 1/4”	**cm 120x278** 47 1/4”x109 1/2”	**cm 160x320** 63”x126”	**cm 160x320** 63”x126”
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 6	mm 6	mm 6	mm 6	mm 12 **
Bardiglio Imperiale	● ●	● ●			
Bianco Vietnam	● ●	● ●			
Breccia Carsica					
Calacatta Extra	● ●	● ●	● ● +BM	● ●	● ● BM
Canova	● ●	● ●	● ●	● ●	● ●
Caribbean Green	● ●	● ●			
Carrara	● ●	● ●	● ●		● ● BM
Crema Select					
Deep Dark	● ●	● ●	● ●		● ● BM
Extra Oro	● ●	● ●	● ● +BM		● ● BM
Fior di Pesco	● ●	● ●			
Grafite	● ●	● ●	● ●	● ●	● ●
Jolie					
Night Storm	● ●	● ●	● ●	● ●	● ● BM
Orange Black	● ●	● ●			
Ossidiana	● ●	● ●	● ●	● ●	● ●
Oyster Grey	● ●	● ●	● ●		
Pulpis Tortora	● ●	● ●			
Rosso Francia			● ●		
Starry Night	● ●	● ●	● ●		● ● BM
Statuario Altissimo	● ●	● ●	● ● +BM		● ● BM
Statuario Fine	● ●	● ●	● ● +BM		● ● BM
Statuario Grigio	● ●	● ●	● ● +BM +EM	● ●	● ● BM
Statuario Oro	● ●	● ●	● ● +BM +EM	● ●	● ● BM
Titan White	● ●	● ●	● ●		
Verde Aver					

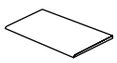
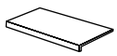
Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

** Non rettificato Unrectified Non rectifié Nicht kalibriert

♦ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

● Honed **R9** ♦
● Lucida
BM bookmatch
EM endmatch

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

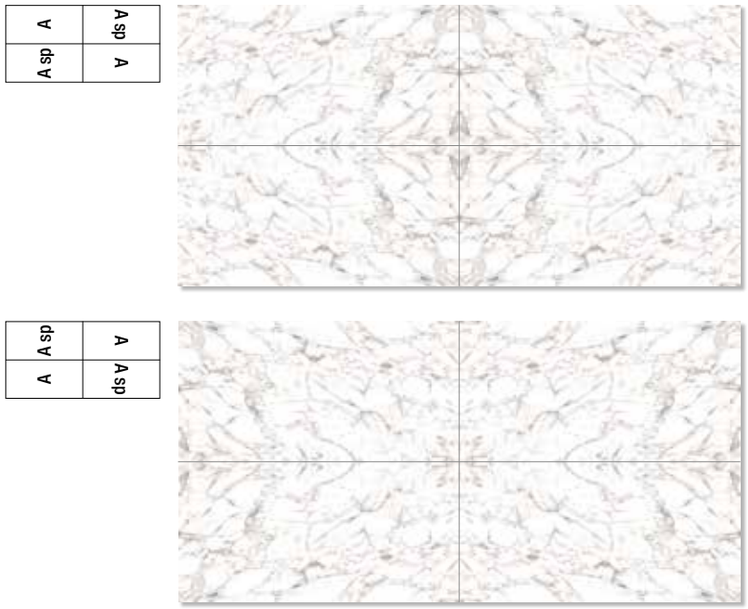
			
Battiscopa Bullnose Plinthe à bord arrondi Stehsockel	**Gradino** Step tread Nez de marche Stufenplatte	**Gradone** **(assemblato)**	**Angolare** **(assemblato)**
cm 7x60 2 3/4”x23 5/8” ● ●	**cm 30x60** 11 3/4”x23 5/8” ● ●	**cm 120x33x4** 47 1/4”x13”x1 5/8” ● ●	**cm 120x33x4** 47 1/4”x13”x1 5/8” ● ●
cm 7x90 2 3/4”x35 3/8” ● ●	**cm 30x90** 11 3/4”x35 3/8” ● ●	**cm 180x33x4** 70 7/8”x13”x1 5/8” ●	**cm 180x33x4** 70 7/8”x13”x1 5/8” ●

BOOKMATCH **cm 160x320_mm 12**

Non rettificate Unrectified Non rectifié Nicht kalibriert

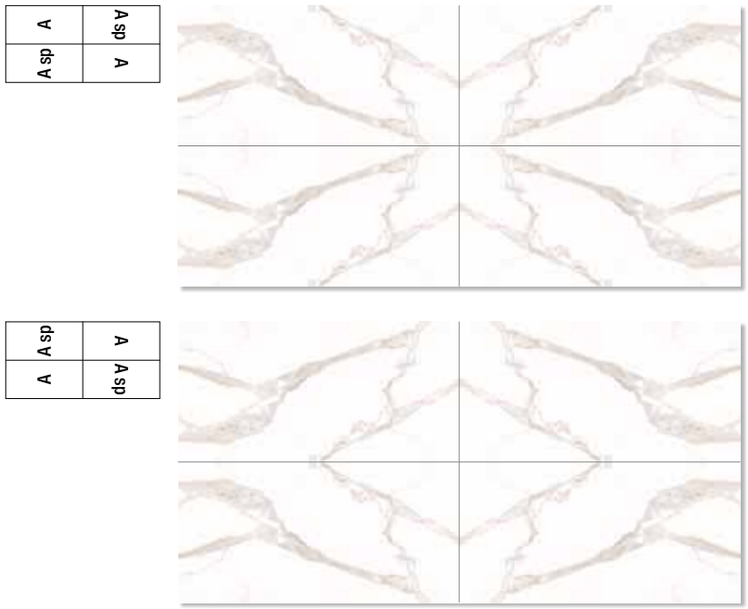
calacatta extra

A | A sp



extra oro

A | A sp



Prima di procedere alla posa dei decori endmatch o bookmatch, effettuare una preventiva ispezione visiva degli elementi appena rimossi dagli imballi al fine di verificare abbinamento reciproco, orientamento e disposizione delle lastre che compongono il decoro. La continuità di venatura fra le lastre è soggetta ad una tolleranza di 20 mm. Before you start laying the Endmatch or Bookmatch decorative tiles, make sure to visually check all the elements in the packaging to verify their orientation and arrangement and ensure they fit together. Veining continuity between the tiles is subject to a 20 mm tolerance. Avant de procéder à la pose des motifs endmatch ou bookmatch, effectuer au préalable une inspection visuelle des éléments venant d'être retirés des emballages afin de vérifier l'association réciproque, l'orientation et la disposition des dalles qui composent le motif. La continuité des veines entre les dalles est sujette à une tolérance de 20 mm. Bevor Sie mit der Verlegung der Endmatch- oder Bookmatch-Dekors fortfahren, sollten Sie eine vorläufige Sichtprüfung der gerade aus der Verpackung entnommenen Elemente durchführen, um die gegenseitige Übereinstimmung, Ausrichtung und Anordnung der Platten zu überprüfen, aus denen sich das Dekor zusammensetzt. Die Kontinuität der Maserung zwischen den Platten unterliegt einer Toleranz von 20 mm.

Matching estetici a pagina: Matches on page: Correspondance esthétiques à la page : Ästhetische Übereinstimmung auf Seite: 505

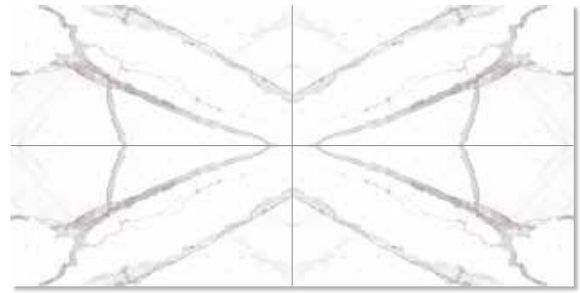
BOOKMATCH **cm 160x320_mm 12**

Non rettificate Unrectified Non rectifié Nicht kalibriert

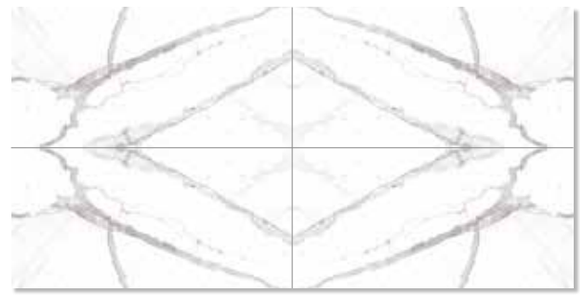
statuario altissimo

A A sp

A	A sp
A sp	A

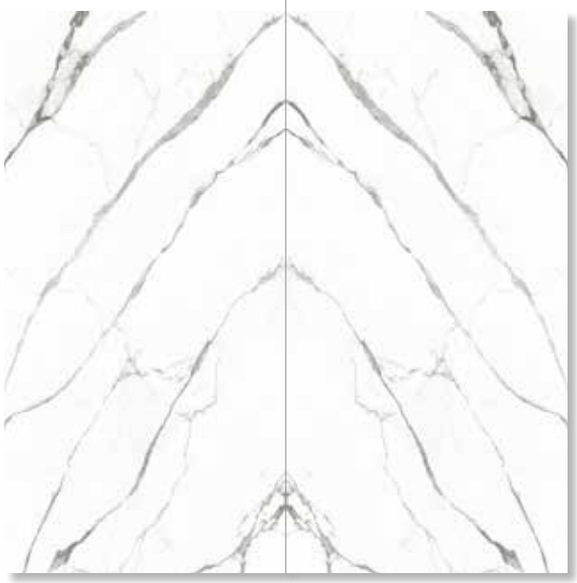


A sp	A
A	A sp



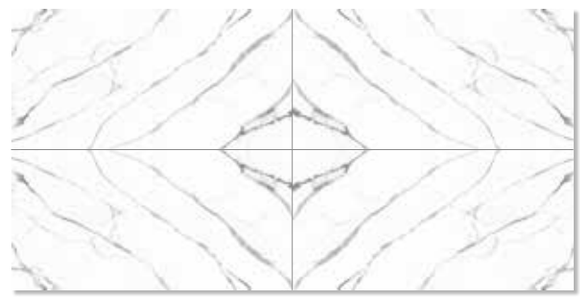
statuario fine

A A sp



A	A sp
A sp	A

A sp	A
A	A sp



Prima di procedere alla posa dei decori endmatch o bookmatch, effettuare una preventiva ispezione visiva degli elementi appena rimossi dagli imballi al fine di verificare abbinamento reciproco, orientamento e disposizione delle lastre che compongono il decoro. La continuità di venatura fra le lastre è soggetta ad una tolleranza di 20 mm. Before you start laying the Endmatch or Bookmatch decorative tiles, make sure to visually check all the elements in the packaging to verify their orientation and arrangement and ensure they fit together. Veining continuity between the tiles is subject to a 20 mm tolerance. Avant de procéder à la pose des motifs endmatch ou bookmatch, effectuer au préalable une inspection visuelle des éléments venant d'être retirés des emballages afin de vérifier l'association réciproque, l'orientation et la disposition des dalles qui composent le motif. La continuité des veines entre les dalles est sujette à une tolérance de 20 mm. Bevor Sie mit der Verlegung der Endmatch- oder Bookmatch-Dekors fortfahren, sollten Sie eine vorläufige Sichtprüfung der gerade aus der Verpackung entnommenen Elemente durchführen, um die gegenseitige Übereinstimmung, Ausrichtung und Anordnung der Platten zu überprüfen, aus denen sich das Dekor zusammensetzt. Die Kontinuität der Maserung zwischen den Platten unterliegt einer Toleranz von 20 mm.

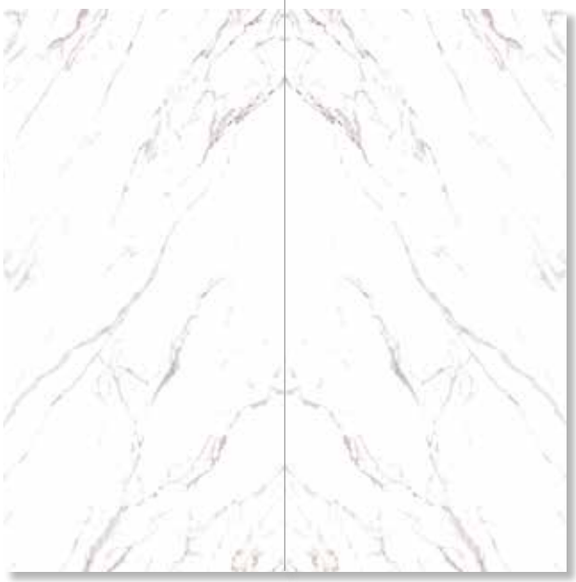
Matching estetici a pagina: Matches on page: Correspondance esthétiques à la page : Ästhetische Übereinstimmung auf Seite: 505

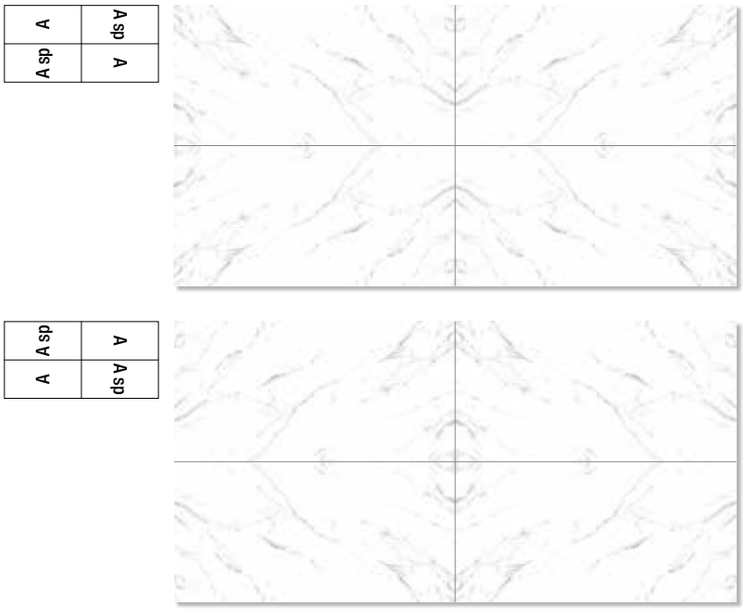
BOOKMATCH **cm 160x320_mm 12**

Non rettificate Unrectified Non rectifié Nicht kalibriert

statuario grigio

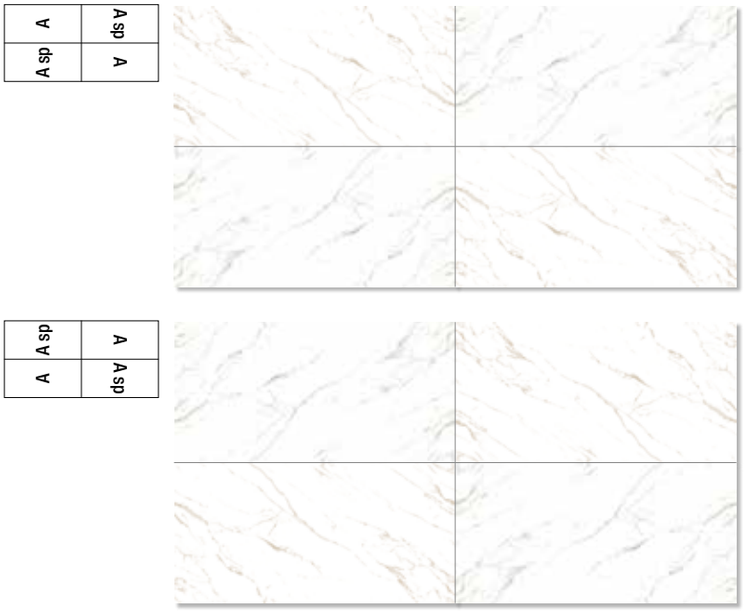
A | A sp





statuario oro

A | A sp



Prima di procedere alla posa dei decori endmatch o bookmatch, effettuare una preventiva ispezione visiva degli elementi appena rimossi dagli imballi al fine di verificare abbinamento reciproco, orientamento e disposizione delle lastre che compongono il decoro. La continuità di venatura fra le lastre è soggetta ad una tolleranza di 20 mm. Before you start laying the Endmatch or Bookmatch decorative tiles, make sure to visually check all the elements in the packaging to verify their orientation and arrangement and ensure they fit together. Veining continuity between the tiles is subject to a 20 mm tolerance. Avant de procéder à la pose des motifs endmatch ou bookmatch, effectuer au préalable une inspection visuelle des éléments venant d'être retirés des emballages afin de vérifier l'association réciproque, l'orientation et la disposition des dalles qui composent le motif. La continuité des veines entre les dalles est sujette à une tolérance de 20 mm. Bevor Sie mit der Verlegung der Endmatch- oder Bookmatch-Dekors fortfahren, sollten Sie eine vorläufige Sichtprüfung der gerade aus der Verpackung entnommenen Elemente durchführen, um die gegenseitige Übereinstimmung, Ausrichtung und Anordnung der Platten zu überprüfen, aus denen sich das Dekor zusammensetzt. Die Kontinuität der Maserung zwischen den Platten unterliegt einer Toleranz von 20 mm.

Matching estetici a pagina: Matches on page: Correspondance esthétiques à la page : Ästhetische Übereinstimmung auf Seite: 505

BOOKMATCH **cm 160x320_mm 12**

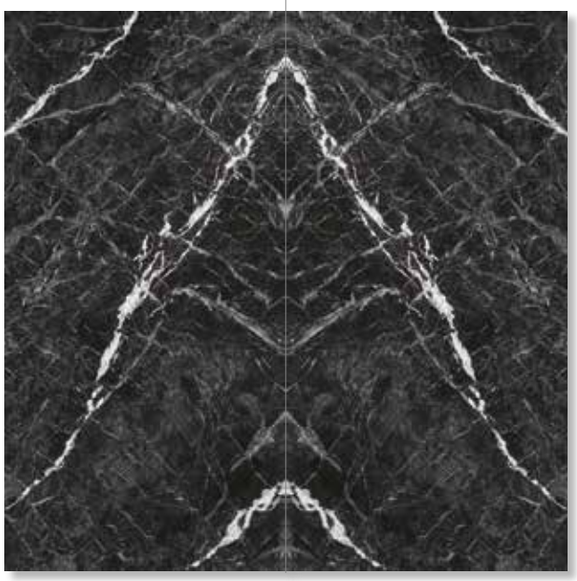
Non rettificate Unrectified Non rectifié Nicht kalibriert

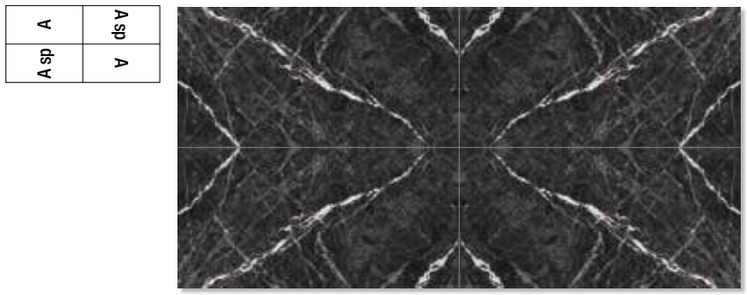
carrara

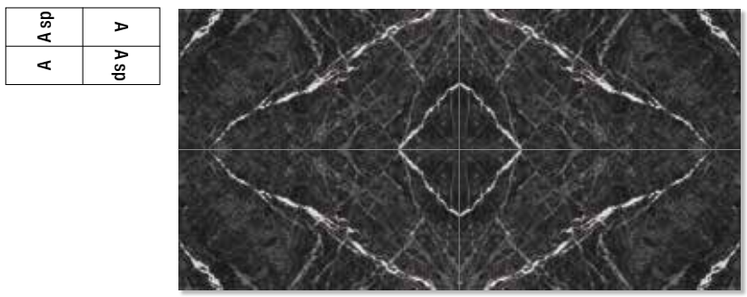
A | A sp

deep dark

A | A sp







Prima di procedere alla posa dei decori endmatch o bookmatch, effettuare una preventiva ispezione visiva degli elementi appena rimossi dagli imballi al fine di verificare abbinamento reciproco, orientamento e disposizione delle lastre che compongono il decoro. La continuità di venatura fra le lastre è soggetta ad una tolleranza di 20 mm. Before you start laying the Endmatch or Bookmatch decorative tiles, make sure to visually check all the elements in the packaging to verify their orientation and arrangement and ensure they fit together. Veining continuity between the tiles is subject to a 20 mm tolerance. Avant de procéder à la pose des motifs endmatch ou bookmatch, effectuer au préalable une inspection visuelle des éléments venant d'être retirés des emballages afin de vérifier l'association réciproque, l'orientation et la disposition des dalles qui composent le motif. La continuité des veines entre les dalles est sujette à une tolérance de 20 mm. Bevor Sie mit der Verlegung der Endmatch- oder Bookmatch-Dekors fortfahren, sollten Sie eine vorläufige Sichtprüfung der gerade aus der Verpackung entnommenen Elemente durchführen, um die gegenseitige Übereinstimmung, Ausrichtung und Anordnung der Platten zu überprüfen, aus denen sich das Dekor zusammensetzt. Die Kontinuität der Maserung zwischen den Platten unterliegt einer Toleranz von 20 mm.

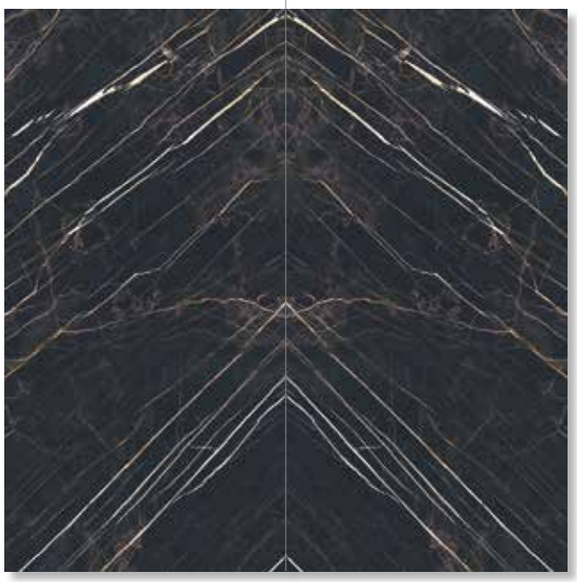
Matching estetici a pagina: Matches on page: Correspondance esthétiques à la page : Ästhetische Übereinstimmung auf Seite: 505

BOOKMATCH **cm 160x320_mm 12**

Non rettificate Unrectified Non rectifié Nicht kalibriert

night storm

A | A sp



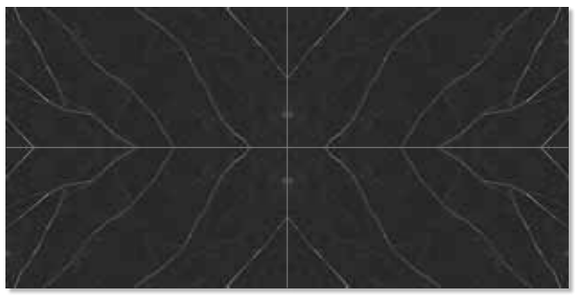
A	A sp
A sp	A

A sp	A
A	A sp

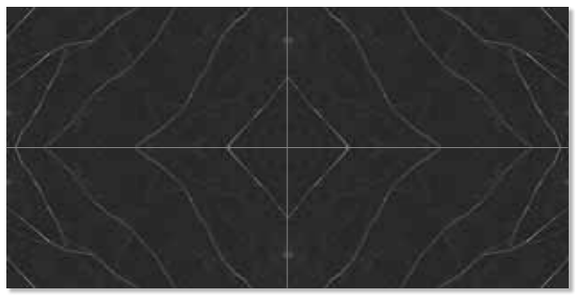
starry night

A | A sp

A	A sp
A sp	A



A sp	A
A	A sp



Prima di procedere alla posa dei decori endmatch o bookmatch, effettuare una preventiva ispezione visiva degli elementi appena rimossi dagli imballi al fine di verificare abbinamento reciproco, orientamento e disposizione delle lastre che compongono il decoro. La continuità di venatura fra le lastre è soggetta ad una tolleranza di 20 mm. Before you start laying the Endmatch or Bookmatch decorative tiles, make sure to visually check all the elements in the packaging to verify their orientation and arrangement and ensure they fit together. Veining continuity between the tiles is subject to a 20 mm tolerance. Avant de procéder à la pose des motifs endmatch ou bookmatch, effectuer au préalable une inspection visuelle des éléments venant d'être retirés des emballages afin de vérifier l'association réciproque, l'orientation et la disposition des dalles qui composent le motif. La continuité des veines entre les dalles est sujette à une tolérance de 20 mm. Bevor Sie mit der Verlegung der Endmatch- oder Bookmatch-Dekors fortfahren, sollten Sie eine vorläufige Sichtprüfung der gerade aus der Verpackung entnommenen Elemente durchführen, um die gegenseitige Übereinstimmung, Ausrichtung und Anordnung der Platten zu überprüfen, aus denen sich das Dekor zusammensetzt. Die Kontinuität der Maserung zwischen den Platten unterliegt einer Toleranz von 20 mm.

Matching estetici a pagina: Matches on page: Correspondance esthétiques à la page : Ästhetische Übereinstimmung auf Seite: 505

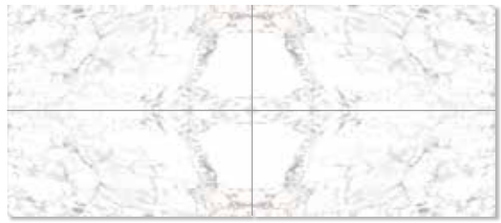
BOOKMATCH **cm 120x278_mm 6**

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

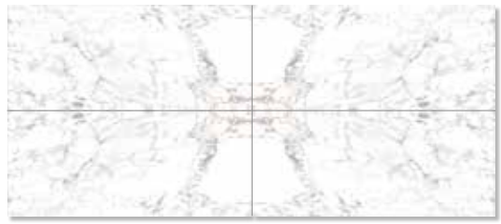
calacatta extra

A | A sp

A	A sp
A sp	A

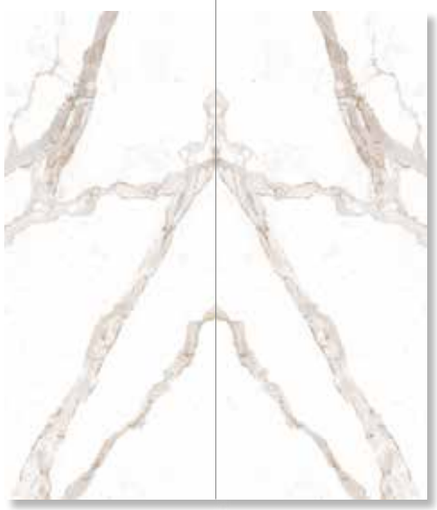


A sp	A
A	A sp

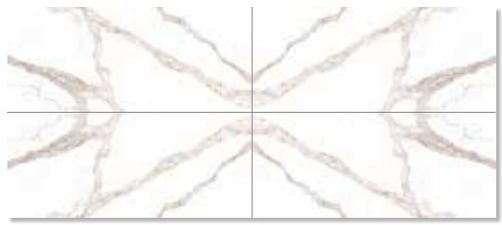


extra oro

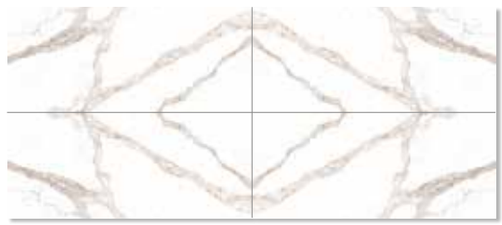
A | A sp



A	A sp
A sp	A



A sp	A
A	A sp



Prima di procedere alla posa dei decori endmatch o bookmatch, effettuare una preventiva ispezione visiva degli elementi appena rimossi dagli imballi al fine di verificare abbinamento reciproco, orientamento e disposizione delle lastre che compongono il decoro. La continuità di venatura fra le lastre è soggetta ad una tolleranza di 20 mm. Before you start laying the Endmatch or Bookmatch decorative tiles, make sure to visually check all the elements in the packaging to verify their orientation and arrangement and ensure they fit together. Veining continuity between the tiles is subject to a 20 mm tolerance. Avant de procéder à la pose des motifs endmatch ou bookmatch, effectuer au préalable une inspection visuelle des éléments venant d'être retirés des emballages afin de vérifier l'association réciproque, l'orientation et la disposition des dalles qui composent le motif. La continuité des veines entre les dalles est sujette à une tolérance de 20 mm. Bevor Sie mit der Verlegung der Endmatch- oder Bookmatch-Dekors fortfahren, sollten Sie eine vorläufige Sichtprüfung der gerade aus der Verpackung entnommenen Elemente durchführen, um die gegenseitige Übereinstimmung, Ausrichtung und Anordnung der Platten zu überprüfen, aus denen sich das Dekor zusammensetzt. Die Kontinuität der Maserung zwischen den Platten unterliegt einer Toleranz von 20 mm.

Matching estetici a pagina: Matches on page: Correspondance esthétiques à la page : Ästhetische Übereinstimmung auf Seite: 505

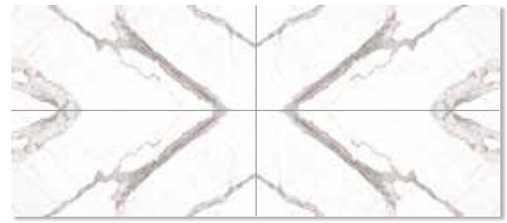
BOOKMATCH **cm 120x278_mm 6**

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

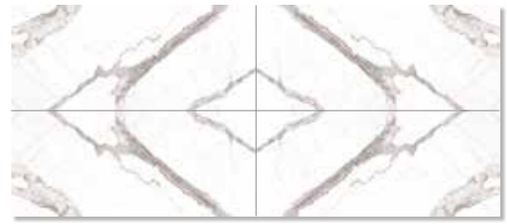
statuario altissimo

A A sp

A	A sp
A sp	A

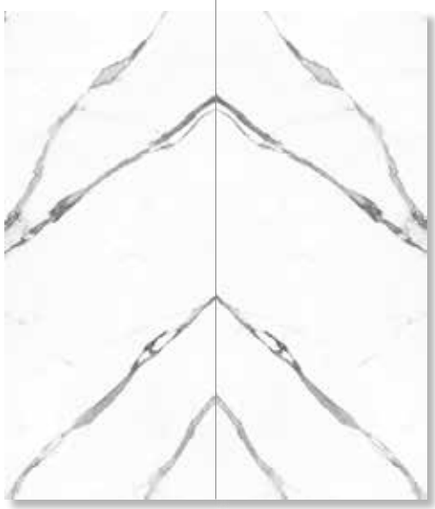


A sp	A
A	A sp

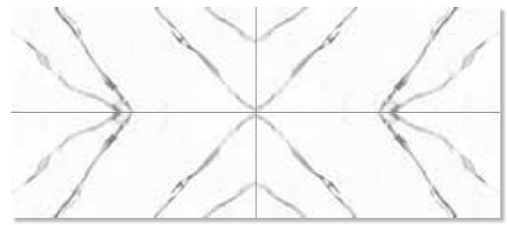


statuario fine

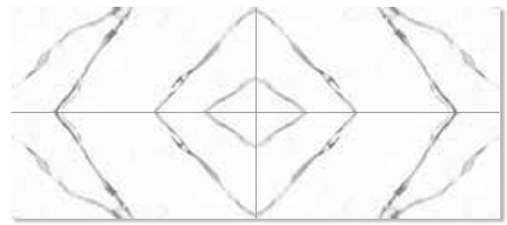
A A sp



A	A sp
A sp	A



A sp	A
A	A sp



Prima di procedere alla posa dei decori endmatch o bookmatch, effettuare una preventiva ispezione visiva degli elementi appena rimossi dagli imballi al fine di verificare abbinamento reciproco, orientamento e disposizione delle lastre che compongono il decoro. La continuità di venatura fra le lastre è soggetta ad una tolleranza di 20 mm. Before you start laying the Endmatch or Bookmatch decorative tiles, make sure to visually check all the elements in the packaging to verify their orientation and arrangement and ensure they fit together. Veining continuity between the tiles is subject to a 20 mm tolerance. Avant de procéder à la pose des motifs endmatch ou bookmatch, effectuer au préalable une inspection visuelle des éléments venant d'être retirés des emballages afin de vérifier l'association réciproque, l'orientation et la disposition des dalles qui composent le motif. La continuité des veines entre les dalles est sujette à une tolérance de 20 mm. Bevor Sie mit der Verlegung der Endmatch- oder Bookmatch-Dekors fortfahren, sollten Sie eine vorläufige Sichtprüfung der gerade aus der Verpackung entnommenen Elemente durchführen, um die gegenseitige Übereinstimmung, Ausrichtung und Anordnung der Platten zu überprüfen, aus denen sich das Dekor zusammensetzt. Die Kontinuität der Maserung zwischen den Platten unterliegt einer Toleranz von 20 mm.

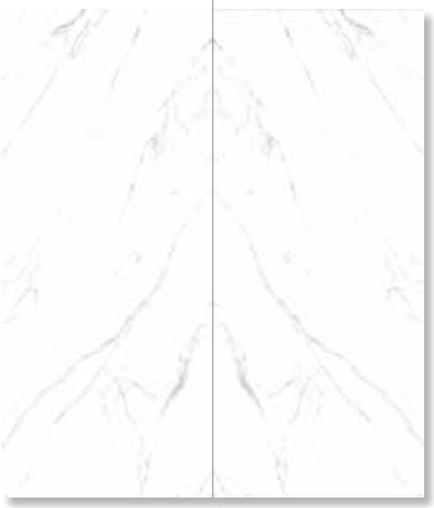
Matching estetici a pagina: Matches on page: Correspondance esthétiques à la page : Ästhetische Übereinstimmung auf Seite: 505

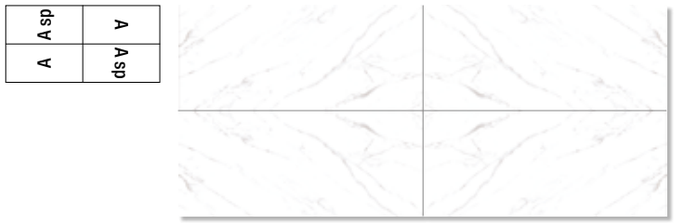
BOOKMATCH **cm 120x278_mm 6**

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

statuario grigio

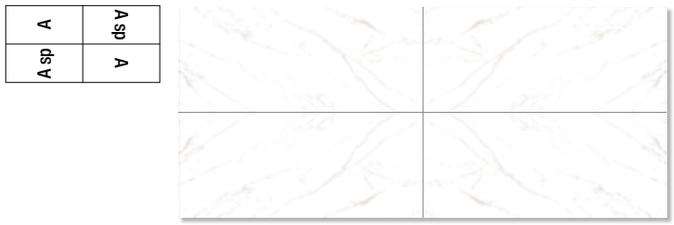
A | A sp





statuario oro

A | A sp



Prima di procedere alla posa dei decori endmatch o bookmatch, effettuare una preventiva ispezione visiva degli elementi appena rimossi dagli imballi al fine di verificare abbinamento reciproco, orientamento e disposizione delle lastre che compongono il decoro. La continuità di venatura fra le lastre è soggetta ad una tolleranza di 20 mm. Before you start laying the Endmatch or Bookmatch decorative tiles, make sure to visually check all the elements in the packaging to verify their orientation and arrangement and ensure they fit together. Veining continuity between the tiles is subject to a 20 mm tolerance. Avant de procéder à la pose des motifs endmatch ou bookmatch, effectuer au préalable une inspection visuelle des éléments venant d'être retirés des emballages afin de vérifier l'association réciproque, l'orientation et la disposition des dalles qui composent le motif. La continuité des veines entre les dalles est sujette à une tolérance de 20 mm. Bevor Sie mit der Verlegung der Endmatch- oder Bookmatch-Dekors fortfahren, sollten Sie eine vorläufige Sichtprüfung der gerade aus der Verpackung entnommenen Elemente durchführen, um die gegenseitige Übereinstimmung, Ausrichtung und Anordnung der Platten zu überprüfen, aus denen sich das Dekor zusammensetzt. Die Kontinuität der Maserung zwischen den Platten unterliegt einer Toleranz von 20 mm.

Matching estetici a pagina: Matches on page: Correspondance esthétiques à la page : Ästhetische Übereinstimmung auf Seite: 505

BOOKMATCH **cm 120x240_mm 6**

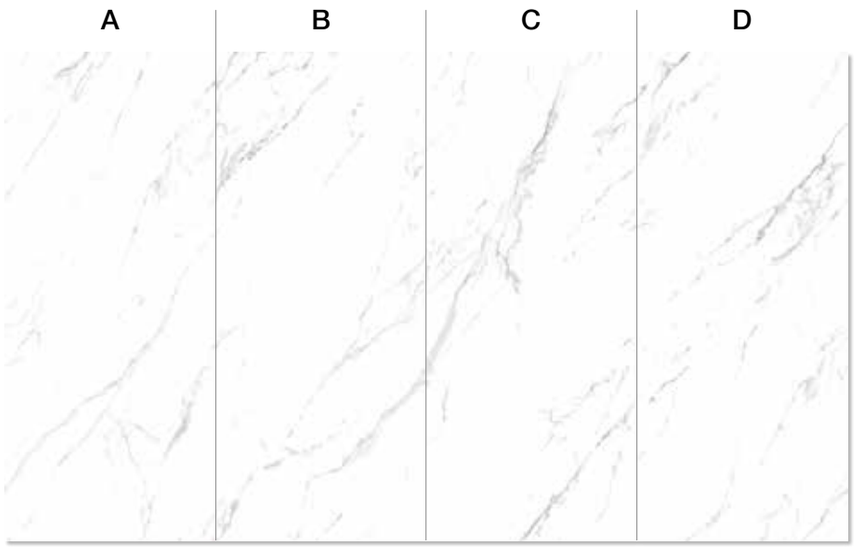
Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

fior di pesco

ENDMATCH **cm 120x278_mm 6**

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

statuario grigio



Endmatch: per ottenere una sequenza continua tra le quattro facce (A, B, C, D), è necessario specificare la richiesta al momento dell'ordine. Le facce devono essere sempre ordinate come pacchetto completo composto da una A, una B, una C e una D, rispettando la disposizione originale in fase di installazione per garantire la continuità del motivo. Please specify whether you need a continuous sequence of all four faces (A, B, C, D) in the order. Tile faces must be ordered as a complete pack (A, B, C, D), and the tiles must be laid according to the original arrangement to ensure the motif's continuity. Pour obtenir une séquence continue entre les quatre faces (A, B, C, D), la demande doit être spécifiée lors de la commande. Les faces doivent toujours être commandées comme un ensemble complet composé d'une A, d'une B, d'une C et d'une D, en respectant la disposition d'origine lors de la pose afin d'assurer la continuité du motif. Um einen kontinuierlichen Übergang zwischen den vier Plattenflächen (A, B, C, D) zu erhalten, muss der Wunsch nach dieser Variante bei der Bestellung angegeben werden. Die Flächen müssen immer als Komplettpaket bestehend aus einer A-, einer B-, einer C- und einer D-Plattenfläche bestellt werden. Bei der Installation muss die ursprüngliche Anordnung eingehalten werden, um die Kontinuität des Musters zu gewährleisten.

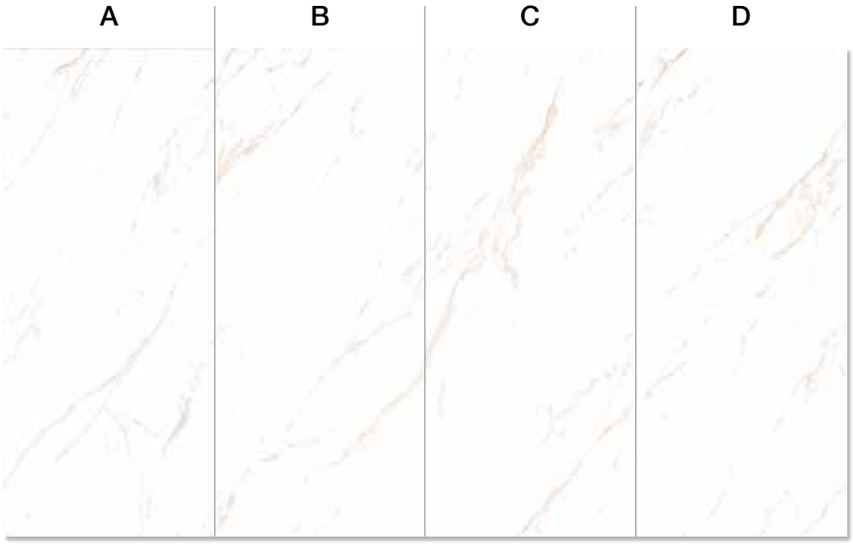
Prima di procedere alla posa dei decori endmatch o bookmatch, effettuare una preventiva ispezione visiva degli elementi appena rimossi dagli imballi al fine di verificare abbinamento reciproco, orientamento e disposizione delle lastre che compongono il decoro. La continuità di venatura fra le lastre è soggetta ad una tolleranza di 20 mm. Before you start laying the Endmatch or Bookmatch decorative tiles, make sure to visually check all the elements in the packaging to verify their orientation and arrangement and ensure they fit together. Veining continuity between the tiles is subject to a 20 mm tolerance. Avant de procéder à la pose des motifs endmatch ou bookmatch, effectuer au préalable une inspection visuelle des éléments venant d'être retirés des emballages afin de vérifier l'association réciproque, l'orientation et la disposition des dalles qui composent le motif. La continuité des veines entre les dalles est sujette à une tolérance de 20 mm. Bevor Sie mit der Verlegung der Endmatch- oder Bookmatch-Dekors fortfahren, sollten Sie eine vorläufige Sichtprüfung der gerade aus der Verpackung entnommenen Elemente durchführen, um die gegenseitige Übereinstimmung, Ausrichtung und Anordnung der Platten zu überprüfen, aus denen sich das Dekor zusammensetzt. Die Kontinuität der Maserung zwischen den Platten unterliegt einer Toleranz von 20 mm.

Matching estetici a pagina: Matches on page: Correspondance esthétiques à la page : Ästhetische Übereinstimmung auf Seite: 505

ENDMATCH **cm 120x278_mm 6**

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

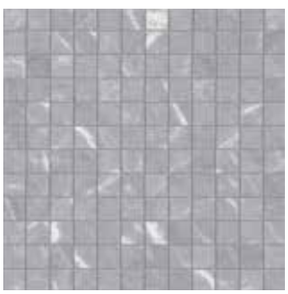
statuario oro



DECORI | DECORS | DÉCORS | DEKORE

Disponibili in tutti i colori della collezione Available in all the colours of the collection Disponibles dans tous les couleurs de la collection Verfügbar in allen Farben der Kollektion

mosaico



cm 30x30 - 11 3/4”x11 3/4”
tessera **cm 2,3x2,3** - 1”x1”
su rete on net sur trame auf Netz

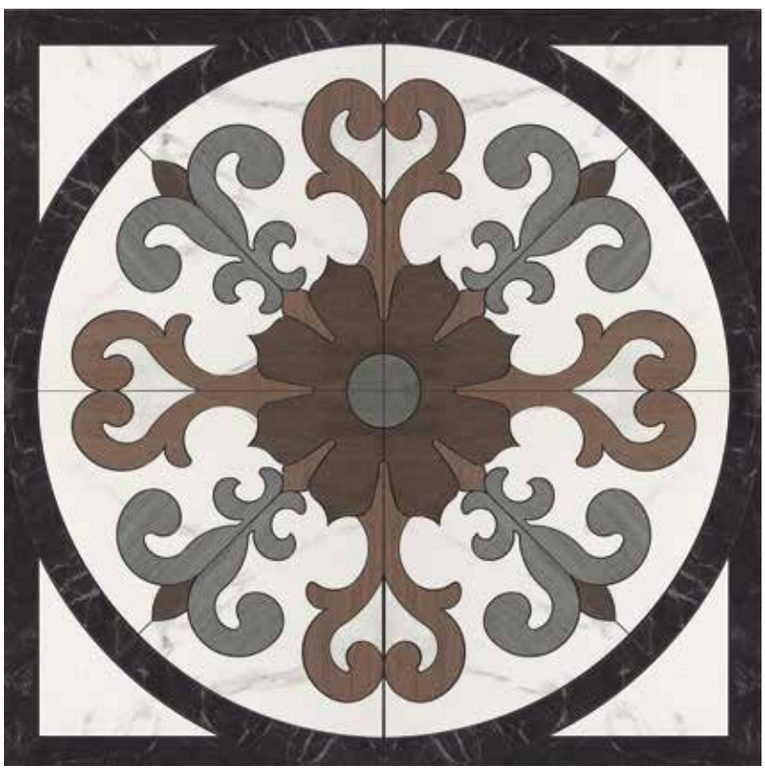
mm 9

mosaico 5x10

cm 30x30 - 11 3/4”x11 3/4”
tessera **cm 5x10** - 2”x4”
su rete on net sur trame auf Netz

mm 9

rosone marmoker



cm 120x120 - 47 1/4”x47 1/4”
statuario grigio, deep dark, tavolato antracite, tavolato marrone medio, tavolato marrone scuro

WALL: lunense honed cm 120x278 - 47$^{1/4}$”x109$^{1/2}$”, **metropolis** greige cm 120x278 - 47$^{1/4}$”x109$^{1/2}$”
FLOOR: lunense honed cm 120x120 - 47$^{1/4}$”x47$^{1/4}$”

marmora

GRANITOKER

lunense

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

palombino

lunense

pavonazzetto

grigio antico

morato

nero antico

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Granitoker a pagina: Granitoker Technical features on page:
Caractéristiques techniques Granitoker à la page : Granitoker Technische Eigenschaften auf Seite: 502

PLAY VIDEO

Formati Sizes Formats Formate	**cm 10x60** 4”x23$^{5/8}$”	**cm 30x60** 11$^{3/4}$”x23$^{5/8}$”	**cm 60x60** 23$^{5/8}$”x23$^{5/8}$”	**cm 60x120** 23$^{5/8}$”x47$^{1/4}$”	**cm 60x120** 23$^{5/8}$”x47$^{1/4}$”	**cm 120x120** 47$^{1/4}$”x47$^{1/4}$”	**cm 120x278** 47$^{1/4}$”x109$^{1/2}$”
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 9	mm 9	mm 9	mm 9	mm 6	mm 6	mm 6
Palombino	●	● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ● +EM
Lunense	●	● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ● +BM +EM
Pavonazzetto	●	● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ● +BM +EM
Grigio Antico	●	● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ● +EM
Morato	●	● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ● +EM
Nero Antico	●	● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ● +BM +EM

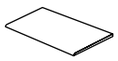
Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

● Honed **R9**
● Smooth
● Vein-Touch
● Lucida
BM Bookmatch
EM Endmatch

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

Battiscopa
Bullnose
Plinthe à bord arrondi
Stehsockel

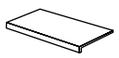
cm 7x60
2$^{3/4}$”x23$^{5/8}$”
● ● ● ●



Gradino
Step tread
Nez de marche
Stufenplatte

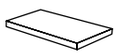
cm 30x60
11$^{3/4}$”x23$^{5/8}$”
● ● ● ●

cm 30x120
11$^{3/4}$”x47$^{1/4}$”
● ● ● ●



Gradone (assemblato)

cm 120x33x4
47$^{1/4}$”x13”x1$^{5/8}$”
● ● ● ●



Angolare (assemblato)

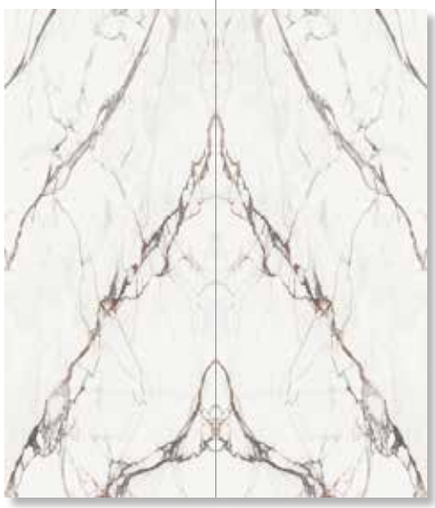
cm 120x33x4
47$^{1/4}$”x13”x1$^{5/8}$”
● ● ● ●

BOOKMATCH **cm 120x278_mm 6**

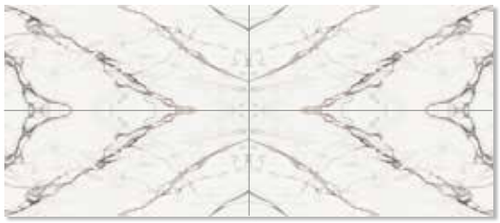
Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

lunense

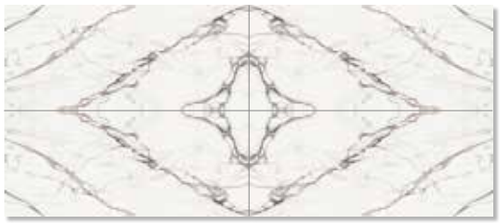
A | A sp



A	A sp
A sp	A



A sp	A
A	A sp

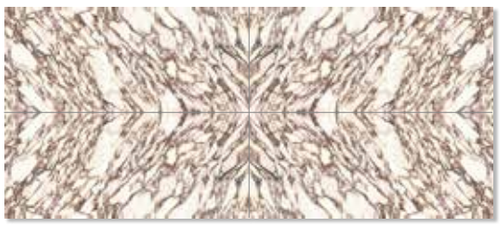


pavonazzetto

A | A sp

A	A sp
A sp	A

A sp	A
A	A sp



Prima di procedere alla posa dei decori endmatch o bookmatch, effettuare una preventiva ispezione visiva degli elementi appena rimossi dagli imballi al fine di verificare abbinamento reciproco, orientamento e disposizione delle lastre che compongono il decoro. La continuità di venatura fra le lastre è soggetta ad una tolleranza di 20 mm. Before you start laying the Endmatch or Bookmatch decorative tiles, make sure to visually check all the elements in the packaging to verify their orientation and arrangement and ensure they fit together. Veining continuity between the tiles is subject to a 20 mm tolerance. Avant de procéder à la pose des motifs endmatch ou bookmatch, effectuer au préalable une inspection visuelle des éléments venant d'être retirés des emballages afin de vérifier l'association réciproque, l'orientation et la disposition des dalles qui composent le motif. La continuité des veines entre les dalles est sujette à une tolérance de 20 mm. Bevor Sie mit der Verlegung der Endmatch- oder Bookmatch-Dekors fortfahren, sollten Sie eine vorläufige Sichtprüfung der gerade aus der Verpackung entnommenen Elemente durchführen, um die gegenseitige Übereinstimmung, Ausrichtung und Anordnung der Platten zu überprüfen, aus denen sich das Dekor zusammensetzt. Die Kontinuität der Maserung zwischen den Platten unterliegt einer Toleranz von 20 mm.

Matching estetici a pagina: Matches on page: Correspondance esthétiques à la page : Ästhetische Übereinstimmung auf Seite: 505

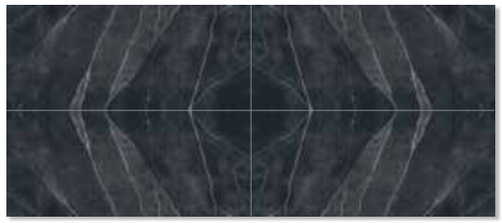
BOOKMATCH **cm 120x278_mm 6**

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

nero antico

A | A sp

A	A sp
A sp	A



A sp	A
A	A sp

Prima di procedere alla posa dei decori endmatch o bookmatch, effettuare una preventiva ispezione visiva degli elementi appena rimossi dagli imballi al fine di verificare abbinamento reciproco, orientamento e disposizione delle lastre che compongono il decoro. La continuità di venatura fra le lastre è soggetta ad una tolleranza di 20 mm. Before you start laying the Endmatch or Bookmatch decorative tiles, make sure to visually check all the elements in the packaging to verify their orientation and arrangement and ensure they fit together. Veining continuity between the tiles is subject to a 20 mm tolerance. Avant de procéder à la pose des motifs endmatch ou bookmatch, effectuer au préalable une inspection visuelle des éléments venant d'être retirés des emballages afin de vérifier l'association réciproque, l'orientation et la disposition des dalles qui composent le motif. La continuité des veines entre les dalles est sujette à une tolérance de 20 mm. Bevor Sie mit der Verlegung der Endmatch- oder Bookmatch-Dekors fortfahren, sollten Sie eine vorläufige Sichtprüfung der gerade aus der Verpackung entnommenen Elemente durchführen, um die gegenseitige Übereinstimmung, Ausrichtung und Anordnung der Platten zu überprüfen, aus denen sich das Dekor zusammensetzt. Die Kontinuität der Maserung zwischen den Platten unterliegt einer Toleranz von 20 mm.

Matching estetici a pagina: Matches on page: Correspondance esthétiques à la page : Ästhetische Übereinstimmung auf Seite: 505

ENDMATCH **cm 120x278_mm 6**

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

palombino

lunense

Endmatch: per ottenere una sequenza continua tra le quattro facce (A, B, C, D), è necessario specificare la richiesta al momento dell'ordine. Le facce devono essere sempre ordinate come pacchetto completo composto da una A, una B, una C e una D, rispettando la disposizione originale in fase di installazione per garantire la continuità del motivo. Please specify whether you need a continuous sequence of all four faces (A, B, C, D) in the order. Tile faces must be ordered as a complete pack (A, B, C, D), and the tiles must be laid according to the original arrangement to ensure the motif's continuity. Pour obtenir une séquence continue entre les quatre faces (A, B, C, D), la demande doit être spécifiée lors de la commande. Les faces doivent toujours être commandées comme un ensemble complet composé d'une A, d'une B, d'une C et d'une D, en respectant la disposition d'origine lors de la pose afin d'assurer la continuité du motif. Um einen kontinuierlichen Übergang zwischen den vier Plattenflächen (A, B, C, D) zu erhalten, muss der Wunsch nach dieser Variante bei der Bestellung angegeben werden. Die Flächen müssen immer als Komplettpaket bestehend aus einer A-, einer B-, einer C- und einer D-Plattenfläche bestellt werden. Bei der Installation muss die ursprüngliche Anordnung eingehalten werden, um die Kontinuität des Musters zu gewährleisten.

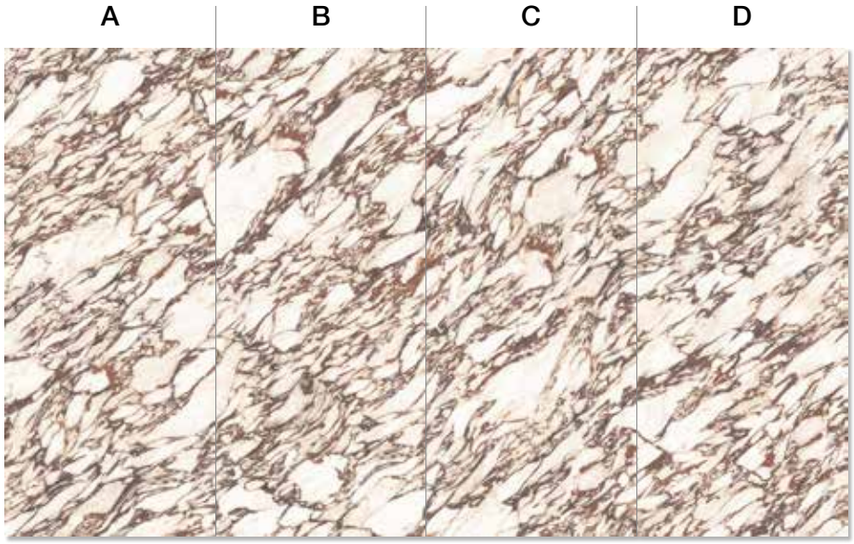
Prima di procedere alla posa dei decori endmatch o bookmatch, effettuare una preventiva ispezione visiva degli elementi appena rimossi dagli imballi al fine di verificare abbinamento reciproco, orientamento e disposizione delle lastre che compongono il decoro. La continuità di venatura fra le lastre è soggetta ad una tolleranza di 20 mm. Before you start laying the Endmatch or Bookmatch decorative tiles, make sure to visually check all the elements in the packaging to verify their orientation and arrangement and ensure they fit together. Veining continuity between the tiles is subject to a 20 mm tolerance. Avant de procéder à la pose des motifs endmatch ou bookmatch, effectuer au préalable une inspection visuelle des éléments venant d'être retirés des emballages afin de vérifier l'association réciproque, l'orientation et la disposition des dalles qui composent le motif. La continuité des veines entre les dalles est sujette à une tolérance de 20 mm. Bevor Sie mit der Verlegung der Endmatch- oder Bookmatch-Dekors fortfahren, sollten Sie eine vorläufige Sichtprüfung der gerade aus der Verpackung entnommenen Elemente durchführen, um die gegenseitige Übereinstimmung, Ausrichtung und Anordnung der Platten zu überprüfen, aus denen sich das Dekor zusammensetzt. Die Kontinuität der Maserung zwischen den Platten unterliegt einer Toleranz von 20 mm.

Matching estetici a pagina: Matches on page: Correspondance esthétiques à la page : Ästhetische Übereinstimmung auf Seite: 505

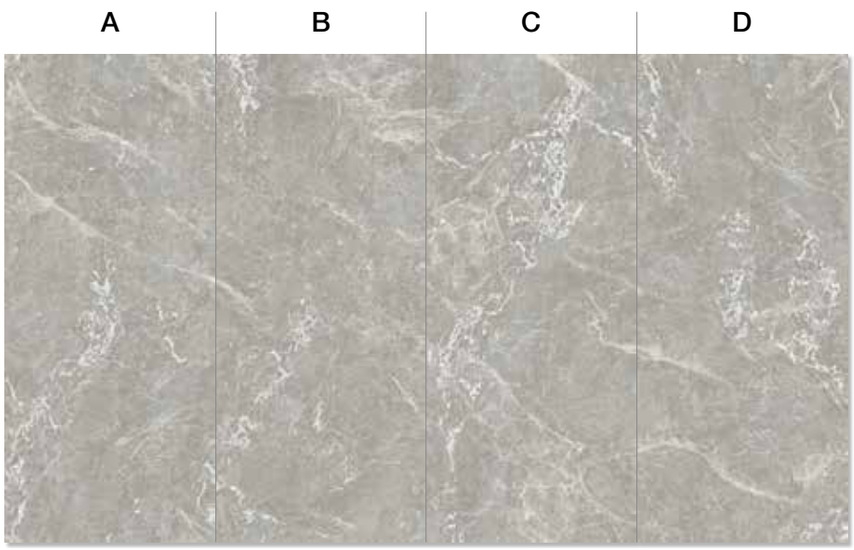
ENDMATCH **cm 120x278_mm 6**

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

pavonazzetto



grigio antico



Endmatch: per ottenere una sequenza continua tra le quattro facce (A, B, C, D), è necessario specificare la richiesta al momento dell'ordine. Le facce devono essere sempre ordinate come pacchetto completo composto da una A, una B, una C e una D, rispettando la disposizione originale in fase di installazione per garantire la continuità del motivo. Please specify whether you need a continuous sequence of all four faces (A, B, C, D) in the order. Tile faces must be ordered as a complete pack (A, B, C, D), and the tiles must be laid according to the original arrangement to ensure the motif's continuity. Pour obtenir une séquence continue entre les quatre faces (A, B, C, D), la demande doit être spécifiée lors de la commande. Les faces doivent toujours être commandées comme un ensemble complet composé d'une A, d'une B, d'une C et d'une D, en respectant la disposition d'origine lors de la pose afin d'assurer la continuité du motif. Um einen kontinuierlichen Übergang zwischen den vier Plattenflächen (A, B, C, D) zu erhalten, muss der Wunsch nach dieser Variante bei der Bestellung angegeben werden. Die Flächen müssen immer als Komplettpaket bestehend aus einer A-, einer B-, einer C- und einer D-Plattenfläche bestellt werden. Bei der Installation muss die ursprüngliche Anordnung eingehalten werden, um die Kontinuität des Musters zu gewährleisten.

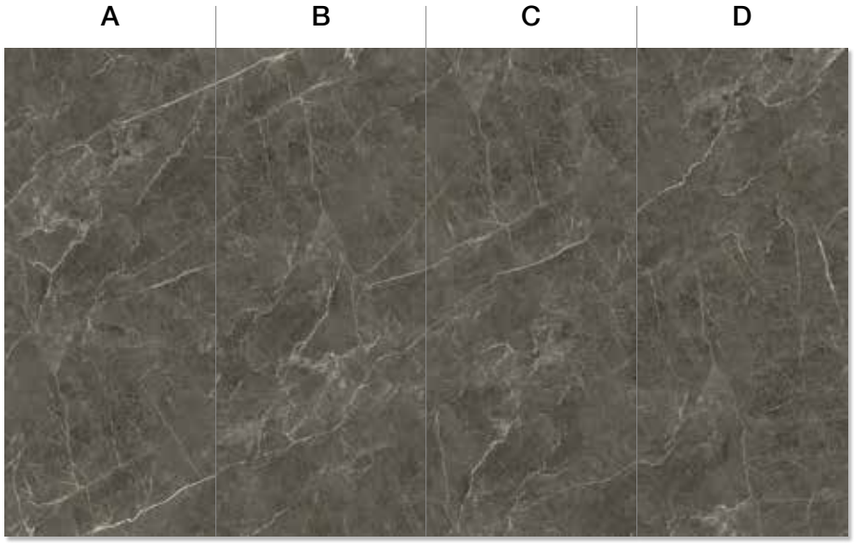
Prima di procedere alla posa dei decori endmatch o bookmatch, effettuare una preventiva ispezione visiva degli elementi appena rimossi dagli imballi al fine di verificare abbinamento reciproco, orientamento e disposizione delle lastre che compongono il decoro. La continuità di venatura fra le lastre è soggetta ad una tolleranza di 20 mm. Before you start laying the Endmatch or Bookmatch decorative tiles, make sure to visually check all the elements in the packaging to verify their orientation and arrangement and ensure they fit together. Veining continuity between the tiles is subject to a 20 mm tolerance. Avant de procéder à la pose des motifs endmatch ou bookmatch, effectuer au préalable une inspection visuelle des éléments venant d'être retirés des emballages afin de vérifier l'association réciproque, l'orientation et la disposition des dalles qui composent le motif. La continuité des veines entre les dalles est sujette à une tolérance de 20 mm. Bevor Sie mit der Verlegung der Endmatch- oder Bookmatch-Dekors fortfahren, sollten Sie eine vorläufige Sichtprüfung der gerade aus der Verpackung entnommenen Elemente durchführen, um die gegenseitige Übereinstimmung, Ausrichtung und Anordnung der Platten zu überprüfen, aus denen sich das Dekor zusammensetzt. Die Kontinuität der Maserung zwischen den Platten unterliegt einer Toleranz von 20 mm.

Matching estetici a pagina: Matches on page: Correspondance esthétiques à la page : Ästhetische Übereinstimmung auf Seite: 505

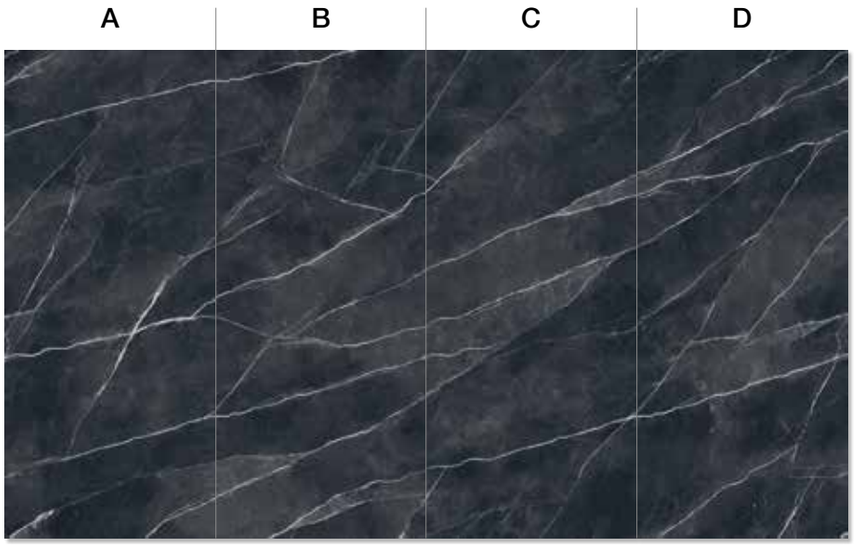
ENDMATCH **cm 120x278_mm 6**

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

morato



nero antico



Endmatch: per ottenere una sequenza continua tra le quattro facce (A, B, C, D), è necessario specificare la richiesta al momento dell'ordine. Le facce devono essere sempre ordinate come pacchetto completo composto da una A, una B, una C e una D, rispettando la disposizione originale in fase di installazione per garantire la continuità del motivo. Please specify whether you need a continuous sequence of all four faces (A, B, C, D) in the order. Tile faces must be ordered as a complete pack (A, B, C, D), and the tiles must be laid according to the original arrangement to ensure the motif's continuity. Pour obtenir une séquence continue entre les quatre faces (A, B, C, D), la demande doit être spécifiée lors de la commande. Les faces doivent toujours être commandées comme un ensemble complet composé d'une A, d'une B, d'une C et d'une D, en respectant la disposition d'origine lors de la pose afin d'assurer la continuité du motif. Um einen kontinuierlichen Übergang zwischen den vier Plattenflächen (A, B, C, D) zu erhalten, muss der Wunsch nach dieser Variante bei der Bestellung angegeben werden. Die Flächen müssen immer als Komplettpaket bestehend aus einer A-, einer B-, einer C- und einer D-Plattenfläche bestellt werden. Bei der Installation muss die ursprüngliche Anordnung eingehalten werden, um die Kontinuität des Musters zu gewährleisten.

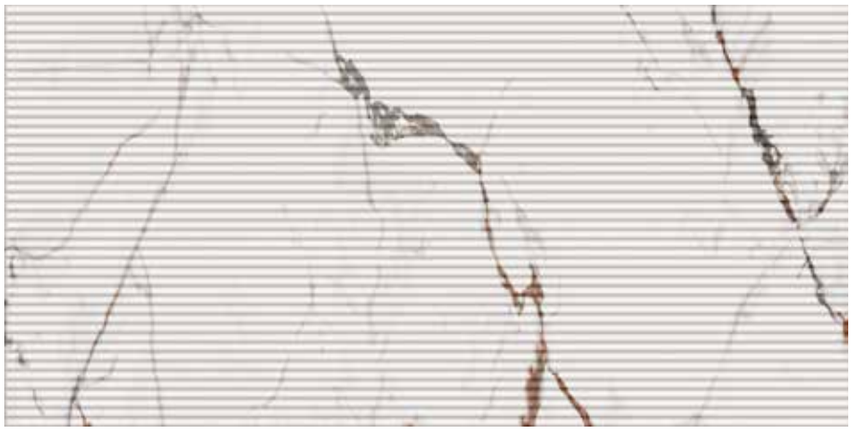
Prima di procedere alla posa dei decori endmatch o bookmatch, effettuare una preventiva ispezione visiva degli elementi appena rimossi dagli imballi al fine di verificare abbinamento reciproco, orientamento e disposizione delle lastre che compongono il decoro. La continuità di venatura fra le lastre è soggetta ad una tolleranza di 20 mm. Before you start laying the Endmatch or Bookmatch decorative tiles, make sure to visually check all the elements in the packaging to verify their orientation and arrangement and ensure they fit together. Veining continuity between the tiles is subject to a 20 mm tolerance. Avant de procéder à la pose des motifs endmatch ou bookmatch, effectuer au préalable une inspection visuelle des éléments venant d'être retirés des emballages afin de vérifier l'association réciproque, l'orientation et la disposition des dalles qui composent le motif. La continuité des veines entre les dalles est sujette à une tolérance de 20 mm. Bevor Sie mit der Verlegung der Endmatch- oder Bookmatch-Dekors fortfahren, sollten Sie eine vorläufige Sichtprüfung der gerade aus der Verpackung entnommenen Elemente durchführen, um die gegenseitige Übereinstimmung, Ausrichtung und Anordnung der Platten zu überprüfen, aus denen sich das Dekor zusammensetzt. Die Kontinuität der Maserung zwischen den Platten unterliegt einer Toleranz von 20 mm.

Matching estetici a pagina: Matches on page: Correspondance esthétiques à la page : Ästhetische Übereinstimmung auf Seite: 505

DECORI | DECORS | DÉCORS | DEKORE

Disponibili in tutti i colori della collezione Availables in all the colours of the collection Disponibles dans tous les couleurs de la collection Verfügbar in allen Farben der Kollektion

cannetè



cm 60x120 - 23$^{5/8}$"x47$^{1/4}$"

Per massimizzare l'effetto di continuità del decoro, verificarne l'allineamento prima della posa, ruotando di 180 gradi la lastra. Un lieve disallineamento è comunque da considerarsi una caratteristica intrinseca del prodotto. Se abbinato a piastrelle con superficie piana, si raccomanda la posa accostandolo lungo il lato di 120 cm. To maximize the continuity effect of the decorative pattern, check its alignment before installation by rotating the tile 180 degrees. A slight misalignment should still be considered an intrinsic characteristic of the product. If paired with tiles featuring a flat surface, it is recommended to install them flush along the 120 cm side. Afin de maximiser l'effet de continuité du décor, vérifier l'alignement avant la pose en faisant pivoter la dalle de 180°. Un léger désalignement doit toutefois être considéré comme une caractéristique intrinsèque du produit. En cas d'association avec des carreaux à surface plane, il est recommandé de procéder à la pose en les juxtaposant le long du côté de 120 cm. Um den Effekt der Dekorkontinuität zu maximieren, sollte vor der Verlegung die Ausrichtung überprüft werden, indem die Platte um 180 Grad gedreht wird. Eine leichte Fehlausrichtung ist dennoch als ein dem Produkt innewohnende Eigenschaft zu betrachten. Bei der Kombination mit Fliesen mit ebener Oberfläche wird empfohlen, die Verlegung entlang der 120-cm-Seite auszufuehren.

mosaico 5x5

cm 30x30 - 11$^{3/4}$"x11$^{3/4}$"
tessera **cm 5x5** - 2"x2"
su rete on net sur trame auf Netz

mosaico 5x15

cm 30x30 - 11$^{3/4}$"x11$^{3/4}$"
tessera **cm 5x15** - 2"x5$^{7/8}$"
su rete on net sur trame auf Netz

mosaico listelli

cm 40x30 - 15$^{3/4}$"x11$^{3/4}$"
tessera **cm 5x20 - 2,5x20**
2"x7$^{7/8}$" - 1x7$^{7/8}$"
su rete on net sur trame auf Netz

mosaico esagoni

cm 28,1x34,5 - 11"x13$^{5/8}$"
cm 5,5x9,5 - 2$^{1/8}$"x3$^{1/2}$"
su rete on net sur trame auf Netz

mosaico losanga

cm 36,1x57,6 - 14$^{1/4}$"x22$^{5/8}$"
su rete on net sur trame auf Netz

WALL: lunense mosaico losanga lucida cm 36,1x57,6 - 14$^{3/16}$”x22$^{11/16}$”, lunense lucida cm 120x278 - 47$^{1/4}$”x109$^{1/2}$”
FLOOR: lunense honed cm 120x120 - 47$^{1/4}$”x47$^{1/4}$”

WALL: marquina smart, pietrasanta smart cm 90x270 - 35$^{3/8}$"x106$^{1/4}$"
FLOOR: pietrasanta smart cm 90x90 - 35$^{3/8}$"x35$^{3/8}$"

marmosmart

GRANITOKER

pietrasanta smart

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

marquina smart

fossena smart

tortora smart

adria smart

tivoli smart

vagli smart

lasa smart

statuarietto smart

pietrasanta smart

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Granitoker a pagina: Granitoker Technical features on page:
Caractéristiques techniques Granitoker à la page : Granitoker Technische Eigenschaften auf Seite: 502

ITA ENG FRA DEU

PLAY VIDEO

Formati Sizes Formats Formate	**cm 30x60** 11 3/4"x23 5/8"	**cm 60x60** 23 5/8"x23 5/8"	**cm 60x120** 23 5/8"x47 1/4"
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 9	mm 9	mm 9
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	● ● ●	● ● ●	● ● ●

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

* Non idonea per destinazione d'uso spiaggia piscina e/o spogliatoi Not suitable for pool decks and/or changing rooms
Ne convient pas pour une destination d'usage comme plage de piscine et / ou vestiaire Nicht geeignet für Anwendungsbereich im Poolumrandung und/oder Umkleideräumen

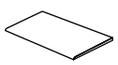
♦ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

● Honed **R10 A+B PTV > 36** ♦ *
● Honed **R9** ♦
● Lucida

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

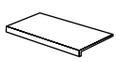
Battiscopa
Bullnose
Plinthe à bord arrondi
Stehsockel

cm 7x60
2 3/4"x23 5/8"
● ●



Gradino
Step tread
Nez de marche
Stufenplatte

cm 30x60
11 3/4"x23 5/8"
● ● ●◆



Gradone (assemblato)

cm 120x33x4
47 1/4"x13"x1 5/8"
● ● ●◆

Angolare (assemblato)

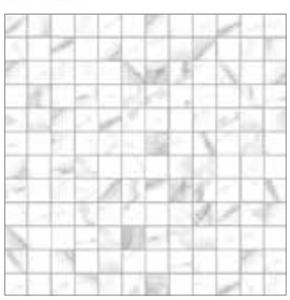
cm 120x33x4
47 1/4"x13"x1 5/8"
● ● ●◆

◆ Su richiesta On request Sur demande Auf Anfrage

DECORI | DECORS | DÉCORS | DEKORE

Disponibili in tutti i colori della collezione Available in all the colours of the collection Disponibles dans tous les couleurs de la collection Verfügbar in allen Farben der Kollektion

mosaico



cm 30x30 - 11 3/4"x11 3/4"
tessera **cm 2,3x2,3** - 1"x1"
su rete on net sur trame auf Netz
● ● ●◆

mm 9

mosaico 5x10

cm 30x30 - 11 3/4"x11 3/4"
tessera **cm 5x10** - 2"x4"
su rete on net sur trame auf Netz
● ● ●◆

mm 9

◆ Su richiesta On request Sur demande Auf Anfrage

WALL: fossena smart lucida cm 90x270 - 35$^{3/8}$"x106$^{1/4}$" / FLOOR: statuarietto smart lucida cm 90x90 - 35$^{3/8}$"x35$^{3/8}$"

marte
GRANITOGRES

FLOOR: nero acapulco cm 60x60 - 23$^{5/8''}$x23$^{5/8''}$

nero acapulco

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

nero acapulco

grigio maggia

grigio marostica

raggio di luna

grigio egeo

thassos

palissandro

botticino

bronzetto

colours >

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

azul bahia

verde guatemala

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Granitogres a pagina: Granitogres Technical features on page: Caractéristiques techniques Granitogres à la page : Granitogres Technische Eigenschaften auf Seite: 500

Formati Sizes Formats Formate	**cm 30x30** $11^{3/4}$"x$11^{3/4}$"	**cm 30x60** $11^{3/4}$"x$23^{5/8}$"	**cm 60x60** $23^{5/8}$"x$23^{5/8}$"
Spessori Thicknesses * Epaisseurs Stärken	mm 9,4	mm 9,4	mm 9,4
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	● ●	● ● ●	● ● ●

Media
Medium
Modérée
Mittlere

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 533

● Naturale Matt Naturelle Matt **R10 A+B PTV > 36 ' ****
● Levigata Polished Polie Poliert
● Bocciardata **R11 A+B PTV > 36 '**

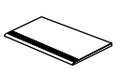
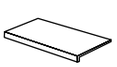
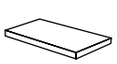
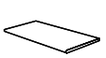
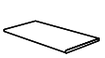
Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

* Spessore su superficie naturale Thickness on matt surface Epaisseur sur surface mat Stärke der Fliesen mit Matt Oberfläche

** Non idonea per destinazione d'uso spiaggia piscina e/o spogliatoi Not suitable for use for pool decks and/or changing rooms
Ne convient pas pour une destination d'usage comme plage de piscine et / ou vestiaire Nicht geeignet für Schwimmbeckenränder und/oder Umkleidekabinen

' Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

 Battiscopa Bullnose Plinthe à bord arrondi Stehsockel	 **Gradino** Step tread Nez de marche Stufenplatte	 **Gradone (assemblato)**	 **Angolare (assemblato)**	 **Gradone toro**	 **Angolare toro**
cm 9x30 $3^{1/2}$"x$11^{3/4}$" ●	**cm 30x30** $11^{3/4}$"x$11^{3/4}$" ● ●	**cm 30x33x4** $11^{3/4}$"x13"x$1^{5/8}$" ●	**cm 30x33x4** $11^{3/4}$"x13"x$1^{5/8}$" ●	**cm 60x33** $23^{5/8}$"x13" ● ●	**cm 60x33** $23^{5/8}$"x13" ● ●
cm 9x60 $3^{1/2}$"x$23^{5/8}$" ● ●	**cm 30x60** $11^{3/4}$"x$23^{5/8}$" ● ● ●	**cm 60x33x4** $23^{5/8}$"x13"x$1^{5/8}$" ●	**cm 60x33x4** $23^{5/8}$"x13"x$1^{5/8}$" ●		

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

Gradone toro con bordo antiscivolo Gradone toro with non-slip edge Gradone toro avec nez antidérapant Gradone toro mit rutschsicherer Kante	**Angolare toro con bordo antiscivolo** Angolare toro with non-slip edge Angolare toro avec nez antidérapant Angolare toro mit rutschsicherer Kante	**Zoccolo a raccordo a becco civetta** *** Cove base with rounded edge Plinthe à gorge bord arrondi Hohlkehlsockel mit abgerundeter Kante	**Listello** Listel Listel Zeierleiste	**Tozzetto** Insert Cabochon Einleger
cm 60x33 23 5/8”x13”	**cm 60x33** 23 5/8”x13”	**cm 15x30** 5 7/8”x11 3/4”	**cm 9x30** 3 1/2”x11 3/4”	**cm 9x9** 3 1/2”x3 1/2”
			cm 9x60 3 1/2”x23 5/8”	

*** Non rettificato Not rectified Non rectifié Nicht rektifiziert

Produzione corrente solo nei colori: Currently produced only in the following colours: Productions courantes seulement dans les couleurs: Aktuelle Produktion nur in den Farben:
Botticino, Bronzetto, Grigio Egeo, Nero Acapulco, Palissandro, Raggio di Luna, Thassos

Altri colori a richiesta Other colours available on request Autres couleurs sur demande Weitere Farben auf Wunsch

Art. 9660 **Pool Wave**	**Art. 9667** **Pool Wave ▲**	**Art. 9668** **Pool Wave ▲**
cm 60x25x2 23 5/8”x9 7/8”	**cm 25x29x2** 9 7/8”x11 1/2”	**cm 25x29x2** 9 7/8”x11 1/2”

▲ 2pcs 45°

DECORI | DECORS | DÉCORS | DEKORE

Disponibili in tutti i colori della collezione Available in all the colours of the collection Disponibles dans tous les couleurs de la collection Verfügbar in allen Farben der Kollektion

mosaico

cm 30x30 - 11 3/4”x11 3/4”
tessera **cm 3x3** - 1 1/8”x1 1/8”
su rete on net sur trame auf Netz

mosaico mix A

cm 30x30 - 11 3/4”x11 3/4”
tessera **cm 2,2x2,2** - 7/8”x7/8”
su rete on net sur trame auf Netz

bianco assoluto, azul bahia, azul macauba

mosaico mix B

cm 30x30 - 11 3/4”x11 3/4”
tessera **cm 2,2x2,2** - 7/8”x7/8”
su rete on net sur trame auf Netz

bianco assoluto, azul bahia, azul macauba, acciaio

mosaico mix C

cm 30x30 - 11 3/4”x11 3/4”
tessera **cm 2,2x2,2** - 7/8”x7/8”
su rete on net sur trame auf Netz

grigio egeo, grigio maggia, raggio di luna

mosaico mix D

cm 30x30 - 11 3/4”x11 3/4”
tessera **cm 2,2x2,2** - 7/8”x7/8”
su rete on net sur trame auf Netz

grigio egeo, grigio maggia, raggio di luna, acciaio

mosaico mix F

cm 30x30 - 11 3/4”x11 3/4”
tessera **cm 2,2x2,2** - 7/8”x7/8”
su rete on net sur trame auf Netz

botticino, bronzetto, palissandro, verde guatemala

WALL: onice perla lucido 120x278 - 47 1/4”x109 1/2”
FLOOR: onice perla naturale cm 120x120 - 47 1/4”x47 1/4”

onice perla

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

onice grigio

onice arancio

onice perla

onice avorio

onice bianco

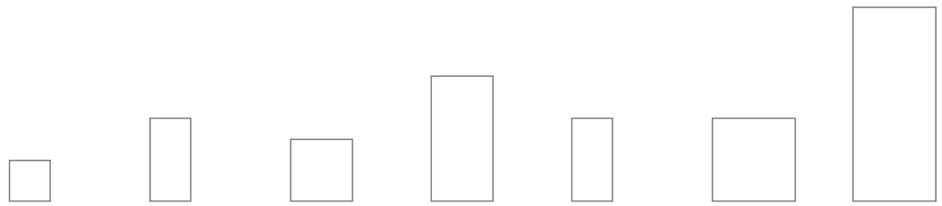
onice miele

onice ghiaccio

onice quarzo

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Granitoker a pagina: Granitoker Technical features on page:
Caractéristiques techniques Granitoker à la page : Granitoker Technische Eigenschaften auf Seite: 502



Formati Sizes Formats Formate	**cm 60x60** 23 5/8"x23 5/8"	**cm 60x120** 23 5/8"x47 1/4"	**cm 90x90** 35 3/8"x35 3/8"	**cm 90x180** 35 3/8"x70 7/8"	**cm 60x120** 23 5/8"x47 1/4"	**cm 120x120** 47 1/4"x47 1/4"	**cm 120x278** 47 1/4"x109 1/2"
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 9	mm 9	mm 10	mm 10	mm 6	mm 6	mm 6
Onice Arancio					● ●	● ●	● ● +BM
Onice Avorio	● ●	● ●	●	●	● ●	● ●	● ●
Onice Bianco	● ●	● ●	●	●	● ●	● ●	● ●
Onice Ghiaccio	● ●	● ●	●	●	● ●	● ●	● ●
Onice Grigio	● ●	● ●	●	●	● ●	● ●	● ● +BM
Onice Miele	● ●	● ●	●	●	● ●	● ●	● ●
Onice Perla	● ●	● ●	●	●	● ●	● ●	● ● +BM
Onice Quarzo	● ●	● ●	●	●	● ●	● ●	● ●

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

♦ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

● Naturale Matt Naturelle Matt **R9** ♦
● Lucida
BM bookmatch

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

Battiscopa Bullnose Plinthe à bord arrondi Stehsockel	**Gradino** Step tread Nez de marche Stufenplatte	**Gradone** **(assemblato)**	**Angolare** **(assemblato)**
cm 7x60 2 3/4"x23 5/8" ● ●	**cm 30x60** 11 3/4"x23 5/8" ● ●	**cm 120x33x4** 47 1/4"x13"x1 5/8" ● ●	**cm 120x33x4** 47 1/4"x13"x1 5/8" ● ●

DECORI | DECORS | DÉCORS | DEKORE

Disponibili in tutti i colori della collezione Availables in all the colours of the collection Disponibles dans tous les couleurs de la collection Verfügbar in allen Farben der Kollektion

mosaico

cm 30x30 - 11 3/4"x11 3/4"
tessera **cm 2,3x2,3** - 7/8"x7/8"
su rete on net sur trame auf Netz
● ●
mm 9

mosaico 5x10

cm 30x30 - 11 3/4"x11 3/4"
tessera **cm 5x10** - 2"x4"
su rete on net sur trame auf Netz
● ●
mm 9

BOOKMATCH **cm 120x278_mm 6**

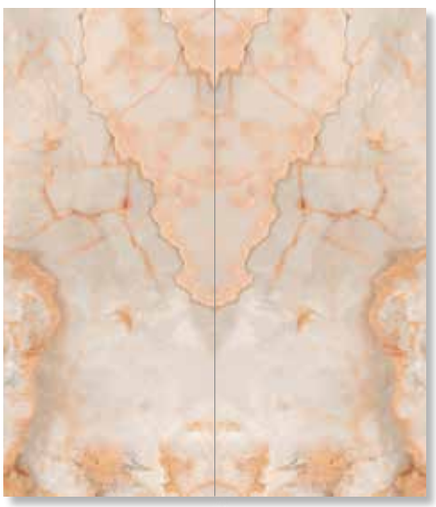
Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

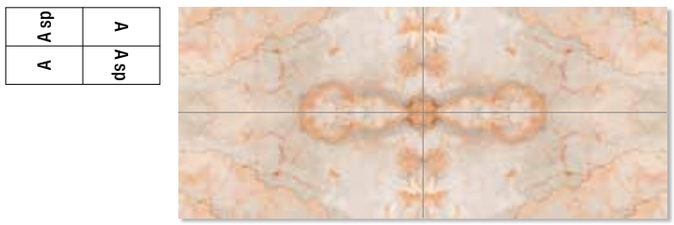
onice perla

A | A sp

onice arancio

A | A sp





Prima di procedere alla posa dei decori endmatch o bookmatch, effettuare una preventiva ispezione visiva degli elementi appena rimossi dagli imballi al fine di verificare abbinamento reciproco, orientamento e disposizione delle lastre che compongono il decoro. La continuità di venatura fra le lastre è soggetta ad una tolleranza di 20 mm. Before you start laying the Endmatch or Bookmatch decorative tiles, make sure to visually check all the elements in the packaging to verify their orientation and arrangement and ensure they fit together. Veining continuity between the tiles is subject to a 20 mm tolerance. Avant de procéder à la pose des motifs endmatch ou bookmatch, effectuer au préalable une inspection visuelle des éléments venant d'être retirés des emballages afin de vérifier l'association réciproque, l'orientation et la disposition des dalles qui composent le motif. La continuité des veines entre les dalles est sujette à une tolérance de 20 mm. Bevor Sie mit der Verlegung der Endmatch- oder Bookmatch-Dekors fortfahren, sollten Sie eine vorläufige Sichtprüfung der gerade aus der Verpackung entnommenen Elemente durchführen, um die gegenseitige Übereinstimmung, Ausrichtung und Anordnung der Platten zu überprüfen, aus denen sich das Dekor zusammensetzt. Die Kontinuität der Maserung zwischen den Platten unterliegt einer Toleranz von 20 mm.

Matching estetici a pagina: Matches on page: Correspondance esthétiques à la page : Ästhetische Übereinstimmung auf Seite: 505

BOOKMATCH **cm 120x278_mm 6**

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

onice grigio

Prima di procedere alla posa dei decori endmatch o bookmatch, effettuare una preventiva ispezione visiva degli elementi appena rimossi dagli imballi al fine di verificare abbinamento reciproco, orientamento e disposizione delle lastre che compongono il decoro. La continuità di venatura fra le lastre è soggetta ad una tolleranza di 20 mm. Before you start laying the Endmatch or Bookmatch decorative tiles, make sure to visually check all the elements in the packaging to verify their orientation and arrangement and ensure they fit together. Veining continuity between the tiles is subject to a 20 mm tolerance. Avant de procéder à la pose des motifs endmatch ou bookmatch, effectuer au préalable une inspection visuelle des éléments venant d'être retirés des emballages afin de vérifier l'association réciproque, l'orientation et la disposition des dalles qui composent le motif. La continuité des veines entre les dalles est sujette à une tolérance de 20 mm. Bevor Sie mit der Verlegung der Endmatch- oder Bookmatch-Dekors fortfahren, sollten Sie eine vorläufige Sichtprüfung der gerade aus der Verpackung entnommenen Elemente durchführen, um die gegenseitige Übereinstimmung, Ausrichtung und Anordnung der Platten zu überprüfen, aus denen sich das Dekor zusammensetzt. Die Kontinuität der Maserung zwischen den Platten unterliegt einer Toleranz von 20 mm.

Matching estetici a pagina: Matches on page: Correspondance esthétiques à la page : Ästhetische Übereinstimmung auf Seite: 505

WALL: onice grigio lucido 120x278 - 47$^{1/4}$"x109$^{1/2}$" / FLOOR: **stile** pale cm 60x120 - 23$^{5/8}$"x47$^{1/4}$"

ecoterrazzo

207 le ville
213 macro
219 terrazzo
225 terrazzotech

eco
terrazzo

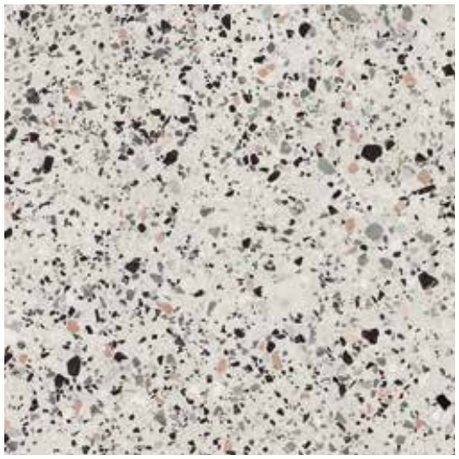
WALL: **atelier** rubino cm 120x278 - 47 1/4"x109 1/2"
FLOOR: pisani cm 120x120 - 471/4"x471/4"

le ville

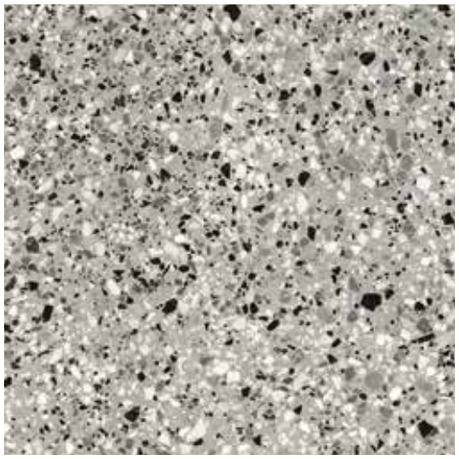
GRANITOKER

pisani

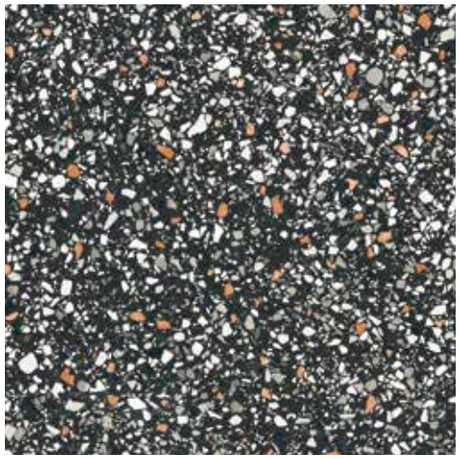
COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN



pisani



foscari



barbaro

trissino

badoer

valmarana

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Granitoker a pagina: Granitoker Technical features on page:
Caractéristiques techniques Granitoker à la page : Granitoker Technische Eigenschaften auf Seite: 502

PLAY VIDEO

Formati Sizes Formats Formate	**cm 20x20** * $7^{7/8}$"x$7^{7/8}$"	**cm 30x60** $11^{3/4}$"x$23^{5/8}$"	**cm 60x60** $23^{5/8}$"x$23^{5/8}$"	**cm 60x120** $23^{5/8}$"x$47^{1/4}$"	**cm 120x120** $47^{1/4}$"x$47^{1/4}$"	**cm 120x278** $47^{1/4}$"x$109^{1/2}$"	**cm 60x60** $23^{5/8}$"x$23^{5/8}$"
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 9	mm 9	mm 9	mm 9	mm 9	mm 6	mm 20
Badoer	●	●	●	● ●	● ●		
Barbaro	●	●	●	● ●	● ●	●	
Foscari	●	●	●	● ●	● ●	●	
Pisani	●	●	●	● ●	● ●		●
Trissino	●	●	●	● ●	● ●	●	
Valmarana	●	●	●	● ●	● ●		●

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

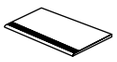
* Non rettificato Not rectified Non rectifié Nicht rektifizierle

** Non idonea per destinazione d'uso spiaggia piscina e/o spogliatoi Not suitable for pool decks and/or changing rooms
Ne convient pas pour une destination d'usage comme plage de piscine et / ou vestiaire
Nicht geeignet für Anwendungsbereich im Poolumrandung und/oder Umkleideräumen

♦ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

● Naturale Matt Naturelle Matt **R10 A+B PTV > 36 ♦ ****
● Lucida
● Grip **R11 ♦**

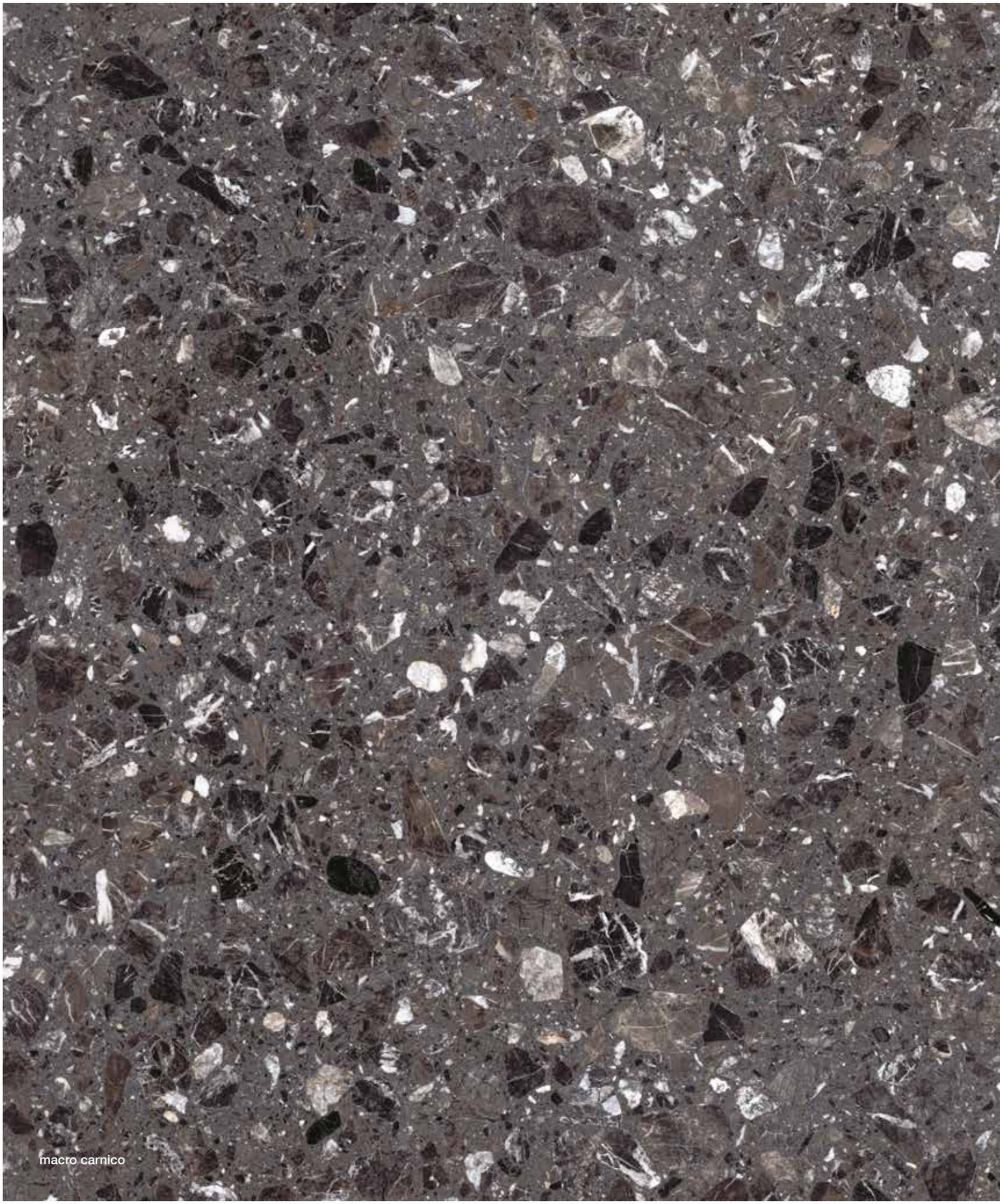
PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

 Battiscopa Bullnose Plinthe à bord arrondi Stehsockel	 **Gradino** Step tread Nez de marche Stufenplatte	 **Gradone** **(assemblato)**	 **Angolare** **(assemblato)**
cm 7x60 $2^{3/4}$"x$23^{5/8}$" ● ●	**cm 30x60** $11^{3/4}$"x$23^{5/8}$" ●	**cm 120x33x4** $47^{1/4}$"x13"x$1^{5/8}$" ● ●	**cm 120x33x4** $47^{1/4}$"x13"x$1^{5/8}$" ● ●
	cm 30x120 $11^{3/4}$"x$47^{1/4}$" ● ●		

WALL: trissino cm 120x278 - 47 1/4"x109 1/2" / FLOOR: trissino cm 120x120 - 47 1/4"x47 1/4"

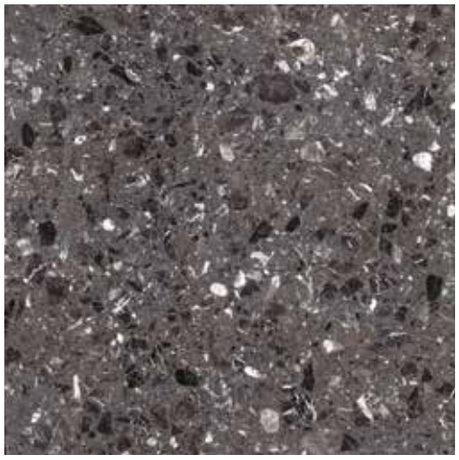
WALL: macro carnico cm 120x278 - 47 1/4"x109 1/2" / FLOOR: macro bianco cm 120x120 - 47 1/4"x47 1/4"
FURNITURE: macro bianco

macro
GRANITOKER

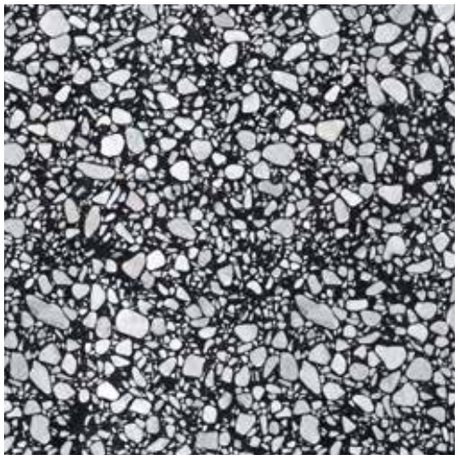


macro carnico

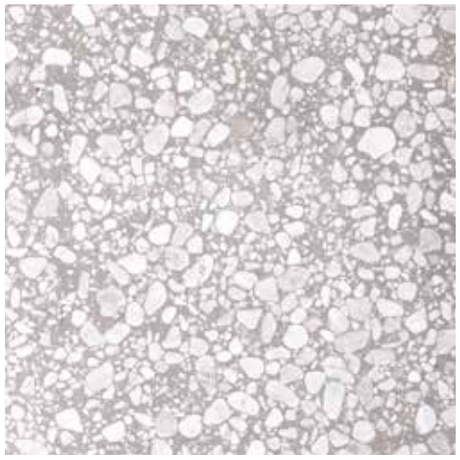
COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN



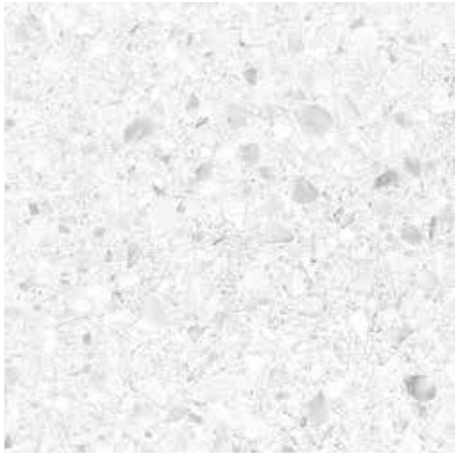
macro carnico



macro moro



macro grigio



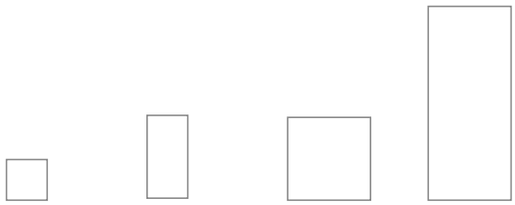
macro bianco

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Granitoker a pagina: Granitoker Technical features on page:
Caractéristiques techniques Granitoker à la page : Granitoker Technische Eigenschaften auf Seite: 502

ITA ENG FRA DEU

PLAY VIDEO



Formati Sizes Formats Formate	**cm 60x60** 23 5/8”x23 5/8”	**cm 60x120** 23 5/8”x47 1/4”	**cm 120x120** 47 1/4”x47 1/4”	**cm 120x278** 47 1/4”x109 1/2”
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 9	mm 9	mm 6	mm 6
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	● ●	● ●	● ●	● ●

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

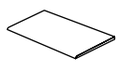
♦ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

● Naturale Matt Naturelle Matt **R9** ♦
● Lucida

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

Battiscopa
Bullnose
Plinthe à bord arrondi
Stehsockel

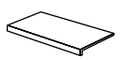
cm 7x60
2 3/4”x23 5/8”
● ●



Gradino
Step tread
Nez de marche
Stufenplatte

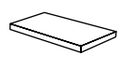
cm 30x60
11 3/4”x23 5/8”
● ●

cm 30x120
11 3/4”x47 1/4”
● ●



Gradone (assemblato)

cm 120x33x4
47 1/4”x13”x1 5/8”
● ●



Angolare (assemblato)

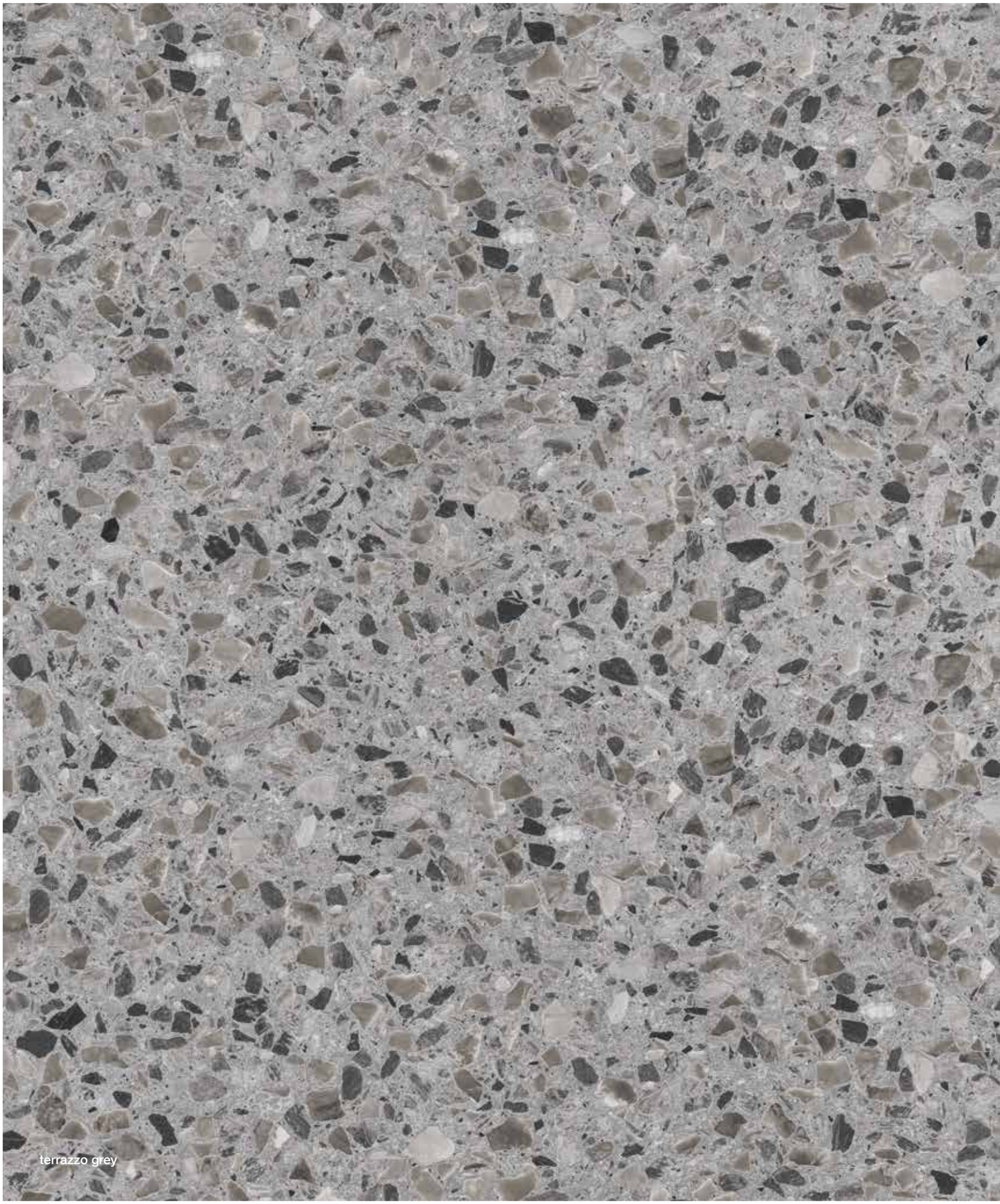
cm 120x33x4
47 1/4”x13”x1 5/8”
● ●

FLOOR: macro grigio lucida cm 120x120 - 47 1/4”x47 1/4”

WALL / FLOOR: terrazzo grey lappata cm 60x60 - 23$^{5/8}$"x23$^{5/8}$"

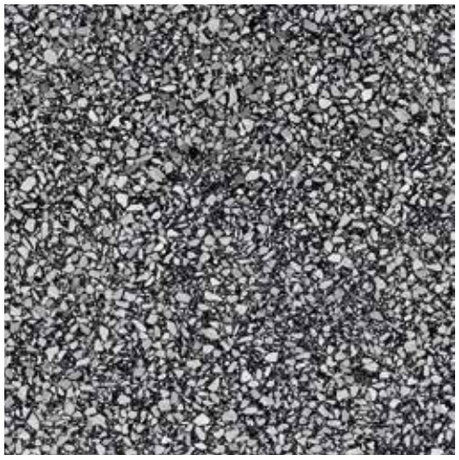
terrazzo

GRESPLUS



terrazzo grey

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN



terrazzo black

terrazzo grey

terrazzo pearl

terrazzo beige

terrazzo white

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Gresplus a pagina: Gresplus Technical features on page:
Caractéristiques techniques Gresplus à la page : Gresplus Technische Eigenschaften auf Seite: 503

PLAY VIDEO

Formati Sizes Formats Formate	**cm 30x60** 11 3/4”x23 5/8”	**cm 60x60** 23 5/8”x23 5/8”	**cm 37,5x75,5** 14 3/4”x29 3/4”	**cm 75,5x75,5** 29 3/4”x29 3/4”
Spessori Thicknesses * Epaisseurs Stärken	mm 9	mm 9	mm 9	mm 9
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	●	● ●	●	●

Leggera
Minimal
Légère
Leichte

● Naturale Matt Naturelle Matt **R10 A+B PTV > 36 ♦ ****
● Lappata

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

* Spessore su superficie naturale Thickness on matt surface Epaisseur sur surface mat Stärck der Fliesen mit Matt Oberfläche

** Non idonea per destinazione d'uso spiaggia piscina e/o spogliatoi Not suitable for pool decks and/or changing rooms
Ne convient pas pour une destination d'usage comme plage de piscine et / ou vestiaire Nicht geeignet für Anwendungsbereich im Poolumrandung und/oder Umkleideräumen

♦ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

Battiscopa Bullnose Plinthe à bord arrondi Stehsockel	**Gradino** Step tread Nez de marche Stufenplatte	**Gradone** **(assemblato)**	**Angolare** **(assemblato)**
cm 7x60 2 3/4”x23 5/8” ● ●	**cm 30x60** 11 3/4”x23 5/8” ● ●	**cm 60x33x4** 23 5/8”x13”x1 5/8” ● ●	**cm 60x33x4** 23 5/8”x13”x1 5/8” ● ●
cm 7x75,5 2 3/4”x29 3/4” ●	**cm 37,5x75,5** 14 3/4”x29 3/4” ●	**cm 75,5x33x4** 29 3/4”x13” x1 5/8” ●	**cm 75,5x33x4** 29 3/4”x13” x1 5/8” ●

FLOOR: terrazzo beige cm 60x60 - 23$^{5/8}$"x23$^{5/8}$"

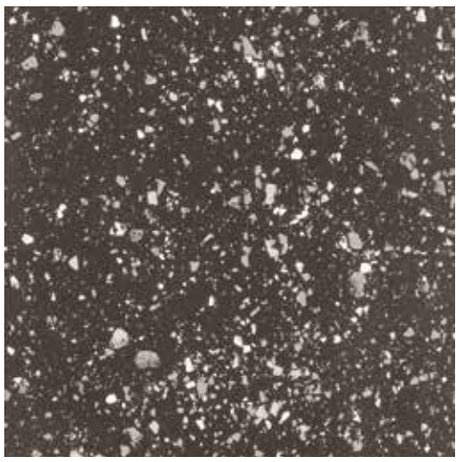
WALL: tech beige cm 60x120 - 23$^{5/8}$"x47$^{1/4}$"
FLOOR: tech beige cm 60x60 - 23$^{5/8}$"x23$^{5/8}$"

terrazzotech

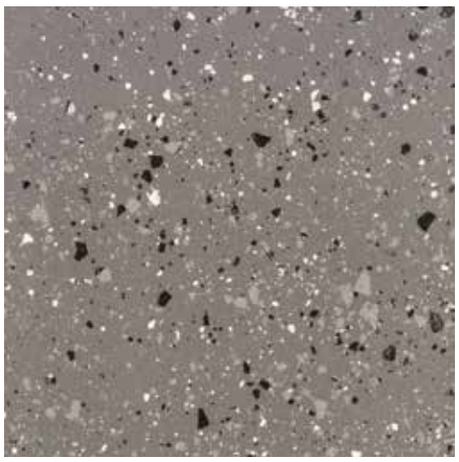
GRANITOGRES_**FULL BODY PORCELAIN STONEWARE**

tech beige

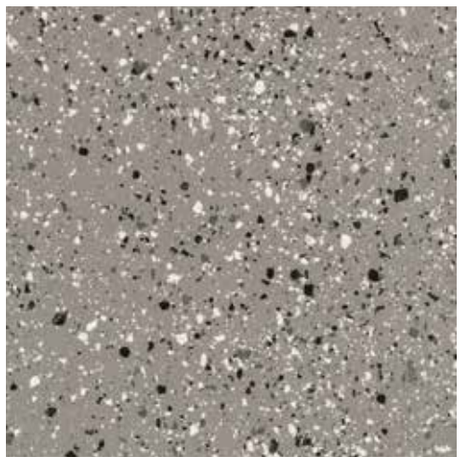
COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN



tech nero



tech antracite



tech grigio

tech argento

tech bianco

tech beige

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Granitogres a pagina: Granitogres Technical features on page:
Caractéristiques techniques Granitogres à la page : Granitogres Technische Eigenschaften auf Seite: 500

Formati Sizes Formats Formate	**cm 30x60** $11^{3/4}$"x$23^{5/8}$"	**cm 60x60** $23^{5/8}$"x$23^{5/8}$"	**cm 60x120** $23^{5/8}$"x$47^{1/4}$"	**cm 60x60** * $23^{5/8}$"x$23^{5/8}$"
Spessori Thicknesses ** Epaisseurs Stärken	mm 10	mm 10	mm 10	mm 14
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	● ● ●	● ● ●	● ● ●	●

Media
Medium
Modérée
Mittlere

● Naturale Matt Naturelle Matt **R10 A+B PTV > 36 ♦ ***
● Levigata
● Bocciardata **R11 PTV > 36 ♦**

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

* Disponibile nei colori: Available in the colours: Disponible dans les couleurs: Verfügbar in den folgenden farben: **Tech Argento, Tech Bianco, Tech Grigio**
Altri colori sono prodotti solo su richiesta Other colours are produced on demand Autres teintes disponibles sur demande Andere Farben nur auf Anfrag

** Spessore su superficie naturale Thickness on matt surface Epaisseur sur surface mat Stärke der Fliesen mit Matt Oberfläche

*** Non idonea per destinazione d'uso spiaggia piscina e/o spogliatoi Not suitable for pool decks and/or changing rooms
Ne convient pas pour une destination d'usage comme plage de piscine et / ou vestiaire Nicht geeignet für Anwendungsbereich im Poolumrandung und/oder Umkleideräumen

♦ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

Battiscopa Bullnose Plinthe à bord arrondi Stehsockel	**Gradino** Step tread Nez de marche Stufenplatte	**Gradone (assemblato)**	**Angolare (assemblato)**
cm 9x60 $3^{1/2}$"x$23^{5/8}$" ● ● ●	**cm 30x60** $11^{3/4}$"x$23^{5/8}$" ● ● ●	**cm 120x33x4** $47^{1/4}$"x13"x$1^{5/8}$" ● ● ●◆	**cm 120x33x4** $47^{1/4}$"x13"x$1^{5/8}$" ● ● ●◆
	cm 30x120 $11^{3/4}$"x$47^{1/4}$" ● ● ●		

◆ Su richiesta On request Sur demande Auf Anfrage

FLOOR: tech argento levigato cm 60x60 - 23$^{5/8}$"x23$^{5/8}$"

ecometallo

233 fusion
239 steeltech

eco
metallo

WALL: fusion grey 120x278 - 47 1/4”x109 1/2”, mosaico triangoli grey cm 36x36 - 14 11/64”x14 11/64”
FLOOR: fusion grey cm 120x120 - 47 1/4”x47 1/4”

fusion
GRANITOKER

fusion grey

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

fusion graphite

fusion white

fusion grey

fusion black

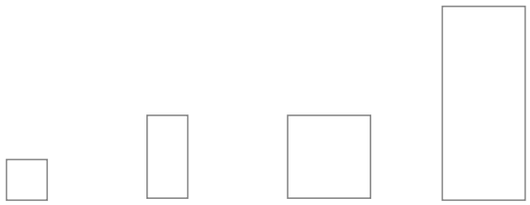
fusion copper

fusion green

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Granitoker a pagina: Granitoker Technical features on page:
Caractéristiques techniques Granitoker à la page : Granitoker Technische Eigenschaften auf Seite: 502

PLAY VIDEO



Formati Sizes Formats Formate	**cm 60x60** 23 5/8”x23 5/8”	**cm 60x120** 23 5/8”x47 1/4”	**cm 120x120** 47 1/4”x47 1/4”	**cm 120x278** 47 1/4”x109 1/2”
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 9	mm 9	mm 9	mm 6
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	●	●	●	●

Media
Medium
Modérée
Mittlere

● Naturale Matt Naturelle Matt **R10 A+B** ♦ *

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

* Non idonea per destinazione d’uso spiaggia piscina e/o spogliatoi Not suitable for pool decks and/or changing rooms
Ne convient pas pour une destination d’usage comme plage de piscine et / ou vestiaire Nicht geeignet für Anwendungsbereich im Poolumrandung und/oder Umkleideräumen

♦ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

Battiscopa Bullnose Plinthe à bord arrondi Stehsockel	**Gradino** Step tread Nez de marche Stufenplatte	**Gradone** **(assemblato)**	**Angolare** **(assemblato)**
cm 7x60 2 3/4”x23 5/8”	**cm 30x60** 11 3/4”x23 5/8”	**cm 120x33x4** 47 1/4”x13”x1 5/8”	**cm 120x33x4** 47 1/4”x13”x1 5/8”
	cm 30x120 11 3/4”x47 1/4”		

DECORI | DECORS | DÉCORS | DEKORE

Disponibili in tutti i colori della collezione Availables in all the colours of the collection Disponibles dans tous les couleurs de la collection Verfügbar in allen Farben der Kollektion

mosaico 5x5

cm 30x30 - 11 3/4”x11 3/4”
tessera **cm 5x5** - 2”x2”
su rete on net sur trame auf Netz

mm 9

mosaico 5x15

cm 30x30 - 11 3/4”x11 3/4”
tessera **cm 5x15** - 2”x5 7/8”
su rete on net sur trame auf Netz

mm 9

mosaico triangoli

cm 36x36 - 14 11/64”x14 11/64”
cm 8,9x8,9 - 3 1/2”x3 1/2”

mm 9

mosaico esagoni

cm 28,1x34,5 - 11 1/16”x13 37/64”
cm 5,5x9,5 - 2 11/64”x3 47/64”

mm 9

DECORI | DECORS | DÉCORS | DEKORE

Disponibili in tutti i colori della collezione Availables in all the colours of the collection Disponibles dans tous les couleurs de la collection Verfügbar in allen Farben der Kollektion

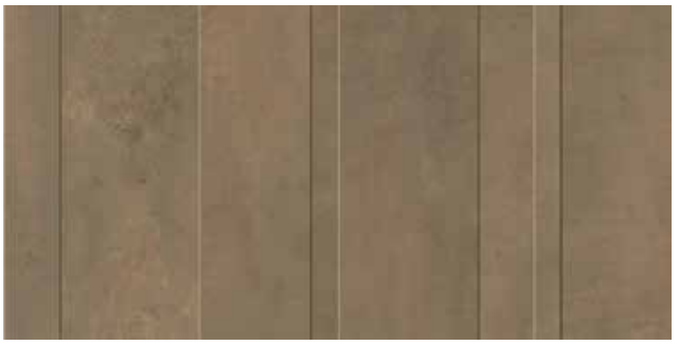
modulo 3D

esempi di moduli | forms | modules | formen

mm 9

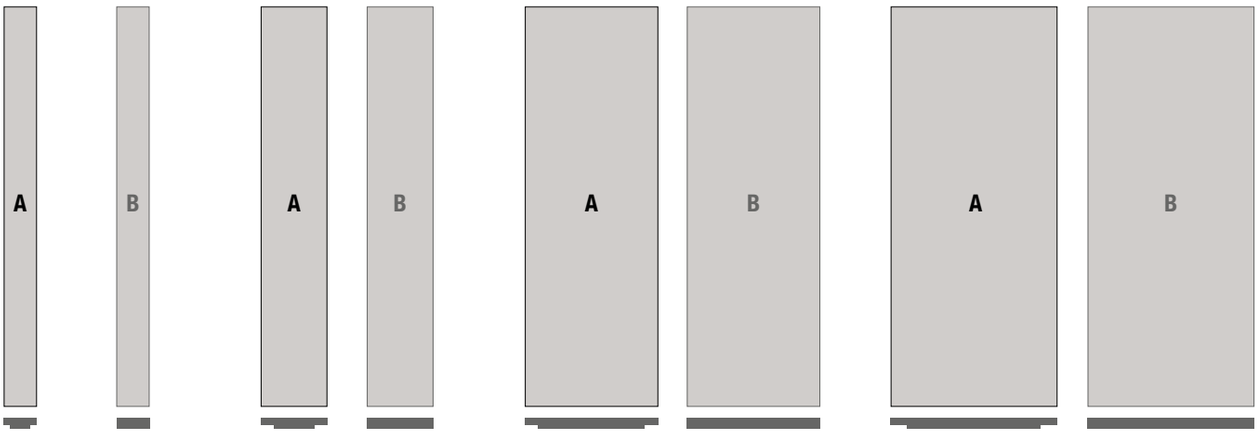
Esempio 1

Esempio 2



Esempio 3

pezzi contenuti in una scatola | pieces per box | pièces contenues dans un boîte | Kartoninhalt in Stücke



1 pz/pc	**1 pz/pc**	**1 pz/pc**	**1 pz/pc**	**1 pz/pc**	**1 pz/pc**	**1 pz/pc**	**1 pz/pc**
5x60 cm	**5x60 cm**	**10x60 cm**	**10x60 cm**	**20x60 cm**	**20x60 cm**	**25x60 cm**	**25x60 cm**
2"x23$^{5/8}$"	2"x23$^{5/8}$"	4"x23$^{5/8}$"	4"x23$^{5/8}$"	8"x23$^{5/8}$"	8"x23$^{5/8}$"	9$^{7/8}$"x23$^{5/8}$"	9$^{7/8}$"x23$^{5/8}$"
“alto”	“basso”	“alto”	“basso”	“alto”	“basso”	“alto”	“basso”

Dimensioni di un Modulo Module size
Format d’un Module **Groesse eines Modulverbandes** — **cm 60x113,5** / 23$^{5/8}$”x44$^{5/8}$”

Superficie di un Modulo Module surface
Surface d’un Module **Fläche eines eines Modulverbandes** — **0,681 mq** / 7,33 sq.ft.

1 scatola = 1 Modulo 1 box = 1 Module
1 boîte = 1 module **1 Karton = 1 Modulverband**

Per specifiche pezzi, moduli e schemi di posa consultare il relativo catalogo di collezione For weights, measures, package contents, modules and installation diagrams please consult the collection catalog
Pour les poids, mesures, contenu des emballages, modules et schémas de pose, consultez le catalogue de la collection Gewichte, Maße, Verpackungsinhalt, Module und Verlegungspläne finden Sie im Kollektionskatalog

WALL: steeltech corten lappata cm 90x90 - 35$^{3/8}$"x35$^{3/8}$"
FLOOR: steeltech beige cm 90x90 - 35$^{3/8}$"x35$^{3/8}$"

steeltech corten

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

steeltech antracite

steeltech corten

steeltech grigio

steeltech beige

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Granitoker a pagina: Granitoker Technical features on page:
Caractéristiques techniques Granitoker à la page : Granitoker Technische Eigenschaften auf Seite: 502

PLAY VIDEO

Formati Sizes Formats Formate	**cm 60x60** 23 5/8”x23 5/8”	**cm 45x90** 17 3/4”x35 3/8”	**cm 90x90** 35 3/8”x35 3/8”	**cm 60x120** 23 5/8”x47 1/4”
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 9	mm 9	mm 9	mm 9
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	● ●	● ●	● ●	● ●

Media
Medium
Modérée
Mittlere

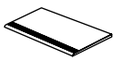
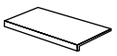
● Naturale Matt Naturelle Matt **R9** ♦
● Lappata

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

♦ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

 Battiscopa Bullnose Plinthe à bord arrondi Stehsockel	 **Gradino** Step tread Nez de marche Stufenplatte	 **Gradone (assemblato)**	 **Angolare (assemblato)**
cm 9x60 3 1/2”x23 5/8” ● ●	**cm 30x60** 11 3/4”x23 5/8” ● ●	**cm 90x33x4** 35 3/8”x13”x1 5/8” ● ●	**cm 90x33x4** 35 3/8”x13”x1 5/8” ● ●
cm 9x90 3 1/2”x35 3/8” ● ●	**cm 30x90** 11 3/4”x35 3/8” ● ●		
	cm 30x120 11 3/4”x47 1/4” ● ●		

DECORI | DECORS | DÉCORS | DEKORE

Disponibili in tutti i colori della collezione Availables in all the colours of the collection Disponibles dans tous les couleurs de la collection Verfügbar in allen Farben der Kollektion

mosaico 6x6

cm 30x30 - 11 3/4”x11 3/4”
tessera **cm 6x6** - 2 3/8”x2 3/8”
su rete on net sur trame auf Netz

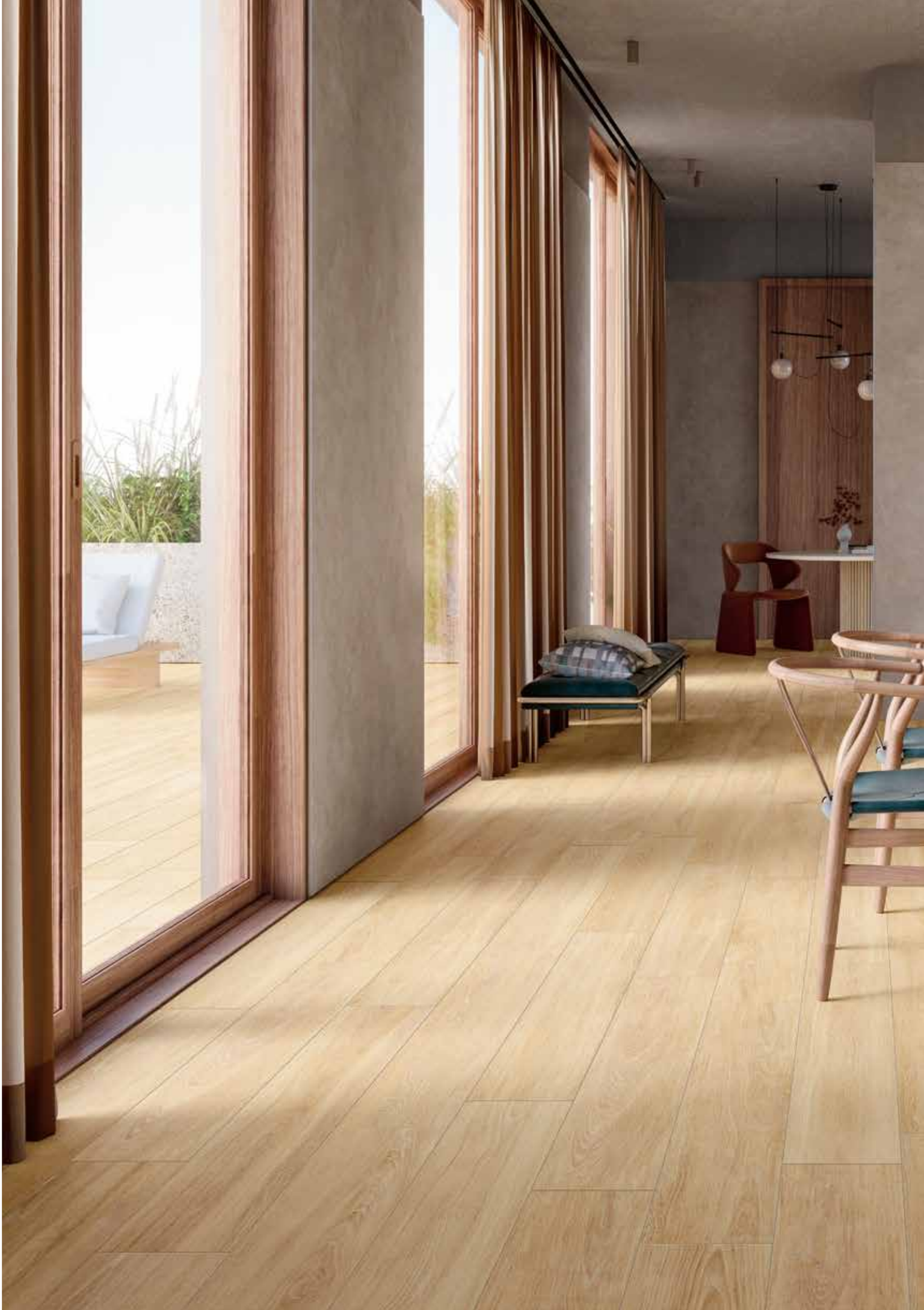
decoro steeltech

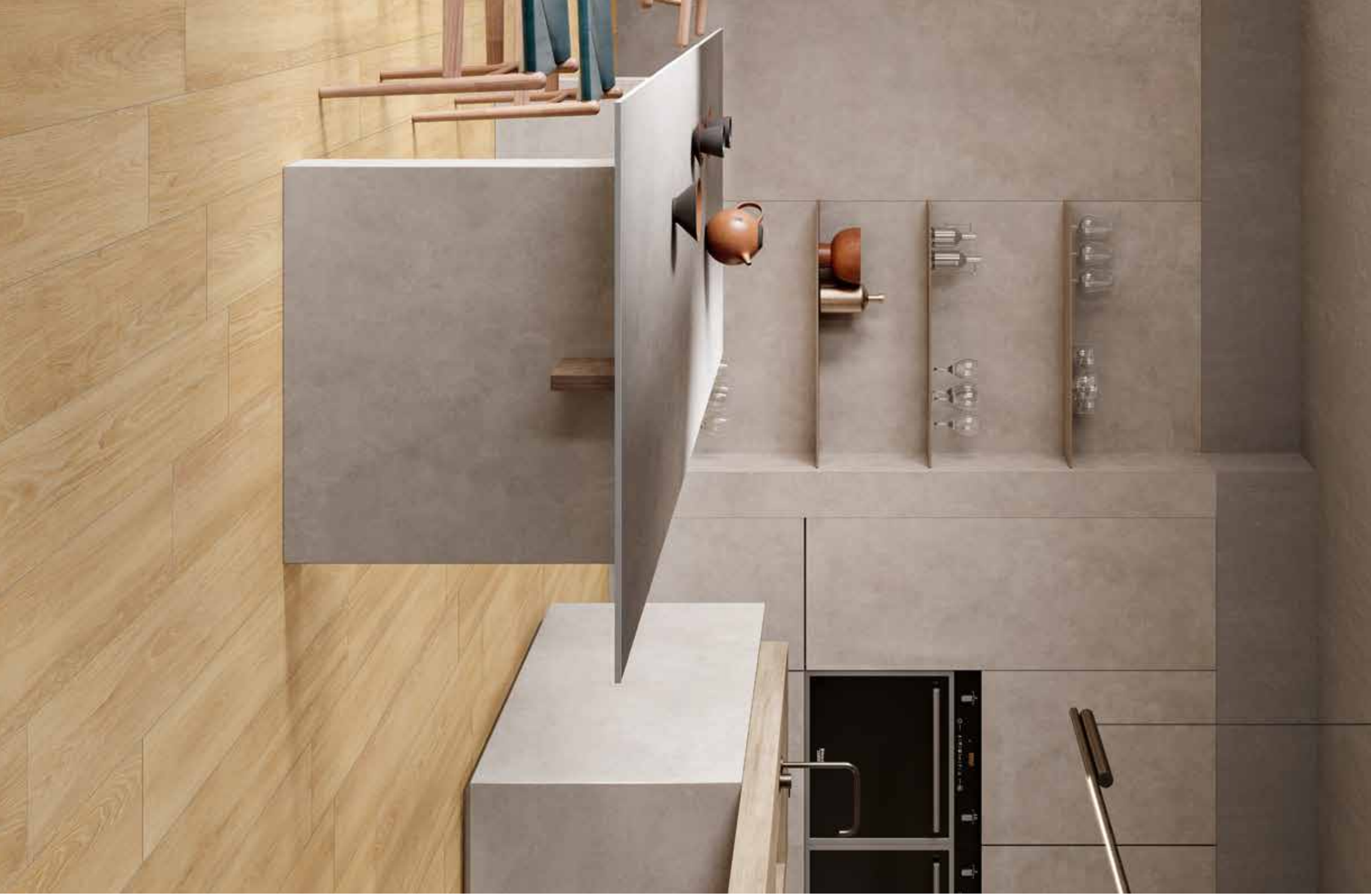
cm 90x90 - 35 3/8”x35 3/8”

ecolegno

247 **english wood**
253 **essence**_elements
259 **limpha**
263 **metalwood**
267 **newood**
273 **project wood**
277 **tavolato**
281 **ulivo**

eco
legno





WALL: **metropolis** silver cm 120x278 - 47 1/4”x109 1/2”
FLOOR: english wood cheshire cm 20x120 - 7 7/8”x47 1/4”

english wood

GRANITOKER

cheshire

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

cheshire

dean

highland

epping

galloway

snowdonia

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Granitoker a pagina: Granitoker Technical features on page:
Caractéristiques techniques Granitoker à la page : Granitoker Technische Eigenschaften auf Seite: 502

PLAY VIDEO

Formati Sizes Formats Formate	**cm 20x120** 7 7/8”x47 1/4”	**cm 60x120** 23 5/8”x47 1/4”	**cm 40x120** * 15 3/4”x47 1/4”
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 9	mm 9	mm 20
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	● ●	●	●

Media
Medium
Modérée
Mittlere

● Naturale Matt Naturelle Matt **R10 A+B** ♦ **
● Grip **R11 A+B** ♦

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

* Disponibile nei colori: Available in the colours: Disponible dans les couleurs: Verfügbar in den folgenden farben: **Cheshire, Galloway, Snowdonia**

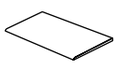
** Non idonea per destinazione d'uso spiaggia piscina e/o spogliatoi Not suitable for pool decks and/or changing rooms
Ne convient pas pour une destination d'usage comme plage de piscine et / ou vestiaire Nicht geeignet für Anwendungsbereich im Poolumrandung und/oder Umkleideräumen

♦ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

Battiscopa
Bullnose
Plinthe à bord arrondi
Stehsockel

cm 7x120
2 3/4”x47 1/4”
● ●



Gradino
Step tread
Nez de marche
Stufenplatte

cm 30x120
11 3/4”x47 1/4”
● ● ◆

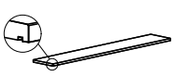
Gradone (assemblato)

cm 120x33x4
47 1/4”x13”x1 5/8”
● ● ◆

Angolare (assemblato)

cm 120x33x4
47 1/4”x13”x1 5/8”
● ● ◆

◆ Su richiesta On request Sur demande Auf Anfrage

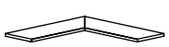


Bordo

Art. 9690
cm 20x120x2
7 7/8”x47 1/4”
●

Bordo angolare esterno

Art. 9691 ▲
cm 60x60x2
23 5/8”x23 5/8”
●



Bordo angolare interno

Art. 9692 ▲
cm 60x60x2
23 5/8”x23 5/8”
●

Griglia

Art. 9885
cm 13x40x2
5 1/8”x15 3/4”x3/4”
●

Griglia angolare

Art. 9886 ▲
cm 13x40x2
5 1/8”x15 3/4”x3/4”
●

Per ulteriori dettagli riguardanti le griglie in ceramica vedi catalogo piscine Water Visions For further details concerning the ceramic gratings see the swimming pool catalogue Water Visions
Pour plus de détails concernant les grilles en céramique voir catalogue piscines Water Visions Weitere Details zu den Keramikrosten finden Sie im Schwimmbadkatalog Water Visions

▲ 2pcs 45°

DECORI | DECORS | DÉCORS | DEKORE

chevron A, A sp

cm 20x120 - 7$^{7/8}$"x47$^{1/4}$"
(Epping)

chevron B, B sp

cm 20x120 - 7$^{7/8}$"x47$^{1/4}$"
(Cheshire)

WALL: texture canvas tobacco cm 120x278 - 47 1/4”x109 1/2”, texture cannetè tobacco cm 60x120 - 23 5/8”x 47 1/4”
FLOOR: essence brown cm 30x240 - 11 3/4”x94 1/2”
FURNITURE: pebbles tobacco, **convivialis** half.90 texture canvas tobacco

essence_elements

GRANITOKER

essence brown

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

essence white

essence beige

essence brown

essence taupe

essence tobacco

essence black

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Granitoker a pagina: Granitoker Technical features on page:
Caractéristiques techniques Granitoker à la page : Granitoker Technische Eigenschaften auf Seite: 502

Formati Sizes Formats Formate	**cm 20x120** 7 7/8”x47 1/4”	**cm 60x120** 23 5/8”x47 1/4”	**cm 30x240** 11 3/4”x94 1/2”	**cm 40x120** * 15 3/4”x47 1/4”
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 9	mm 9	mm 9	mm 20
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	●	●	●	●

Media
Medium
Modérée
Mittlere

● Naturale Matt Naturelle Matt **R10** ♦
● Grip **R11** ♦

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

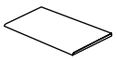
* Disponibile nei colori: Available in the colours: Disponible dans les couleurs: Verfügbar in den folgenden farben: **Essence Beige, Essence Taupe, Essence Tobacco**

♦ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

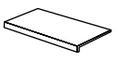
Battiscopa
Bullnose
Plinthe à bord arrondi
Stehsockel

cm 7x120
2 3/4”x47 1/4”
●



Gradino
Step tread
Nez de marche
Stufenplatte

cm 30x120
11 3/4”x47 1/4”
●



Gradone (assemblato)

cm 120x33x4
47 1/4”x13”x1 5/8”
●

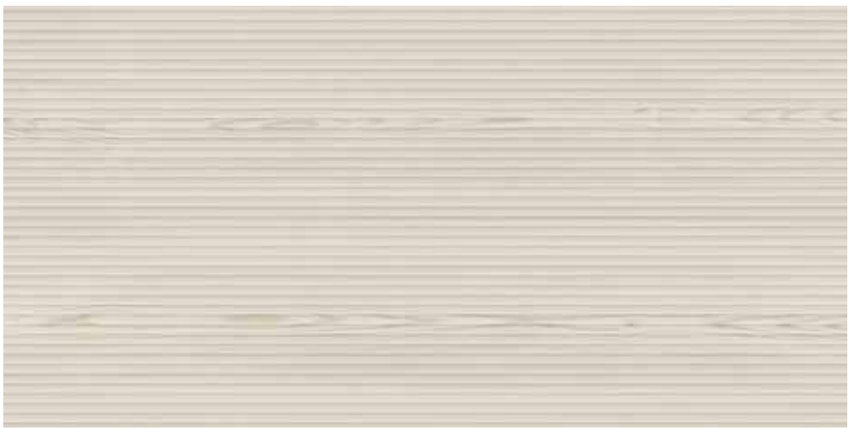
Angolare (assemblato)

cm 120x33x4
47 1/4”x13”x1 5/8”
●

DECORI | DECORS | DÉCORS | DEKORE

Disponibili in tutti i colori della collezione Availables in all the colours of the collection Disponibles dans tous les couleurs de la collection Verfügbar in allen Farben der Kollektion

cannetè



cm 60x120x11,5 - 23 5/8”x47 1/4”x4 1/2”
●

Per massimizzare l’effetto di continuità del decoro, verificarne l’allineamento prima della posa, ruotando di 180 gradi la lastra. Un lieve disallineamento è comunque da considerarsi una caratteristica intrinseca del prodotto. Se abbinato a piastrelle con superficie piana, si raccomanda la posa accostandolo lungo il lato di 120 cm. To maximize the continuity effect of the decorative pattern, check its alignment before installation by rotating the tile 180 degrees. A slight misalignment should still be considered an intrinsic characteristic of the product. If paired with tiles featuring a flat surface, it is recommended to install them flush along the 120 cm side. Afin de maximiser l’effet de continuité du décor, vérifier l’alignement avant la pose en faisant pivoter la dalle de 180°. Un léger désalignement doit toutefois être considéré comme une caractéristique intrinsèque du produit. En cas d’association avec des carreaux à surface plane, il est recommandé de procéder à la pose en les juxtaposant le long du côté de 120 cm. Um den Effekt der Dekorkontinuität zu maximieren, sollte vor der Verlegung die Ausrichtung überprüft werden, indem die Platte um 180 Grad gedreht wird. Eine leichte Fehlausrichtung ist dennoch als ein dem Produkt innewohnende Eigenschaft zu betrachten. Bei der Kombination mit Fliesen mit ebener Oberfläche wird empfohlen, die Verlegung entlang der 120-cm-Seite auszufuehren.

WALL: texture anthracite canvas cm 120x278 - 47 1/4"x109 1/2" / FLOOR: essence black cm 20x120 - 7 7/8"x47 1/4" / FURNITURE: **convivialis** ellipse.120

limpha
GRANITOKER

WALL: coral rose cm 120x278 - 47 1/4"x109 1/2"

coral rose

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

arborea

gelsomino

coral rose

helix

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Granitoker a pagina: Granitoker Technical features on page:
Caractéristiques techniques Granitoker à la page : Granitoker Technische Eigenschaften auf Seite: 502

Formati Sizes Formats Formate	**cm 120x278** $47^{1/4}$"x$109^{1/2}$"
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 6
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	●

Media
Medium
Modérée
Mittlere

● Naturale Matt Naturelle Matt

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

Ogni lastra è unica e diversa dalle altre, ma il particolare disegno grafico consente che se affiancate, si uniscano su ogni lato senza soluzione di continuità, formando un disegno unico e omogeneo.
Every tile is unique and different from the next, but, thanks to the distinctive pattern, once laid, they create a unique design and seamless effect.
Chaque dalle est unique et différente des autres. Si elles sont mises côte à côte, elles s'unissent de chaque côté sans solution de continuité. Le motif graphique particulier permet ainsi de créer un dessin unique et homogène.
Jede Platte ist einzigartig und unterscheidet sich von den anderen. Dennoch ermöglicht das besondere grafische Design ein nahtloses Aneinanderfügen auf jeder Seite und eine einheitliche, homogene Gestaltung.

metalwood

GRANITOKER

FLOOR: argento, carbonio cm 30x60 - $11^{3/4"}$x$23^{5/8"}$

argento

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

carbonio

argento

iridio

platino

FORMATI SPESSORI SUPERFICI
SIZES THICKNESSES SURFACES
FORMATS EPAISSEURS SURFACES
FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Granitoker a pagina: Granitoker Technical features on page:
Caractéristiques techniques Granitoker à la page : Granitoker Technische Eigenschaften auf Seite: 502

Formati Sizes Formats Formate	**cm 30x60** $11^{3/4}$"x$23^{5/8}$"
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 9
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	●

Leggera
Minimal
Légère
Leichte

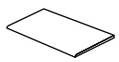
● Naturale Matt Naturelle Matt **R9 A** ♦

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

♦ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE



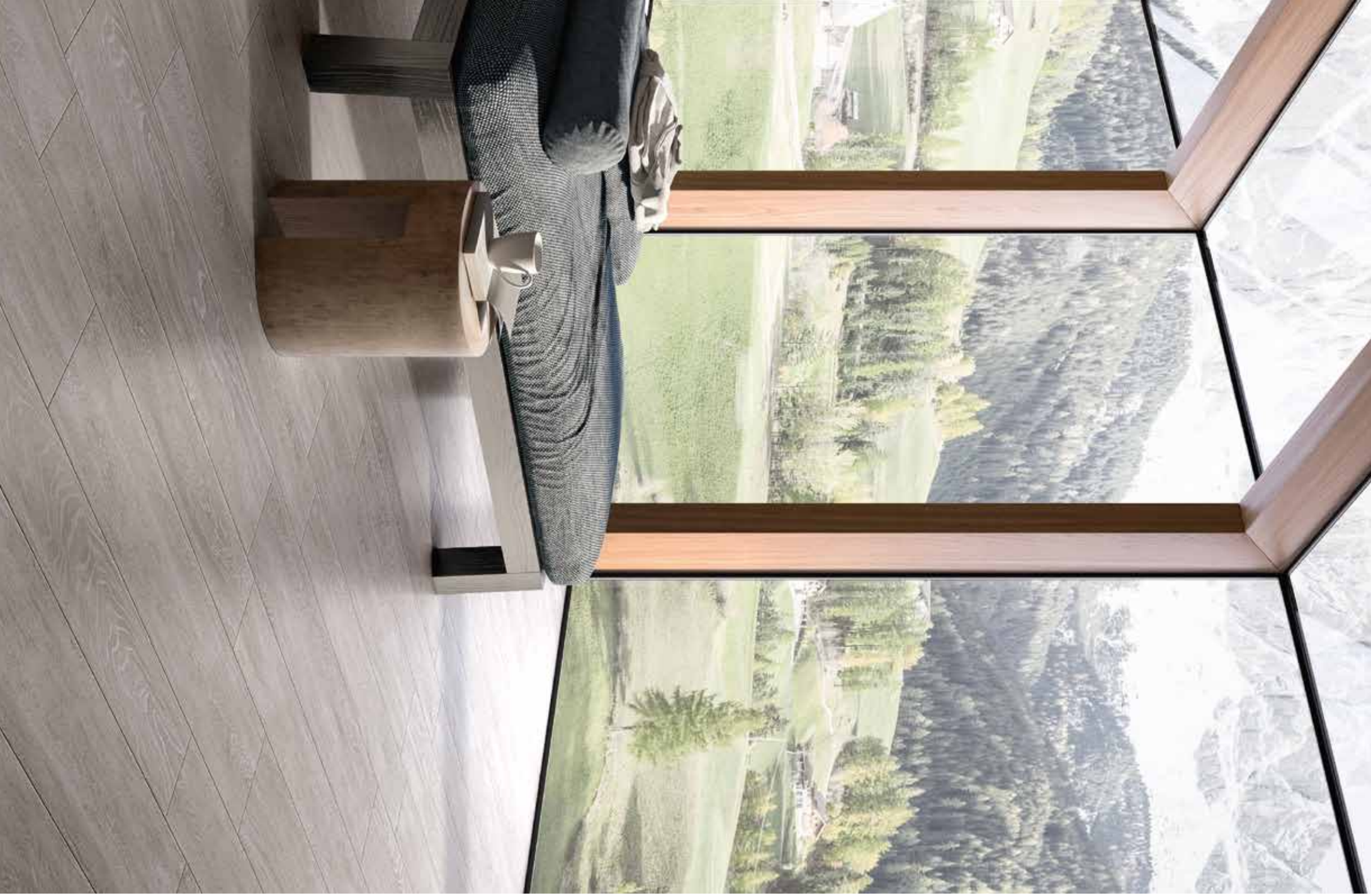
Battiscopa Bullnose Plinthe à bord arrondi Stehsockel	**Gradino** Step tread Nez de marche Stufenplatte
cm 9x60 $3^{1/2}$"x$23^{5/8}$"	**cm 30x60** $11^{3/4}$"x$23^{5/8}$"

DECORI | DECORS | DÉCORS | DEKORE

Disponibili in tutti i colori della collezione Available in all the colours of the collection
Disponibles dans tous les couleurs de la collection Verfügbar in allen Farben der Kollektion

mosaico 6x6

cm 30x30 - $11^{3/4}$"x$11^{3/4}$"
tessera **cm 6x6** - $2^{3/8}$"x$2^{3/8}$"
su rete on net sur trame auf Netz



WALL: newood grey cm 15x90 - $5^{7/8}$"x$35^{3/8}$"
FLOOR: newood grey cm 15x90 - $5^{7/8}$"x$35^{3/8}$"_cm 20x120 - $7^{7/8}$"x$47^{1/4}$"

newood

GRANITOKER

newood grey

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

newood wengé

newood brown

newood cream

newood beige

newood ivory

newood white

newood grey

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Granitoker a pagina: Granitoker Technical features on page:
Caractéristiques techniques Granitoker à la page : Granitoker Technische Eigenschaften auf Seite: 502

Formati Sizes Formats Formate	**cm 15x90** 5 7/8”x35 3/8”	**cm 22,5x90** 8 7/8”x35 3/8”	**cm 45x90** 17 3/4”x35 3/8”	**cm 20x120** 7 7/8”x47 1/4”	**cm 60x120** 23 5/8”x47 1/4”
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 9	mm 9	mm 9	mm 9	mm 9
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	●	●	●	● ●	● ●

Media
Medium
Modérée
Mittlere

● Naturale Matt Naturelle Matt **R10 A+B ♦ ***
● Outdoor **R11 A+B+C ♦ ****

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

* Non idonea per destinazione d'uso spiaggia piscina e/o spogliatoi Not suitable for pool decks and/or changing rooms
Ne convient pas pour une destination d'usage comme plage de piscine et / ou vestiaire Nicht geeignet für Anwendungsbereich im Poolumrandung und/oder Umkleideräumen

** Disponibile nei colori: Available in the colours: Disponible dans les couleurs: Verfügbar in den folgenden farben: **Newood Wengé**

♦ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

Battiscopa Bullnose Plinthe à bord arrondi Stehsockel	**Gradino** Step tread Nez de marche Stufenplatte	**Gradone** **(assemblato)**	**Angolare** **(assemblato)**
cm 9x90 3 1/2”x35 3/8” ●	**cm 30x120** 11 3/4”x47 1/4” ● ●◆	**cm 120x33x4** 47 1/4”x13”x1 5/8” ● ●◆	**cm 120x33x4** 47 1/4”x13”x1 5/8” ● ●◆
cm 7x120 2 3/4”x47 1/4” ●			

◆ Su richiesta On request Sur demande Auf Anfrage

FLOOR: newood brown cm 15x90 - 5$^{7/8}$"x35$^{3/8}$"

FLOOR: mesola cm 20x120 - 7$^{7/8}$"x47$^{1/4}$"
WALL/FURNITURE: **marmoker** calacatta extra cm 120x278 - 47$^{1/4}$"x109$^{1/2}$"

project wood

GRANITOKER

mesola

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

mesola

migliarino

quarto

paneveggio

pollino

FORMATI SPESSORI SUPERFICI
SIZES THICKNESSES SURFACES
FORMATS EPAISSEURS SURFACES
FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Granitoker a pagina: Granitoker Technical features on page:
Caractéristiques techniques Granitoker à la page : Granitoker Technische Eigenschaften auf Seite: 502

PLAY VIDEO

Formati Sizes Formats Formate	**cm 20x120** 7 7/8”x47 1/4”	**cm 40x120** 15 3/4”x47 1/4”
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 9	mm 20
Mesola	● ●	
Migliarino	● ●	●
Quarto	● ●	●
Paneveggio	● ●	●
Pollino	● ●	

Leggera
Minimal
Légère
Leichte

● Naturale Matt Naturelle Matt **R10 A+B** ♦ *
● Grip **R11** ♦

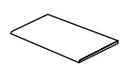
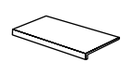
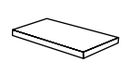
Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

* Non idonea per destinazione d’uso spiaggia piscina e/o spogliatoi
Not suitable for pool decks and/or changing rooms
Ne convient pas pour une destination d’usage comme plage de piscine et / ou vestiaire
Nicht geeignet für Anwendungsbereich im Poolumrandung und/oder Umkleideräumen

♦ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

PEZZI SPECIALI
TRIMS
ACCESSOIRES
FORMSTÜCKE

			
Battiscopa Bullnose Plinthe à bord arrondi Stehsockel	**Gradino** Step tread Nez de marche Stufenplatte	**Gradone (assemblato)**	**Angolare (assemblato)**
cm 7x120 2 3/4”x47 1/4”	**cm 30x120** 11 3/4”x47 1/4”	**cm 120x33x4** 47 1/4”x13”x1 5/8”	**cm 120x33x4** 47 1/4”x13”x1 5/8”
●	● ● ♦	● ● ♦	● ● ♦

♦ Su richiesta On request Sur demande Auf Anfrage

FLOOR: tavolato marrone chiaro cm 20x120 - $7^{7/8}$"x$47^{1/4}$"_cm 30x120 - $11^{3/4}$"x$47^{1/4}$"

tavolato

GRANITOKER

tavolato marrone chiaro

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

tavolato antracite

tavolato marrone scuro

tavolato marrone medio

tavolato marrone chiaro

tavolato grano

tavolato sbiancato

FORMATI SPESSORI SUPERFICI
SIZES THICKNESSES SURFACES
FORMATS EPAISSEURS SURFACES
FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Granitoker a pagina: Granitoker Technical features on page:
Caractéristiques techniques Granitoker à la page : Granitoker Technische Eigenschaften auf Seite: 502

PLAY VIDEO

Formati Sizes Formats Formate	**cm 15x91** 5 7/8”x35 3/4”	**cm 20x120** 7 7/8”x47 1/4”	**cm 30x120** 11 3/4”x47 1/4”	**cm 60x120** 23 5/8”x47 1/4”
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 8,5*	mm 9	mm 9	mm 9
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	●	●	●	●

Media
Medium
Modérée
Mittlere

● Naturale Matt Naturelle Matt **R9** **PTV > 36** ♦

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

PEZZI SPECIALI
TRIMS
ACCESSOIRES
FORMSTÜCKE

Battiscopa Bullnose Plinthe à bord arrondi Stehsockel	**Gradino** Step tread Nez de marche Stufenplatte
cm 7x120 2 3/4”x47 1/4”	**cm 30x120** 11 3/4”x47 1/4”
Gradone (assemblato)	**Angolare (assemblato)**
cm 120x33x4 47 1/4”x13”x1 5/8”	**cm 120x33x4** 47 1/4”x13”x1 5/8”

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

* Non rettificato Unrectified Non rectifié Nicht kalibriert

♦ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

FLOOR: ulivo noce cm 20x120 - 7$^{7/8}$"x47$^{1/4}$"_cm 30x120 - 11$^{3/4}$"x47$^{1/4}$"

ulivo

GRANITOKER

ulivo noce

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

ulivo grigio

ulivo tortora

ulivo noce

ulivo panna

FORMATI SPESSORI SUPERFICI
SIZES THICKNESSES SURFACES
FORMATS EPAISSEURS SURFACES
FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Granitoker a pagina: Granitoker Technical features on page:
Caractéristiques techniques Granitoker à la page : Granitoker Technische Eigenschaften auf Seite: 502

PLAY VIDEO

Formati Sizes Formats Formate	**cm 20x120** $7^{7/8}$”x$47^{1/4}$”	**cm 30x120** $11^{3/4}$”x$47^{1/4}$”	**cm 60x120** $23^{5/8}$”x$47^{1/4}$”
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 9	mm 9	mm 9
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	●	●	●

Accentuata
Accentuated
Importante
Starke

● Naturale Matt Naturelle Matt **R10 A+B** ♦ *

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

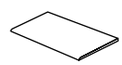
Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

* Non idonea per destinazione d’uso spiaggia piscina e/o spogliatoi
Not suitable for pool decks and/or changing rooms
Ne convient pas pour une destination d’usage comme plage de piscine et / ou vestiaire
Nicht geeignet für Anwendungsbereich im Poolumrandung und/oder Umkleideräumen

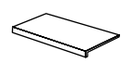
♦ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

PEZZI SPECIALI
TRIMS
ACCESSOIRES
FORMSTÜCKE

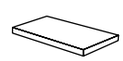
Battiscopa
Bullnose
Plinthe à bord arrondi
Stehsockel



Gradino
Step tread
Nez de marche
Stufenplatte



Gradone (assemblato)



Angolare (assemblato)

cm 7x120 $2^{3/4}$”x$47^{1/4}$”	**cm 30x120** $11^{3/4}$”x$47^{1/4}$”	**cm 120x33x4** $47^{1/4}$”x13”x$1^{5/8}$”	**cm 120x33x4** $47^{1/4}$”x13”x$1^{5/8}$”

ecocolore

287 **architecture**
293 **atelier**
299 **caleidoscopio**
305 **elementi**
311 **landscape**
317 **nuances**
323 **texture**_elements
329 **unicolore**

eco
colore

FLOOR: architecture white, architecture black cm 30x60 - 11$^{3/4}$"x23$^{5/8}$"

architecture

GRANITOGRES

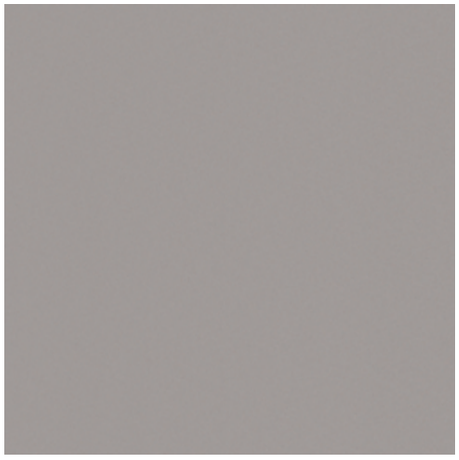
architecture white

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

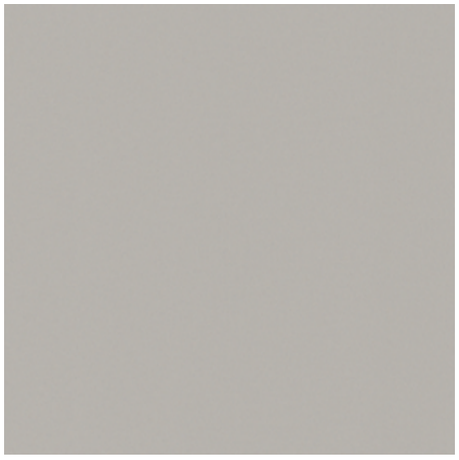
architecture black

architecture dark grey

architecture medium grey



architecture light grey



architecture cool grey

architecture warm grey

architecture light brown

architecture dark ivory

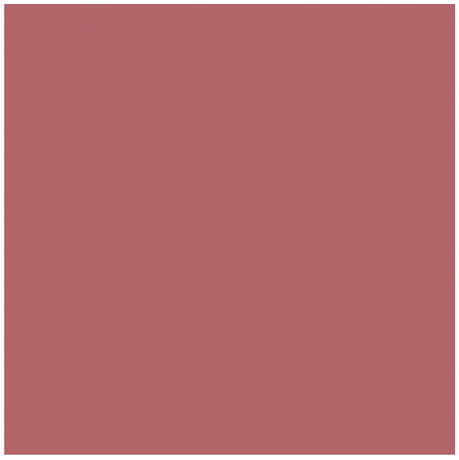
architecture light ivory

colours >

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

architecture beige

architecture white



architecture purple *

architecture acid green *

* Su richiesta On request Sur demande Auf Anfrage können

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Granitogres a pagina: Granitogres Technical features on page:
Caractéristiques techniques Granitogres à la page : Granitogres Technische Eigenschaften auf Seite: 500

Formati Sizes Formats Formate	**cm 30x30** 11 3/4”x11 3/4”	**cm 30x60** 11 3/4”x23 5/8”	**cm 60x60** 23 5/8”x23 5/8”	**cm 45x90** ** 17 3/4”x35 3/8”	**cm 90x90** ** 35 3/8”x35 3/8”	**cm 60x120** 23 5/8”x47 1/4”
Spessori Thicknesses* Epaisseurs Stärken	mm 9,4	mm 9,4	mm 9,4	mm 9,4	mm 9,4	mm 9,4
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	●	●	● ●	●	●	●

Uniforme
Uniform
Uniforme
Einheitliche

● Naturale Matt Naturelle Matt **R10 A+B PTV > 36 ♦ ***
● Levigata Polished Polie Poliert

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

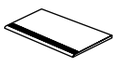
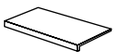
* Spessore su superficie naturale Thickness on matt surface Épaisseur sur surface naturelle Stärke der Fliesen mit Mattoberfläche

** Ad eccezione di: Except for: À l’exception de: Mit Ausnahme von: **Architecture Acid Green, Architecture Purple**

*** Non idonea per destinazione d’uso spiaggia piscina e/o spogliatoi Not suitable for pool decks and/or changing rooms
Ne convient pas pour une destination d’usage comme plage de piscine et / ou vestiaire Nicht geeignet für Anwendungsbereich im Poolumrandung und/oder Umkleideräumen

♦ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

			
Battiscopa Bullnose Plinthe à bord arrondi Stehsockel	**Gradino** Step tread Nez de marche Stufenplatte	**Gradone** **(assemblato)**	**Angolare** **(assemblato)**
cm 9x60 3 1/2”x23 5/8” ● ●	**cm 30x60** 11 3/4”x23 5/8” ● ●	**cm 60x33x4** 23 5/8”x13”x1 5/8” ●	**cm 60x33x4** 23 5/8”x13”x1 5/8” ●
cm 9x90 3 1/2”x35 3/8” ●	**cm 30x120** 11 3/4”x47 1/4” ●		

WALL: indaco cm 120x278 - 47$^{1/4}$"x109$^{1/2}$", mosaico indaco 5x15 cm 30x30 - 11$^{3/4}$"x11$^{3/4}$", **newood** newood grey cm 20x120 - 7$^{7/8}$"x47$^{1/4}$"
FLOOR: **marmoker** statuario grigio cm 60x60 - 23$^{5/8}$"x23$^{5/8}$" / FURNITURE: **marmoker** statuario grigio

indaco

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

lavanda

fiordaliso

ottanio

rubino

indaco

oltremare

brume

cristallo

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Granitoker a pagina: Granitoker Technical features on page:
Caractéristiques techniques Granitoker à la page : Granitoker Technische Eigenschaften auf Seite: 502

PLAY VIDEO

Formati Sizes Formats Formate	**cm 40x120** $15^{3/4}$"x$47^{1/4}$"	**cm 60x120** $23^{5/8}$"x$47^{1/4}$"	**cm 120x120** $47^{1/4}$"x$47^{1/4}$"	**cm 120x278** $47^{1/4}$"x$109^{1/2}$"
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 6	mm 6	mm 6	mm 6
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	●	●	●	●

Uniforme
Uniform
Uniforme
Einheitliche

● Naturale Matt Naturelle Matt

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

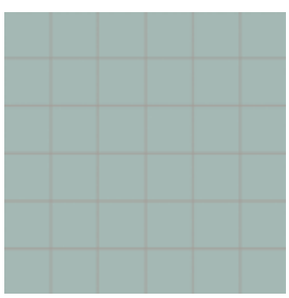
Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

Negli ambienti ad alto traffico si consiglia l'uso solo a rivestimento In high-footfall settings, it is advisable to use these tiles only as wall coverings
Dans les espaces à forte circulation, il est conseillé de l'utiliser uniquement comme revêtement de mur In stark beanspruchten Bereichen wird nur eine Verwendung als Verkleidung empfohlen

DECORI | DECORS | DÉCORS | DEKORE

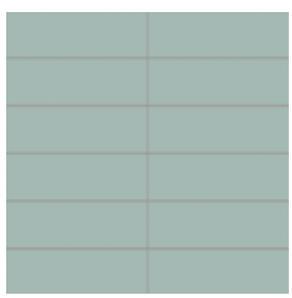
Disponibili in tutti i colori della collezione Available in all the colours of the collection Disponibles dans tous les couleurs de la collection Verfügbar in allen Farben der Kollektion

mosaico 5x5



cm 30x30 - $11^{3/4}$"x$11^{3/4}$"
tessera **cm 5x5** - 2"x2"
su rete on net sur trame auf Netz

mosaico 5x15



cm 30x30 - $11^{3/4}$"x$11^{3/4}$"
tessera **cm 5x15** - 2"x$5^{7/8}$"
su rete on net sur trame auf Netz

glitter

cm 40x120 - $15^{3/4}$"x$47^{1/4}$"

WALL: rubino cm 40x120 - 15$^{3/4}$"x47$^{1/4}$" / FLOOR: **terrazzo** terrazzo black 60x60 - 23$^{5/8}$"x23$^{5/8}$"

caleidoscopio

ECOGRES

WALL: antracite cm 20x20 - 7$^{7/8}$"x7$^{7/8}$" / FLOOR: pistacchio cm 20x20 - 7$^{7/8}$"x7$^{7/8}$"

pistacchio

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

cobalto

marina

cielo

menta

antracite

betulla

granita

ghiaccio

avorio

colours >

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

rosso selenio

ocra

pistacchio

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Ecogres a pagina: Ecogres Technical features on page:
Caractéristiques techniques Ecogres à la page : Ecogres Technische Eigenschaften auf Seite: 504

Formati Sizes Formats Formate		**cm 20x20** 7 7/8"x7 7/8"
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken		mm 7,3
Antracite	G3*	●
Avorio	G3*	●
Betulla	G3*	● ●
Cielo	G3*	●
Cobalto	G3*	●
Ghiaccio	G3*	●
Granita	G3*	● ●
Marina	G3*	●
Menta	G3*	●
Ocra	G3*	●
Pistacchio	G2*	●
Rosso Selenio	G2*	●

Uniforme
Uniform
Uniforme
Einheitliche

● Naturale Matt Naturelle Matt
● Grip **R10** ♦

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

* Vedi pagina: See page: Voir page Siehe Seite: 504

♦ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

ecocolore

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

Sguscetta * Cove Cove Gorge Rinnleiste	**Conchiglia** *	**Piè d'oca** *
cm 2,5x20 1"x7 7/8"	**cm 2,5x2,5** 1"x1"	**cm 2,5x3** 1"x1 1/8"
●	●	●

* Produzione corrente solo nei colori: Currently produced only in the following colours: Productions courantes seulement dans les couleurs: Actuelle Produktion nur in den Farben: **Betulla**

FLOOR: cemento 060, ebano 070 cm M12,5x25 - 5”x10”

cemento 060

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

talco 010

avorio 011

cemento 060

mare 021

basalto 061

ebano 070

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Granitogres a pagina: Granitogres Technical features on page:
Caractéristiques techniques Granitogres à la page : GranitogresTechnische Eigenschaften auf Seite: 500

	1130△	1100	1000
Formati Sizes Formats Formate	**cm M* 12,5x12,5** 4 7/8”x4 7/8”	**cm M* 12,5x25** 4 7/8”x9 7/8”	**cm M* 25x25** 9 7/8”x9 7/8”
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 8	mm 8	mm 8
Avorio 011		● ●	
Basalto 061		● ●	
Cemento 060		● ●	● ● ●
Ebano 070		● ●	
Mare 021	● ●	● ●	
Talco 010	● ●	● ●	● ● ●

● Naturale Matt Naturelle Matt
● Pinhead
● Roccia

	Misure nominali Nominal sizes Cotes nominales Nennmasse		Misure di fabbricazione in calibro 0 Real size in cal. 0 Dimension de fabrication calibre 0 Herstellmasse im Kaliber 0	
1130△	**cm M* 12,5x12,5**	**M*** 4 7/8”x4 7/8”	**mm 118x118**	4 5/8”x4 5/8”
1100	**cm M* 12,5x25**	**M*** 4 7/8”x9 7/8”	**mm 118x243**	4 5/8”x9 5/8”
1000	**cm M* 25x25**	**M*** 9 7/8”x9 7/8”	**mm 243x243**	9 5/8”x9 5/8”

* **M =** formato modulare modular size format modulaire modulformat

Importante: la modularità dei formati si ottiene con fuga di 7 mm Important: modulary of different sizes is based on 7 mm grouting joints
Important: la modularité des formats est calculée avec un joint de 7 mm Wichtig: Für Modulverlegung die empfohlene Fugenbreite ist 7 mm

△ Pezzo speciale ottenuto da taglio Special fitting obtained by cutting Pièce spéciale obtenue par découpe Formstücke erhalten durch Zuschneiden

Consultare il catalogo Water Visions per verificare i pezzi speciali a corredo della collezione Refer to the Water Visions catalogue to verify the trims supplied with the collection
Consulter le catalogue Water Visions afin de vérifier les accessoires fournis avec la collection Den Water-Visions-Katalog konsultieren, um die mit der Kollektion gelieferten Formstücke zu überprüfen

SUPERFICI | SURFACES | SURFACES | OBERFLÄCHEN

● **Matt**

DIN EN 16165 Annex A	XP P 05-011 Méthode A
B	PN 18
DIN EN 16165 Annex B	**XP P 05-011 Méthode B**
R10	PC 10

● **Pinhead**

DIN EN 16165 Annex A	XP P 05-011 Méthode A
C	PN 24
DIN EN 16165 Annex B	**XP P 05-011 Méthode B**
R11	PC 20

● **Roccia**

DIN EN 16165 Annex A	XP P 05-011 Méthode A
C	PN 24
DIN EN 16165 Annex B	**XP P 05-011 Méthode B**
R12	PC 27

Per ulteriori dettagli vedi catalogo piscine Water Visions For further details see the swimming pool catalogue Water Visions
Pour plus de détails voir catalogue piscines Water Visions Für Details seiehe Katalog Schwimmbädern Water Visions

FLOOR: cemento 060 cm M12,5x25 - 5”x10”_cm M25x25 - 10”x10”

1
2
3
25m
50m

landscape

GRESPLUS

FLOOR: tundra 100, ocean 202 cm 12,5x25 - 4$^{7/8''}$x9$^{7/8''}$

ocean 202

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

tundra 100

bay 200

ocean 202

lava 700

bahama 501

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Gresplus a pagina: Gresplus Technical features on page:
Caractéristiques techniques Gresplus à la page : Gresplus Technische Eigenschaften auf Seite: 503

Formati Sizes Formats Formate	1130△ cm M* 12,5x12,5 4 7/8”x4 7/8”	2200△ cm M* 6,25x25 2 1/2”x9 7/8”	1100 cm M* 12,5x25 4 7/8”x9 7/8”	1000 cm M* 25x25 9 7/8”x9 7/8”
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 8	mm 8	mm 8	mm 8
Bahama 501			● ●	
Bay 200	● ●	●	● ●	
Lava 700			● ●	
Ocean 202	● ●	●	● ●	
Tundra 100	● ●	●	● ●	●

● Satin
● Grip

	Misure nominali Nominal sizes Cotes nominales Nennmasse		Misure di fabbricazione in calibro 0 Real size in cal. 0 Dimension de fabrication calibre 0 Herstellmasse im Kaliber 0	
1130△	**cm M* 12,5x12,5**	**M*** 4 7/8”x4 7/8”	**mm 118x118**	4 5/8”x4 5/8”
2200△	**cm M* 6,25x25**	**M*** 2 1/2”x9 7/8”	**mm 55,5x243**	2 1/8”x9 5/8”
1100	**cm M* 12,5x25**	**M*** 4 7/8”x9 7/8”	**mm 118x243**	4 5/8”x9 5/8”
1000	**cm M* 25x25**	**M*** 9 7/8”x9 7/8”	**mm 243x243**	9 5/8”x9 5/8”

* **M** = formato modulare modular size format modulaire modulformat

Importante: la modularità dei formati si ottiene con fuga di 7 mm Important: modulary of different sizes is based on 7 mm grouting joints
Important: la modularité des formats est calculée avec un joint de 7 mm Wichtig: Für Modulverlegung die empfohlene Fugenbreite ist 7 mm

△ Pezzo speciale ottenuto da taglio Special fitting obtained by cutting Pièce spéciale obtenue par découpe Formstücke erhalten durch Zuschneiden

Consultare il catalogo Water Visions per verificare i pezzi speciali a corredo della collezione Refer to the Water Visions catalogue to verify the trims supplied with the collection
Consulter le catalogue Water Visions afin de vérifier les accessoires fournis avec la collection Den Water-Visions-Katalog konsultieren, um die mit der Kollektion gelieferten Formstücke zu überprüfen

SUPERFICI | SURFACES | SURFACES | OBERFLÄCHEN

● **Satin**

DIN EN 16165 Annex A	XP P 05-011 Méthode A
A	PN 12

● **Grip**

DIN EN 16165 Annex A	XP P 05-011 Méthode A
C	PN 24

DECORI | DECORS | DÉCORS | DEKORE

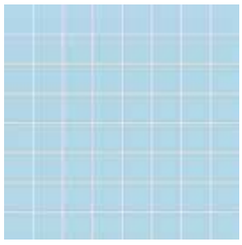
LS mix 840 ■

cm M25x25 - 9$^{7/8}$"x9$^{7/8}$"

Tundra 100, Bay 200, Ocean 202

Satin

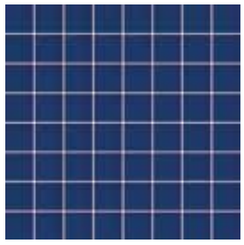
LS uni bay ■



cm M25x25 - 9$^{7/8}$"x9$^{7/8}$"

Satin, Grip

LS uni ocean ■



cm M25x25 - 9$^{7/8}$"x9$^{7/8}$"

Satin, Grip

LS uni tundra ■

cm M25x25 - 9$^{7/8}$"x9$^{7/8}$"

Satin, Grip

■ Fornito in fogli con rete davanti
Supplied on sheets with net on good face
Livrée en plaques avec trame sur belle face
Geliefert mit Netz auf Vorderseite

Per ulteriori dettagli vedi catalogo piscine Water Visions For further details see the swimming pool catalogue Water Visions
Pour plus de détails voir catalogue piscines Water Visions Für Details seiehe Katalog Schwimmbädern Water Visions

FLOOR: tundra 100, ocean 202, bay 200 cm M12,5x12,5 - 5"x5"

nuances

GRESPLUS

WALL: petunia nera lux cm 8,2x25 - 3 1/4"x9 7/8" / FLOOR: **tavolato** tavolato marrone chiaro cm 20x120 - 7 7/8"x47 1/4"

petunia nera satin

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

neve satin

neve lux

cameo satin

cameo lux

tundora satin

tundora lux

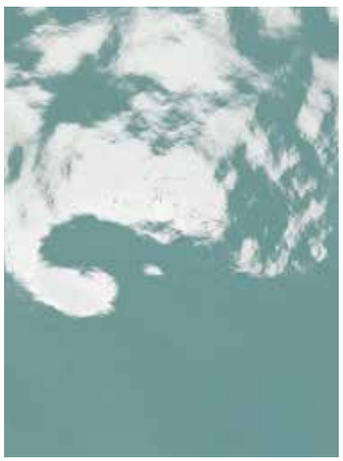
petunia nera satin

petunia nera lux

mercurio satin

mercurio lux

aliseo satin



aliseo lux

colours >

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

blu sherpa satin

blu sherpa lux

verde persia satin

verde persia lux

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Granitoker a pagina: Granitoker Technical features on page:
Caractéristiques techniques Granitoker à la page : Granitoker Technische Eigenschaften auf Seite: 503

PLAY VIDEO

Formati Sizes Formats Formate	**cm 8,2x25** 3 1/4”x9 7/8”
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 9
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	● ●

Leggera
Minimal
Légère
Leichte

● Lucida
● Satin

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

neve satin

cameo satin

tundora satin

petunia nera satin

neve lux

cameo lux

tundora lux

petunia nera lux

mercurio satin

aliseo satin

blu sherpa satin

verde persia satin

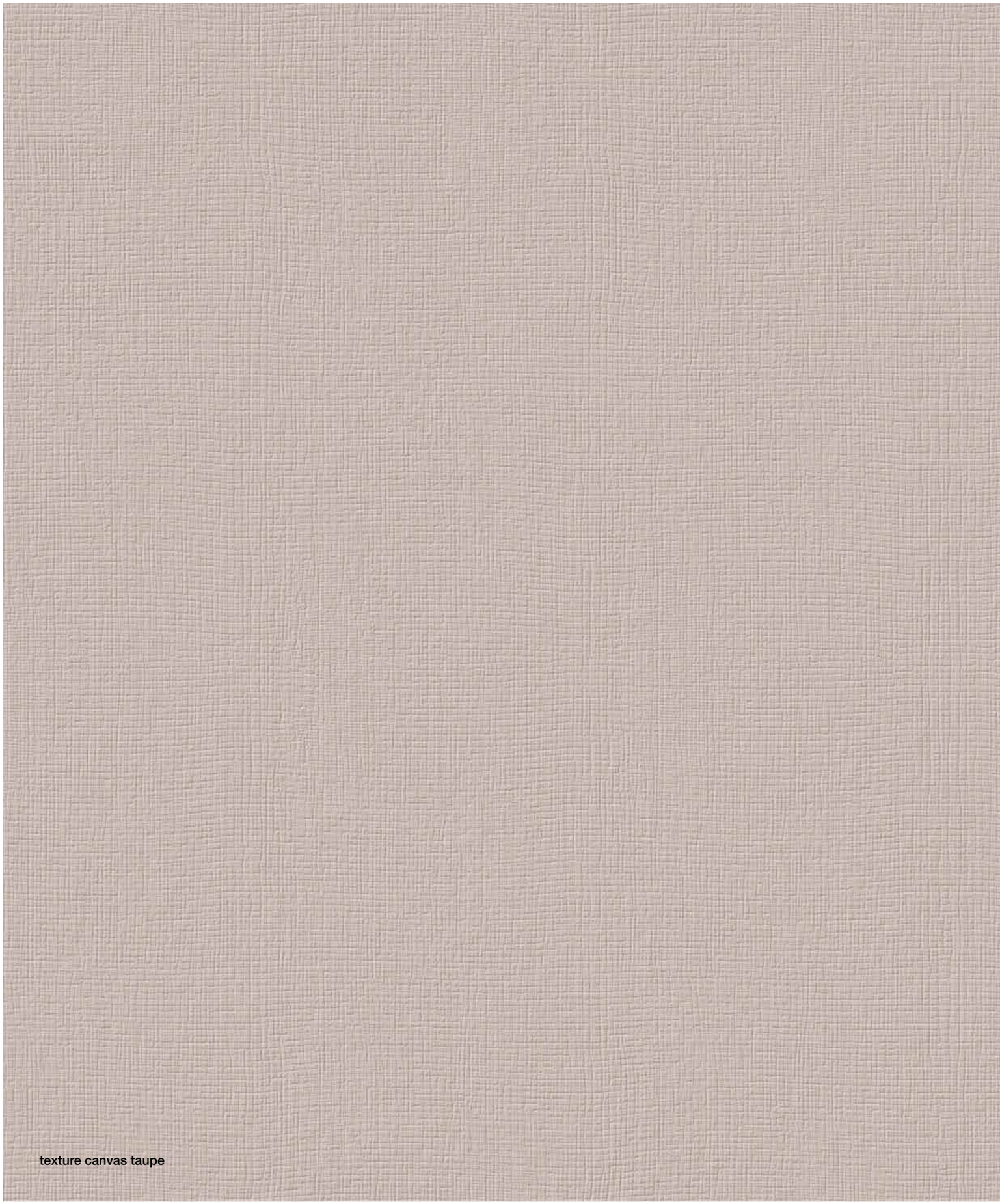
mercurio lux

aliseo lux

blu sherpa lux

verde persia lux

WALL: texture canvas grey cm 120x278 - 47 1/4”x109 1/2”, texture naturale grey, texture cannetè grey cm 60x120 - 23 5/8”x47 1/4”
FLOOR: pebbles grey cm 120x120 - 47 1/4”x47 1/4”, essence tobacco cm 20x240 - 7 7/8”x94 1/2”

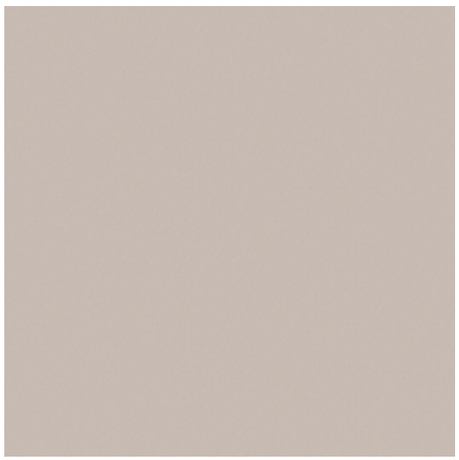


texture canvas taupe

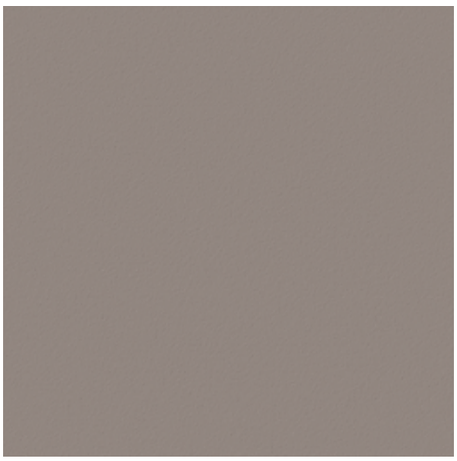
COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

texture naturale white

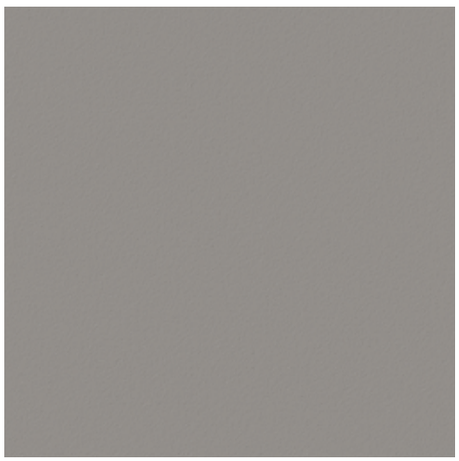
texture naturale beige



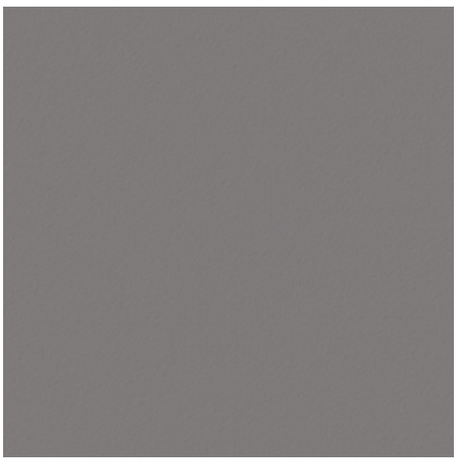
texture naturale taupe



texture naturale tobacco



texture naturale grey



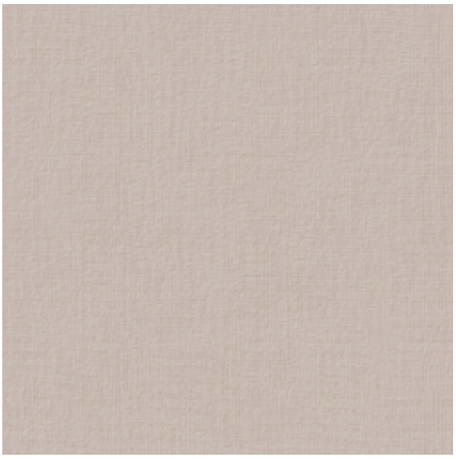
texture naturale anthracite

colours >

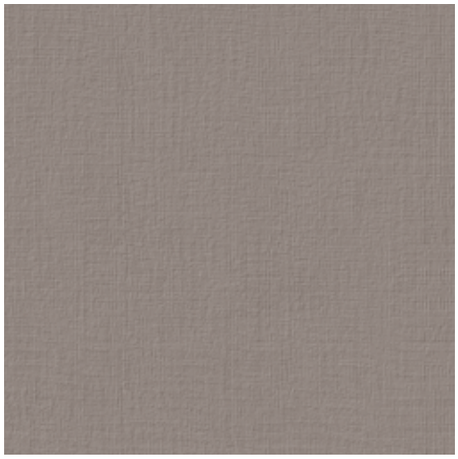
COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

texture white canvas

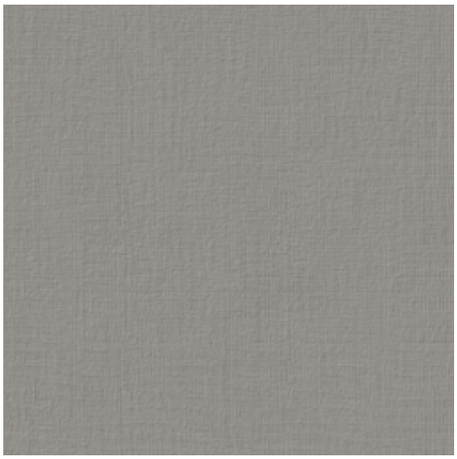
texture canvas beige



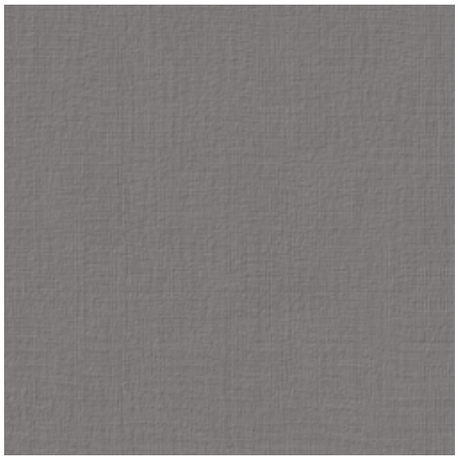
texture canvas taupe



texture canvas tobacco



texture canvas grey



texture canvas anthracite

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Granitoker a pagina: Granitoker Technical features on page:
Caractéristiques techniques Granitoker à la page : Granitoker Technische Eigenschaften auf Seite: 502

Formati Sizes Formats Formate	**cm 60x60** 23 5/8"x23 5/8"	**cm 60x120** 23 5/8"x47 1/4"	**cm 120x120** 47 1/4"x47 1/4"	**cm 120x278** 47 1/4"x109 1/2"
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 9	mm 9	mm 9	mm 6
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	●	● ●	● ●	●

Leggera
Minimal
Légère
Leichte

● Naturale Matt Naturelle Matt
● Canvas

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

Battiscopa Bullnose Plinthe à bord arrondi Stehsockel	**Gradino** Step tread Nez de marche Stufenplatte	**Gradone** **(assemblato)**	**Angolare** **(assemblato)**
cm 7x60 2 3/4"x23 5/8" ●	**cm 30x60** 11 3/4"x23 5/8" ●	**cm 120x33x4** 47 1/4"x13"x1 5/8" ●	**cm 120x33x4** 47 1/4"x13"x1 5/8" ●
	cm 30x120 11 3/4"x47 1/4" ●		

DECORI | DECORS | DÉCORS | DEKORE

Disponibili in tutti i colori della collezione Availables in all the colours of the collection Disponibles dans tous les couleurs de la collection Verfügbar in allen Farben der Kollektion

cannetè

cm 60x120x11,5 - 23 5/8"x47 1/4"x4 1/2"
●

Per massimizzare l'effetto di continuità del decoro, verificarne l'allineamento prima della posa, ruotando di 180 gradi la lastra. Un lieve disallineamento è comunque da considerarsi una caratteristica intrinseca del prodotto. Se abbinato a piastrelle con superficie piana, si raccomanda la posa accostandolo lungo il lato di 120 cm. To maximize the continuity effect of the decorative pattern, check its alignment before installation by rotating the tile 180 degrees. A slight misalignment should still be considered an intrinsic characteristic of the product. If paired with tiles featuring a flat surface, it is recommended to install them flush along the 120 cm side. Afin de maximiser l'effet de continuité du décor, vérifier l'alignement avant la pose en faisant pivoter la dalle de 180°. Un léger désalignement doit toutefois être considéré comme une caractéristique intrinsèque du produit. En cas d'association avec des carreaux à surface plane, il est recommandé de procéder à la pose en les juxtaposant le long du côté de 120 cm. Um den Effekt der Dekorkontinuität zu maximieren, sollte vor der Verlegung die Ausrichtung überprüft werden, indem die Platte um 180 Grad gedreht wird. Eine leichte Fehlausrichtung ist dennoch als ein dem Produkt innewohnende Eigenschaft zu betrachten. Bei der Kombination mit Fliesen mit ebener Oberfläche wird empfohlen, die Verlegung entlang der 120-cm-Seite auszufuehren.

FLOOR: bianco assoluto levigato cm 60x60 - 23$^{5/8}$"x23$^{5/8}$"_cm 60x120 - 23$^{5/8}$"x47$^{1/4}$"

unicolore

GRANITOGRES

bianco assoluto

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

nero

grigio cenere

grigio perla

bianco avorio

bianco B

bianco assoluto

blu forte

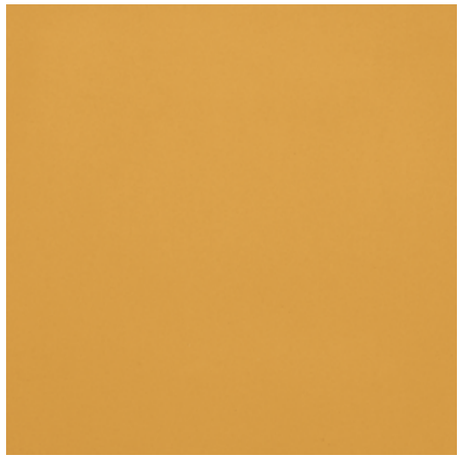
verde

acquamarina

colours >

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

rosso mattone



giallo ocra

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Granitogres a pagina: Granitogres Technical features on page:
Caractéristiques techniques Granitogres à la page : Granitogres Technische Eigenschaften auf Seite: 500

Formati Sizes Formats Formate	**cm 20x20** 7 7/8"x7 7/8"	**cm 30x30** 11 3/4"x11 3/4"	**cm 30x60** ** 11 3/4"x23 5/8"	**cm 60x60** ** 23 5/8"x23 5/8"	**cm 60x120** ** 23 5/8"x47 1/4"
Spessori Thicknesses * Epaisseurs Stärken	mm 8	mm 8	mm 9	mm 9	mm 9
Acquamarina	●	●			
Bianco Assoluto	●	●	● ●	● ●	● ●
Bianco Avorio	● ●	● ●			
Bianco B	● ●	● ●			
Blu Forte	●	●			
Giallo Ocra	●	●			
Grigio Cenere	● ●	● ●			
Grigio Perla	●	●			
Nero	●	●			
Rosso Mattone	●	●			
Verde	●	●			

Uniforme
Uniform
Uniforme
Einheitliche

● Naturale Matt Naturelle Matt **R10 A+B** ♦ ***
● Levigata Polished Polie Poliert
● Technic **R10 A+B** ♦

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

* Spessore su superficie naturale Thickness on matt surface Épaisseur sur surface naturelle Stärke der Fliesen mit Mattoberfläche

** Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

*** Non idonea per destinazione d'uso spiaggia piscina e/o spogliatoi Not suitable for pool decks and/or changing rooms
Ne convient pas pour une destination d'usage comme plage de piscine et / ou vestiaire Nicht geeignet für Anwendungsbereich im Poolumrandung und/oder Umkleideräumen

♦ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

Per superfici speciali antiscivolo e spessori maggiorati vedere catalogo Technic For increased thicknesses and special no-slip surfaces see the Technic catalogue
Pour des surfaces antiderapantés et les epaisseurs majorés, voir catalogueTechnic Für sonderrutschhemmende Oberdflächen und Stärken siehe Katalogue Technic

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

Battiscopa
Bullnose
Plinthe à bord arrondi
Stehsockel

cm 9x30
3 1/2”x11 3/4”
●

cm 10x20
4”x7 7/8”
●

Gradino
Step tread
Nez de marche
Stufenplatte

cm 30x30
11 3/4”x11 3/4”
●

Listello
Listel
Listel
Zeierleiste

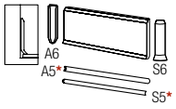
cm 9x30
3 1/2”x11 3/4”
●

Tozzetto
Insert
Cabochon
Einleger

cm 9x9
3 1/2”x3 1/2”
●

Zoccolo a raccordo a taglio retto ●
Cove base - straight top
Plinthe à gorge avec bord vif
Hohlkehlsockel (scharfkantig)

cm 10x20
4”x7 7/8”
●



cm 2,5x20 - 1”x7 7/8”

Zoccolo ad appoggio smussato ●
Sit-on skirting - bevelled top
Plinthe à talon avec bord arrondi
Aufsetzsockel mit abgerundeter Kante

cm 10x20
4”x7 7/8”
●

Sguscetta ●
Cove
Gorge
Rinnleiste

cm 4x20
1 5/8”x7 7/8”
●

● Produzione corrente solo nei colori: Currently produced only in the following colours: Productions courantes seulement dans les couleurs: Actuelle Produktion nur in den Farben: **Bianco Avorio, Bianco B, Grigio Cenere**
Altri colori sono prodotti solo su richiesta Other colours are produced on demand Autres teintes disponibles sur demande Andere Farben nur auf Anfrag

FLOOR: bianco B, grigio cenere, nero cm 30x30 - 11 3/4”x11 3/4”

ecocemento

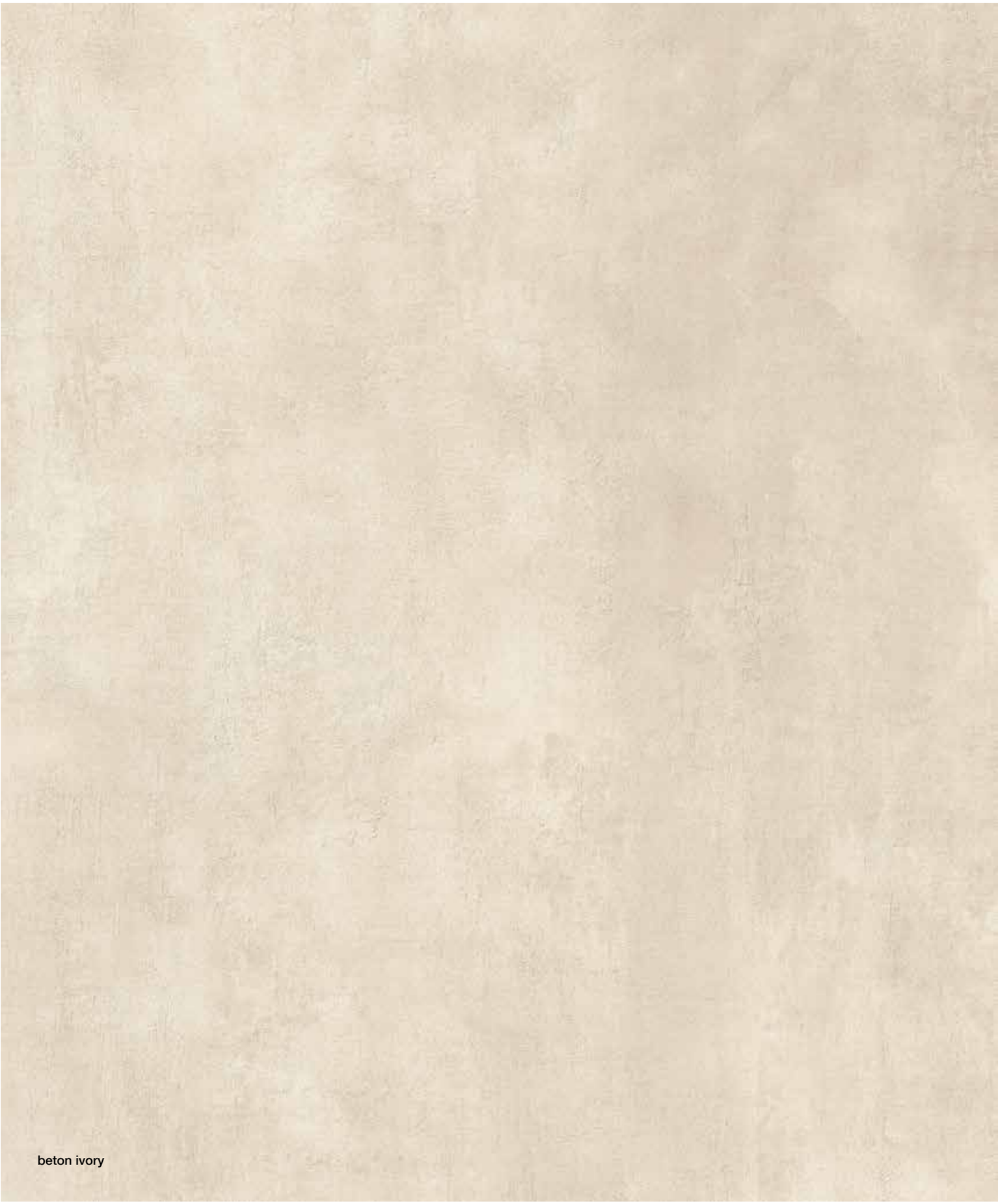
337 **beton**
343 **cemento**
349 **concept**
355 **eco concrete**
359 **manhattan**
365 **metropolis**
371 **opus**
379 **pebbles**_elements
385 **r-evolution**
391 **resina**
397 **spazio**
403 **terrae**
409 **the city collection**
413 **timeless**

eco
cemento

WALL / FLOOR: beton ivory cm 75,5x151 - 29$^{3/4}$"x59$^{1/2}$"

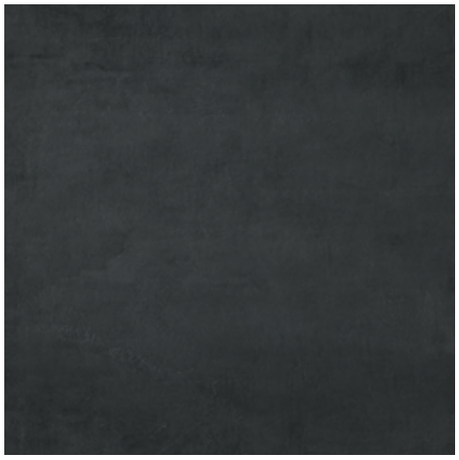
beton

GRANITOKER



beton ivory

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN



beton dark

beton pearl

beton mud

beton sand

beton ivory

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Granitoker a pagina: Granitoker Technical features on page:
Caractéristiques techniques Granitoker à la page : Granitoker Technische Eigenschaften auf Seite: 502

Formati Sizes Formats Formate	**cm 30x60** 11 3/4”x23 5/8”	**cm 60x60** 23 5/8”x23 5/8”	**cm 37,5x75,5** 14 3/4”x29 3/4”	**cm 75,5x75,5** 29 3/4”x29 3/4”	**cm 75,5x151** 29 3/4”x59 1/2”
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 9	mm 9	mm 9	mm 9	mm 10
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	●	●	●	●	●

Media
Medium
Modérée
Mittlere

● Naturale Matt Naturelle Matt **R10 A+B** ♦ *

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

* Non idonea per destinazione d’uso spiaggia piscina e/o spogliatoi Not suitable for pool decks and/or changing rooms
Ne convient pas pour une destination d’usage comme plage de piscine et / ou vestiaire Nicht geeignet für Anwendungsbereich im Poolumrandung und/oder Umkleideräumen

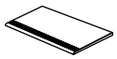
♦ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

Battiscopa
Bullnose
Plinthe à bord arrondi
Stehsockel

cm 7x60
2 3/4”x23 5/8”

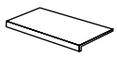
cm 7x75,5
2 3/4”x29 3/4”



Gradino
Step tread
Nez de marche
Stufenplatte

cm 30x60
11 3/4”x23 5/8”

cm 37,5x75,5
14 3/4”x29 3/4”



Gradone (assemblato)

cm 75,5x33x4
29 3/4”x13”x1 5/8”

Angolare (assemblato)

cm 75,5x33x4
29 3/4”x13”x1 5/8”

DECORI | DECORS | DÉCORS | DEKORE

Disponibili in tutti i colori della collezione Available in all the colours of the collection Disponibles dans tous les couleurs de la collection Verfügbar in allen Farben der Kollektion

mosaico 6x6

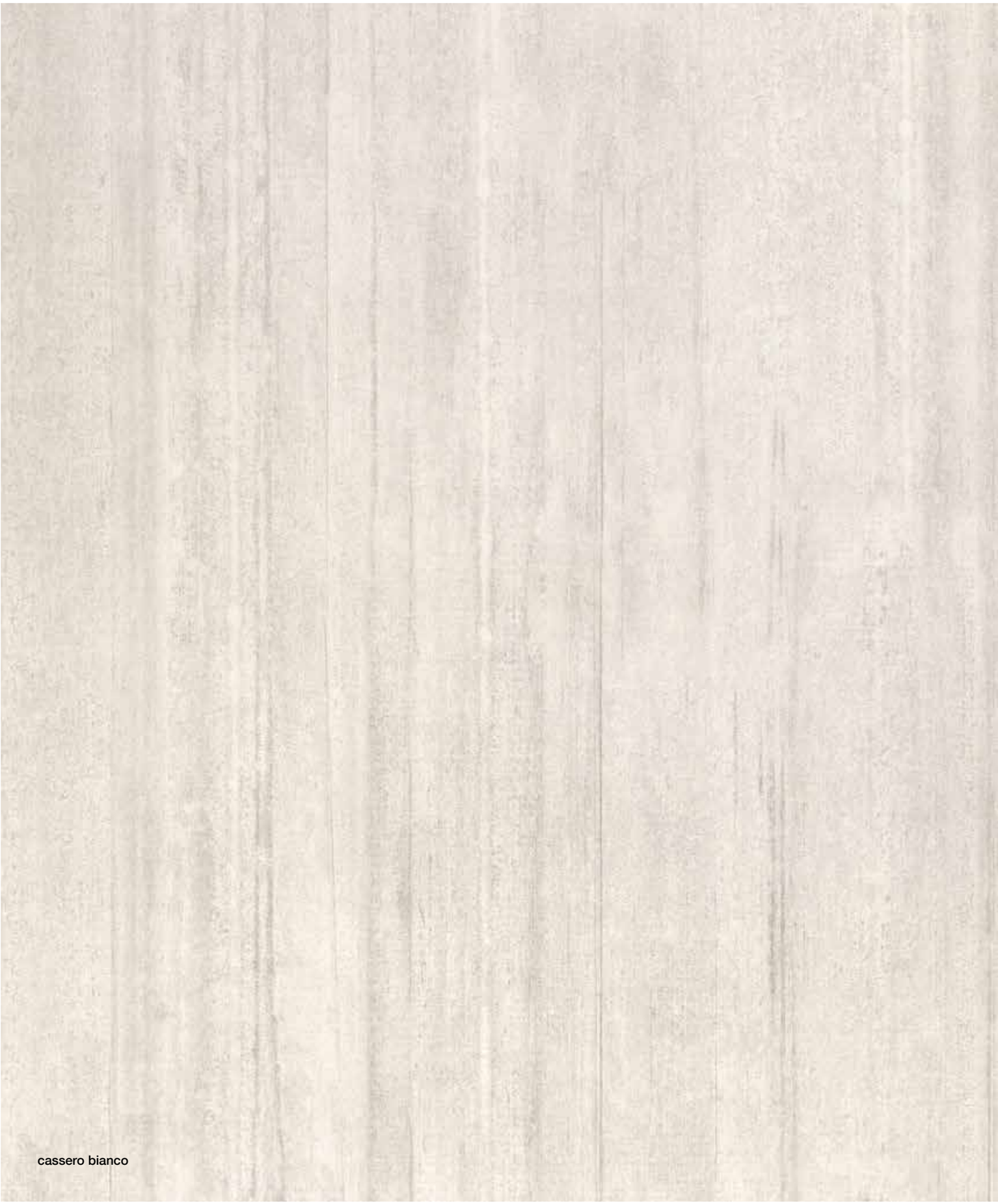
cm 30x30 - 11 3/4”x11 3/4”
tessera **cm 6x6** - 2 3/8”x2 3/8”
su rete on net sur trame auf Netz

FLOOR: beton dark cm 75,5x75,5 - 29$^{3/4}$"x29$^{3/4}$"

cemento

GRANITOKER

WALL: composizione A cassero beige cm 30x60 - 11$^{3/4"}$x23$^{5/8"}$
FLOOR: rasato beige cm 60x120 - 23$^{5/8"}$x47$^{1/4"}$



cassero bianco

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

cassero antracite

rasato antracite

cassero grigio

rasato grigio

cassero beige

rasato beige

colours >

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

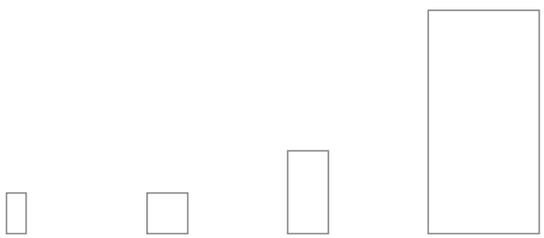
cassero bianco

rasato bianco

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Granitoker a pagina: Granitoker Technical features on page:
Caractéristiques techniques Granitoker à la page : Granitoker Technische Eigenschaften auf Seite: 502

PLAY VIDEO



Formati Sizes Formats Formate	**cm 30x60** 11 3/4”x23 5/8”	**cm 60x60** 23 5/8”x23 5/8”	**cm 60x120** 23 5/8”x47 1/4”	**cm 160x320** 63”x126”
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 9 mm 9 *	mm 9	mm 9	mm 12
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	● ●	● ●	● ●	●

Media
Medium
Modérée
Mittlere

● Cassero **R10 A+B** ♦ **
● Rasato **R9 PTV > 36** ♦

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

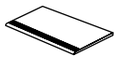
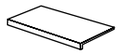
Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

* cm 30,5x61 Non rettificato Unrectified Non rectifié Nicht kalibriert

** Non idonea per destinazione d’uso spiaggia piscina e/o spogliatoi Not suitable for pool decks and/or changing rooms
Ne convient pas pour une destination d’usage comme plage de piscine et / ou vestiaire Nicht geeignet für Anwendungsbereich im Poolumrandung und/oder Umkleideräumen

♦ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

			
Battiscopa Bullnose Plinthe à bord arrondi Stehsockel	**Gradino** Step tread Nez de marche Stufenplatte	**Gradone** **(assemblato)**	**Angolare** **(assemblato)**
cm 9x60 3 1/2”x23 5/8”	**cm 30x60** 11 3/4”x23 5/8”	**cm 60x33x4** 23 5/8”x13”x1 5/8”	**cm 60x33x4** 23 5/8”x13”x1 5/8”
	cm 30x120 11 3/4”x47 1/4”	**cm 120x33x4** 47 1/4”x13”x1 5/8”	**cm 120x33x4** 47 1/4”x13”x1 5/8”

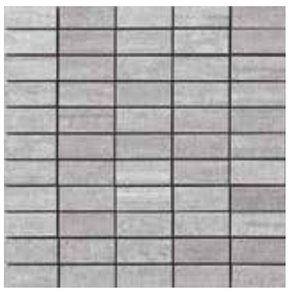
DECORI | DECORS | DÉCORS | DEKORE

Disponibili in tutti i colori della collezione Availables in all the colours of the collection Disponibles dans tous les couleurs de la collection Verfügbar in allen Farben der Kollektion

listelli cemento

cm 30x30 - 11 3/4”x11 3/4”
tessera **cm 1,4x30** - 1/2”x11 3/4”
su rete on net sur trame auf Netz

mosaico cemento

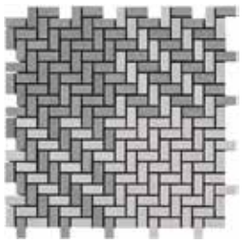


cm 30x30 - 11 3/4”x11 3/4”
tessera **cm 5,7x2,5** - 2 1/4”x1”
su rete on net sur trame auf Netz

mosaico 6x6

cm 30x30 - 11 3/4”x11 3/4”
tessera **cm 6x6** - 2 3/8”x2 3/8”
su rete on net sur trame auf Netz

mosaico tessuto



cm 25,1x25,1 - 9 7/8”x9 7/8”
su rete on net sur trame auf Netz

1. Rasato Antracite + Rasato Grigio
2. Rasato Grigio + Rasato Bianco

composizione A

cm 30x60 - 11 3/4”x23 5/8”
su rete on net sur trame auf Netz

WALL: concept black cm 120x120 - 47 1/4”x47 1/4”_ cm 60x120 - 23 5/8”x47 1/4”
FLOOR: concept black satin cm 120x120 - 47 1/4”x47 1/4”

concept
GRANITOKER

concept black

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

concept white

concept greige

concept green

concept black

concept grey

concept red

concept blue

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Pietre Native a pagina: Pietre Native Technical features on page:
Caractéristiques techniques Pietre Native à la page : Pietre Native Technische Eigenschaften auf Seite: 501

PLAY VIDEO

Formati Sizes Formats Formate	**cm 20x20** * 7 7/8”x7 7/8”	**cm 30x30** 11 3/4”x11 3/4”	**cm 30x60** 11 3/4”x23 5/8”	**cm 60x60** 23 5/8”x23 5/8”	**cm 60x120** 23 5/8”x47 1/4”	**cm 120x120** 47 1/4”x47 1/4”	**cm 60x60** ** 23 5/8”x23 5/8”	**cm 60x120** ** 23 5/8”x47 1/4”
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 9	mm 9	mm 9	mm 9	mm 9	mm 9	mm 20	mm 20
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	●	●	● ●	● ●	● ● ●	● ●	●	●

Leggera
Minimal
Légère
Leichte

● Naturale Matt Naturelle Matt **R10 A+B PTV > 36 ♦ ***
● Satin
● Bocciardata **R11 A+B ♦**

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

* Non rettificato Unrectified Non rectifié Nicht kalibriert

** Disponibile nei colori: Available in the colours: Disponible dans les couleurs: Verfügbar in den folgenden farben: **Concept Grey, Concept Black**

*** Non idonea per destinazione d’uso spiaggia piscina e/o spogliatoi Not suitable for pool decks and/or changing rooms
Ne convient pas pour une destination d’usage comme plage de piscine et / ou vestiaire Nicht geeignet für Anwendungsbereich im Poolumrandung und/oder Umkleideräumen

♦ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

Battiscopa Bullnose Plinthe à bord arrondi Stehsockel	**Gradino** Step tread Nez de marche Stufenplatte	**Gradone (assemblato)**	**Angolare (assemblato)**
cm 7x60 2 3/4”x23 5/8” ● ●	**cm 30x60** 11 3/4”x23 5/8” ● ● ●◆	**cm 120x33x4** 47 1/4”x13”x1 5/8” ● ● ●◆	**cm 120x33x4** 47 1/4”x13”x1 5/8” ● ● ●◆
	cm 30x120 11 3/4”x47 1/4” ● ● ●◆		

◆ Su richiesta On request Sur demande Auf Anfrage

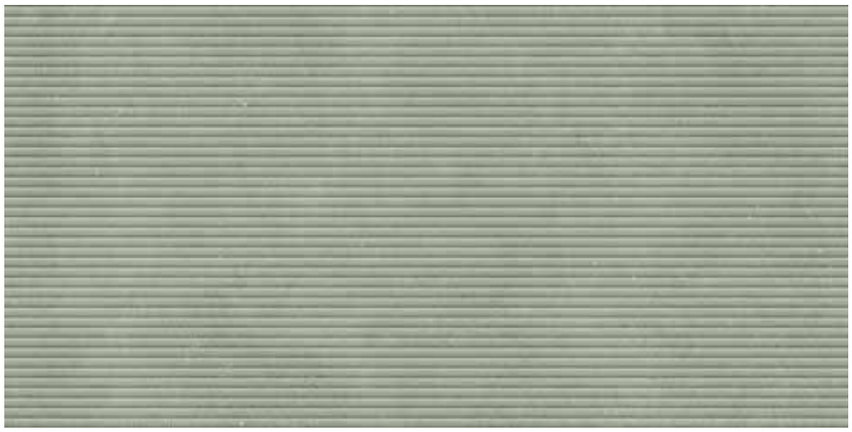
Bordo	**Bordo angolare esterno**	**Bordo angolare interno**	**Bordo**	**Bordo angolare esterno**	**Bordo angolare interno**
Art. 9550 *	**Art. 9557** * ▲	**Art. 9558** * ▲	**Art. 9570** *	**Art. 9577** * ▲	**Art. 9578** * ▲
cm 33x60x2 13”x23 5/8”x3/4”	**cm 60x60x2** 23 5/8”x23 5/8”x3/4”	**cm 60x60x2** 23 5/8”x23 5/8”x3/4”	**cm 33x120x2** 13”x47 1/4”x3/4”	**cm 60x60** 23 5/8”x23 5/8”x3/4”	**cm 60x60x2** 23 5/8”x23 5/8”x3/4”
●	●	●	●	●	●

▲ 2pcs 45°

DECORI | DECORS | DÉCORS | DEKORE

Disponibili in tutti i colori della collezione Availables in all the colours of the collection Disponibles dans tous les couleurs de la collection Verfügbar in allen Farben der Kollektion

cannetè



cm 60x120x11,5 - 23$^{5/8}$"x47$^{1/4}$"x4$^{1/2}$"

Per massimizzare l'effetto di continuità del decoro, verificarne l'allineamento prima della posa, ruotando di 180 gradi la lastra. Un lieve disallineamento è comunque da considerarsi una caratteristica intrinseca del prodotto. Se abbinato a piastrelle con superficie piana, si raccomanda la posa accostandolo lungo il lato di 120 cm. To maximize the continuity effect of the decorative pattern, check its alignment before installation by rotating the tile 180 degrees. A slight misalignment should still be considered an intrinsic characteristic of the product. If paired with tiles featuring a flat surface, it is recommended to install them flush along the 120 cm side. Afin de maximiser l'effet de continuité du décor, vérifier l'alignement avant la pose en faisant pivoter la dalle de 180°. Un léger désalignement doit toutefois être considéré comme une caractéristique intrinsèque du produit. En cas d'association avec des carreaux à surface plane, il est recommandé de procéder à la pose en les juxtaposant le long du côté de 120 cm. Um den Effekt der Dekorkontinuität zu maximieren, sollte vor der Verlegung die Ausrichtung überprüft werden, indem die Platte um 180 Grad gedreht wird. Eine leichte Fehlausrichtung ist dennoch als ein dem Produkt innewohnende Eigenschaft zu betrachten. Bei der Kombination mit Fliesen mit ebener Oberfläche wird empfohlen, die Verlegung entlang der 120-cm-Seite auszufuehren.

mosaico 5x5

cm 30x30 - 11$^{3/4}$"x11$^{3/4}$"
tessera **cm 5x5** - 2"x2"
su rete on net sur trame auf Netz

mosaico 5x15

cm 30x30 - 11$^{3/4}$"x11$^{3/4}$"
tessera **cm 5x15** - 2"x5^{78}"
su rete on net sur trame auf Netz

decoro 3D △

cm 20x20 - 7$^{7/8}$"x7$^{7/8}$"

esagono

cm 22x12,5 - 8$^{1/2}$"x4$^{7/8}$"

△ L'effetto 3D sulla superficie bidimensionale è ottenuto con un gioco grafico di luci e ombre.
Le zone apparentemente a rilievo o a incavo dipendono dal verso di posa e dalla luce ambientale.
Per questo motivo si suggerisce di eseguire una prova prima della posa.
The 3D effect on the two-dimensional surface is achieved through a graphic play of light and shadows.
The areas that appear raised or recessed depend on the direction of placement and the ambient light.
For this reason, it is recommended to perform a test before installation.
L'effet 3D sur la surface bidimensionnelle est obtenu grâce à un jeu graphique de lumières et d'ombres.
Les zones qui semblent en relief ou en creux dépendent de la direction de la pose et de la lumière ambiante.
Pour cette raison, il est conseillé de réaliser un test avant la pose.
Der 3D-Effekt auf der zweidimensionalen Oberfläche wird durch ein grafisches Spiel von Licht und Schatten erzielt.
Die Bereiche, die scheinbar erhaben oder vertieft wirken, hängen von der Verlegerichtung und dem Umgebungslicht ab.
Aus diesem Grund wird empfohlen, vor der Verlegung einen Test durchzuführen.

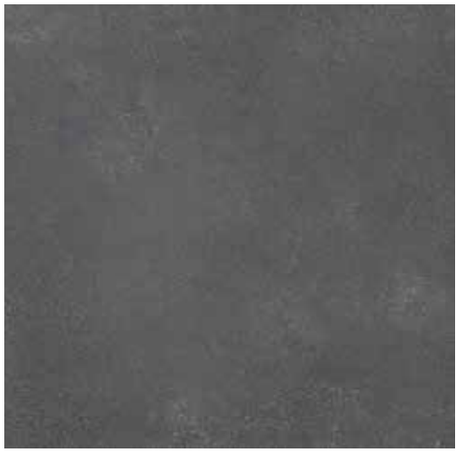
eco concrete

GRESPLUS

FLOOR: eco grigio cm 60x60 - 23$^{5/8}$"x23$^{5/8}$"

eco grigio

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN



eco antracite

eco beige

eco bianco

eco cenere

eco grigio

FORMATI SPESSORI SUPERFICI
SIZES THICKNESSES SURFACES
FORMATS EPAISSEURS SURFACES
FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Gresplus a pagina: Gresplus Technical features on page:
Caractéristiques techniques Gresplus à la page : Gresplus Technische Eigenschaften auf Seite: 503

Formati Sizes Formats Formate	**cm 45x45** $17^{3/4}$"x$17^{3/4}$"	**cm 30x60** $11^{3/4}$"x$23^{5/8}$"	**cm 60x60** $23^{5/8}$"x$23^{5/8}$"	**cm 60x120** $23^{5/8}$"x$47^{1/4}$"
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 8	mm 8	mm 9	mm 9
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	●**	● ●	● ●	●

Media
Medium
Modérée
Mittlere

● Naturale Matt Naturelle Matt **R10 A+B PTV > 36 ' ***
●** Soft **R9 '**
● Grip **R11 A+B PTV > 36 '**

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

* Non idonea per destinazione d'uso spiaggia piscina e/o spogliatoi Not suitable for pool decks and/or changing rooms Ne convient pas pour une destination d'usage comme plage de piscine et / ou vestiaire Nicht geeignet für Anwendungsbereich im Poolumrandung und/oder Umkleideräumen

** Soft **R9** Non rettificato Unrectified Non rectifié Nicht kalibriert

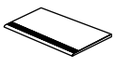
' Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

Battiscopa
Bullnose
Plinthe à bord arrondi
Stehsockel

cm 9x45
$3^{1/2}$"x$17^{3/4}$"
●

cm 9x60
$3^{1/2}$"x$23^{5/8}$"
●



Gradino
Step tread
Nez de marche
Stufenplatte

cm 30x60
$11^{3/4}$"x$23^{5/8}$"
● ●◆

DECORI | DECORS | DÉCORS | DEKORE

Disponibili in tutti i colori della collezione Availables in all the colours of the collection
Disponibles dans tous les couleurs de la collection Verfügbar in allen Farben der Kollektion

mosaico 6x6

cm 30x30 - $11^{3/4}$"x$11^{3/4}$"
tessera **cm 6x6** - $2^{3/8}$"x$2^{3/8}$"
su rete on net sur trame auf Netz
● ●

◆ Su richiesta
On request
Sur demande
Auf Anfrage

manhattan

GRANITOKER

FLOOR: soho cm 90x90 - 35$^{3/8}$"x35$^{3/8}$"

soho

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

soho

tribeca

queens

harlem

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Granitoker a pagina: Granitoker Technical features on page:
Caractéristiques techniques Granitoker à la page : Granitoker Technische Eigenschaften auf Seite: 502

Formati Sizes Formats Formate	**cm 30x60** $11^{3/4}$"x$23^{5/8}$"	**cm 60x60** $23^{5/8}$"x$23^{5/8}$"	**cm 45x90** $17^{3/4}$"x$35^{3/8}$"	**cm 90x90** $35^{3/8}$"x$35^{3/8}$"	**cm 60x60** $23^{5/8}$"x$23^{5/8}$"	**cm 90x90** $35^{3/8}$"x$35^{3/8}$"
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 9	mm 9	mm 9	mm 9	mm 20	mm 20
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	● ●	● ●	● ●	● ●	●	●

Accentuata
Accentuated
Importante
Starke

● Naturale Matt Naturelle Matt **R9 A+B PTV > 36 ♦ ***
● Grip **R11 A ♦**

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

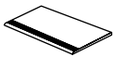
Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

* Non idonea per destinazione d'uso spiaggia piscina e/o spogliatoi Not suitable for pool decks and/or changing rooms
Ne convient pas pour une destination d'usage comme plage de piscine et / ou vestiaire Nicht geeignet für Anwendungsbereich im Poolumrandung und/oder Umkleideräumen

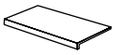
♦ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

Battiscopa
Bullnose
Plinthe à bord arrondi
Stehsockel



Gradino
Step tread
Nez de marche
Stufenplatte



Gradone (assemblato)

Angolare (assemblato)

cm 9x60 $3^{1/2}$"x$23^{5/8}$" ●	**cm 30x60** $11^{3/4}$"x$23^{5/8}$" ● ●◆	**cm 90x33x4** $35^{3/8}$"x13"x$1^{5/8}$" ● ●◆	**cm 90x33x4** $35^{3/8}$"x13"x$1^{5/8}$" ● ●◆
cm 9x90 $3^{1/2}$"x$35^{3/8}$" ●	**cm 30x90** $11^{3/4}$"x$35^{3/8}$" ● ●◆		

◆ Su richiesta On request Sur demande Auf Anfrage

DECORI | DECORS | DÉCORS | DEKORE

Disponibili in tutti i colori della collezione Availables in all the colours of the collection Disponibles dans tous les couleurs de la collection Verfügbar in allen Farben der Kollektion

mosaico 6x6

cm 30x30 - 11 3/4”x11 3/4”
tessera **cm 6x6** - 2 3/8”x2 3/8”
su rete on net sur trame auf Netz

WALL: tribeca cm 60x60 - 23 5/8”x23 5/8”_mosaico tribeca 30x30 - 11 3/4”x11 3/4” / FLOOR: tribeca cm 90x90 - 35 3/8”x35 3/8”

WALL: metro mud, atelier fiordaliso cm 120x278 - 47 1/4”x109 1/2”
FLOOR: metro mud cm 60x120 - 23 5/8”x47 1/4”

metropolis

GRANITOKER

metro mud

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

metro graphite

metro silver

metro grey

metro white

metro sand

metro almond

metro mud

metro greige

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Granitoker a pagina: Granitoker Technical features on page:
Caractéristiques techniques Granitoker à la page : Granitoker Technische Eigenschaften auf Seite: 502

PLAY VIDEO

Formati Sizes Formats Formate	**cm 30x60** $11^{3/4}$"x$23^{5/8}$"	**cm 60x60** $23^{5/8}$"x$23^{5/8}$"	**cm 45x90** $17^{3/4}$"x$35^{3/8}$"	**cm 90x90** $35^{3/8}$"x$35^{3/8}$"	**cm 60x120** $23^{5/8}$"x$47^{1/4}$"	**cm 120x120** $47^{1/4}$"x$47^{1/4}$"	**cm 120x278** $23^{5/8}$"x$47^{1/4}$"
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 9	mm 9	mm 9	mm 9	mm 9	mm 9	mm 6
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	● ●	● ●	●	●	● ●	●	●

Formati Sizes Formats Formate	**cm 60x60** * $23^{5/8}$"x$23^{5/8}$"	**cm 60x120** * $23^{5/8}$"x$47^{1/4}$"
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 20	mm 20
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	●	●

Leggera
Minimal
Légère
Leichte

● Naturale Matt Naturelle Matt **R10 A+B PTV > 36 ♦**
● Grip **R11 A+B PTV > 36 ♦**

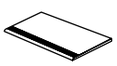
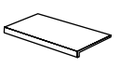
Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

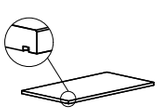
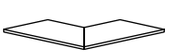
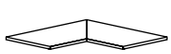
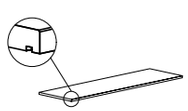
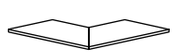
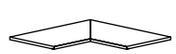
* Disponibile nei colori: Available in the colours: Disponible dans les couleurs: Verfügbar in den folgenden farben: **Metro Graphite, Metro Greige, Metro Grey, Metro Sand**

♦ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

			
Battiscopa Bullnose Plinthe à bord arrondi Stehsockel	**Gradino** Step tread Nez de marche Stufenplatte	**Gradone (assemblato)**	**Angolare (assemblato)**
cm 7x60 $2^{3/4}$"x$23^{5/8}$" ●	**cm 30x60** $11^{3/4}$"x$23^{5/8}$" ● ●◆	**cm 120x33x4** $47^{1/4}$"x13"x$1^{5/8}$" ● ●◆	**cm 120x33x4** $47^{1/4}$"x13"x$1^{5/8}$" ● ●◆
cm 7x90 $2^{3/4}$"x$35^{3/8}$" ●	**cm 30x120** $11^{3/4}$"x$47^{1/4}$" ● ●◆		

◆ Su richiesta On request Sur demande Auf Anfrage

					
Bordo	**Bordo angolare esterno**	**Bordo angolare interno**	**Bordo**	**Bordo angolare esterno**	**Bordo angolare interno**
Art. 9550 * **cm 33x60x2** 13"x$23^{5/8}$"x3/4" ●	**Art. 9557** * ▲ **cm 60x60x2** $23^{5/8}$"x$23^{5/8}$"x3/4" ●	**Art. 9558** * ▲ **cm 60x60x2** $23^{5/8}$"x$23^{5/8}$"x3/4" ●	**Art. 9570** * **cm 33x120x2** 13"x$47^{1/4}$"x3/4" ●	**Art. 9577** * ▲ **cm 60x60** $23^{5/8}$"x$23^{5/8}$"x3/4" ●	**Art. 9578** * ▲ **cm 60x60x2** $23^{5/8}$"x$23^{5/8}$"x3/4" ●

▲ 2pcs ∠ 45°

DECORI | DECORS | DÉCORS | DEKORE

Disponibili in tutti i colori della collezione Availables in all the colours of the collection Disponibles dans tous les couleurs de la collection Verfügbar in allen Farben der Kollektion

mosaico 5x5

cm 30x30 - 11$^{3/4}$"x11$^{3/4}$"
tessera **cm 5x5** - 2"x2"
su rete on net sur trame auf Netz

mm 9

mosaico 5x15

cm 30x30 - 11$^{3/4}$"x11$^{3/4}$"
tessera **cm 5x15** - 2"x5$^{7/8}$"
su rete on net sur trame auf Netz

mm 9

WALL: metro silver cm 60x120 - 23$^{5/8}$"x47$^{1/4}$"_cm 30x60 - 11$^{3/4}$"x23$^{5/8}$"
FLOOR: metro silver cm 60x120 - 23$^{5/8}$"x47$^{1/4}$", mosaico metro silver 5x5 cm 30x30 - 11$^{3/4}$"x 11$^{3/4}$"

opus
GRANITOKER

WALL / FLOOR: opus grigio cm 20x20 - 7$^{7/8"}$x7$^{7/8"}$_cementina grigia mix cm 20x20 - 7$^{7/8"}$x7$^{7/8"}$

opus grigio

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

opus beige

opus grigio

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Granitoker a pagina: Granitoker Technical features on page:
Caractéristiques techniques Granitoker à la page : Granitoker Technische Eigenschaften auf Seite: 502

	□
Formati Sizes Formats Formate	**cm 20x20** $7^{7/8}$"x$7^{7/8}$"
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 9
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	●

Accentuata
Accentuated
Importante
Starke

● Naturale Matt Naturelle Matt **R9** ♦

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

♦ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

DECORI | DECORS | DÉCORS | DEKORE

cementina multi. beige A *

cm 20x20 - 7 7/8”x7 7/8”

cementina multi. beige B *

cm 20x20 - 7 7/8”x7 7/8”

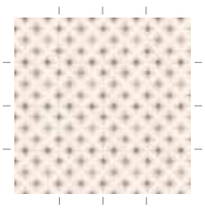
cementina multi. beige C *

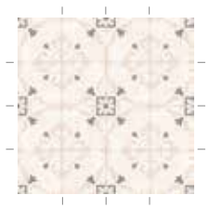
cm 20x20 - 7 7/8”x7 7/8”

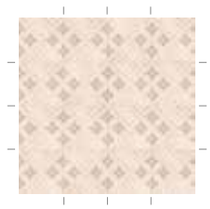
cementina multi. beige D *

cm 20x20 - 7 7/8”x7 7/8”

Composizioni 4x4 pz 4x4 pcs compositions Compositions en 4x4 pcs 4x4 St. Kompositionen







cementina multi. beige mix **

cm 20x20 - 7 7/8”x7 7/8”

DECORI | DECORS | DÉCORS | DEKORE

cementina multi. grigia A *

cm 20x20 - 7 7/8"x7 7/8"

cementina multi. grigia B *

cm 20x20 - 7 7/8"x7 7/8"

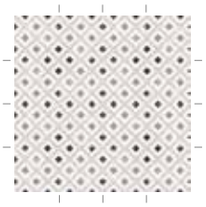
cementina multi. grigia C *

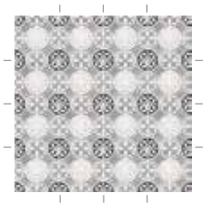
cm 20x20 - 7 7/8"x7 7/8"

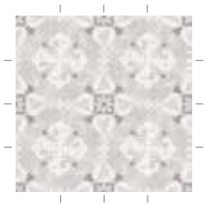
cementina multi. grigia D *

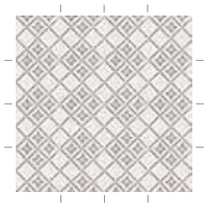
cm 20x20 - 7 7/8"x7 7/8"

Composizioni 4x4 pz 4x4 pcs compositions Compositions en 4x4 pcs 4x4 St. Kompositionen









cementina multi. grigia mix **

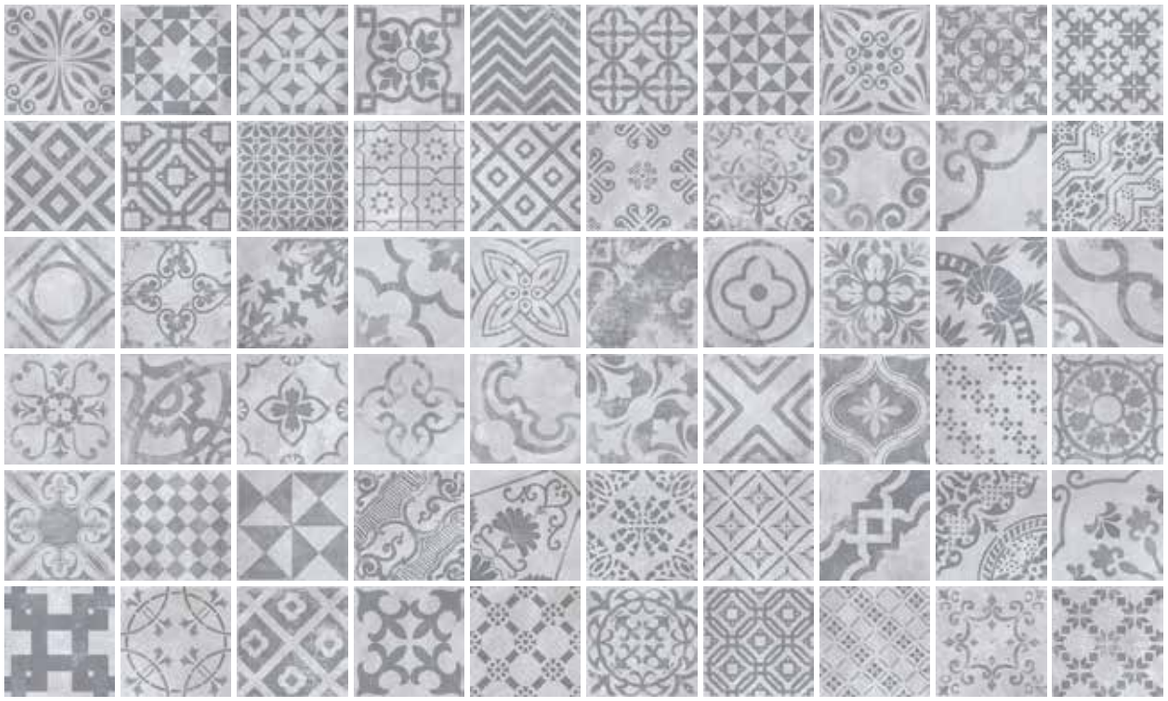
cm 20x20 - 7 7/8"x7 7/8"

* Ordinabili singolarmente (minimo 1 scatola) Option to choose specific designs (min. one box) Possibilité de commande séparée (1 boîte minimum) Einzeln bestellbar (mindestens 1 Karton)

** Non ordinabili singolarmente (ogni scatola contiene un mix di soggetti diversi) Specific designs not available (each box contains a mix of different designs)
Pas de possibilité de commande séparée (chaque boîte contient un mélange de décors différents) Nicht einzeln bestellbar (jeder Karton enthält eine Mischung unterschiedlicher Elemente)

DECORI | DECORS | DÉCORS | DEKORE

cementina grigia mix *



cm 20x20 - 7 7/8”x7 7/8”

* Non ordinabili singolarmente (ogni scatola contiene un mix di soggetti diversi) Specific designs not available (each box contains a mix of different designs)
Pas de possibilité de commande séparée (chaque boîte contient un mélange de décors différents) Nicht einzeln bestellbar (jeder Karton enthält eine Mischung unterschiedlicher Elemente)

WALL / FLOOR: opus grigio cm 20x20 - 7$^{7/8}$"x7$^{7/8}$"_cementina multi. grigia mix cm 20x20 - 7$^{7/8}$"x7$^{7/8}$"

WALL: texture canvas taupe, pebbles taupe cm 120x278 - 47 1/4"x109 1/2"
FLOOR: pebbles taupe cm 120x120 - 47 1/4"x47 1/4", essence taupe cm 30x240 - 11 3/4"x94 1/2"
FURNITURE: **aquatio** fluid.50 pebbles taupe

pebbles_elements

GRANITOKER

04.grey

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

pebbles white

pebbles beige

pebbles taupe

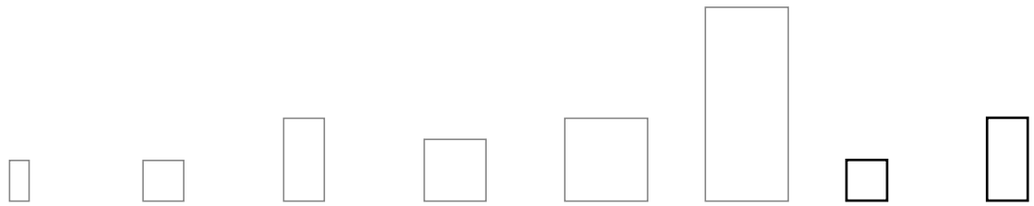
pebbles grey

pebbles tobacco

pebbles black

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Granitoker a pagina: Granitoker Technical features on page:
Caractéristiques techniques Granitoker à la page : Granitoker Technische Eigenschaften auf Seite: 502



Formati Sizes Formats Formate	**cm 30x60** $11^{3/4}$"x$23^{5/8}$"	**cm 60x60** $23^{5/8}$"x$23^{5/8}$"	**cm 60x120** $23^{5/8}$"x$47^{1/4}$"	**cm 90x90** $35^{3/8}$"x$35^{3/8}$"	**cm 120x120** $47^{1/4}$"x$47^{1/4}$"	**cm 120x278** $23^{5/8}$"x$47^{1/4}$"	**cm 60x60 *** $23^{5/8}$"x$23^{5/8}$"	**cm 60x120 *** $23^{5/8}$"x$47^{1/4}$"
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 9	mm 9	mm 9	mm 9	mm 9	mm 6	mm 20	mm 20
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	● ●	● ●	● ●	●	●	●	●	●

Leggera
Minimal
Légère
Leichte

● Naturale Matt Naturelle Matt **R10** ♦
● Bocciardata **R11** ♦

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

* Disponibile nei colori: Available in the colours: Disponible dans les couleurs: Verfügbar in den folgenden farben: **Pebbles Beige, Pebbles Taupe, Pebbles Grey**

♦ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

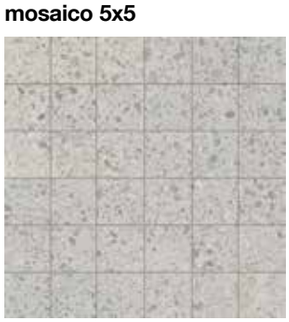
Battiscopa Bullnose Plinthe à bord arrondi Stehsockel	**Gradino** Step tread Nez de marche Stufenplatte	**Gradone** **(assemblato)**	**Angolare** **(assemblato)**
cm 7x60 $3^{1/2}$"x$23^{5/8}$" ●	**cm 30x60** $11^{3/4}$"x$23^{5/8}$" ● ● ◆	**cm 120x33x4** $47^{1/4}$"x13"x$1^{5/8}$" ● ● ◆	**cm 120x33x4** $47^{1/4}$"x13"x$1^{5/8}$" ● ● ◆
	cm 30x120 $11^{3/4}$"x$47^{1/4}$" ● ● ◆		

◆ Su richiesta On request Sur demande Auf Anfrage

DECORI | DECORS | DÉCORS | DEKORE

Disponibili in tutti i colori della collezione Availables in all the colours of the collection Disponibles dans tous les couleurs de la collection Verfügbar in allen Farben der Kollektion

mosaico 5x5



cm 30x30 - $11^{3/4}$"x$11^{3/4}$"
tessera **cm 5x5** - 2"x2"
su rete on net sur trame auf Netz
●

mosaico 5x15

cm 30x30 - $11^{3/4}$"x$11^{3/4}$"
tessera **cm 5x15** - 2"x5^{78}"
su rete on net sur trame auf Netz
●

WALL: pebbles taupe cm 120x278 - 47$^{1/4}$”x109$^{1/2}$”, texture taupe cannetè cm 60x120 - 23$^{5/8}$”x47$^{1/4}$” / FLOOR: pebbles taupe cm 120x120 - 47$^{1/4}$”x47$^{1/4}$”

FLOOR: r-evolution black cm 60x120 - 23$^{5/8}$"x47$^{1/4}$"

r-evolution

GRANITOKER

r-evolution black

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

r-evolution terra

r-evolution tortora

r-evolution sand

r-evolution grey

r-evolution white

r-evolution total white

r-evolution dark grey

r-evolution black

r-evolution light pink

colours >

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

r-evolution green

r-evolution blue

r-evolution azure

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Granitoker a pagina: Granitoker Technical features on page:
Caractéristiques techniques Granitoker à la page : Granitoker Technische Eigenschaften auf Seite: 502

PLAY VIDEO

Formati Sizes Formats Formate	**cm 30x60** $11^{3/4}$"x$23^{5/8}$"	**cm 60x60** $23^{5/8}$"x$23^{5/8}$"	**cm 60x120** $23^{5/8}$"x$47^{1/4}$"
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 9	mm 9	mm 9
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	● ●	● ●	● ●

Leggera
Minimal
Légère
Leichte

● Naturale Matt Naturelle Matt **R9** ◆
● Naturale Matt Naturelle Matt **R10 A+B PTV>36** ◆ ◆

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

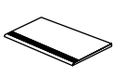
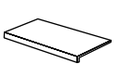
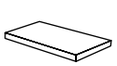
Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

Consigliata per residenziale e commerciale leggero Suitable for residential or light commercial
Conseillé pour résidentielle et commerciale à circulation légère Geeignet für wohn oder leichte kommerzielle

◆ Su richiesta On request Sur demande Auf Anfrage

◆ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

			
Battiscopa Bullnose Plinthe à bord arrondi Stehsockel	**Gradino** Step tread Nez de marche Stufenplatte	**Gradone (assemblato)**	**Angolare (assemblato)**
cm 7x60 $2^{3/4}$"x$23^{5/8}$" ●	**cm 30x60** $11^{3/4}$"x$23^{5/8}$" ● ●◆	**cm 120x33x4** $47^{1/4}$"x13"x$1^{5/8}$" ● ●◆	**cm 120x33x4** $47^{1/4}$"x13"x$1^{5/8}$" ● ●◆
	cm 30x120 $11^{3/4}$"x$47^{1/4}$" ● ●◆		

DECORI | DECORS | DÉCORS | DEKORE

Disponibili in tutti i colori della collezione Available in all the colours of the collection Disponibles dans tous les couleurs de la collection Verfügbar in allen Farben der Kollektion

stripes *

cm 60x120 - 23$^{5/8}$"x47$^{1/4}$"

mosaico 6x6

cm 30x30 - 11$^{3/4}$"x11$^{3/4}$"
tessera **cm 6x6** - 2$^{3/8}$"x2$^{3/8}$"
su rete on net sur trame auf Netz

* Solo per posa affiancata Only for side-by-side installation
Uniquement pour une installation côte à côte Nur fuer die Installierung nebeneinander geignet
Disponibile nei colori: Available in the colours:
Disponible dans les couleurs : Verfügbar in den folgenden Farben:
Total White-Black, White-Grey, Sand-Tortora, Total White-Blue

WALL: r-evolution blue cm 60x120 - 23$^{5/8}$"x47$^{1/4}$", stripes D cm 60x120 - 23$^{5/8}$"x47$^{1/4}$"
FLOOR: r-evolution blue cm 60x120 - 23$^{5/8}$"x47$^{1/4}$", mosaico blue cm 30x30 - 11$^{3/4}$"x11$^{3/4}$"

resina

GRANITOKER

WALL / FLOOR: resina grey cm 90x90 - 35$^{3/8''}$x35$^{3/8''}$

resina grey

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

resina black

resina havana

resina tobacco

resina grey

resina white

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Granitoker a pagina: Granitoker Technical features on page:
Caractéristiques techniques Granitoker à la page : Granitoker Technische Eigenschaften auf Seite: 502

Formati Sizes Formats Formate	**cm 60x60** $23^{5/8}$"x$23^{5/8}$"	**cm 45x90** $17^{3/4}$"x$35^{3/8}$"	**cm 90x90** $35^{3/8}$"x$35^{3/8}$"	**cm 60x120** $23^{5/8}$"x$47^{1/4}$"
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 9	mm 10	mm 10	mm 9
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	●	●	●	●

Leggera
Minimal
Légère
Leichte

● Naturale Matt Naturelle Matt **R9** ♦

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

♦ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

Battiscopa Bullnose Plinthe à bord arrondi Stehsockel	**Gradino** Step tread Nez de marche Stufenplatte	**Gradone** **(assemblato)**	**Angolare** **(assemblato)**
cm 9x60 $3^{1/2}$"x$23^{5/8}$"	**cm 30x60** $11^{3/4}$"x$23^{5/8}$"	**cm 90x33x4** $35^{3/8}$"x13"x$1^{5/8}$"	**cm 90x33x4** $35^{3/8}$"x13"x$1^{5/8}$"
cm 9x90 $3^{1/2}$"x$35^{3/8}$"	**cm 30x90** $11^{3/4}$"x$35^{3/8}$"	**cm 120x33x4** $47^{1/4}$"x13"x$1^{5/8}$"	**cm 120x33x4** $47^{1/4}$"x13"x$1^{5/8}$"

DECORI | DECORS | DÉCORS | DEKORE

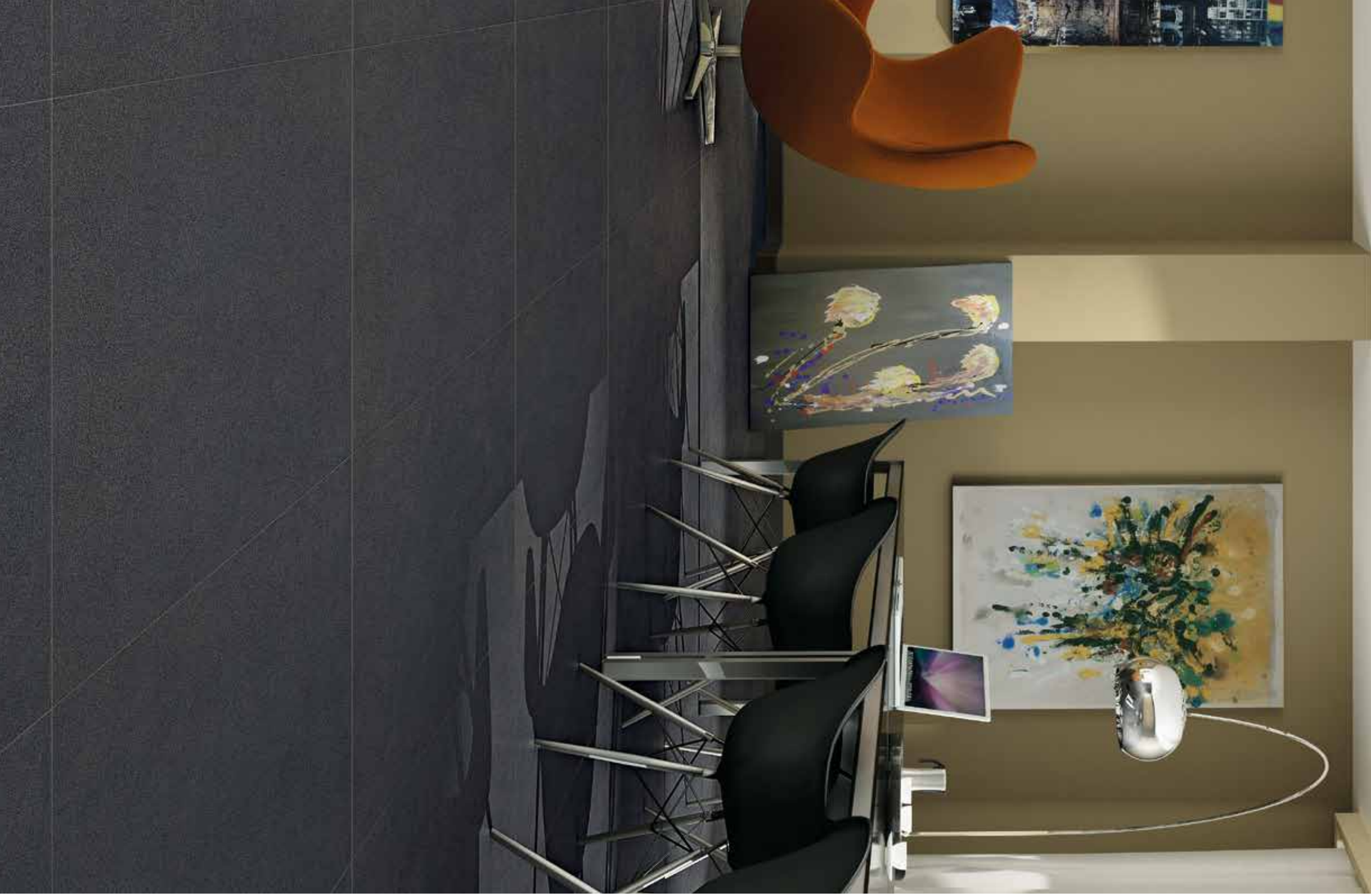
Disponibili in tutti i colori della collezione Availables in all the colours of the collection Disponibles dans tous les couleurs de la collection Verfügbar in allen Farben der Kollektion

mosaico 6x6

cm 30x30 - $11^{3/4}$"x$11^{3/4}$"
tessera **cm 6x6** - $2^{3/8}$"x$2^{3/8}$"
su rete on net sur trame auf Netz

WALL: resina black cm 90x90 - 35$^{3/8}$"x35$^{3/8}$" / FLOOR: resina black cm 90x90 - 35$^{3/8}$"x35^{38}"

ONE WAY



FLOOR: spazio antracite cm 60x60 - 23$^{5/8}$"x23$^{5/8}$"

spazio

PIETRE NATIVE

spazio antracite

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

spazio bianco

spazio argento

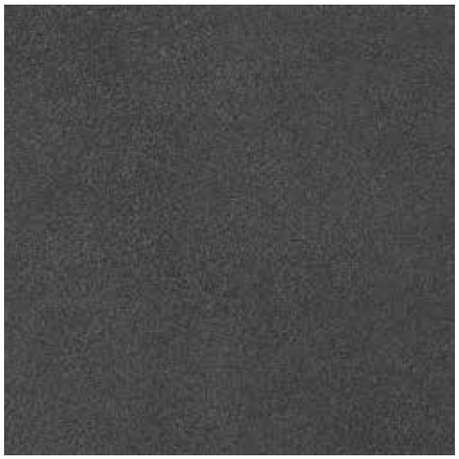
spazio grigio

spazio beige

spazio perla

spazio tortora

spazio tabacco



spazio antracite

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Pietre Native a pagina: Pietre Native Technical features on page:
Caractéristiques techniques Pietre Native à la page : Pietre Native Technische Eigenschaften auf Seite: 501

PLAY VIDEO

Formati Sizes Formats Formate	**cm 30x30** $11^{3/4}$"x$11^{3/4}$"	**cm 30x60** $11^{3/4}$"x$23^{5/8}$"	**cm 60x60** $23^{5/8}$"x$23^{5/8}$"	**cm 37,5x75,5** $14^{3/4}$"x$29^{3/4}$"	**cm 75,5x75,5** $29^{3/4}$"x$29^{3/4}$"	**cm 60x60** $23^{5/8}$"x$23^{5/8}$"
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 9	mm 9	mm 9	mm 9	mm 9	mm 14 *
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	●	●	●	●	●	●

Leggera
Minimal
Légère
Leichte

● Naturale Matt Naturelle Matt **R10 A+B** ♦ **

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

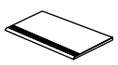
* Disponibile nei colori: Available in the colours: Disponible dans les couleurs: Verfügbar in den folgenden farben:
Spazio Antracite, Spazio Argento, Spazio Beige, Spazio Bianco, Spazio Grigio, Spazio Tortora, Spazio Tabacco

** Non idonea per destinazione d'uso spiaggia piscina e/o spogliatoi Not suitable for pool decks and/or changing rooms
Ne convient pas pour une destination d'usage comme plage de piscine et / ou vestiaire Nicht geeignet für Anwendungsbereich im Poolumrandung und/oder Umkleideräumen

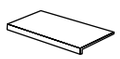
♦ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

Battiscopa
Bullnose
Plinthe à bord arrondi
Stehsockel



Gradino
Step tread
Nez de marche
Stufenplatte



Gradone (assemblato)

Angolare (assemblato)

cm 9x30 $3^{1/2}$"x$11^{3/4}$"	**cm 30x30** $11^{3/4}$"x$11^{3/4}$"	**cm 60x33x4** $23^{5/8}$"x13"x$1^{5/8}$"	**cm 60x33x4** $23^{5/8}$"x13"x$1^{5/8}$"
cm 9x60 $3^{1/2}$"x$23^{5/8}$"	**cm 30x60** $11^{3/4}$"x$23^{5/8}$"		
cm 7x75,5 $2^{3/4}$"x$29^{3/4}$"			

DECORI | DECORS | DÉCORS | DEKORE

Disponibili in tutti i colori della collezione Availables in all the colours of the collection Disponibles dans tous les couleurs de la collection Verfügbar in allen Farben der Kollektion

mosaico 6x6

cm 30x30 - $11^{3/4}$"x$11^{3/4}$"
tessera **cm 6x6** - $2^{3/8}$"x$2^{3/8}$"
su rete on net sur trame auf Netz

FLOOR: spazio bianco cm 60x60 - 23$^{5/8}$"x23$^{5/8}$"

WALL: terrae tortora cm 120x278 - $47^{1/4}$"x$109^{1/2}$", terrae tortora cannetè cm 60x120 - $23^{5/8}$"x$47^{1/4}$"
FLOOR: terrae tortora cm 120x120 - $47^{1/4}$"x$47^{1/4}$"

terrae
GRANITOKER

terrae tortora

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

terrae bianco

terrae beige

terrae tortora

terrae caramel

terrae mattone

terrae tabacco

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Granitoker a pagina: Granitoker Technical features on page:
Caractéristiques techniques Granitoker à la page : Granitoker Technische Eigenschaften auf Seite: 502

PLAY VIDEO

Formati Sizes Formats Formate	**cm 8,2x25** * 3 1/4”x9 7/8”	**cm 20x20** * 7 7/8”x7 7/8”	**cm 30x60** 11 3/4”x23 5/8”	**cm 60x60** 23 5/8”x23 5/8”	**cm 60x120** 23 5/8”x47 1/4”	**cm 90x90** 35 3/8”x35 3/8”	**cm 120x120** 47 1/4”x47 1/4”	**cm 120x278** 47 1/4”x109 1/2”
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 9	mm 9	mm 9	mm 9	mm 9	mm 9	mm 9	mm 6
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	●	●	● ●	● ●	● ●	●	●	●

Formati Sizes Formats Formate	**cm 60x60** ** 23 5/8”x23 5/8”	**cm 60x120** ** 23 5/8”x47 1/4”
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 20	mm 20
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	●	●

Leggera
Minimal
Légère
Leichte

● Naturale Matt Naturelle Matt **R10 A+B PTV > 36 ♦** ***
● Grip **R11 ♦**

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

* Non rettificato Not rectified Non rectifié Nicht rektifizierte
** Disponibile nei colori: Available in the colours: Disponible dans les couleurs: Verfügbar in den folgenden farben: **Terrae Beige, Terrae Tortora, Terrae Tabacco**
*** Non idonea per destinazione d’uso spiaggia piscina e/o spogliatoi Not suitable for pool decks and/or changing rooms
Ne convient pas pour une destination d’usage comme plage de piscine et / ou vestiaire Nicht geeignet für Anwendungsbereich im Poolumrandung und/oder Umkleideräumen
♦ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

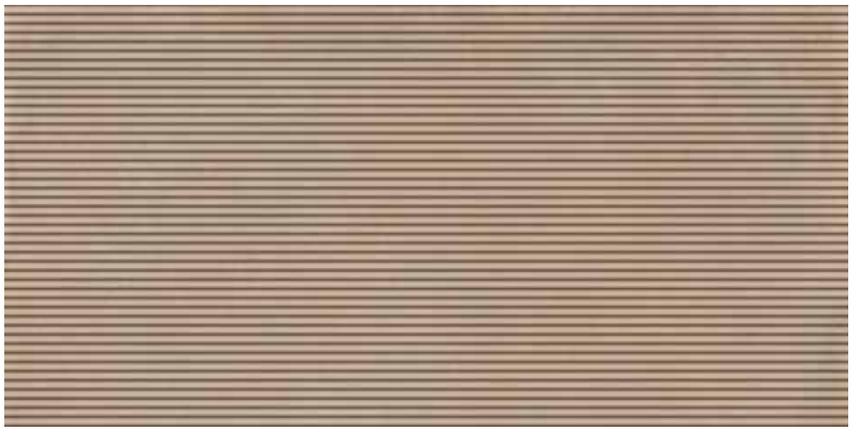
Battiscopa Bullnose Plinthe à bord arrondi Stehsockel	**Gradino** Step tread Nez de marche Stufenplatte	**Gradone (assemblato)**	**Angolare (assemblato)**
cm 7x60 2 3/4”x23 5/8” ●	**cm 30x60** 11 3/4”x23 5/8” ● ◆	**cm 120x33x4** 47 1/4”x13”x1 5/8” ● ◆	**cm 120x33x4** 47 1/4”x13”x1 5/8” ● ◆
cm 7x90 2 3/4”x35 3/8” ●	**cm 30x120** 11 3/4”x47 1/4” ● ◆		

◆ Su richiesta On request Sur demande Auf Anfrage

DECORI | DECORS | DÉCORS | DEKORE

Disponibili in tutti i colori della collezione Availables in all the colours of the collection Disponibles dans tous les couleurs de la collection Verfügbar in allen Farben der Kollektion

cannetè



cm 60x120x11,5 - 23$^{5/8}$"x47$^{1/4}$"x4$^{1/2}$"

Per massimizzare l'effetto di continuità del decoro, verificarne l'allineamento prima della posa, ruotando di 180 gradi la lastra. Un lieve disallineamento è comunque da considerarsi una caratteristica intrinseca del prodotto. Se abbinato a piastrelle con superficie piana, si raccomanda la posa accostandolo lungo il lato di 120 cm. To maximize the continuity effect of the decorative pattern, check its alignment before installation by rotating the tile 180 degrees. A slight misalignment should still be considered an intrinsic characteristic of the product. If paired with tiles featuring a flat surface, it is recommended to install them flush along the 120 cm side. Afin de maximiser l'effet de continuité du décor, vérifier l'alignement avant la pose en faisant pivoter la dalle de 180°. Un léger désalignement doit toutefois être considéré comme une caractéristique intrinsèque du produit. En cas d'association avec des carreaux à surface plane, il est recommandé de procéder à la pose en les juxtaposant le long du côté de 120 cm. Um den Effekt der Dekorkontinuität zu maximieren, sollte vor der Verlegung die Ausrichtung überprüft werden, indem die Platte um 180 Grad gedreht wird. Eine leichte Fehlausrichtung ist dennoch als ein dem Produkt innewohnende Eigenschaft zu betrachten. Bei der Kombination mit Fliesen mit ebener Oberfläche wird empfohlen, die Verlegung entlang der 120-cm-Seite auszufuehren.

mosaico 5x5

cm 30x30 - 11$^{3/4}$"x11$^{3/4}$"
tessera cm 5x5 - 2"x2"
su rete on net sur trame auf Netz

mosaico 5x15

cm 30x30 - 11$^{3/4}$"x11$^{3/4}$"
tessera cm 5x15 - 2"x5$^{7/8}$"
su rete on net sur trame auf Netz

mattoncino 8,2x25

triangle

BE/CA Beige + Caramel

BE/TA Beige + Tabacco

BI/MA Bianco + Mattone

BI/TO Bianco + Tortora

cm 20x20 - 7$^{7/8}$"x7$^{7/8}$"

circle

BE/CA Beige + Caramel

BE/TA Beige + Tabacco

BI/MA Bianco + Mattone

BI/TO Bianco + Tortora

cm 20x20 - 7$^{7/8}$"x7$^{7/8}$"

dek mix

cm 20x20 - 7$^{7/8}$"x7$^{7/8}$"

WALL: city hong kong cm 60x120 - 23$^{5/8}$"x47$^{1/4}$"
FLOOR: english wood higland cm 20x120 - 7$^{7/8}$"x47$^{1/4}$"

the city collection

GRANITOKER

city london

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

city new york

city london

city hong kong

city shanghai

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Granitoker a pagina: Granitoker Technical features on page:
Caractéristiques techniques Granitoker à la page : Granitoker Technische Eigenschaften auf Seite: 502

Formati Sizes Formats Formate	**cm 60x120** 23 5/8”x47 1/4”
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 9
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	●

Leggera
Minimal
Légère
Leichte

● Naturale Matt Naturelle Matt **R10 A+B** ♦ *

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

* Non idonea per destinazione d'uso spiaggia piscina e/o spogliatoi Not suitable for pool decks and/or changing rooms
Ne convient pas pour une destination d'usage comme plage de piscine et / ou vestiaire Nicht geeignet für Anwendungsbereich im Poolumrandung und/oder Umkleideräumen

♦ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

timeless

GRANITOGRES_**FULL BODY PORCELAIN STONEWARE**

FLOOR: thunder cm 60x120 - $23^{5/8}$"x$47^{1/4}$"

timeless thunder

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

timeless charcoal

timeless thunder

timeless seal

timeless ice

timeless taupe

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Granitogres a pagina: Granitogres Technical features on page:
Caractéristiques techniques Granitogres à la page : Granitogres Technische Eigenschaften auf Seite: 500

Formati Sizes Formats Formate	**cm 30x60** 11 3/4”x23 5/8”	**cm 60x60** 23 5/8”x23 5/8”	**cm 60x120** 23 5/8”x47 1/4”	**cm 60x60** ** 23 5/8”x23 5/8”
Spessori Thicknesses * Epaisseurs Stärken	mm 9,4	mm 9,4	mm 9,4	mm 14
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	● ● ●	● ● ●	● ● ●	●

Leggera
Minimal
Légère
Leichte

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

● Naturale Matt Naturelle Matt **R10 A+B PTV > 36 ♦** ***
● Levigata
● Bocciardata **R11 A+B PTV > 36 ♦**

Rettificate monocalibro Rectified monocaliber Rectifiés calibre unique Rektifiziert Monokaliber

* Spessore su superficie naturale Thickness on matt surface Epaisseur sur surface mat Stärck der Fliesen mit Matt Oberfläche

** Disponibile nei colori: Available in the colours: Disponible dans les couleurs: Verfügbar in den folgenden farben: **Ice, Taupe, Thunder**
Altri colori sono prodotti solo su richiesta Other colours are produced on demand Autres teintes disponibles sur demande Andere Farben nur auf Anfrage

*** Non idonea per destinazione d'uso spiaggia piscina e/o spogliatoi Not suitable for pool decks and/or changing rooms
Ne convient pas pour une destination d'usage comme plage de piscine et / ou vestiaire Nicht geeignet für Anwendungsbereich im Poolumrandung und/oder Umkleideräumen

♦ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

Battiscopa Bullnose Plinthe à bord arrondi Stehsockel	**Gradino** Step tread Nez de marche Stufenplatte	**Gradone** **(assemblato)**	**Angolare** **(assemblato)**
cm 9x60 3 1/2”x23 5/8” ● ●	**cm 30x60** 11 3/4”x23 5/8” ● ● ●◆	**cm 120x33x4** 47 1/4”x13”x1 5/8” ● ● ●◆	**cm 120x33x4** 47 1/4”x13”x1 5/8” ● ● ●◆
	cm 30x120 11 3/4”x47 1/4” ● ● ●◆		

◆ Su richiesta On request Sur demande Auf Anfrage

WALL: ice cm 60x120 - 23$^{5/8}$"x47$^{1/4}$" / FLOOR: ice cm 30x60 - 11$^{3/4}$"x23$^{5/8}$" / FURNITURE: **marmoker** calacatta extra lucida

ecogranito

421 granito 1
427 granito 2
431 granito 3
435 granito evo

eco granito

granito 1

GRANITOGRES

FLOOR: arkansas cm 30x30 - 11 3/4" x 11 3/4"

arkansas

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

dakota

ontario

georgia

labrador

sahara

arkansas

everest

nebraska

colorado

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Granitogres a pagina: Granitogres Technical features on page:
Caractéristiques techniques Granitogres à la page : Granitogres Technische Eigenschaften auf Seite: 500

Formati Sizes Formats Formate	□ **cm 20x20** $7^{7/8}$"x$7^{7/8}$"	□ **cm 30x30** $11^{3/4}$"x$11^{3/4}$"
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 8	mm 8
Arkansas	● ●	● ●
Colorado	●	●
Dakota	●	●
Everest	●	●
Georgia	●	●
Labrador	●	●
Nebraska	● ●	● ●
Ontario	● ●	● ●
Sahara	●	●

Uniforme
Uniform
Uniforme
Einheitliche

● Naturale Matt Naturelle Matt **R10 A+B ♦ ***
● Technic **R10 A+B PTV > 36 ♦**

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

* Non idonea per destinazione d'uso spiaggia piscina e/o spogliatoi Not suitable for pool decks and/or changing rooms
Ne convient pas pour une destination d'usage comme plage de piscine et / ou vestiaire Nicht geeignet für Anwendungsbereich im Poolumrandung und/oder Umkleideräumen

♦ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

Per superfici speciali antiscivolo e spessori maggiorati vedere collezione Technic a pag: For increased thicknesses and special no-slip surfaces see the Technic collection on page:
Pour des surfaces antiderapantés et les épaisseurs majorés, voir collection Technic à la page: Für sonderrutschhemmende Oberdflächen und Stärken siehe Kollektion Technic auf Seite: 449

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

Battiscopa
Bullnose
Plinthe à bord arrondi
Stehsockel

cm 9x30
$3^{1/2}$"x$11^{3/4}$"
●

cm 10x20
4"x$7^{7/8}$"
●

Gradino
Step tread
Nez de marche
Stufenplatte

cm 30x30
$11^{3/4}$"x$11^{3/4}$"
● ● ◆

Listello
Listel
Listel
Zeierleiste

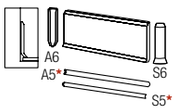
cm 9x30
$3^{1/2}$"x$11^{3/4}$"
●

Tozzetto
Insert
Cabochon
Einleger

cm 9x9
$3^{1/2}$"x$3^{1/2}$"
●

Zoccolo a raccordo a taglio retto *
Cove base - straight top
Plinthe à gorge avec bord vif
Hohlkehlsockel (scharfkantig)

cm 10x20
4"x$7^{7/8}$"
●



cm 2,5x20 - 1"x$7^{7/8}$"

Zoccolo ad appoggio smussato *
Sit-on skirting - bevelled top
Plinthe à talon avec bord arrondi
Aufsetzsockel mit abgerundeter Kante

cm 10x20
4"x$7^{7/8}$"
●

Sguscetta *
Cove
Gorge
Rinnleiste

cm 4x20
$1^{5/8}$"x$7^{7/8}$"
●

* Produzione corrente solo nei colori: Currently produced only in the following colours: Productions courantes seulement dans les couleurs: Actuelle Produktion nur in den Farben: **Arkansas, Nebraska, Ontario**
Altri colori sono prodotti solo su richiesta Other colours are produced on demand Autres teintes disponibles sur demande Andere Farben nur auf Anfrag

◆ Su richiesta On request Sur demande Auf Anfrage

WALL: nebraska cm 30x60 - 11$^{3/4}$"x23$^{5/8}$"

SPAR
SPAR
SPAR

granito 2

GRANITOGRES

FLOOR: milano, cortina, cervinia cm 30x30 - 11$^{3/4}$"x11$^{3/4}$" **_tactile** bianco avorio cm 30x30 - 11$^{3/4}$"x11$^{3/4}$"

milano

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

milano

cortina

cervinia

siena

gallipoli

amalfi

FORMATI SPESSORI SUPERFICI
SIZES THICKNESSES SURFACES
FORMATS EPAISSEURS SURFACES
FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Granitogres a pagina: Granitogres Technical features on page:
Caractéristiques techniques Granitogres à la page : Granitogres Teachnische Eigenschaften auf Seite: 500

Formati Sizes Formats Formate	**cm 30x30** $11^{3/4}$"x$11^{3/4}$"
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 8,3
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	●

Uniforme
Uniform
Uniforme
Einheitliche

● Naturale Matt Naturelle Matt **R10 A** ♦

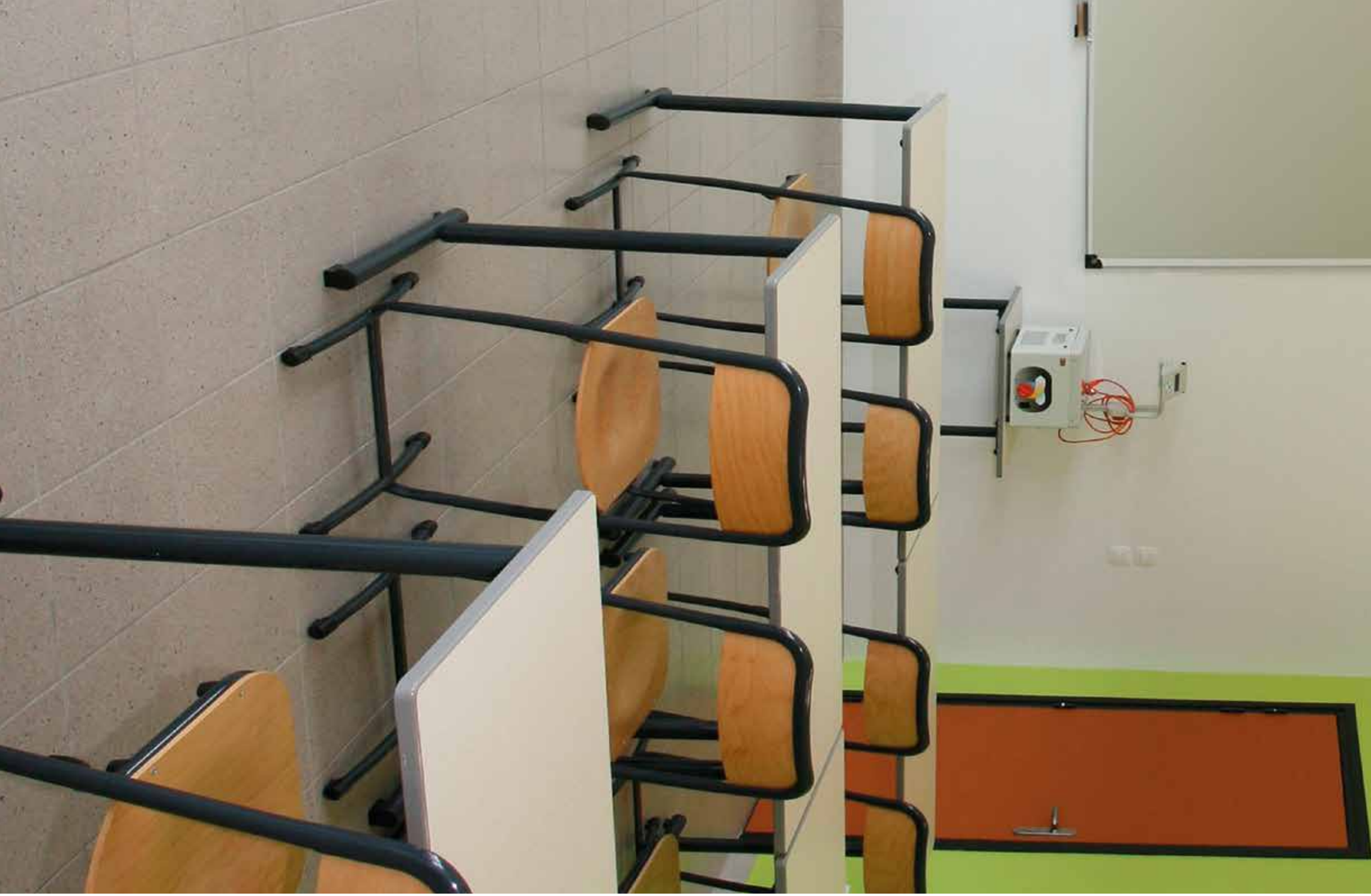
Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

♦ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

PEZZI SPECIALI
TRIMS
ACCESSOIRES
FORMSTÜCKE

Battiscopa Bullnose Plinthe à bord arrondi Stehsockel	**Gradino** Step tread Nez de marche Stufenplatte
cm 9x30 $3^{1/2}$"x$11^{3/4}$"	**cm 30x30** $11^{3/4}$"x$11^{3/4}$"

ecogranito



FLOOR: shangai cm 30x30 - 11$^{3/4}$”x11$^{3/4}$”

granito 3

GRANITOGRES

casablanca

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

montreal

shanghai

casablanca

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Granitogres a pagina: Granitogres Technical features on page:
Caractéristiques techniques Granitogres à la page : Granitogres Technische Eigenschaften auf Seite: 500

Formati Sizes Formats Formate	**cm 30x30** 11 3/4"x11 3/4"
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 8,3
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	●

Uniforme
Uniform
Uniforme
Einheitliche

● Naturale Matt Naturelle Matt **R10 A** ♦

Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

♦ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

Battiscopa Bullnose Plinthe à bord arrondi Stehsockel	**Gradino** Step tread Nez de marche Stufenplatte
cm 9x30 3 1/2"x11 3/4"	**cm 30x30** 11 3/4"x11 3/4"

FLOOR: denver cm 30x30 - 11 3/4"x11 3/4"

granito evo

GRANITOGRES

denver

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

new york

chicago

denver

seattle

tucson

boston

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Granitogres a pagina: Granitogres Technical features on page:
Caractéristiques techniques Granitogres à la page : Granitogres Technische Eigenschaften auf Seite: 500

Formati Sizes Formats Formate	**cm 30x30** $11^{3/4}$"x$11^{3/4}$"	**cm 45x45** $17^{3/4}$"x$17^{3/4}$"	**cm 30x60** * $11^{3/4}$"x$23^{5/8}$"	**cm 60x60** * $23^{5/8}$"x$23^{5/8}$"	**cm 60x60** * $23^{5/8}$"x$23^{5/8}$"
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 7,6	mm 9	mm 9	mm 9	mm 14 **
Superfici Surfaces Surfaces Oberflächen	● ●	●	●	●	●

Uniforme
Uniform
Uniforme
Einheitliche

● Naturale Matt Naturelle Matt **R10 A** ♦
● Secura **R11 A+B PTV > 36** ♦

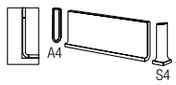
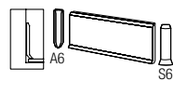
Vedi pagina: See page: Voir page : Siehe Seite: 509

* Rettificate in un unico calibro Rectified version in a single caliber Rectifiés en un unique calibre Boden Sie in einem einzigen Kaliber

** Disponibile nei colori: Available in the colours: Disponible dans les couleurs: Verfügbar in den folgenden farben: **Boston, Denver, Seattle**

♦ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

			
Battiscopa Bullnose Plinthe à bord arrondi Stehsockel	**Gradino** Step tread Nez de marche Stufenplatte	**Zoccolo a raccordo a taglio retto** Cove base - straight top Plinthe à gorge avec bord vif Hohlkehlsockel (scharfkantig)	**Zoccolo ad appoggio smussato** Sit-on skirting - bevelled top Plinthe à talon avec bord arrondi Aufsetzsockel mit abgerundeter Kante
cm 9x30 $3^{1/2}$"x$11^{3/4}$" ●	**cm 30x30** $11^{3/4}$"x$11^{3/4}$" ● ● ◆	**cm 10x30** 4"x$11^{3/4}$" ●	**cm 10x30** 4"x$11^{3/4}$" ●
cm 9x45 $3^{1/2}$"x$17^{3/4}$" ●			
cm 9x60 $3^{1/2}$"x$23^{5/8}$" ●			

◆ Su richiesta On request Sur demande Auf Anfrage

FLOOR: boston cm 30x60 - 11$^{3/4}$”x23$^{5/8}$”

ecotecnico

443 **tactile**
449 **technic**

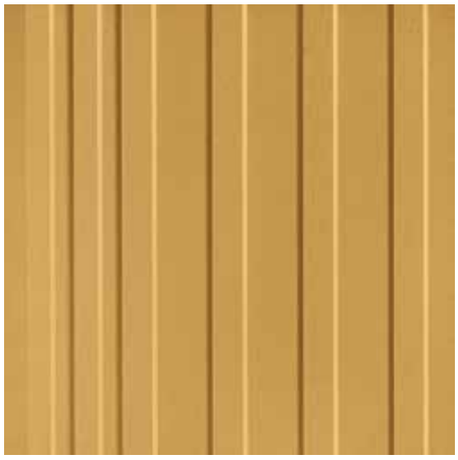
eco
tecnico

tactile
GRANITOGRES

FLOOR: tactile bianco cm 30x30 - 11$^{3/4}$" x 11$^{3/4}$"

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

bianco



giallo

Accentuata
Accentuated
Importante
Starke

Eventuali altri colori possono essere richiesti dal progettista per particolari esigenze architettoniche o progettuali.
Other colours may be requested by the designer for specific architectural or design needs.
D'autres couleurs peuvent être éventuellementdemandées par le projeteur pour exigences architecturales ou projectuelles.
Evt. andere Farben können von Architekt, im Fall Von besondere Baubedürfnisse, nachgefragt werden.

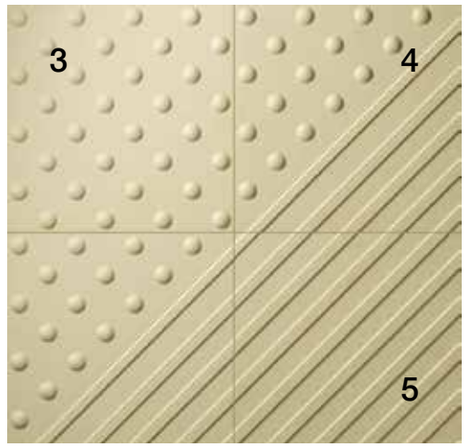
Possono sussistere differenze di tonalità più o meno accentuate tra articoli dello stesso colore ma in codice diverso, specie se provenienti da lotti produttivi differenti. More or less accentuated shade variation may happen between special pieces in different codes supplied in same color, especially when comparing pieces from different production batches. Il peut y avoir des différences de tonalités plus ou moins prononcées entre des articles de même couleur mais de codes différents, surtout s'ils proviennent de lots de production différents. Es kann mehr oder weniger ausgeprägte Farbunterschiede zwischen Artikeln derselben Farbe, aber mit unterschiedlichen Codes geben, insbesondere wenn sie aus unterschiedlichen Produktionschargen stammen.

PERCORSO GUIDA PER DISABILI VISIVI | GUIDED PATH FOR VISUALLY DISABLED PEOPLE | PARCOURS GUIDE POUR LES MALVOYANT ET AVEUGLES | SEHEBEHINDERTLEITWEG

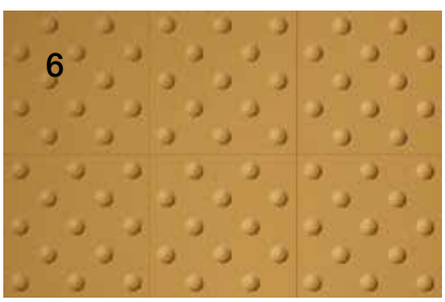
Codice di direzione rettilinea
Straight direction code
Code de direction rectiligne
Geradlinige Richtung

Codice di incrocio a T
T-junction code
Code de croisement en T
T-förmige Kreuzung

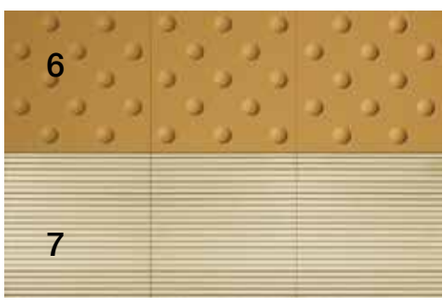
Codice di svolta obbligata ad L
Compulsory L-turn code
Code de tournant obligatoire en L
Obligatorisches L-förmiges Abbiegen



Codice di arresto-pericolo
Stop-danger code
Code d'arrêt-danger
Stehenbleiben-Gefahr



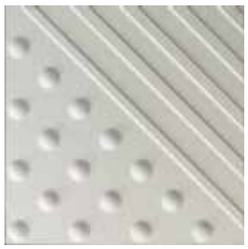
Codice di pericolo valicabile
Dangerous to pass code
Code de danger franchissable
Überwindbare Gefahr



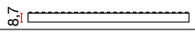
Codice di attenzione-servizio
Attention-service code
Code d'attention-service
Achtung-Service

1. M30x30 Rettilineo
2. M20x20 Borchie
3. M30x30 Tondi
4. M30x30 Diagonale/Tondi
5. M30x30 Diagonale
6. M20x20 Tondi
7. M20x20 Righe

CODICI BASE | BASIC CODES | CODES DE BASE | BASIS-CODES



Codice Code Code Code	**Rettilineo**	**Diagonale**	**Tondi**	**Diagonale/Tondi**
Formati Sizes Formats Formate	**M30x30 cm** * $11^{3/4}$”x$11^{3/4}$”	**M30x30 cm** * $11^{3/4}$”x$11^{3/4}$”	**M30x30 cm** * $11^{3/4}$”x$11^{3/4}$”	**M30x30 cm** * $11^{3/4}$”x$11^{3/4}$”
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 8,7 ***	mm 8,7 ***	mm 8,7 ***	mm 8,7 ***



Codice Code Code Code	**Tondi**	**Borchie**	**Righe**
Formati Sizes Formats Formate	**M20x20 cm** ** $7^{7/8}$”x$7^{7/8}$”	**M20x20 cm** ** $7^{7/8}$”x$7^{7/8}$”	**M20x20 cm** ** $7^{7/8}$”x$7^{7/8}$”
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 8,7 ***	mm 8,7 ***	mm 8,7 ***

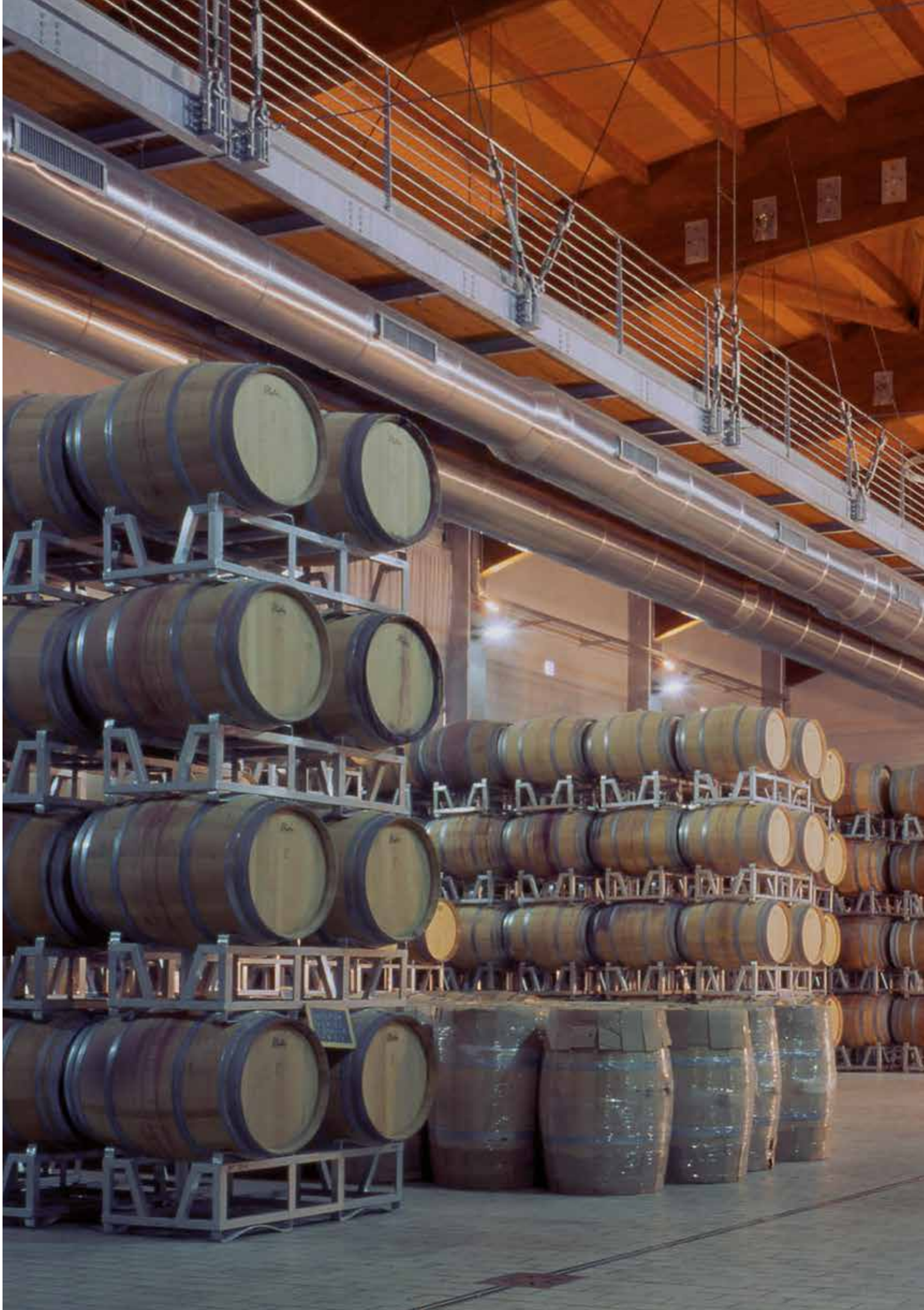
Disponibili in tutti i colori della serie Available in all the colours of the series Disponible dans toutes les couleurs de la série Verfügbar in allen Farben

* Fornito in versione non rettificata, dimensioni di fabbricazione ca. 296x296 mm al netto delle tolleranze tipiche di un pezzo speciale a geometria tridimensionale. I pezzi speciali sono modulari con fuga 4 mm. Supplied in not rectified version, working size approx. 296x296 mm excluding tolerances according to a peculiar three-dimensional geometry. Special fittings are modular with 4 mm joint. Fourni dans la version non rectifiée, dimensions de fabrication d'environ 296x296 mm nettes des tolérances typiques d'une pièce spéciale à géométrie tridimensionnelle. Les éléments spéciaux sont modulaires avec des joints de 4 mm. Lieferung in nicht rektifizierter Version, Fertigungsmaße ca. 296x296 mm unter Abzug der für ein Formstück mit dreidimensionaler Geometrie typischen Toleranzen. Die Formstücke sind modular mit 4 mm Fugen.

** Fornito in versione non rettificata, dimensioni di fabbricazione ca. 196x196 mm al netto delle tolleranze tipiche di un pezzo speciale a geometria tridimensionale. I pezzi speciali sono modulari con fuga 4 mm. Supplied in not rectified version, working size approx. 296x296 mm excluding tolerances according to a peculiar three-dimensional geometry. Special fittings are modular with 4 mm joint. fourni dans la version non rectifiée, dimensions de fabrication d'environ 196x196 mm nettes des tolérances typiques d'une pièce spéciale à géométrie tridimensionnelle. Les éléments spéciaux sont modulaires avec un joint de 4 mm. Lieferung in nicht rektifizierter Version, Fertigungsmaße ca. 196x196 mm unter Abzug der für ein Formstück mit dreidimensionaler Geometrie typischen Toleranzen. Die Formstücke sind modular mit 4 mm Fugen.

*** Esclusi i rilievi geometrici superficiali. A richiesta, spessore 14 mm. Excluding the upper surface geometrical volumes. 14 mm thickness, upon request only. A l'exclusion des reliefs géométriques superficiels. Sur demande, épaisseur de 14 mm. Nach Abzug des geometrischen Oberflächenreliefs. Auf Anfrage 14 mm Stärke.

Per consultare le specifiche geometrie dei codici nel dettaglio, rivolgersi alla Divisione Engineering di Casalgrande Padana To consult in detail the specific code geometries of each code, contact the Engineering Division of Casalgrande Padana Pour consulter les géométries spécifiques des codes en détail, adressez-vous à la Division Engineering de Casalgrande Padana Bitte wenden Sie sich an die Engineering-Abteilung von Casalgrande Padana, um die spezifischen Geometrien der Codes im Detail einzusehen.



FLOOR: nebraska cm 20x20 - 7$^{7/8}$"x7$^{7/8}$"

COLORI | COLOURS | COULEURS | FARBEN

PAVIMENTI | FLOORS | REVÊTEMENT SOL | BODENFLIESEN

grigio cenere

bianco avorio

bianco B

nebraska

arkansas

ontario

RIVESTIMENTI SMALTATI | GLAZED TILES | REVÊTEMENT ÉMAILLÉ | FLIESEN AUS GLASIERTEM FEINSTEINZEUG

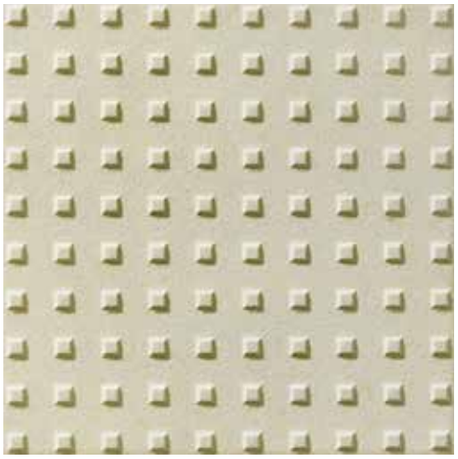
Landscape tundra 100 satin

SUPERFICI | SURFACES | SURFACES | OBERFLÄCHEN

technic R10 '

roccia R11 (A+B) '

profil R12 - V8 (A+B+C) '



bugnato R11 - V6 (A+B+C) '

reticolo R12 - V4 (A+B+C) '

pavé R11 - V4 (A+B+C) '

secura R11 (A+B) '

safe R12 (A+B+C) '

FORMATI SPESSORI SUPERFICI | SIZES THICKNESSES SURFACES | FORMATS EPAISSEURS SURFACES | FORMATE SURFACES OBERFLÄCHEN

Caratteristiche tecniche Granitogres a pagina: Granitogres Technical features on page:
Caractéristiques techniques Granitogres à la page : GranitogresTechnische Eigenschaften auf Seite: 500

Formati Sizes Formats Formate	**cm 20x20** 7 7/8”x7 7/8”	**cm 20x20** 7 7/8”x7 7/8”	**cm 20x20** 7 7/8”x7 7/8”
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 8	mm 12	mm 14
Granito 1 Arkansas	● ● ● ● ● ● ●	● ● ● ● ● ● ●	● ● ● ● ● ● ●
Granito 1 Nebraska	● ● ● ● ● ● ●	● ● ● ● ● ● ●	● ● ● ● ● ● ●
Granito 1 Ontario	● ● ● ● ● ● ●	● ● ● ● ● ● ●	● ● ● ● ● ●
Unicolore Bianco Avorio	● ● ● ● ● ● ●	● ● ● ● ● ● ●	● ● ● ● ● ●
Unicolore Bianco B	● ● ● ● ● ● ● ●	● ● ● ● ● ● ● ●	● ● ● ● ● ● ●
Unicolore Grigio Cenere	● ● ● ● ● ●	● ● ● ● ● ●	● ● ● ● ● ●
	Roccia **R11 A+B'** / Bugnato **R11 A+B+C'** / Profil **R12 A+B+C'** / Pavé **R11 A+B+C'** / Secura **R11 A+B'** / Technic **R10'** / Reticolo **R12 A+B+C'** / Safe **R12 A+B+C'**	Roccia **R11 A+B'** / Bugnato **R11 A+B+C'** / Profil **R12 A+B+C'** / Pavé **R11 A+B+C'** / Secura **R11 A+B'** / Technic **R10'** / Reticolo **R12 A+B+C'** / Safe **R12 A+B+C'**	Roccia **R11 A+B'** / Bugnato **R11 A+B+C'** / Profil **R12 A+B+C'** / Pavé **R11 A+B+C'** / Secura **R11 A+B'** / Technic **R10'** / Reticolo **R12 A+B+C'**

Formati Sizes Formats Formate	**cm 30x30** 11 3/4”x11 3/4”	**cm 30x30** 11 3/4”x11 3/4”	**cm 30x30** 11 3/4”x11 3/4”
Spessori Thicknesses Epaisseurs Stärken	mm 8	mm 11,2	mm 14
Granito 1 Arkansas	● ● ●	● ● ●	● ● ●
Granito 1 Nebraska	● ● ●	● ● ●	● ● ●
Granito 1 Ontario	● ● ●	● ● ●	● ● ●
Unicolore Bianco Avorio	● ● ●	● ● ●	● ● ●
Unicolore Bianco B	● ● ●	● ● ●	● ● ●
Unicolore Grigio Cenere	● ●	● ● ●	● ●
	Roccia **R11 A+B'** / Secura **R11 A+B'** / Technic **R10'**	Roccia **R11 A+B'** / Secura **R11 A+B'** / Technic **R10'**	Roccia **R11 A+B'** / Secura **R11 A+B'** / Technic **R10'**

♦ Valore indicativo Approx value Valeur approximative Richtwerte

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE

Battiscopa
Bullnose
Plinthe à bord arrondi
Stehsockel

cm 9x30
3 1/2”x11 3/4”

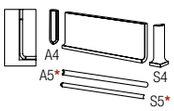
cm 10x20
4”x7 7/8”

Gradino
Step tread
Nez de marche
Stufenplatte

cm 30x30
11 3/4”x11 3/4”

Sguscetta
Cove
Gorge
Rinnleiste

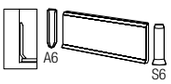
cm 4x20
1 5/8”x7 7/8”



cm 2,5x20 - 1”x7 7/8”

Zoccolo a raccordo a taglio retto
Cove base - straight top
Plinthe à gorge avec bord vif
Hohlkehlsockel (scharfkantig)

cm 10x20
4”x7 7/8”

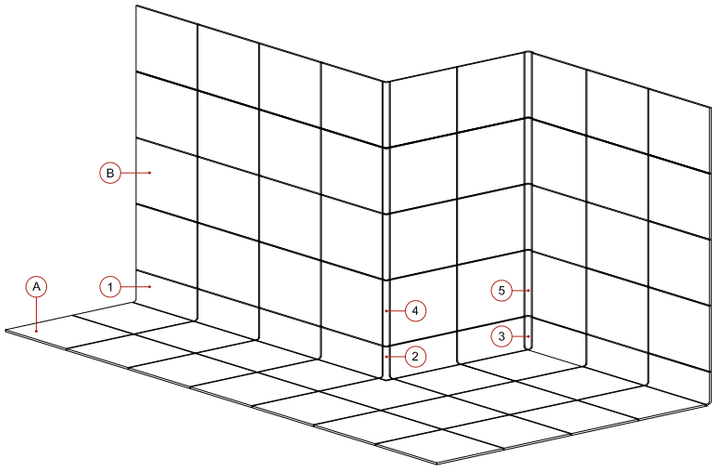


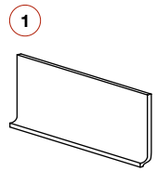
Zoccolo ad appoggio smussato
Sit-on skirting - bevelled top
Plinthe à talon avec bord arrondi
Aufsetzsockel mit abgerundeter Kante

cm 10x20
4”x7 7/8”

ecotecnico

PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE





1

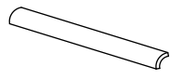
art. zoccolo a raccordo
cm 10x20 - 4”x7$^{7/8}$”

2

art. S4
cm 2,5x10 - 1”x4”

3

art. A4
cm 2,5x10 - 1”x4”



4

art. S5 sguscetta picc.
cm 2,5x20 - 1”x7$^{7/8}$”

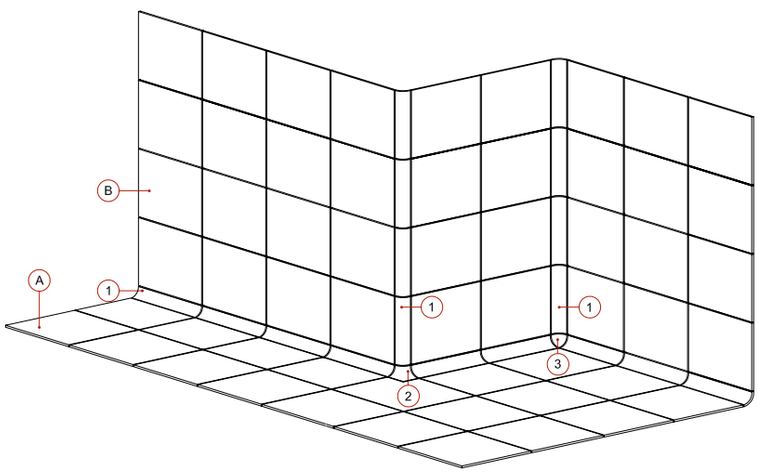
5

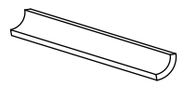
art. A5 sguscetta picc.
cm 2,5x20 - 1”x7$^{7/8}$”

schema A

A pavimento formato cm 20x20 floor size cm 20x20
sol format cm 20x20 boden format cm 20x20

B rivestimento formato cm 20x20 wall tiling size cm 20x20
revetement format cm 20x20 wände format cm 20x20





1

art. sguscetta
cm 4x20 - 1$^{9/16}$”x7$^{7/8}$”

2

art. S1 piè d’oca
cm 5x7 - 2”x2$^{3/4}$”

3

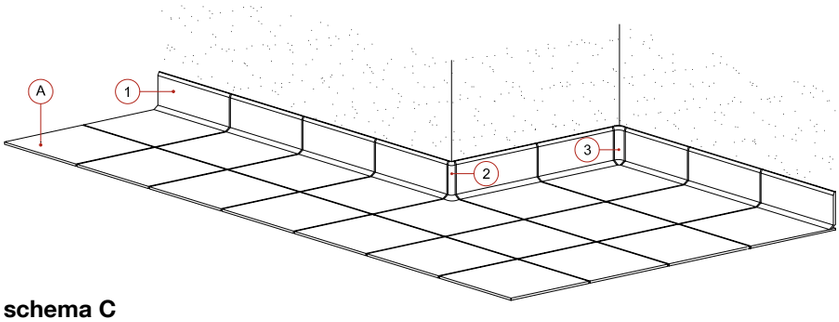
art. A1 conchiglia
cm 5x5 - 2”x2”

schema B

A pavimento formato cm 20x20 floor size cm 20x20
sol format cm 20x20 boden format cm 20x20

B rivestimento formato cm 20x20 wall tiling size cm 20x20
revetement format cm 20x20 wände format cm 20x20

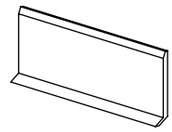
PEZZI SPECIALI | TRIMS | ACCESSOIRES | FORMSTÜCKE



schema C

A pavimento formato cm 20x20 floor size cm 20x20
sol format cm 20x20 boden format cm 20x20

1

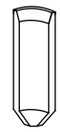


art. zoccolo ad appoggio
cm 10x20 - 4”x7$^{7/8}$”

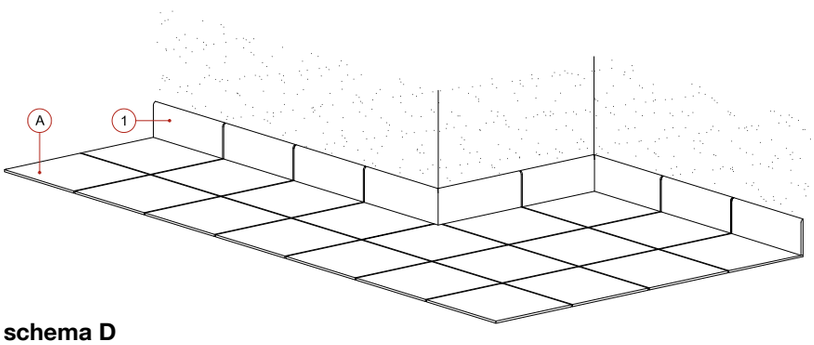
2

art. S6
cm 2,5x10 - 1”x4”

3



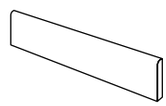
art. A6
cm 2,5x10 - 1”x4”



schema D

A pavimento formato cm 20x20 o cm 30x30 floor size cm 20x20 or cm 30x30
sol format cm 20x20 or cm 30x30 boden format cm 20x20 oder cm 30x30

1



art. battiscopa
cm 10x20 - 4”x7$^{7/8}$”
cm 9x30 - 3$^{1/2}$”x11$^{3/4}$”

ecosoluzioni

460 bios ceramics
468 swimming pool
472 engineering
476 aquatio
480 convivialis
484 extragres 2.0

eco soluzioni

progettualità senza limiti

Soluzioni innovative per il design di interni ed esterni

Innovative solutions for interior and exterior design
Des solutions innovantes pour l'aménagement intérieur et extérieur
Innovative Lösungen für das Design von Innen- und Außenbereichen

Casalgrande Ceramic Cloud
Casalgrande (I)

Installazione architettonica
Architectural installation

Kengo Kuma
Ph: ©Marco Introini

bios antibacterial®

Migliorare la qualità degli ambienti

Improving the quality of spaces
Améliorer la qualité des espaces
Verbesserung der Umweltqualität

GUARDA IL VIDEO
Italiano

WATCH THE VIDEO
English

REGARDEZ LA VIDÉO
Français

DAS VIDEO ANSEHEN
Deutsch

Bios Ceramics è la più avanzata ed esclusiva generazione di ceramiche bioattive per applicazioni architettoniche, certificate ed ecocompatibili, con caratteristiche antibatteriche, autopulenti e di riduzione degli agenti inquinanti.
La produzione si articola nell'ambito di due trattamenti estremamente specializzati e continuamente soggetti a migliorie prestazionali, Bios Self-Cleaning® e Bios Antibacterial® (vedi catalogohi dedicati), in grado di rispondere a qualsiasi esigenza applicativa in interni ed esterni, in funzione delle specifiche condizioni di impiego.

Bios Antibacterial® è l'esclusivo trattamento a base di argento che Casalgrande Padana applica su richiesta alle proprie piastrelle, in grado di eliminare al 99% i batteri presenti sulla superficie ceramica. La capacità antibatterica è incorporata in modo permanente nelle lastre ed è sempre attiva, sia con luce che al buio e, al contrario di molti prodotti presenti sul mercato definiti antibatterici, non ha bisogno di raggi UV per l'attivazione.

Nella pratica il 100% di antibattericità non può essere assicurato, la soglia di efficacia è stata quindi fissata dai ricercatori di tutto il mondo a oltre il 90%, perché solo a questi livelli si può registrare una riduzione realmente significativa dei batteri. Pertanto, la comunità scientifica non prende in considerazione valori inferiori alla soglia del 90% e quindi i prodotti che non raggiungono questo livello non possono essere considerati antibatterici.

Bios Ceramics is an exclusive range of next-generation bioactive tiles for architectural applications. These certified and eco-compatible tiles stand out for their antibacterial, self-cleaning, and pollutant-reducing properties. The range includes two highly specialised and continuously improved treatments — Bios Self-Cleaning® and Bios Antibacterial® (each with its own catalogue) — suitable for any indoor and outdoor application, depending on the specific conditions of use.

Bios Antibacterial® is Casalgrande Padana's exclusive silver-based treatment, available upon request, that helps eliminate 99% of bacteria from the tiles' surfaces. This antibacterial treatment is embedded permanently into the tiles and is always active, day and night. As a result, unlike many other products marketed as antibacterial, it doesn't need UV radiation to be activated.

As eliminating 100% of bacteria is impossible to guarantee, researchers worldwide have set the efficacy threshold to over 90%, which is the minimum to ensure a significant reduction in bacteria and be considered antibacterial.

Bios Ceramics est la génération la plus avancée et la plus exclusive de céramiques bioactives pour des applications architecturales, certifiées et écocompatibles, offrant des caractéristiques antibactériennes, autonettoyantes et de réduction des agents polluants. La production s'articule autour de deux traitements extrêmement spécialisés et soumis en permanence à des améliorations en matière de performances, Bios Self-Cleaning® et Bios Antibacterial® (voir catalogues dédiés), capables de répondre à toute exigence d'application à l'intérieur comme à l'extérieur, en fonction des conditions d'utilisation spécifiques.

Bios Antibacterial® est le traitement exclusif à base d'argent que Casalgrande Padana, sur demande, applique sur ses dalles. Il est en mesure d'éliminer à 99 % les bactéries présentes sur la surface céramique. Incorporée de façon permanente dans les dalles, la capacité antibactérienne est toujours active, de jour comme de nuit, et, contrairement à de nombreux produits présents sur le marché définis comme antibactériens, les rayons UV ne sont pas nécessaires à son activation.

Dans la pratique, il est impossible de garantir un taux antibactérien de 100 % : le seuil d'efficacité a donc été fixé par les chercheurs du monde entier à plus de 90 % car ce n'est qu'à ces niveaux qu'il est possible d'enregistrer une réduction réellement significative des bactéries. La communauté scientifique ne prend donc pas en compte des valeurs inférieures au seuil de 90 % et, par conséquent, les produits qui n'atteignent pas ce niveau ne peuvent pas être considérés comme antibactériens.

Bios Ceramics ist die modernste und exklusivste Generation bioaktiver Keramik für architektonische Anwendungen. Sie ist zertifiziert und umweltfreundlich und besitzt antibakterielle, selbstreinigende und schadstoffreduzierende Eigenschaften. Die Produktreihe gliedert sich in zwei äußerst spezifische Behandlungen, die einer ständigen Leistungsverbesserung unterliegen: Bios Self-Cleaning® und Bios Antibacterial® (siehe gesonderte Kataloge), mit denen entsprechend den jeweiligen Einsatzbedingungen alle Anwendungsanforderungen im Innen- und Außenbereich erfüllt werden können.

Bios Antibacterial® ist eine exklusive Behandlung auf Silberbasis, die Casalgrande Padana auf Wunsch auf seine Fliesen anwendet, und kann bis zu 99 % der auf der Keramikoberfläche vorhandenen Bakterien eliminieren.
Die antibakterielle Wirkung ist dauerhaft in die Platten eingearbeitet und ist immer aktiv, sowohl bei Licht als auch bei Dunkelheit. Im Gegensatz zu vielen anderen im Handel erhältlichen Produkten, die als antibakteriell deklariert sind, benötigt diese Behandlung keine UV-Strahlen zur Aktivierung.

In der Praxis kann eine antibakterielle Wirkung zu 100 % nicht garantiert werden.
Die Wirksamkeitsschwelle wurde daher von Forschern weltweit auf über 90 % festgelegt, da nur bei diesen Werten eine wirklich signifikante Bakterienreduktion zu verzeichnen ist. Aus diesem Grund berücksichtigt die wissenschaftliche Fachwelt keine Werte unterhalb der Schwelle von 90 %, und demzufolge können Produkte, die diesen Wert nicht erreichen, nicht als antibakteriell angesehen werden.

Le prestazioni impareggiabili di Bios Antibacterial®

The unrivalled performance of Bios Antibacterial®
Les performances incomparables de Bios Antibacterial®
Die unübertroffene Leistungsfähigkeit von Bios Antibacterial®

1

Battericida
Uccide i batteri al 99%

Bios Antibacterial® adotta una tecnologia agli ioni d'argento che blocca il metabolismo dei batteri, eliminandoli e impedendone la proliferazione, con un'efficacia testata sui quattro principali ceppi batterici.

Bactericidal
It kills 99% of bacteria
Bios Antibacterial® uses a technology based on silver ions, which removes bacteria and prevents their proliferation by inhibiting bacterial metabolism. Its effectiveness has been tested on the four main bacterial strains.

Bactéricide
Élimine les bactéries à 99 %
Bios Antibacterial® adopte une technologie aux ions d'argent qui inhibe le métabolisme des bactéries, en les éliminant et en empêchant leur prolifération. Son efficacité est testée sur les quatre principales souches bactériennes.

Bakterizid
Tötet 99 % der Bakterien ab
Bios Antibacterial® basiert auf der Silberionentechnologie, die den Stoffwechsel von Bakterien blockiert, sie eliminiert und ihre Vermehrung verhindert, wobei die Wirksamkeit bei den vier wichtigsten Bakterienstämmen nachgewiesen ist.

2

Conformità BPR
Efficacia approvata UE

La commercializzazione di Bios Antibacterial® è autorizzata e approvata dal Regolamento Europeo sui Biocidi (EU BPR 528/2012).

BPR conformity
EU-approved effectiveness
Bios Antibacterial® is authorised under the Biocidal Products Regulation (BPR, Regulation (EU) 528/2012).

Conformité BPR
Efficacité approuvée UE
La commercialisation de Bios Antibacterial® est autorisée et approuvée par le Règlement européen sur les produits biocides (UE BPR 528/2012).

BPR-Konformität
EU-geprüfte Wirksamkeit
Die Vermarktung von Bios Antibacterial® ist durch die europäische Biozid-Verordnung (EU BPR 528/2012) zugelassen und genehmigt.

3

Sempre attivo
Protezione continua h 24

Lo scudo protettivo di Bios Antibacterial® è sempre attivo, giorno e notte, con o senza luce solare, e non necessita di raggi UV per l'attivazione.

Always active
24H protection
Bios Antibacteria® creates a shield that is always active, day and night, with or without sunlight or UV light.

Toujours actif
Protection permanente 24h/24
Le bouclier protecteur de Bios Antibacterial® est toujours actif, jour et nuit, avec ou sans rayonnement solaire, et, pour son activation, les rayons UV ne sont pas nécessaires.

Immer aktiv
Dauerhafter 24-Stunden-Schutz
Der Schutzschild von Bios Antibacterial® ist Tag und Nacht, mit oder ohne Sonnenlicht, immer aktiv und benötigt keine UV-Strahlen zur Aktivierung.

4

Anti-odore
Elimina i cattivi odori

Oltre al potere battericida, Bios Antibacterial® evita la formazione di muffe, lieviti e funghi, principali responsabili dei cattivi odori, rendendo gli ambienti più sani e gradevoli all'olfatto.

Anti-odour
Eliminates odours
In addition to its bactericidal properties, Bios Antibacterial® prevents mould, yeasts, and fungi — the main causes of unpleasant odours — ensuring salubrious spaces that are also pleasant to the nose.

Anti-odeurs
Élimine les mauvaises odeurs
En plus de son pouvoir bactéricide, Bios Antibacterial® évite l'apparition de moisissures, de levures et de champignons, principaux responsables des mauvaises odeurs, ce qui permet de rendre les espaces plus sains et plus agréables à l'odorat.

Geruchshemmend
Beseitigt unangenehme Gerüche
Zusätzlich zu seiner bakteriziden Wirkung verhindert Bios Antibacterial® die Bildung von Schimmel, Hefen und Pilzen, den Hauptverursachern schlechter Gerüche, und macht die Umgebung gesünder und angenehmer im Geruch.

5

Innocuo
Per l'uomo e l'ambiente

Il principio attivo di Bios Antibacterial® si basa sull'utilizzo dell'argento, materiale utilizzato nella produzione di oggetti d'uso quotidiano (posate, teiere, monete, monili), le cui proprietà antibatteriche sono note sin dall'antichità.

Harmless
To the environment and human health
The active principle of Bios Antibacterial® is based on the use of silver, a material used to make several everyday objects (cutlery, teapots, coins, ornaments) and renowned for its antibacterial properties since ancient times.

Inoffensif
Pour l'homme et pour l'environnement
Le principe actif de Bios Antibacterial® se base sur l'utilisation de l'argent, matériau employé pour produire des objets d'usage quotidien (couverts, théières, monnaies, bijoux), dont les propriétés antibactériennes sont connues depuis l'Antiquité.

Nicht toxisch
Weder für den Mensch noch für die Umwelt
Das Wirkprinzip von Bios Antibacterial® basiert auf der Verwendung von Silber, einem Material, das bei der Herstellung von Alltagsgegenständen (Besteck, Teekannen, Münzen, Schmuck) verwendet wird und dessen antibakterielle Eigenschaften seit der Antike bekannt sind.

6

Facile da pulire
Elevate prestazioni igieniche

Grazie alla loro impermeabilità naturale e all'assenza di porosità, le superfici ceramiche vantano una velocità e facilità di pulizia superiore rispetto ad altri materiali.

Easy to clean
Unrivalled hygiene
Porcelain stoneware tiles are naturally water-resistant and non-porous. That's why they are so much easier to clean than any other material.

Facile à nettoyer
Performances élevées en matière d'hygiène
Grâce à leur imperméabilité naturelle et à l'absence de porosité, les surfaces céramiques sont plus faciles et plus rapides à nettoyer que les autres matériaux.

Leicht zu reinigen
Hervorragende hygienische Eigenschaften
Dank ihrer natürlichen Undurchlässigkeit und Porenfreiheit lassen sich Keramikoberflächen schneller und einfacher reinigen als andere Materialien.

bios self-cleaning®

Conservare l'estetica dell'architettura

Preserving the building's aesthetics
Préserver l'esthétique de l'architecture
Wahrung der architektonischen Ästhetik

GUARDA IL VIDEO
Italiano

WATCH THE VIDEO
English

REGARDEZ LA VIDÉO
Français

DAS VIDEO ANSEHEN
Deutsch

La sostenibilità è una filosofia di riferimento per realizzare prodotti ceramici evoluti, in grado di rispondere alla domanda più qualificata proveniente dal settore dell'architettura. Le superfici in gres porcellanato prodotte da Casalgrande Padana, attraverso un processo innovativo e attento alla tutela dell'ambiente, sono capaci di coniugare libertà e flessibilità creativa con i più elevati contenuti tecnologici e prestazionali.

Il trattamento **Bios Self-Cleaning®** è impiegato nella realizzazione di rivestimenti esterni di facciata e involucri ventilati da oltre 14 anni.
Grazie alla speciale tecnologia Hydrotect®, in presenza di luce solare Bios Self-Cleaning® attiva una reazione in grado di abbattere non solo i batteri, ma soprattutto gli inquinanti presenti nell'aria e decomporre lo sporco che si deposita sulla superficie delle piastrelle, in modo che possa essere rimosso dallo scorrere dell'acqua piovana, grazie alla superidrofilia della superficie ceramica. Bios Self-Cleaning® è in grado di sommare alle note caratteristiche estetiche e prestazionali dei rivestimenti ceramici in grès porcellanato, il drastico abbattimento degli interventi di pulizia e manutenzione delle superfici, garantendo un sensibile risparmio in termini economici e il mantenimento della qualità estetica e materica dell'edificio architettonico.

Sustainability is the guiding principle for creating advanced tiles that can meet the demands of the architectural sector. Casalgrande Padana's manufacturing process focuses on protecting the environment and results in porcelain stoneware tiles that combine creativity and unrivalled technical features and performance.

The Bios Self-Cleaning® treatment has been used for façade cladding and ventilated envelopes for more than 14 years. In the presence of sunlight, the special Hydrotect® technology allows Bios Self-Cleaning® to trigger a reaction that reduces bacteria and air pollutants. In addition, it breaks down dirt buildup, which is then washed away by rainwater, thanks to the tiles' superhydrophilicity. Bios Self-Cleaning® tiles have porcelain stoneware's excellent technical and aesthetic features and drastically reduce cleaning and maintenance.
All this translates into considerable savings while maintaining the aesthetic quality of a building.

La durabilité est une philosophie de référence pour la création de produits céramiques évolués, capables de répondre aux exigences les plus qualifiées du secteur de l'architecture.
Les surfaces en grès cérame produites par Casalgrande Padana, grâce à un processus innovant et respectueux de l'environnement, allient liberté et flexibilité créative aux plus hauts standards technologiques et de performance.

Depuis plus de 14 ans, le traitement **Bios Self-Cleaning®** est utilisé pour réaliser des revêtements de façade ainsi que des enveloppes ventilées.
Grâce à la technologie spéciale Hydrotect®, Bios Self-Cleaning® déclenche, en présence de rayonnement solaire, une réaction capable d'éliminer non seulement les bactéries mais aussi et surtout les polluants présents dans l'air, de décomposer les saletés qui se déposent sur la surface des dalles et de les éliminer grâce à l'eau de pluie et aux propriétés superhydrophiles de la surface céramique. Bios Self-Cleaning® est en mesure d'associer les caractéristiques esthétiques et les performances reconnues des revêtements céramiques en grès cérame, à une importante diminution des opérations d'entretien et de nettoyage des surfaces, tout en garantissant des économies notables en matière de coûts et le maintien de la qualité esthétique et de la matière de l'ouvrage architectural.

Nachhaltigkeit ist eine Leitphilosophie für die Herstellung fortschrittlicher Keramikprodukte, die den anspruchsvollsten Anforderungen des Architektursektors gerecht werden.
Die von Casalgrande Padana hergestellten Feinsteinzeugoberflächen verbinden durch ein innovatives und umweltschonendes Herstellungsverfahren kreative Freiheit und Flexibilität mit höchsten technologischen und leistungsbezogenen Standards.

Die Behandlung Bios Self-Cleaning® wird seit über 14 Jahren beim Bau von Außenfassadenverkleidungen und hinterlüfteten Gebäudehüllen eingesetzt. Dank der speziellen Technologie Hydrotect® bindet Bios Self-Cleaning® bei Sonneneinstrahlung nicht nur Bakterien, sondern vor allem die in der Luft vorhandenen Schadstoffe, und zersetzt den auf der Fliesenoberfläche abgelagerten Schmutz. Die extrem hydrophile Keramikoberfläche sorgt dafür, dass der Schmutz durch das abfließende Regenwasser abgespült wird. Bios Self-Cleaning® ergänzt die bekannten optischen und funktionellen Eigenschaften von Keramikverkleidungen aus Feinsteinzeug um die drastische Reduzierung der Reinigungs- und Wartungsarbeiten an den Oberflächen, was erhebliche wirtschaftliche Einsparungen garantiert und das Aussehen sowie die materielle Qualität des jeweiligen Gebäudes erhält.

Casalgrande Ceramic Cloud
Casalgrande (I)
Kengo Kuma
Ph: ©Marco Introini

Le prestazioni e i vantaggi di Bios Self-Cleaning®

Features and advantages of Bios Self-Cleaning®
Les performances et les avantages de Bios Self-Cleaning®
Die Leistungsmerkmale und Vorteile von Bios Self-Cleaning®

1

Autopulente
Superidrofilia

L'innovativa tecnologia Hydrotect®, applicata alle lastre ceramiche superidrofile, consente alle facciate esterne degli edifici di autopulirsi, preservandone l'estetica.

Self-cleaning
Superhydrophilicity

The innovative Hydrotect® technology applied to superhydrophilic tiles ensures self-cleaning properties that help preserve the aesthetic quality of a building.

Autonettoyant
Superhydrophilie

Appliquée aux dalles céramiques superhydrophiles, la technologie innovante Hydrotect® permet aux façades des bâtiments de s'autonettoyer tout en préservant leur aspect esthétique.

Selbstreinigend
Extrem hydrophil

Dank der innovativen Hydrotect®-Technologie, die auf extrem hydrophile Keramikplatten aufgebracht wird, können sich die Außenfassaden von Gebäuden selbst reinigen und ihr Aussehen bewahren.

2

Antinquinamento
Purifica l'aria

Gli agenti inquinanti, presenti nell'aria di centri urbani e metropolitani che entrano in contatto con le superfici trattate, vengono decomposti e convertiti in sostanze non nocive.

Anti-pollution
Purifies the air

Air pollutants that come into contact with the treated surfaces are broken down and converted into harmless substances.

Antipollution
Purifie l'air

Les agents polluants présents dans l'air des centres-villes qui entrent en contact avec les surfaces traitées sont décomposés et transformés en substances non nocives.

Schutz vor Umweltverschmutzung
Reinigt die Luft

Die in der Luft von Stadt- und Ballungszentren vorhandenen Schadstoffe, die mit den behandelten Oberflächen in Berührung kommen, werden zersetzt und in unschädliche Stoffe umgewandelt.

3

Antibatterico
Uccide i batteri

Tramite la reazione fotocatalitica, Bios Self-Cleaning® è in grado di decomporre ed eliminare germi e batteri.

Antibacterial
It kills bacteria

The photocatalytic reaction allows Bios Self-Cleaning® to decompose and eliminate germs and bacteria.

Antibactérien
Élimine les bactéries

Par l'intermédiaire de la réaction photocatalytique, Bios Self-Cleaning® est en mesure de décomposer et d'éliminer les germes et les bactéries.

Antibakteriell
Tötet Bakterien ab

Durch die photokatalytische Reaktion zersetzt und eliminiert Bios Self-Cleaning® Keime und Bakterien.

4

Sostenibile
Si attiva con l'energia solare

Il processo autopulente delle superfici trattate con Bios Self-Cleaning® avviene grazie alla reazione fotocatalitica e all'azione dilavante dell'acqua piovana, due fonti energetiche del tutto ecosostenibili.

Sustainable
It activates with sunlight
The self-cleaning process of surfaces treated with Bios Self-Cleaning® is activated by the photocatalytic reaction and rainwater's rinsing action. Therefore, it's entirely environmentally sustainable because all it needs is light and rainwater.

Durable
S'active avec l'énergie solaire
Le processus autonettoyant des surfaces traitées avec Bios Self-Cleaning® se produit grâce à la réaction photocatalytique et à l'écoulement de l'eau de pluie, deux sources énergétiques totalement écodurables.

Nachhaltig
Durch Sonnenenergie aktiviert
Der Selbstreinigungsprozess der mit Bios Self-Cleaning® behandelten Oberflächen erfolgt dank der photokatalytischen Reaktion und der auswaschenden Wirkung des Regenwassers, zwei völlig umweltverträglichen Energiequellen.

5

Innocuo
Per l'uomo e l'ambiente

Bios Self-Cleaning® si avvale di una tecnologia del tutto naturale, non tossica per l'uomo, gli animali e l'ambiente. Non causa allergie e non influisce sull'acidificazione del suolo.

Harmless
To the environment and human health
Bios Self-Cleaning® relies on an all-natural technology that is non-toxic to humans, animals, and the environment.
It does not cause allergies and does not affect soil acidification.

Inoffensif
Pour l'homme et pour l'environnement
Bios Self-Cleaning® se base sur une technologie totalement naturelle, atoxique pour l'homme, les animaux et l'environnement. Elle ne provoque pas d'allergies et n'a aucune incidence
sur l'acidification du sol.

Nicht toxisch
Weder für den Mensch noch für die Umwelt
Bios Self-Cleaning® nutzt eine absolut natürliche Technologie, die weder für Menschen noch Tiere oder die Umwelt toxisch ist.
Sie verursacht keine Allergien und führt nicht zur Übersäuerung des Bodens.

swimming pool

Superfici per progettare con l'acqua

Designing the perfect pool
Surfaces pour concevoir avec l'eau
Oberflächen für das Gestalten mit Wasser

Fare piscine e farle bene è la mission di Casalgrande Padana. I grandi impianti natatori, i centri termali, i parchi acquatici ed anche le piscine private hanno sempre maggiore diffusione e sono diventati non solo importanti realizzazioni architettoniche ma anche luoghi sociali sempre da vivere pienamente.

La ricerca sui materiali, l'analisi delle criticità legate al progetto e l'applicazione di soluzioni tecniche evolute sono il nucleo delle attività del team di tecnici di Casalgrande Padana che unisce capacità ingegneristiche ad una lunga esperienza concreta e diretta sul campo. Il catalogo Water Visions raccoglie i prodotti specificatamente studiati e sviluppati per gli impianti natatori sportivi e una selezione di prodotti della gamma Casalgrande Padana dalla particolare ricercatezza estetica e materica rielaborati e corredati per l'impiego in piscine, aree wellness e spa. La divisione Swimming Pool di Casalgrande Padana, oltre a proporre tecnologie e materiali ad alte prestazioni, è in grado di fornire alla propria clientela un servizio efficace ed efficiente per offrire al progettista una attiva assistenza per lo studio e lo sviluppo del progetto nelle sue varie fasi e gli strumenti per creare soluzioni personalizzate. Una collaborazione che aiuta nell'orientamento tra i sistemi di finitura e nella valutazione dei prodotti Casalgrande Padana più idonei alle specifiche funzioni. Per una migliore visione della gamma prodotti Swimming Pool, vi invitiamo a consultare il sito www.casalgrandepadana.com o il catalogo Water Visions.

Casalgrande Padana is on a mission to make the most beautiful swimming pools. New wet leisure centres, spas, water parks, and private swimming pools crop up every day. They aren't just beautiful architectural projects but also places to be experienced to the fullest.

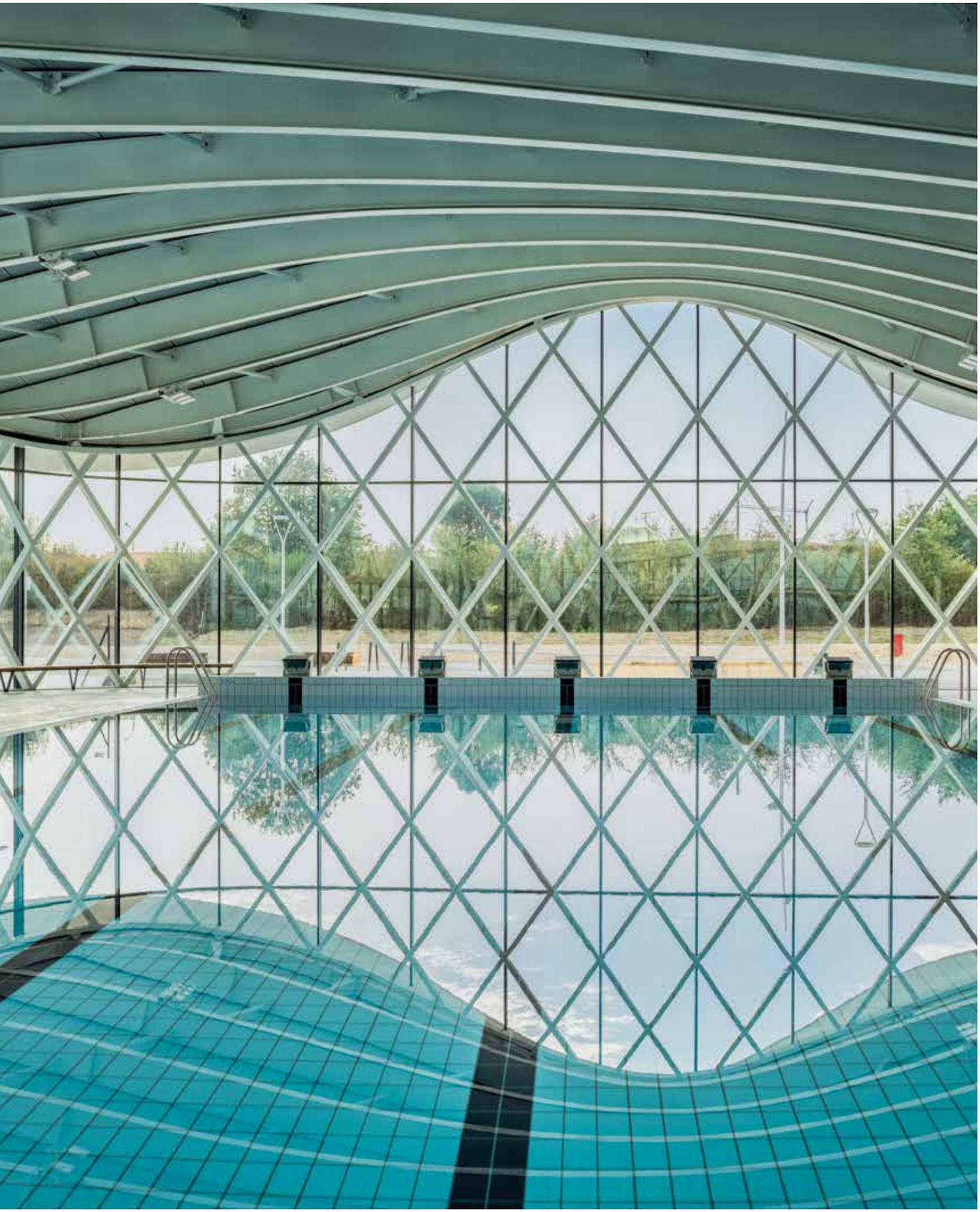
Casalgrande Padana's team of experts researches materials, analyses a project's criticalities, and develops advanced solutions, combining their engineering skills and consolidated experience. The Water Visions catalogue includes tiles and elements specifically designed and developed for competition pools and a selection of refined products for swimming pools, wellness centres and spas. Casalgrande Padana's Swimming Pool Division supports customers every step of the way, from selecting high-performance materials and technologies to choosing the ideal products and finishes based on their needs. It can also provide tailored solutions to meet specific requirements. To learn more about the Swimming Pool range, please visit www.casalgrandepadana.com or consult the Water Visions catalogue.

Faire des piscines et bien les faire, telle est la mission de Casalgrande Padana. Les grands bassins, les stations thermales, les parcs aquatiques et même les piscines privées sont de plus en plus populaires et sont devenus non seulement des œuvres architecturales importantes, mais aussi des lieux de socialisation dont on peut profiter pleinement.

La recherche sur les matériaux, l'analyse des éléments critiques liés au projet et l'application de solutions technologiques évoluées sont au cœur des activités de l'équipe technique de Casalgrande Padana qui zallie des capacités d'ingénierie à une longue expérience sur le terrain. Le catalogue Water Visions rassemble les produits spécialement conçus et développés pour les grands bassins ainsi qu'une sélection de produits de la gamme Casalgrande Padana à la matière et au raffinement esthétique particuliers. Ces derniers ont été revisités et équipés pour être utilisés dans les piscines, les espaces de bien-être et les spas. En plus de proposer des technologies et des matières à hautes performances, la division Swimming Pool de Casalgrande Padana fournit à ses clients des services efficaces et efficients pour offrir aux concepteurs une assistance active lors de l'étude et le développement du projet dans ses différentes phases ainsi que les outils pour créer des solutions personnalisées. Cette coopération aide l'utilisateur à s'orienter parmi les systèmes de finition et à évaluer les produits Casalgrande Padana les plus adaptés aux fonctions spécifiques.
Pour une approche plus approfondie de la gamme de produits Swimming Pool, nous vous invitons à consulter le site www.casalgrandepadana.com ou le catalogue Water Visions.

Schwimmbäder zu bauen und diese gut zu bauen ist die Mission von Casalgrande Padana.
Große Badeanstalten, Thermalbäder, Wasserparks und private Schwimmbäder werden immer beliebter und werden mittlerweile nicht nur zu bedeutende architektonischen Bauten sondern auch zu sozialen Orten der absoluten Lebensfreude.

Die Materialforschung, die Analyse der kritischen Punkte des Projektes sowie die Anwendung fortschrittlicher technischer Lösungen bilden den Kern der Tätigkeit des technischen Teams von Casalgrande Padana und verbindet ingenieurtechnische Fähigkeiten mit einer langjährigen konkreten Erfahrung direkt vor Ort. Der Katalog Water Visions illustriert die Produkte, die spezifisch für Wassersportanlagen erforscht und entwickelt wurden sowie eine Auswahl des Produktsortiments von Casalgrande Padana mit besonders hochwertigen ästhetischen und materiellen Eigenschaften, die überarbeitet und für die Verwendung in Schwimmbäder, Wellnesszentren und Heilbädern ausgelegt wurden. Die Abteilung Swimming Pool von Casalgrande Padana bietet ihrer Kundschaft nicht nur hochwertige Technologien und Materialien, sondern auch eine wirksamen und effiziente Kundenbetreuung, um dem Planer eine aktive Unterstützung beim Entwurf und bei der Entwicklung des Projektes in seinen verschiedenen Phasen zu bieten und ihm die Mittel zur Schaffung individueller Lösungen zur Verfügung zu stellen. Diese Zusammenarbeit hilft bei der Orientierung zwischen den Ausführungssystemen und bei der Identifizierung der Produkte von Casalgrande Padana, die für die spezifischen Funktionen am besten geeignet sind. Für eine bessere Übersicht über das Produktsortiment von Swimming Pool laden wir Sie ein, die Website www.casalgrandepadana.com oder den Katalog Water Visions zu konsultieren.



Piastrelle e pezzi speciali specifici per piscine e impianti natatori

Ceramic tiles and fittings for
swimming pools and aquatic centers
Carreaux et pieces speciales pour piscines
et centres aquatiques
Fliesen und FormstÜcke
fuer SchwimmbÄdern und Schwimmanlagen

Ceramiche per wellness e spa

Ceramics for wellnEss and spa
Ceramiques pour wellnEss et spa
Keramik für Wellness und Spa

engineering

Soluzioni ceramiche per rivestimenti di facciata

Façade cladding solutions
Solutions céramiques pour les revêtements de façade
Keramiklösungen für Fassadenverkleidung

Innovativi sistemi di rivestimento consentono di installare materiali ceramici dalle elevate caratteristiche funzionali (anche in grandi formati) e, al contempo, di aumentare le prestazioni termo-igrometriche delle pareti rivestite. La parete ventilata è un sistema costruttivo "a secco" composto da un rivestimento vincolato all'edificio tramite dispositivi di sospensione e di fissaggio di tipo meccanico.
Il sistema prevede in genere la realizzazione di un'intercapedine opportunamente dimensionata che permetta l'inserimento di un pannello termoisolante a contatto con la parete dell'edificio e la creazione di una camera per la circolazione ascensionale dell'aria (effetto camino). La parete ventilata protegge l'edificio contro le intemperie e gli agenti inquinanti conferendogli importanti vantaggi in termini d'isolamento termo-acustico ed è tra le tecnologie di rivestimento esterno più efficaci oltre ad altre alternative quali rivestimenti di facciate con lastre ceramiche incollate o sistema a cappotto con lastre sottile. L'ampia gamma di formati e spessori delle lastre in gres porcellanato di Casalgrande Padana consente di realizzare grandi superfici che si sviluppano con piani verticali, inclinati e ad andamento curvilineo permettendo al progettista di esprimere liberamente la propria idea architettonica.
I campi d'applicazione interessano gli edifici pubblici e dei servizi, i centri commerciali e direzionali, i complessi industriali e l'edilizia residenziale nei progetti di nuove costruzioni ma anche nel recupero e nel restauro del patrimonio edilizio esistente.
Per una migliore visione delle applicazioni di lastre in facciata, vi invitiamo a consultare il sito www.casalgrandepadana.com o il catalogo dedicato.

Innovative cladding systems allow for the installation of tiles (even large-format ones) with incredible technical features enhancing the walls' hygrothermal performance. A ventilated façade is a dry-mounted cladding system bound to the building through mechanical suspension and anchoring elements. This system usually requires an appropriately sized cavity to insert a thermal insulation panel in contact with the building's wall and a chamber for upward air circulation (stack effect).
A ventilated façade protects the building against weather agents and pollutants. It also ensures thermal and sound insulation, making it one of the most effective cladding systems in addition to bonded façade and external wall insulation systems.
Casalgrande Padana's wide range of large-format porcelain stoneware tiles allows designers to unleash their imagination and create large vertical, sloping, or curved surfaces. Ventilated façades are ideal for public buildings, shopping and business centres, industrial complexes, residential buildings, and new and restored buildings alike.
To learn more about Casalgrande Padana's cladding solutions, please visit www.casalgrandepadana.com or consult the dedicated catalogue.

Des systèmes de revêtement innovants permettent d'installer des matériaux céramiques aux excellentes caractéristiques fonctionnelles (y compris de grand format) et d'augmenter, dans le même temps, les performances thermo-hygrométriques des façades recouvertes. La façade ventilée est un système de construction « à sec » composé d'un revêtement solidarisé au bâtiment par des dispositifs de suspension et de fixation de type mécanique.
Ce système prévoit habituellement la réalisation d'un interstice opportunément dimensionné qui permet d'introduire un panneau d'isolation thermique au contact de la façade du bâtiment et de créer une chambre pour la circulation ascensionnelle de l'air (effet cheminée). La façade ventilée protège le bâtiment contre les intempéries et les polluants et lui confère d'importants avantages en matière d'isolation thermique et acoustique. Elle fait partie des technologies de revêtement extérieur les plus efficaces, de même que d'autres solutions telles que le revêtement de façade avec des dalles céramiques collées ou un système d'isolation thermique par l'extérieur avec de fines dalles. La vaste gamme de formats et d'épaisseurs des dalles en grès cérame de Casalgrande Padana permet de créer de grandes surfaces avec des plans verticaux, inclinés et courbes. Le concepteur est ainsi totalement libre d'exprimer son idée architecturale. Les domaines d'application concernent les bâtiments publics et de services, les centres commerciaux et d'affaires, les complexes industriels et le secteur résidentiel dans les nouveaux projets de construction, mais aussi dans la réhabilitation et la restauration du patrimoine bâti existant.
Pour une approche plus approfondie des applications de dalles sur les façades, nous vous invitons à consulter le site www.casalgrandepadana.com ou le catalogue dédié.

Innovative Wandverkleidungssysteme ermöglichen die Installation von Keramikmaterialien mit besten Funktionseigenschaften (auch in Großformaten), welche gleichzeitig die thermo-hygrometrische Leistung der verkleideten Wände steigert. Bei einer hinterlüfteten Wand handelt es sich um ein „trocken" installiertes Bausystem, das aus einer Verkleidung besteht, die mit Hilfe von mechanischen Aufhängungs- und Befestigungsvorrichtungen am Gebäude angebracht wird. Das System umfasst im Allgemeinen die Gestaltung einer entsprechend dimensionierten Zwischenschicht, die den Einbau einer Wärmedämmplatte in Kontakt mit der Gebäudewand ermöglicht, sowie die Einrichtung einer Luftkammer für die Umwälzung durch aufsteigende Luft (Kamineffekt).
Eine hinterlüftete Wand schützt das Gebäude vor Witterungseinflüssen und Schadstoffen, bietet erhebliche Vorteile hinsichtlich der Wärme- und Schallisolierung und gehört zu den wirksamsten Außenverkleidungstechnologien neben anderen Alternativen wie Fassadenverkleidungen mit verklebten Keramikplatten oder Hüllensystemen mit dünnen Platten. Die große Auswahl an Formaten und Stärken der Feinsteinzeugplatten von Casalgrande Padana ermöglicht die Gestaltung großer Flächen, die sich über vertikale, geneigte und gekrümmte Ebenen entwickeln und es dem Planer ermöglichen, seine eigene architektonische Idee frei zum Ausdruck zu bringen. Anwendungsbereiche sind unter anderem öffentliche und Dienstleistungsgebäude, Einkaufs- und Bürozentren, Industriekomplexe und Wohngebäude in Neubauprojekten, aber auch in Sanierungs- und Restaurierungsprojekten an bestehenden Gebäuden. Für eine bessere Übersicht über die Anwendungen von Platten an Fassaden laden wir Sie ein, die Website www.casalgrandepadana.com oder den entsprechenden Katalog zu konsultieren.

Pareti ventilate

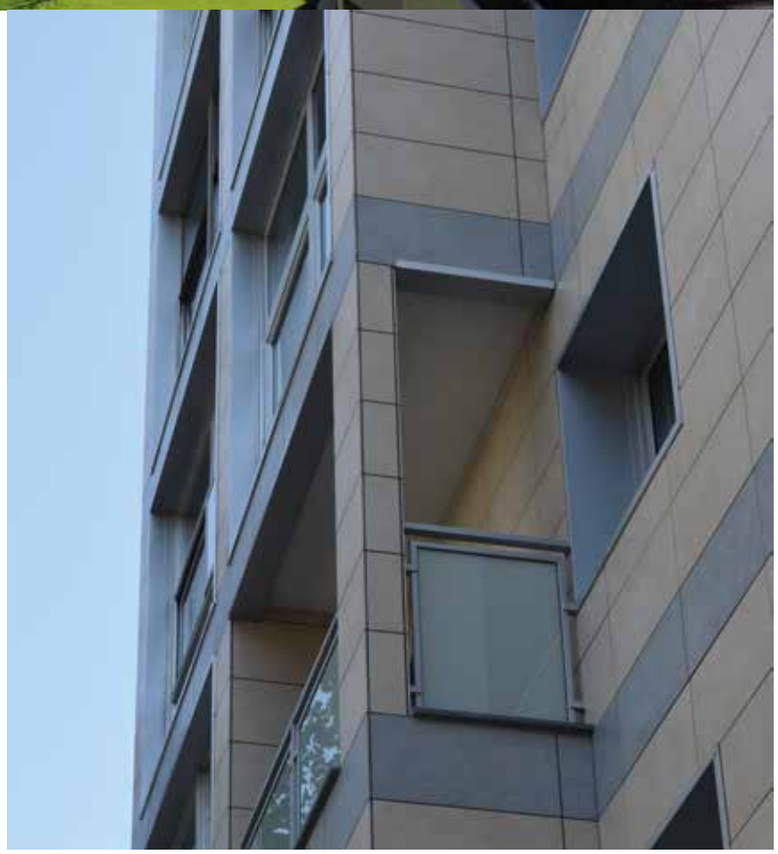
Ventilated façades
Façades ventilées
Hinterlüftete Wände

Rivestimenti di facciata con lastre ceramiche incollate

Bonded façades
Revêtements de façade par collage de dalles céramiques
Fassadenverkleidungen mit verklebten Keramikplatten

Sistemi a cappotto

External wall insulation systems
Systèmes d'isolation thermique par l'extérieur
Gebäudehüllensysteme



Padana Engineering

Casalgrande Padana è in grado di fornire un completo servizio di consulenza attraverso Padana Engineering, divisione tecnica specializzata nella fornitura di assistenza in ogni fase del lavoro, dalla selezione dei materiali allo sviluppo del progetto, fino alla posa in opera ed al collaudo.

Casalgrande Padana provides a qualified consulting service through Padana Engineering during every stage of the project, from selecting the materials to installation and final inspection.

Casalgrande Padana est capable d'offrir un service complet de conseils à travers Padana Engineering. Cette division technique est en effet spécialisée dans l'assistance lors de chaque phase des travaux, de la sélection des matériaux au développement du projet, jusqu'à la pose et à la réception définitive.

Casalgrande Padana bietet mit Padana Engineering, einer technischen Spezialabteilung, die sich auf die Unterstützung jeder Arbeitsphase, von der Auswahl der Materialien bis zur Projektentwicklung, Verlegung und Abnahme, spezialisiert hat, einen umfassenden Beratungsdienst an.

aquatio

Complementi per il bagno su misura

Tailor-made bathroom furnishings
Compléments sur mesure pour la salle de bains
Ergänzungen Für maßgeschneiderte Badezimmer

PLAY VIDEO

Casalgrande Padana firma l'unica linea di complementi d'arredo per lo spazio bagno composta da lavabi, mensole e piatti doccia in gres porcellanato antibatterico, perfettamente abbinabili con le superfici ceramiche presenti a catalogo, per soluzioni total look coordinate a pavimenti e rivestimenti, o applicazioni ricercate che giocano su contrasti inediti tra materiali, forme e colori.
La linea Aquatio valorizza le superiori qualità del gres porcellanato di Casalgrande Padana in termini di durevolezza, resistenza e facilità di pulizia, che vengono ulteriormente potenziate grazie a Bios Antibacterial®, l'esclusivo trattamento a base di argento in grado di eliminare al 99% i batteri presenti sulla superficie ceramica per garantire la massima igienicità, assicurando elevate performance tecniche ed estetiche. A partire da grandi lastre in gres porcellanato, Casalgrande Padana crea una serie di modelli standard per lavabi, mensole e piatti doccia, anche personalizzabili nelle dimensioni secondo le esigenze specifiche di designer e architetti, per rendere ogni scelta progettuale completamente custom-made. Gli articoli della linea Aquatio possono essere realizzati utilizzando l'intera gamma di grandi lastre in gres porcellanato di Casalgrande Padana. È possibile modificare le dimensioni dei diversi modelli o realizzarli su misura, previa valutazione delle richieste e del progetto complessivo. Per una migliore visione della linea Aquatio, vi invitiamo a consultare il sito www.casalgrandepadana.com o il catalogo di collezione.

Casalgrande Padana is proud to present the only range of porcelain stoneware washbasins, shower trays, and shelves with antibacterial properties for classy bathrooms. These furnishings perfectly match the tile collections in the catalogue, allowing you to create a seamless, cohesive look or sophisticated combinations of contrasting shapes, colours, and materials. The Aquatio range stands out for its beauty and superior durability, wear resistance, and ease of cleaning, typical of Casalgrande Padana porcelain stoneware. These technical features are further enhanced by Bios Antibacterial®, the exclusive silver-based treatment that helps eliminate 99% of bacteria from the tiles' surfaces, ensuring impeccable hygiene. Casalgrande Padana's range of porcelain stoneware washbasins, shelves, and shower trays can be customised in size to meet designers' and architects' needs and allow for tailor-made solutions. Aquatio items can be made with any of Casalgrande Padana's large-format porcelain stoneware tile collections.
To learn more about the Aquatio range, please visit www.casalgrandepadana.com or consult the Aquatio catalogue.

Casalgrande Padana signe la seule ligne de compléments d'ameublement destinée à la salle de bains composée de vasques, de tablettes et de receveurs de douche en grès cérame antibactérien. Pouvant être parfaitement associée aux surfaces céramiques présentes dans le catalogue, cette ligne permet de créer des solutions total look coordonnées avec le sol et les murs, ou des applications élégantes qui jouent sur les contrastes inédits entre les matériaux, les formes et les couleurs. La ligne Aquatio met en valeur les qualités supérieures du grès cérame de Casalgrande Padana en ce qui concerne la longévité, la résistance et la facilité de nettoyage. Ces atouts sont renforcés grâce à Bios Antibacterial®, le traitement exclusif à base d'argent en mesure d'éliminer à 99 % les bactéries présentes sur la surface céramique afin d'assurer une hygiène maximale tout en offrant d'excellentes performances techniques et esthétiques. Casalgrande Padana crée une série de modèles standard de vasques, de tablettes et de receveurs de douche réalisés à partir de grandes dalles en grès cérame. Leurs dimensions peuvent également être personnalisées en fonction des exigences spécifiques des designers et des architectes pour une conception entièrement sur mesure. Les articles de la ligne Aquatio peuvent être réalisés en utilisant toute la gamme de grandes dalles en grès cérame de Casalgrande Padana.
Il est possible de modifier les dimensions des différents modèles ou de les réaliser sur mesure, après avoir évalué les exigences et le projet dans son ensemble. Pour une approche plus approfondie de la ligne Aquatio, nous vous invitons à consulter le site www.casalgrandepadana.com ou le catalogue de la collection.

Casalgrande Padana hat eine einzigartige Produktlinie für die Einrichtung von Badezimmern, bestehend aus Waschbecken, Ablagen und Duschtassen aus antibakteriellem Feinsteinzeug, entworfen, die sich perfekt mit den Keramikoberflächen des Katalogs kombinieren lässt, um Gesamtlösungen zu schaffen, die auf Bodenbeläge und Wandverkleidungen abgestimmt sind, aber auch für elegante Anwendungen, die mit ungewöhnlichen Kontrasten zwischen Materialien, Formen und Farbgebungen spielen.
Die Produktlinie Aquatio unterstreicht die überlegenen Qualitätsmerkmale des Feinsteinzeugs von Casalgrande Padana in Bezug auf Langlebigkeit, Widerstandsfähigkeit und Reinigungsfreundlichkeit, die durch Bios Antibacterial®, eine exklusive Behandlung auf Silberbasis, die 99 % der auf der Keramikoberfläche vorhandenen Bakterien eliminiert, noch zusätzlich verstärkt werden, um ein Höchstmaß an Hygiene zu garantieren und eine hohe technische und ästhetische Qualität zu gewährleisten.
Ausgehend von großformatigen Feinsteinzeugplatten entwickelt Casalgrande Padana eine Reihe von Standardmodellen für Waschbecken, Ablagen und Duschtassen, die in ihren Abmessungen an die spezifischen Anforderungen von Designern und Architekten ebenfalls angepasst werden können, damit jede Gestaltungsentscheidung vollkommen nach Maß getroffen werden kann. Die Artikel der Produktlinie Aquatio können mit dem gesamten Sortiment an großformatigen Feinsteinzeugplatten von Casalgrande Padana umgesetzt werden.
Es ist möglich, die Abmessungen der verschiedenen Modelle vorbehaltlich einer Überprüfung der Anforderungen und des Gesamtprojekts anzupassen oder sie nach Maß anzufertigen. Für eine bessere Übersicht über die Produktlinie Aquatio laden wir Sie ein, die Website www.casalgrandepadana.com oder den Katalog der Kollektion zu konsultieren.

Lavabi

Washbasins
Vasques
Waschbecken

Clear.90/120/180

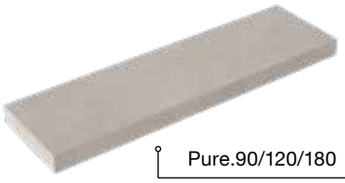
Limpid.50/90/120

Fluid.50

Mensole

Shelves
Tablettes
Ablagen

Cool.60/75/90



Pure.90/120/180

Piatti doccia

Shower trays
Receveurs de douche
Duschtassen

Fresh.80/90/120

Clean.80/90/120

convivialis

Design e funzionalità a tavola

Elegance and functionality for modern tables
Design et fonctionnalité se mettent à table
Design und Funktionalität bei Tisch

Casalgrande Padana firma una nuova linea di tavoli realizzati in gres porcellanato, per offrire a progettisti e privati una proposta particolarmente ricca e attuale, attenta a cogliere esigenze stilistiche diversificate. Strutture e piani di ogni forma e dimensione, per un utilizzo in interno o in esterno, esaltano la profonda bellezza delle superfici ceramiche e la loro grande versatilità, divenendo protagonisti nell'arredo di spazi pubblici e privati. I tavoli della linea Convivialis possono essere personalizzati utilizzando l'intera gamma di grandi lastre in gres porcellanato di Casalgrande Padana. Oltre a delineare un'ampia e ricca offerta di variabili tipologiche e formali la nuova collezione Convivialis porta nel mondo dell'arredo le eccezionali proprietà e prestazioni proprie del gres porcellanato che rispondono ai requisiti di ecocompatibilità di un materiale duraturo sia dal punto di vista delle sollecitazioni meccaniche, sia per la tenuta dei colori nel tempo, oltre a possedere qualità inassorbenti e anallergiche, caratteristiche ignifughe e di resistenza alla flessione. I piani sono realizzati con lastre ceramiche di spessore 6, 9 e 12 mm, variabile in base al modello. Il bordo può essere a vista dritto lucidato, a diamante con angoli stondati, a diamante glass con angoli stondati e sottopiano di supporto in vetro stratificato extra chiaro o incassato nella struttura in metallo di supporto. Per una migliore visione della linea Convivialis, vi invitiamo a consultare il sito www.casalgrandepadana.com o il catalogo di collezione.

Casalgrande Padana presents a new range of contemporary porcelain stoneware tables that meets any design need. The tiled surface elevates the beauty of these tables of all shapes and sizes for indoor and outdoor use, making them a highlight in public and private spaces. Convivialis tables can be customised with any of Casalgrande Padana's large-format porcelain stoneware tile collections. The new Convivialis collection brings porcelain stoneware's outstanding properties and technical features to the world of furnishings. This material is environmentally friendly, resists mechanical stress, and has excellent flexural strength. It's also fire-resistant, non-absorbent, non-allergenic, and long-lasting, maintaining its colours and beauty over time. The tabletops are made with porcelain stoneware tiles that can be 6, 9, or 12 mm thick, depending on the model. These tiles can have exposed polished square edges, rounded bevelled edges, rounded bevelled edges and an extra-clear laminated glass support, or metal edging.
To learn more about the Convivialis range, please visit www.casalgrandepadana.com or consult the Convivialis catalogue.

Casalgrande Padana signe une nouvelle ligne de tables en grès cérame afin d'offrir aux concepteurs et aux particuliers une proposition particulièrement riche et actuelle en mesure de satisfaire différentes exigences stylistiques. Des structures et plateaux de toutes formes et dimensions, pour l'intérieur et l'extérieur, mettent en valeur la beauté profonde des surfaces céramiques et leur grande polyvalence et deviennent les protagonistes de l'ameublement des espaces publics et privés. Les tables de la ligne Convivialis peuvent être personnalisées en utilisant toute la gamme des grandes dalles en grès cérame de Casalgrande Padana. La nouvelle collection Convivialis offre un large et riche éventail de types et de formes. Elle met à la disposition de l'univers de l'ameublement les propriétés et les performances exceptionnelles du grès cérame. Ce matériau répond en effet aux exigences d'écocompatibilité. Solide, aussi bien en matière de contraintes mécaniques que de tenue des couleurs au fil du temps, il est imperméable, anallergique, ignifuge et résiste à la flexion. Les plateaux sont réalisés avec des dalles céramiques d'une épaisseur de 6, 9 et 12 mm, qui varie selon les modèles. Le bord peut être apparent, poli et droit, en diamant avec coins arrondis, en diamant glass avec coins arrondis et sous-plateau en verre feuilleté extra-clair ou encastré dans la structure métallique de support. Pour une approche plus approfondie de la ligne Convivialis, nous vous invitons à consulter le site www.casalgrandepadana.com ou le catalogue de la collection.

Casalgrande Padana hat eine neue Produktlinie an Tischen aus Feinsteinzeug entworfen, um Planern und Privatpersonen ein besonders reichhaltiges und modernes Angebot für die unterschiedlichsten Stilanforderungen zu bieten. Strukturen und Tischplatten aller Formen und Größen für den Innen- und Außenbereich heben die unglaubliche Schönheit der Keramikoberflächen und ihre große Vielseitigkeit hervor und werden zu Hauptdarstellern bei der Einrichtung öffentlicher und privater Räumlichkeiten. Die Tische der Produktlinie Convivialis können mit dem gesamten Sortiment an großformatigen Feinsteinzeugplatten von Casalgrande Padana umgesetzt werden. Die neue Kollektion Convivialis bietet nicht nur eine breite und vielfältige Palette an typologischen und formalen Elementen, sondern eröffnet der Welt des Mobiliars auch die Möglichkeit, die außergewöhnlichen Eigenschaften und Leistungsmerkmale von Feinsteinzeug zu nutzen, um die umweltfreundlichen Anforderungen an ein Material zu erfüllen, das sowohl in Bezug auf die mechanische Beanspruchung als auch auf die langfristige Farbechtheit Beständigkeit aufweist und darüber hinaus nicht saugfähig und hypoallergen sowie beständig gegen Feuer und Verbiegen ist. Die Tischplatten werden je nach Modell mit Keramikplatten der Stärken 6, 9 und 12 mm angeboten. Die Kante kann freiliegend gerade und poliert, rautenförmig mit abgerundeten Ecken, aus Glas in Rautenform mit abgerundeten Ecken und mit einer Halterung aus extraklarem Verbundglas oder in die Metallträgerstruktur eingelassen sein. Für eine bessere Übersicht über die Produktlinie Convivialis laden wir Sie ein, die Website www.casalgrandepadana.com oder den Katalog der Kollektion zu konsultieren.

Tavoli
Tables
Tables
Tische

Tavoli bassi
Low tables
Tables basses
Niedrige Tische

extragres 2.0

Il gres porcellanato in spazi esterni

Porcelain stoneware tiles for outdoor spaces
Le grès cérame dans les espaces extérieurs
Feinsteinzeug für den Außenbereich

Extragres 2.0 raccoglie le collezioni a spessore 20 mm di Casalgrande Padana: lastre monolitiche in grès porcellanato, perfettamente squadrate e rettificate, con finitura superficiale antiscivolo, ideali per le pavimentazioni in esterno.

Un innovativo processo produttivo, interamente Made in Italy, consente di realizzare prodotti di eccezionale durezza, inassorbenti e resistenti a qualsiasi sollecitazione esterna, che uniscono quindi elevate performance tecniche a un'estetica naturale e variegata. Extragres 2.0 è un sistema completo di pavimenti e pezzi speciali in grès porcellanato, perfetto per rifinire in ogni dettaglio aree esterne residenziali e commerciali, come terrazzi, giardini, spiagge e piscine fino ad aree soggette ad elevati traffici, industriali o urbane. I diversi sistemi di posa in appoggio su erba, ghiaia e sabbia, posa a colla su massetto e come pavimentazione sopraelevata, consentono alle lastre Extragres 2.0 di inserirsi alla perfezione in paesaggi e contesti architettonici contemporanei. Extragres 2.0 mette a disposizione di architetti e professionisti soluzioni pensate per creare continuità di estetica tra pavimenti interni ed esterni, grazie alla disponibilità delle stesse collezioni in spessore tradizionale 10 mm, 9 mm oppure 6 mm. Per una migliore visione della gamma, vi invitiamo a consultare il sito www.casalgrandepadana.com o il catalogo Extragres 2.0.

Extragres 2.0 comprises Casalgrande Padana's squared and rectified monolithic porcelain stoneware tiles. Their 20 mm thickness and anti-slip finish make them perfect for outdoor paving.

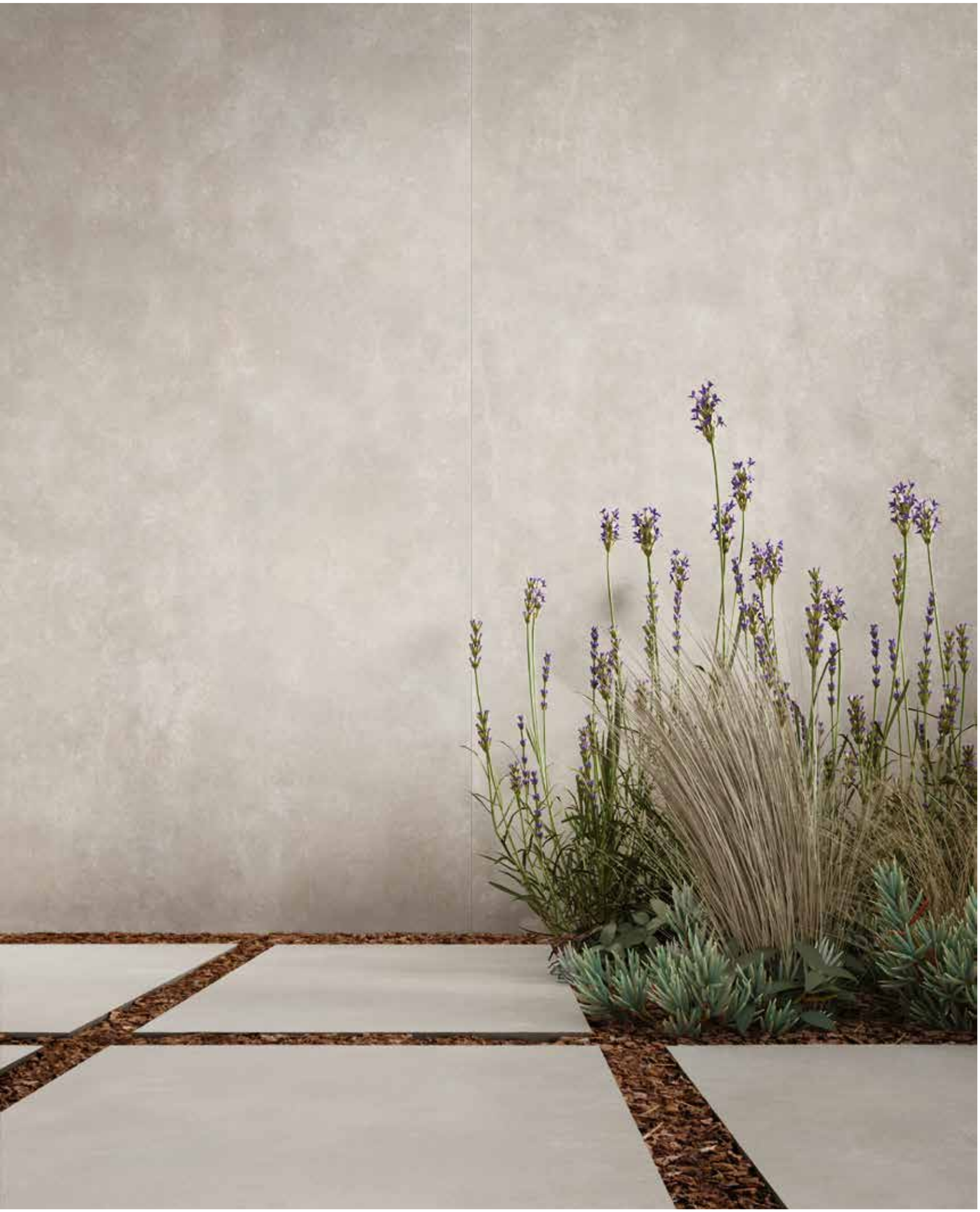
An innovative all-Italian production process results in exceptionally hard, non-absorbing tiles that withstand any external stress, combining high technical performance and a natural, varied look. Extragres 2.0 is a complete system of porcelain stoneware floor tiles and trims, perfect for residential and commercial outdoor areas, such as terraces, gardens, beaches, pools, and high-traffic urban and industrial areas. These tiles can be dry-laid on grass, gravel, or sand, installed using adhesive, or used to create raised floors. This way, Extragres 2.0 tiles seamlessly fit into any landscape and contemporary architecture. Extragres 2.0 provides architects and designers with perfect solutions for creating visual continuity between interiors and exteriors, thanks to the 10 (traditional), 9, or 6 mm thickness.
To learn more about Extragres 2.0, please visit www.casalgrandepadana.com or consult the Extragres 2.0 catalogue.

Extragres 2.0 rassemble les collections d'une épaisseur de 20 mm de Casalgrande Padana : des dalles monolithiques en grès cérame, parfaitement équarries et rectifiées, avec une finition de surface antidérapante, idéales pour les revêtements de sols extérieurs.

Un processus de production innovant, entièrement Made in Italy, permet de réaliser des produits dotés d'une solidité exceptionnelle, imperméables et résistants à tous types de sollicitation externe, qui allient donc d'excellentes performances techniques à une esthétique naturelle et variée. Extragres 2.0 est un système complet de revêtements de sols et de pièces spéciales en grès cérame, parfait pour offrir une finition détaillée des espaces extérieurs résidentiels et commerciaux, comme les terrasses, les jardins, les plages et les piscines ainsi que des zones soumises à une forte circulation, industrielles ou urbaines. Grâce aux différents systèmes de pose sur l'herbe, le gravier ou le sable, de pose collée sur chape et comme revêtement de sol surélevé, les dalles Extragres 2.0 trouvent parfaitement leur place dans des aménagements paysagers et des contextes architecturaux contemporains.
Grâce à des collections identiques disponibles avec l'épaisseur traditionnelle de 10 mm, 9 mm ou 6 mm, Extragres 2.0 met à la disposition des architectes et des professionnels des solutions pensées pour créer une continuité entre les surfaces intérieures et extérieures. Pour une approche plus approfondie de la gamme, nous vous invitons à consulter le site www.casalgrandepadana.com ou le catalogue Extragres 2.0.

Extragres 2.0 vereint die Kollektionen mit einer Stärke von 20 mm von Casalgrande Padana: Monolithische Platten aus Feinsteinzeug, perfekt rechtwinklig und geschliffen, mit rutschfester Oberflächenausführung, ideal für Bodenbeläge in Außenbereichen.

Ein innovatives Fertigungsverfahren, vollständig Made in Italy, ermöglicht die Herstellung von außergewöhnlich harten, stoßfesten und gegen alle externen Beanspruchungen gewappneten Produkten, die eine hohe technische Leistungsfähigkeit und natürliche und vielfältige Ästhetik in sich vereinen. Extragres 2.0 ist ein Komplettsystem aus Bodenbelägen und Sonderelementen aus Feinsteinzeug, das sich perfekt für die detailgetreue Gestaltung von Außenbereichen im Wohn- und Gewerbebereich wie Terrassen, Gärten, Strände und Schwimmbäder bis hin zu ganzen, Industrie- oder Stadtgebieten mit hohem Publikumsverkehr eignet. Mit den verschiedenen Verlegesystemen auf Gras, Kies und Sand, der Verlegung mit Klebstoffen auf Estrich und als Doppelboden lassen sich die Platten von Extragres 2.0 perfekt in moderne Landschaften und architektonische Kontexte eingliedern. Extragres 2.0 bietet Architekten und Fachkräften Lösungen an, die entwickelt wurden, um eine optische Kontinuität zwischen Bodenbelägen in Innen- und Außenbereichen zu schaffen, auch dank der Verfügbarkeit derselben Kollektionen in traditionellen Stärken von 10 mm, 9 mm oder 6 mm. Für eine bessere Übersicht über das Sortiment laden wir Sie ein, die Website www.casalgrandepadana.com oder den Katalog von Extragres 2.0 zu konsultieren.



Posa a secco su sabbia

Dry laying on sand
Pose à sec sur du sable
Trockenverlegung auf Sand

Posa a secco su erba

Dry laying on grass
Pose à sec sur l'herbe
Trockenverlegung auf Gras

Posa a secco su ghiaia

Dry laying on gravel
Pose à sec sur gravier
Trockenverlegung auf Kies

Posa a secco su massetto

Tiling screed with adhesive
Pose collée sur chape
Klebeverlegung auf Estrich

Posa sopraelevata con supporti

Tiles suspended on support pedestals
Pose surélevée sur plots
Erhöhte Verlegung auf Plattenlagern

informazioni tecniche

492 **qualità**
quality
qualitè
qualität

494 **certificazioni**
certifications
certifications
zertifizierungen

500 **caratteristiche tecniche**
technical features
caractéristiques techniques
technische eigenschaften

500 GRANITOGRES
501 PIETRE NATIVE
502 GRANITOKER
503 GRESPLUS
504 ECOGRES

505 **criteri specifici per lastre di grande formato**
specific criteria for large-format slabs
critères spécifiques pour grandes dalles
spezifische kriterien für grossformatige platten

506 **criteri qualitativi**
quality criteria
critères qualitatifs
qualitätskriterien

509 **variazioni cromatiche**
chromatic variations
variations chromatiques
farbtonabweichungen

510 **voci di capitolato**
specifications
cahier des charges
ausschreibungstexte

512 **posa e manutenzione**
installation and maintenance
pose et entretien
verlegung und pflege

516 **posa e manutenzione grandi lastre**
big slabs installation and maintenance
pose et entretien des grandes dalles
verlegung und pflege von grosse platten

informazioni tecniche

la qualità è una nostra priorità

Innovare con sensibilità e rispetto

Innovating with care and respect
Innover avec sensibilité et respect
Innovation mit Sensibilität und Respekt

QUALITÀ
QUALITY | QUALITÈ | QUALITÄT

La ceramica, una scelta sicura e sostenibile

Porcelain stoneware tiles: a safe, sustainable choice
La céramique, un choix sûr et durable
Keramik, eine sichere und nachhaltige Wahl

Produrre materiali ceramici evoluti ed ecologici in un corretto equilibrio tra rispetto delle risorse naturali, protezione dell'ambiente, progresso tecnologico, crescita economica e responsabilità sociale sono caratteri profondamente radicati nel DNA di Casalgrande Padana. Priva di smalti e costituita esclusivamente da materie prime naturali la ceramica è ottenuta mediante un processo produttivo a ciclo chiuso, dove sofisticate apparecchiature antinquinamento consentono il riciclo e il recupero completo di tutte le componenti, con emissioni e dispersioni sostanzialmente nulle.

Resistente, duratura e affidabile, la ceramica è una scelta progettuale decisamente orientata ai principi della sostenibilità ambientale e sociale. Il gres porcellanato di Casalgrande Padana è ecosostenibile, completamente riciclabile, ignifugo, ingelivo, resistente alla flessione e a qualsiasi condizione climatica, con alte prestazioni di durata nel tempo sia a livello di carico e deformazione, sia di tenuta cromatica. La superficie non trattiene sporco e batteri ed è quindi anallergica e inodore oltre che estremamente facile da pulire.
A molte delle collezioni Casalgrande Padana può essere applicato il trattamento Bios Antibacterial® in grado di eliminare al 99% i quattro principali ceppi batterici presenti sulla superficie ceramica con un'azione sempre attiva sia con luce che al buio. Il trattamento Bios Self-Cleaning® è invece ideale nel caso di impiego del gres porcellanato come rivestimento esterno di facciata.

Casalgrande Padana manufactures state-of-the-art tiles, balancing natural resources and environmental protection, advanced technology, economic growth, and social responsibility. These glaze-free tiles are made exclusively from natural raw materials through a closed-cycle manufacturing process where sophisticated anti-pollution equipment allows all the components to be recycled and reused with virtually zero emissions or dispersions.

Porcelain stoneware is sturdy, long-lasting, and reliable, making it a perfectly sustainable choice. Casalgrande Padana porcelain stoneware is environmentally sustainable, fully recyclable, fire-resistant, and frost-resistant. It also has high flexural strength and load resistance and can withstand any climate. All these features make for long-lasting tiles that won't fade or warp over time. Moreover, these tiles are non-allergenic, odourless, and easy to clean because their surface doesn't retain dirt and bacteria. But that's not all. Many Casalgrande Padana tile collections can also undergo the Bios Antibacterial® and Bios Self-Cleaning® treatments. Bios Antibacterial® helps remove 99% of the four main bacterial strains, thanks to its technology that's always active, day and night. Conversely, Bios Self-Cleaning® is ideal for façades.

Produire des matériaux céramiques évolués et écologiques dans un équilibre parfait entre respect des ressources naturelles, protection de l'environnement, progrès technologique, croissance économique et responsabilité sociale sont des valeurs profondément enracinées dans la philosophie de Casalgrande Padana. Dépourvue d'émaux et constituée exclusivement de matières premières naturelles, la céramique est obtenue à travers un processus de production en circuit fermé, où des équipements antipollution sophistiqués permettent le recyclage et la récupération complète de tous les composants, avec des émissions et des dispersions pratiquement nulles.

Résistante, durable et fiable, la céramique est un choix de conception fortement orienté vers les principes de durabilité environnementale et sociale. Le grès cérame de Casalgrande Padana est écodurable, entièrement recyclable, ignifuge, ingélif, résistant à la flexion et à toute condition climatique, hautement performant en matière de longévité qui concerne notamment les charges, la déformation ou encore la préservation des couleurs. La surface ne retient pas la saleté ni les bactéries et est donc anallergique et inodore. De plus, elle est extrêmement facile à nettoyer. Le traitement Bios Antibacterial® peut être appliqué à de nombreuses collections de Casalgrande Padana : il est capable d'éliminer à hauteur de 99 % les quatre principales souches bactériennes présentes sur la surface céramique, grâce à une action toujours active, de jour comme de nuit. Le traitement Bios Self-Cleaning® est quant à lui idéal lorsque le grès cérame est utilisé comme revêtement de façade.

Fortschrittliche und ökologische Keramikmaterialien in der richtigen Balance zwischen Wahrung natürlicher Ressourcen, Umweltschutz, technischer Entwicklung, wirtschaftlichem Wachstum und sozialer Verantwortung herzustellen, ist eine Eigenschaft, die zutiefst in der DNA von Casalgrande Padana verankert ist. Ohne Lacke und ausschließlich aus natürlichen Rohstoffen gefertigt, wird Keramik in einem Herstellungsverfahren mit geschlossenem Kreislauf gewonnen, in dem hochentwickelte Anlagen zur Vermeidung von Umweltverschmutzung das vollständige Recycling und die Rückgewinnung aller Komponenten ohne substanzielle Emissionen und Dispersionen ermöglichen.

Beständig, langlebig und zuverlässig – Keramik ist eine Gestaltungswahl, die entschieden auf die Prinzipien der ökologischen und sozialen Nachhaltigkeit ausgerichtet ist. Das Feinsteinzeug von Casalgrande Padana ist ökologisch nachhaltig, vollständig recycelbar, feuerfest, frostsicher, biege- und witterungsbeständig und ausgesprochen langlebig in Bezug auf Belastung und Verformung sowie Farbechtheit. An der Oberfläche bleiben weder Schmutz noch Bakterien haften und sie ist daher hypoallergen, geruchsneutral und extrem leicht zu reinigen. Viele der Kollektionen von Casalgrande Padana können mit der Behandlung Bios Antibacterial® versehen werden, die 99 % der vier wichtigsten Bakterienstämme auf der Keramikoberfläche eliminieren kann und sowohl bei Licht als auch bei Dunkelheit immer aktiv ist. Die Behandlung Bios Self-Cleaning® eignet sich hingegen ideal für die Verwendung von Feinsteinzeug bei Außenfassadenverkleidungen.

20.050 t

Materie prime recuperate
Recovered raw materials
Matières premières récupérées
Wiedergewonnene Rohstoffe

Utilizzo di scarti calcolati sul volume di produzione 2023.
Amount of scrap used calculated on the 2023 production volume.
Utilisation des déchets calculés sur le volume de production 2023.
Verwendung von Ausschussmaterialien, berechnet auf die Produktionsmenge 2023.

100%

Imballi ecocompatibili
Eco-compatible packaging
Emballages écocompatibles
Umweltfreundliche Verpackungen

Impiego di Pallet FAO e imballi realizzati con materiali riciclati.
We use FAO pallets and packaging made with recycled materials
Utilisation de palettes FAO et d'emballages réalisés avec des matériaux recyclés.
Verwendung von FAO-Paletten und Verpackungen aus recycelten Materialien.

100%

Riduzione dell'impatto idrico
Water impact reduction
Réduction de l'impact sur l'eau
Reduzierung des Wasserverbrauchs

Recupero delle acque reflue nel processo produttivo.
Wastewater recovery during the production process.
Récupération des eaux usées dans le processus de production.
Rückgewinnung von Abwasser im Produktionsprozess.

86%

Energia autoprodotta
Self-produced energy
Énergie autoproduite
Selbst produzierter Strom

Generata da impianti fotovoltaici e di cogenerazione.
Thanks to our cogeneration and photovoltaic systems.
Générée par des systèmes photovoltaïques et de cogénération.
Erzeugt durch Photovoltaik- und KWK-Anlagen.

CERTIQUALITY

Sistema di gestione sicurezza certificato UNI ISO 45001:2018
UNI ISO 45001:2018-certified safety management system
Système de gestion de la sécurité certifié UNI ISO 45001:2018
Nach ISO 45001:2018 zertifiziertes Sicherheitsmanagementsystem

Produzione e commercializzazione di pavimenti e rivestimenti in ceramica.
Production and marketing of porcelain stoneware floor and wall tiles.
Production et commercialisation de revêtements de sols et de revêtements muraux en céramique.
Herstellung und Vermarktung von Bodenbelägen und Wandverkleidungen aus Keramik.

99,6%

Rifiuti recuperati
Waste recovered
Déchets récupérés
Verwertete Abfälle

Riutilizzati nel processo produttivo.
Reused in the production process.
Réutilisés dans le processus de production.
Im Herstellungsverfahren zurückgewonnen.

EMAS
GESTIONE AMBIENTALE VERIFICATA
REG N IT-000206

SISTEMA DI GESTIONE AMBIENTALE CERTIFICATO
CERTIQUALITY
UNI EN ISO **14001:2015**

EPD®

Casalgrande Padana ha adottato un sistema di gestione ambientale conforme al Regolamento EMAS allo scopo di attuare il miglioramento continuo delle proprie prestazioni ambientali pubblicando una dichiarazione ambientale convalidata dall'ente certificatore.

Casalgrande Padana has adopted an EMAS environmental management system to improve its environmental performance continuously. It has also published an environmental statement validated by the certification body.

Casalgrande Padana a adopté un système de gestion environnementale conforme au Règlement EMAS afin de mettre en place l'amélioration permanente de ses performances environnementales en publiant une déclaration à ce propos validée par l'organisme certificateur.

Casalgrande Padana hat ein der EMAS-Verordnung entsprechendes Umweltmanagementsystem eingeführt, um eine kontinuierliche Verbesserung seiner Umweltleistung durch die Veröffentlichung einer von der Zertifizierungsstelle validierten Umwelterklärung voranzutreiben.

CERTIFICAZIONI

CERTIFICATIONS | CERTIFICATIONS | ZERTIFIZIERUNGEN

CERTIFICATE FOR THE GRANTING OF THE RIGHT TO USE CERTIQUALITY UNI MARK AND CEN KEYMARK ACCORDING TO THE EUROPEAN STANDARD UNI EN 14411:2012 FOR CERAMIC TILES

ORGANIZATION:
CASALGRANDE PADANA S.p.A.
42013 CASALGRANDE (RE) - Via Statale 467 n° 73

REGISTRATION N:
PT0050

OPERATIVE UNIT: Casalgrande Padana S.p.A. – 42013 Casalgrande (RE) - Via Statale 467 n° 73
Product Group: BIa Surface: unglazed Ice resistance: guaranteed

Commercial products (articles):

14/09/2024
current issue date

14/09/2027
Expiration date

Marco Martinelli - The President

UNI / KEYMARK

Il marchio Keymark e il marchio Certiquality-UNI attestano che i prodotti di Casalgrande Padana sono conformi alle normative europee per le piastrelle ceramiche. Il Keymark è un marchio di qualità volontario per prodotti e servizi di proprietà delle Organizzazione Europee di Normazione CEN e CENELEC, rilasciato dall'ente esterno Certiquality. Le norme UNI EN hanno valore in tutta Europa e interessano tutti i tipi di piastrelle, smaltate e non smaltate, di qualunque formato, di sola prima scelta. La nuova norma armonizzata EN 14411 fornisce definizioni, classificazione, caratteristiche e marcatura per le piastrelle di ceramica.

The Keymark and Certiquality-UNI marking certify that Casalgrande Padana's products meet the EU requirements for ceramic tiles. In particular, the Keymark is a voluntary quality marking for products and services. It is owned by the European standardisation organisations CEN and CENELEC and issued by the Certiquality certification body. The UNI EN standards are valid throughout Europe and apply to all types of first-choice glazed and unglazed tiles of any size. The harmonised standard EN 14411 defines terms and classifications and specifies characteristics for ceramic tiles.

La marque Keymark et la marque Certiquality-UNI certifient que les produits Casalgrande Padana sont conformes aux normes européennes en matière de carreaux céramiques. Keymark est une marque de certification volontaire pour les produits et les services appartenant aux organismes européens de normalisation CEN et CENELEC, délivrée par l'organisme externe Certiquality. Les normes UNI EN sont valables dans toute l'Europe et couvrent tous les types de carreaux, émaillés ou non, de toutes dimensions, uniquement de premier choix.
La nouvelle norme harmonisée EN 14411 fournit les définitions, la classification, les caractéristiques et le marquage des carreaux céramiques.

Das Keymark-Zeichen und das Zeichen Certiquality-UNI bescheinigen, dass die Produkte von Casalgrande Padana den europäischen Vorgaben für Keramikfliesen entsprechen.
Das Keymark-Zeichen ist ein freiwilliges Gütesiegel für Produkte und Dienstleistungen der europäischen Normungsorganisationen CEN und CENELEC und wird von der externen Vergabestelle Certiquality verliehen. Die UNI-EN-Normen haben europaweit Gültigkeit für alle Arten von glasierten und unglasierten Fliesen in allen Größen und ausschließlich erster Wahl. Die neue harmonisierte Norm EN 14411 liefert die entsprechenden Definitionen, Klassifizierungen, Eigenschaften und Kennzeichnungen für Keramikfliesen.

CE

La marcatura CE è la certificazione che garantisce i requisiti di sicurezza del prodotto richiesta dall'Unione Europea con lo scopo di salvaguardare la salute delle persone. Il nuovo regolamento sui Prodotti da Costruzione n. 305/2011, entrato in vigore il 01/07/2013, introduce la dichiarazione di performance DOP (Declaration Of Performance). Tutte le piastrelle Casalgrande Padana sono conformi ai requisiti CE.

The CE marking certifies that a product meets the EU safety, health, and environmental protection requirements. The EU Regulation No. 305/2011 on construction products enforced on 01/07/2013 introduced the mandatory Declaration of Performance (DOP). All Casalgrande Padana meet CE requirements.

Le marquage CE est la certification qui garantit les exigences de sécurité des produits requises par l'Union européenne dans le but de préserver la santé des personnes. Le nouveau règlement sur les produits de construction n° 305/2011, entré en vigueur le 01/07/2013, introduit la déclaration des performances (DOP). Toutes les dalles Casalgrande Padana sont conformes aux exigences CE.

Die CE-Kennzeichnung ist eine Zertifizierung, die die von der Europäischen Union geforderten Produktsicherheitsanforderungen mit dem Ziel des Schutzes der menschlichen Gesundheit gewährleistet. Mit der am 01.07.2013 in Kraft getretenen neuen Bauproduktenverordnung Nr. 305/2011 wurde die Leistungserklärung DOP (Declaration Of Performance) eingeführt.
Alle Fliesen von Casalgrande Padana entsprechen den CE-Anforderungen.

QB UPEC

Certificat Certificate

N° 126-36.1/23

QB UPEC

CASALGRANDE PADANA S.P.A.

CSTB

QB UPEC

QB UPEC è un sistema di classificazione funzionale che certifica se un determinato prodotto da pavimentazione sia adeguato all'utilizzo in una particolare destinazione d'uso per una durata sufficiente e ragionevole.

La certificazione francese QB UPEC assicura che i prodotti siano conformi, in base ai test previsti dalla normativa europea EN14411, e che possiedano le caratteristiche d'uso definite nel disciplinare CSTB. Secondo la logica di funzionamento del sistema UPEC ogni locale privato, commerciale o pubblico a prevalente traffico pedonale è classificato sulla base delle sollecitazioni cui è verosimilmente sottoposto durante il normale utilizzo in base a quattro fattori. Le quattro lettere della sigla UPEC, infatti, indicano rispettivamente le specifiche tecniche per la classificazione dei rivestimenti ceramici per pavimenti.

U: resistenza all'usura da calpestio
P: resistenza meccanica agli spostamenti di oggetti mobili e fissi
E: comportamento in presenza di acqua
C: resistenza agli agenti chimici correnti

Ad ogni articolo viene assegnata una classificazione che ne attribuisce l'idoneità alla posa nei diversi ambienti di destinazione. La lista completa e aggiornata dei prodotti certificati Casalgrande Padana è visionabile sul sito www.cstb.fr.

QB UPEC is a classification system that certifies whether a flooring product is suitable for use in a particular setting for a sufficient and reasonable time.

This French certificate ensures that products meet the requirements of the EN 14411 standard and have the characteristics established in the CSTB specifications. According to the UPEC system, every private, commercial, or public space with high foot traffic is classified based on the stress it is likely to be subjected to and, in particular, the following four factors, each represented by a letter in UPEC:

U: foot traffic wear resistance
P: resistance to mechanical stress caused by fixed and moveable furnishings
E: water resistance
C: chemical resistance

This classification indicates whether a product is suitable for the intended use. You can view the complete, updated list of Casalgrande Padana's certified products at www.cstb.fr.

QB UPEC est un système de classification fonctionnelle qui certifie qu'un produit de revêtement de sol donné peut être utilisé dans une application particulière pour une durée suffisante et raisonnable.

La certification française QB UPEC garantit que les produits sont conformes aux essais requis par la norme européenne EN 14411 et possèdent les caractéristiques d'usage définies dans le cahier des charges du Centre Scientifique et Technique du Bâtiment (CSTB). Selon la logique de fonctionnement du système UPEC, chaque local privé, commercial ou public à circulation majoritairement piétonne est classé en fonction des sollicitations auxquelles il est susceptible d'être soumis dans le cadre d'une utilisation normale selon quatre facteurs. Les quatre lettres de l'acronyme UPEC indiquent en effet respectivement les spécifications techniques pour la classification des revêtements de sol céramiques.

U: résistance à l'usure due à la marche et au piétinement
P: poinçonnement (résistance à l'action mécanique due au déplacement d'objets fixes ou mobiles)
E: eau (comportement en présence d'eau)
C: résistance aux agents chimiques et produits tachants

Chaque article se voit attribuer une classification qui attribue son aptitude à être posé dans les différents environnements ciblés. La liste complète et mise à jour des produits certifiés de Casalgrande Padana peut être consultée sur le site www.cstb.fr.

QB UPEC ist ein funktionales Klassifizierungssystem zur Eignungszertifizierung von Bodenbelagsprodukten für einen bestimmten Verwendungszweck über einen ausreichenden und angemessenen Zeitraum.

Die französische Zertifizierung QB UPEC stellt sicher, dass die Produkte die von der europäischen Norm EN 14411 geforderten Tests bestanden haben und die in der CSTB-Spezifikation definierten Gebrauchseigenschaften aufweisen. Gemäß der Funktionslogik des UPEC-Systems werden alle privaten, gewerblichen oder öffentlichen Räumlichkeiten mit überwiegend Fußgängerverkehr auf der Grundlage der Belastungen klassifiziert, denen sie bei normaler Nutzung voraussichtlich ausgesetzt sind. Die Klassifizierung erfolgt auf der Grundlage von vier Faktoren. Die vier Buchstaben des Akronyms UPEC weisen jeweils auf die technischen Spezifikationen für die Klassifizierung von keramischen Bodenbelägen hin.

U: Abnutzungsfestigkeit gegenüber Trittbelastung
P: mechanische Festigkeit gegenüber der Bewegung beweglicher und fester Objekte
E: Verhalten bei Vorhandensein von Wasser
C: Beständigkeit gegenüber gängigen chemischen Wirkstoffen

Jedem Artikel wird eine Klassifizierung zugewiesen, die seine Eignung für die Installation in den verschiedenen Anwendungsumgebungen angibt. Die vollständige und aktuelle Liste der zertifizierten Produkte von Casalgrande Padana kann auf der Website www.cstb.fr eingesehen werden.

CERTIFICAZIONI

CERTIFICATIONS | CERTIFICATIONS | ZERTIFIZIERUNGEN

ATTESTAZIONE CRITERI AMBIENTALI MINIMI

CERTIQUALITY

CERTIQUALITY

Certiquality Srl
Via G. Giardino, 4
20123 Milano - IT
Ph. +39 02 80696?
certiquality.it

C.F. e P. IVA 04498830960
R.I. MI 04498830960
R.E.A. MI 1958538
Cap. Soc. € 1.000.000 i.v.
info@certiquality.it

RAPPORTO DI ISPEZIONE FINALE

Cliente:
"CASALGRANDE PADANA S.P.A."

Sede Legale: **VIA STRADA STATALE 467, n.73 - 42013 CASALGRANDE (RE) ITALIA**

Sede Operativa/sito oggetto di ispezione: sito PADANA - STRADA STATALE 467, n.73, n.71, n.81 - 42013 CASALGRANDE (RE)

Auditor: TL: RESCA ROSSANO; ISP: CERVINO MARILENA

Data dell'ispezione in campo: 23/09/2024

Oggetto di ispezione: verifica dei criteri per piastrelle di ceramica ai fini dei Criteri Ambientali Minimi (CAM) per l'affidamento di servizi di progettazione e lavori per la nuova costruzione, ristrutturazione e manutenzione di edifici pubblici a fronte dei requisiti contenuti al paragrafo 2.5.10.1 della Linea Guida Confindustria Ceramica "I prodotti ceramici nei nuovi CAM Edilizia".
L'ispezione è finalizzata all'analisi e verifica della documentazione prodotta per soddisfare i requisiti alla linea Guida Confindustria Ceramica per le piastrelle e lastre ceramiche fabbricate presso gli stabilimenti/siti indicati nelle sedi operative sopra riportate.

Documento di riferimento: linea Guida Confindustria Ceramica "I prodotti ceramici nei nuovi CAM Edilizia - Valorizzazione dei laterizi, piastrelle e sanitari negli appalti verdi nel D.M. 23 giugno 2022" emessa a febbraio 2023 – paragrafo 2.5.10.1 "pavimentazioni dure", emessa a febbraio 2023.

Criteri di ispezione in rif. cap 2.5.10.1 della Linea Guida

1. Estrazione delle materie prime,
2.2 Limitazione della presenza di alcune sostanze negli additivi (solo piastrelle smaltate), quali metalli pesanti come piombo, cadmio,
4.2 Consumo e uso di acqua,
4.3 Emissioni nell'aria (per i parametri Particolato e Fluoruri),
4.4 Emissioni nell'acqua,
5.2 Recupero dei rifiuti,
6.1 Rilascio di sostanze pericolose (solo piastrelle vetrificate)
(NON APPLICABILE dal 01/01/2024, in quanto requisito non previsto dalla Dec.2021/476).

1

CAM

La certificazione verifica i requisiti delle piastrelle ceramiche prodotte da Casalgrande Padana ai fini dei Criteri Ambientali Minimi (CAM) per l'affidamento di servizi di progettazione ed esecuzione lavori riguardanti nuove costruzioni, ristrutturazioni e manutenzioni di edifici pubblici. L'ispezione è finalizzata alla verifica della documentazione prodotta per soddisfare i requisiti contenuti al paragrafo 2.5.10.1 della Linea Guida Confindustria Ceramica "I prodotti ceramici nei nuovi CAM Edilizia".

Criteri di ispezione:
1. Estrazione delle materie prime
2.2 Limitazione della presenza di alcune sostanze negli additivi (solo piastrelle smaltate), quali metalli pesanti come piombo, cadmio
4.2 Consumo e uso di acqua
4.3 Emissioni nell'aria (per i parametri Particolato e Fluoruri)
4.4 Emissioni nell'acqua
5.2 Recupero dei rifiuti
6.1 Rilascio di sostanze pericolose (solo piastrelle vetrificate)

L'applicazione sistematica ed omogenea dei Criteri Ambientali Minimi consente di diffondere le tecnologie e i prodotti preferibili da un punto di vista ambientale promuovendo modelli di produzione e consumo più sostenibili.

This certification ensures that Casalgrande Padana tiles meet the minimum environmental criteria (CAM is the Italian acronym) for new constructions, restorations, and public building maintenance. The inspection aims to verify whether the submitted documentation meets the requirements set out in paragraph 2.5.10.1 of the Confindustria Ceramica guidelines.

Inspection criteria:
1. Raw material extraction
2.2 Limitation of substances such as heavy metals like lead and cadmium in additives (glazed tiles only)
4.2 Water use and consumption
4.3 Emissions to air (particulate matter and fluorides)
4.4 Emissions to water
5.2 Waste recovery
6.1 Release of hazardous substances (vitrified tiles only)

Applying minimum environmental criteria helps promote sustainable production and consumption and disseminate environmentally-friendly products and technologies.

La certification vérifie les exigences des carreaux céramiques produits par Casalgrande Padana aux fins des Critères Environnementaux Minimaux (CAM) pour l'attribution de services de conception et d'exécution des travaux concernant les nouvelles constructions, les restructurations et l'entretien des bâtiments publics. L'inspection a pour but d'analyser et de vérifier la documentation produite pour répondre aux exigences contenues dans le paragraphe 2.5.10.1 de la directive de Confindustria Ceramica « Les produits céramiques dans les nouveaux CAM pour les bâtiments ».

Critères d'inspection :
1. Extraction des matières premières
2.2 Limitation de la présence de certaines substances dans les additifs (uniquement pour les carreaux émaillés), tels que les métaux lourds comme le plomb, le cadmium
4.2 Consommation et utilisation de l'eau
4.3 Émissions dans l'air (pour les paramètres Particules et Fluorures)
4.4 Émissions dans l'eau
5.2 Récupération des déchets
6.1 Rejet de substances dangereuses (uniquement pour les carreaux vitrifiés)

L'application systématique et homogène des critères environnementaux minimaux permet la diffusion de technologies et de produits plus respectueux de l'environnement tout en promouvant des modèles de production et de consommation plus durables.

Mit dieser Zertifizierung werden die Anforderungen der von Casalgrande Padana hergestellten Keramikfliesen im Hinblick auf die Mindestumweltkriterien (CAM) für die Vergabe von Planungs- und Ausführungsleistungen für Neubauten, Renovierungen und Instandhaltungen öffentlicher Gebäude bestätigt. Ziel der Inspektion ist die Analyse und Überprüfung der erstellten Dokumentation zur Erfüllung der Anforderungen gemäß Abschnitt 2.5.10.1 der Richtlinie „Keramikprodukte im neuen CAM für das Bauwesen" von Confindustria Ceramica.

Prüfkriterien:
1. Gewinnung der Rohstoffe
2.2 Begrenzung des Vorhandenseins bestimmter Substanzen in den Zusatzstoffen (nur glasierte Fliesen), z. B. Schwermetalle wie Blei oder Cadmium
4.2 Wasserverbrauch und -nutzung
4.3 Luftemissionen (für die Parameter Feinstaub und Fluorid)
4.4 Emissionen ins Wasser
5.2 Abfallverwertung
6.1 Freisetzung gefährlicher Stoffe (nur glasierte Fliesen)

Die systematische und einheitliche Anwendung der Mindestumweltkriterien ermöglicht die Verbreitung umweltfreundlicherer Technologien und Produkte und fördert nachhaltigere Produktions- und Konsummodelle.

ATTESTAZIONE DELLA PERCENTUALE DI RICICLATO

CERTIQUALITY

DT55 ED 03 200620

CERTIFICATO / CERTIFICATE

N. P3103

PIASTRELLE DI CERAMICA REALIZZATE CON MATERIALE RICICLATO

CERAMIC TILES PRODUCED WITH RECYCLED MATERIALS

CASALGRANDE PADANA S.p.A.

42013 CASALGRANDE (RE) – Strada Statale 467 n°73

DT 55 ED 03 200620

PIASTRELLE CON CONTENUTO DI MATERIALE RICICLATO

Per gran parte dei suoi prodotti, Casalgrande Padana ha ottenuto dall'ente esterno Certiquality una certificazione relativa al contenuto di materiale riciclato pre-consumer. Questa caratteristica di eco-sostenibilità contribuisce all'ottenimento di crediti previsti da diversi standard edilizi internazionali, tra cui la certificazione volontaria LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design), il protocollo più diffuso a livello internazionale per la bioedilizia e la progettazione sostenibile promosso da U.S Green Building Council.

Il sistema di rating LEED® incentiva un approccio orientato alla sostenibilità, riconoscendo le prestazioni degli edifici in settori chiave, quali il risparmio energetico e idrico, la riduzione delle emissioni di CO_2, il miglioramento della qualità ecologica degli interni, i materiali e le risorse impiegati, il progetto e la scelta del sito.
Tutti i prodotti in gres porcellanato di Casalgrande Padana, grazie alla qualità ecologica dell'intero ciclo industriale di produzione, possono quindi contribuire all'ottenimento dei crediti LEED® degli edifici.

PORCELAIN STONEWARE TILES MADE WITH RECYCLED MATERIALS

Casalgrande Padana has obtained the preconsumer recycled content certification from Certiquality for most of its products.
This feature helps earn credits under several building certification schemes, including LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design), the most widely used green building rating system promoted by the U.S Green Building Council.

The LEED® rating system promotes a sustainability-focused approach, addressing aspects such as energy and water savings, CO_2 emission reduction, improved indoor environmental quality, material selection, resources used, and site selection.
Thanks to their sustainable production process, all Casalgrande Padana porcelain stoneware tiles can help obtain LEED® credits.

CARREAUX CÉRAMIQUES FABRIQUÉS À PARTIR DE MATÉRIAUX RECYCLÉS

Pour la plupart de ses produits, Casalgrande Padana a obtenu une certification de l'organisme externe Certiquality concernant le contenu recyclé avant consommation. Cette caractéristique d'éco-durabilité aide Casalgrande Padana à obtenir des points dans le cadre de diverses normes internationales de construction, notamment la certification volontaire LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design), le protocole international le plus répandu en matière d'écoconstruction et de conception durable, promu par le U.S. Green Building Council.

Le système d'évaluation LEED® encourage une approche axée sur la durabilité et analyse les performances des bâtiments dans des domaines clés tels que les économies d'énergie et d'eau, la réduction des émissions de CO_2, l'amélioration de la qualité écologique des intérieurs, les ressources et les matériaux utilisés, la conception et le choix du site. Grâce à la qualité écologique de l'ensemble du cycle de production industrielle, tous les produits en grès cérame de Casalgrande Padana peuvent donc contribuer à l'obtention de points LEED® pour les bâtiments.

KERAMIKFLIESEN AUS RECYCELTEN MATERIALIEN

Für die Großzahl seiner Produkte verfügt Casalgrande Padana in Bezug auf den Gehalt an recyceltem Material über eine Zertifizierung der externen Zertifizierungsstelle Certiquality. Diese ökologische Nachhaltigkeit trägt dazu bei, Punkte verschiedener internationaler Baustandards zu erhalten, darunter die freiwillige LEED®-Zertifizierung (Leadership in Energy and Environmental Design), das am weitesten verbreitete internationale Protokoll für ökologisches Bauen und nachhaltiges Design, das von U.S. Green Building Council gefördert wird.

Das Bewertungssystem LEED® fördert einen nachhaltigkeitsorientierten Ansatz und erkennt die Leistung von Gebäuden in Schlüsselbereichen wie Energie- und Wassereinsparungen, Reduzierung der CO_2-Emissionen, Verbesserung der ökologischen Qualität der Innenräume, Materialien und verwendeten Ressourcen, Design und Standortwahl an. Alle Feinsteinzeugprodukte von Casalgrande Padana tragen daher dank der ökologischen Qualität des gesamten industriellen Fertigungszyklus zur Erlangung von LEED®-Punkten bei Gebäuden bei.

CERTIFICAZIONI
CERTIFICATIONS | CERTIFICATIONS | ZERTIFIZIERUNGEN

SISTEMA DI GESTIONE AMBIENTALE CERTIFICATO
CERTIQUALITY
UNI EN ISO **14001:2015**

EMAS
GESTIONE AMBIENTALE VERIFICATA
REG N. IT-000206

ISO 14001:2015 - EMAS

Casalgrande Padana, da sempre attenta alle tematiche legate alla sostenibilità e al risparmio energetico, ha adottato un sistema di gestione ambientale conforme al regolamento EMAS ed è certificata ISO 14001.

La certificazione ISO 14001 è una norma volontaria che mira a tenere sotto controllo gli impatti ambientali durante tutti i processi aziendali, a partire dalla progettazione e sviluppo del prodotto fino alle fasi di realizzazione e gestione, garantendo il rispetto della normativa.

La certificazione EMAS (Eco-Management and Audit Scheme) è tra le più selettive certificazioni ambientali di processo creata dalla Comunità Europea. È uno strumento che ha lo scopo di contribuire alla realizzazione di uno sviluppo economico sostenibile, basato sul continuo controllo e miglioramento dei processi aziendali, attraverso dati di riferimento pubblicati annualmente nella dichiarazione ambientale convalidata dall'ente esterno Certiquality.

Casalgrande Padana has always been committed to sustainability and energy savings. That's why it has implemented an ISO 14001-certified EMAS environmental management system.

ISO 14001 is a voluntary standard that aims to control the environmental impact of all corporate processes, from product design and development to manufacturing and management.

The EMAS (Eco-Management and Audit Scheme) certification is among the EU's most selective environmental certifications. It aims to promote sustainable economic growth by continuously monitoring and improving corporate processes through reference data published annually in the environmental statement validated by Certiquality.

Depuis toujours attentive aux questions de durabilité et d'économie d'énergie, Casalgrande Padana a adopté un système de gestion environnementale conforme au règlement EMAS et est certifiée ISO 14001.

La certification ISO 14001 est une norme volontaire qui vise à maîtriser l'impact environnemental de tous les processus de l'entreprise, de la conception et du développement des produits aux phases de fabrication et de gestion, tout en garantissant le respect de la réglementation.

La certification EMAS (Eco-Management and Audit Scheme) est l'une des certifications environnementales de processus les plus sélectives créées par la Communauté européenne. Il s'agit d'un outil visant à contribuer au développement économique durable, basé sur l'amélioration et le contrôle continus des processus de l'entreprise, grâce à des données de référence publiées annuellement dans la déclaration environnementale validée par l'organisme externe Certiquality.

Casalgrande Padana achtet seit jeher auf Themen wie Nachhaltigkeit und Energieeinsparung und hat dafür ein nach ISO 14001 zertifiziertes Umweltmanagementsystem gemäß der EMAS-Verordnung eingeführt.

Die Zertifizierung nach ISO 14001 ist ein freiwilliger Standard, um die Umweltauswirkungen aller Unternehmensprozesse – von der Produktgestaltung und -entwicklung bis hin zu Fertigung und Verwaltung – zu überwachen und die Einhaltung der Normen sicherzustellen.

Die EMAS-Zertifizierung (Eco-Management and Audit Scheme) gehört zu den selektivsten Umweltprozesszertifizierungen der Europäischen Gemeinschaft. Sie ist ein Instrument, das zur Verwirklichung einer nachhaltigen wirtschaftlichen Entwicklung beitragen soll. Grundlage dafür ist die kontinuierliche Überwachung und Verbesserung der Unternehmensabläufe anhand von Referenzdaten, die jährlich in der von der externen Zertifizierungsstelle Certiquality validierten Umwelterklärung veröffentlicht werden.

SISTEMA DI GESTIONE
QUALITÀ CERTIFICATO

CERTIQUALITY

UNI EN ISO **4501:2018**

ISO 45001:2018

Casalgrande Padana da molti anni ha ottenuto il riconoscimento di eccellenza gestionale Certiquality per il raggiungimento dei traguardi di certificazione del sistema di Gestione per la Salute e Sicurezza sul lavoro, in conformità al nuovo standard di riferimento internazionale UNI ISO 45001:2018. Predisporre luoghi di lavoro sicuri e salubri, eliminare i pericoli e minimizzare i rischi è di fondamentale importanza per Casalgrande Padana, impegnata a migliorarsi continuamente attraverso costanti verifiche e controlli, investimenti e formazione, con il coinvolgimento diretto dei propri dipendenti.

Certiquality has acknowledged Casalgrande Padana's excellence in management for having achieved the occupational health and safety certification in compliance with UNI ISO 45001:2018. Ensuring a safe and healthy workplace, removing hazards, and minimising risks have always been paramount for Casalgrande Padana. That's why it's committed to continuous improvement through checks and controls, investments, training, and active engagement of all employees.

Depuis de nombreuses années, Casalgrande Padana a obtenu la reconnaissance d'excellence de gestion de Certiquality pour avoir atteint les objectifs de certification du système de management de la santé et de la sécurité au travail, conformément à la nouvelle norme internationale de référence UNI ISO 45001:2018. Mettre à disposition des lieux de travail sûrs et sains, éliminer les dangers et minimiser les risques : tous ces éléments revêtent une importance fondamentale pour Casalgrande Padana, qui s'engage à une amélioration continue à travers des vérifications et des contrôles constants, des investissements et des formations, avec la participation directe de ses collaborateurs.

Casalgrande Padana ist seit vielen Jahren Träger der Auszeichnung „Certiquality Management Excellence" für das Erreichen der Zertifizierungsziele des Managementsystems für Gesundheit und Sicherheit am Arbeitsplatz gemäß der neuen internationalen Referenznorm UNI ISO 45001:2018. Die Gewährleistung sicherer und gesunder Arbeitsplätze sowie die Beseitigung von Gefahren und Minimierung von Risiken sind für Casalgrande Padana von grundlegender Bedeutung. Das Unternehmen hat sich zu einer kontinuierlichen Verbesserung durch ständige Kontrollen, Investitionen und Schulungen unter direkter Einbeziehung seiner Mitarbeiter verpflichtet.

EPD®

EPD
(Environmental Product Declaration)

La Dichiarazione Ambientale di Prodotto (EPD) comunica in modo trasparente le prestazioni ambientali del gres porcellanato Casalgrande Padana basandosi sull'analisi del ciclo di vita (LCA). I risultati sono certificati dall'ente esterno Certiquality secondo le norme ISO 14025 ed EN 15804. Si tratta di una certificazione volontaria, che valorizza ulteriormente il gres porcellanato di Casalgrande Padana, in quanto prodotto secondo i migliori standard di sostenibilità e responsabilità, richiesti dai principali sistemi internazionali di certificazione degli edifici.

The Environmental Product Declaration (EPD) provides transparent information about Casalgrande Padana porcelain stoneware tiles' environmental performance based on their lifecycle assessment (LCA). The results are certified by Certiquality according to ISO 14025 and EN 15804. This is a voluntary certification that further emphasises the quality of Casalgrande Padana's porcelain stoneware, which meets the sustainability and corporate responsibility requirements of the leading global building certification systems.

La Déclaration Environnementale de Produit (EPD) indique de manière transparente les performances environnementales du grès cérame de Casalgrande Padana sur la base de l'analyse du cycle de vie (ACV). Les résultats sont certifiés par l'organisme externe Certiquality conformément aux normes ISO 14025 et EN 15804. Il s'agit d'une certification volontaire qui valorise encore davantage le grès cérame de Casalgrande Padana, étant donné qu'il est produit selon les normes les plus élevées de durabilité et de responsabilité exigées par les principaux systèmes internationaux de certification des bâtiments.

Die Umwelt-Produkterklärung (EPD) kommuniziert transparent die Umweltleistung des Feinsteinzeugs von Casalgrande Padana auf Grundlage der Lebenszyklusanalyse (LCA). Die Ergebnisse werden von der externen Zertifizierungsstelle Certiquality gemäß den Normen ISO 14025 und ISO 15804 zertifiziert. Dabei handelt es sich um eine freiwillige Zertifizierung, die das Feinsteinzeug von Casalgrande Padana weiter aufwertet, da es gemäß den höchsten Nachhaltigkeits- und Verantwortungsstandards hergestellt wird, die von den wichtigsten internationalen Gebäudezertifizierungssystemen gefordert werden.

CARATTERISTICHE TECNICHE
TECHNICAL FEATURES | CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES | TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

CASALGRANDE PADANA
THE GREEN WAY TO PAVE

GRANITOGRES

Gres porcellanato Fully vitrified porcelain
Grès cerame vitrifié **Feinsteinzeug**

PT0050

	norma standards norme Norm	risultato prova* test results* resultats des essais* Ergebnisse*	ASTM standards	risultato prova* test results* resultats des essais* Ergebnisse*
classificazione prodotto product classification classement Klassifizierung	UNI EN 14411-G ISO 13006	gruppo Bla UGL completamente greificato group Bla UGL fully vitrified group Bla UGL grès cérame fin Gruppe Bla UGL Feinsteinzeug		
caratteristiche dimensionali e d'aspetto dimensional and surface quality caractéristiques de la surface Oberflächenqualität	UNI EN ISO 10545-2	tolleranze minime nella 1ª scelta very low tolerance des tolérances minimes en 1er choix Entspricht Normen		
assorbimento di acqua water absorption absorption d'eau Wasseraufnahme	UNI EN ISO 10545-3	< 0,1%	ASTM C-373 impervious ≤ 0,5%	< 0,1%*
resistenza alla flessione flexural strength résistance à la flexion Biegezugfestigkeit	UNI EN ISO 10545-4	45 N/mm^2	ASTM C-648 breaking strength ≥ 250 lbs	425 lbs* 625 lbs**
resistenza al gelo frost resistance résistance au gel Frostwiderstandsfähigkeit	qualsiasi norma all standards toute norme alle normen	garantita guaranteed garantie Garantiert	ASTM C-1026 no sample must show alterations to surface	resistente resistant
resistenza attacco chimico (esclusione acido fluoridrico) resistance to acids and alkalis (with the exception of hydrofluoric acid) résistance à l'attaque chimique (exclusion de l'acide fluorhydrique) Saüre und Laugen Beständigkeit (mit Ausnahme von Fluorwasserstoff)	UNI EN ISO 10545-13	A	ASTM C-650 no sample must show alterations to surface	inalterata unaffected
resistenza usura e abrasione wear and abrasion resistance résistance à l'usure et abrasion Abriebhärte	UNI EN ISO 10545-6	≤ 150 mm^3	ASTM C-1243 < 175m^3	≤ 150 mm^3
dilatazione termica lineare linear thermal expansion coefficient linéaire de dilatation thermique Lineare Wärmeausdehnung	UNI EN ISO 10545-8	6 x 10^{-6}		
resistenza alle macchie stain resistance résistance aux taches Fleckenfestigkeit	UNI EN ISO 10545-14	4 - 5 garantita guaranteed garantie Garantiert		
resistenza alla scivolosità (Superficie Naturale) slip resistance (Matt surface) résistance au glissement (Surface naturelle) Trittsicherheit (Natur Oberflächen)	DIN EN 16165 ANNEX B / ANNEX A	vedere singole superfici see every surfaces voir les surfaces une par une siehe einzelne Oberfläcke	ASTM A137.1-2012	vedere singole serie see every series voir les séries une par une Siehe einzelne Serie
	D.M. N° 236 DEL 14.06.89 METODO B.C.R.	valore μ > 0,40	DCOF solo zone umide wet areas only	vedere singole serie see every series voir les séries une par une Siehe einzelne Serie
resistenza dei colori alla luce colour resistance to sunlight exposure résistance de la couleur à la lumière Unveränderlichkeit der Farben wenn Strahlung zugesetzt wird	DIN 51094	nessuna variazione no change of colours couleurs inchangées Keinerlei Farbänderung		

* valore indicativo approx value donnée approximative Ungefähre Werte
** si rimanda all'elenco prodotti UPEC ufficiale, consultabile sul sito: please see the official UPEC product list: veuillez consulter la liste officielle produits UPEC: sihe die offizielle UPEC-Produktliste auf der Website: **http://evaluation.cstb.fr**
* test made on Granito 1, Arizona Matt
** test made on Marte series

Al pari dei materiali naturali di riferimento, l'aspetto estetico, la differenza di tono e le venature possono essere diverse da piastrella a piastrella. Per una corretta comprensione della variabilità del prodotto è consigliabile prendere visione delle immagini a tutto ambiente sul catalogo di collezione, sul nostro sito all'indirizzo www.casalgrandepadana.it o chiedere maggiori informazioni ai nostri concessionari. Just like the natural materials they are inspired by, the aesthetics, colouration and veining of the tiles can differ. To properly gauge the suitability of a product, we advise that you view the full-space photos that you can find in our collection catalogue and on our website at www.casalgrandepadana.com. Alternatively, please ask a reseller for more information. Tout comme pour les matières naturelles de référence, la différence de tonalité, les veines ainsi que l'aspect esthétique peuvent varier d'une dalle à l'autre. Pour bien comprendre la variabilité du produit, il est conseillé de consulter les images d'ambiance présentes sur le catalogue de la collection, sur notre site à l'adresse www. casalgrandepadana.fr ou de demander plus d'informations à nos concessionnaires. Wie bei den als Vorbild dienenden Naturmaterialien können sich auch hier das ästhetische Erscheinungsbild, der Farbtonunterschied und die Maserung von Fliese zu Fliese unterscheiden. Um die Variabilität des Produkts besser zu verstehen, raten wir Ihnen, die Bilder mit ausgestatteten Räumen im Kollektionskatalog auf unserer Website www.casalgrandepadana.de zu konsultieren. Weitere Informationen können Sie auch bei unseren Vertragshändlern erhalten.

CASALGRANDE PADANA
THE GREEN WAY TO PAVE

PIETRE NATIVE

Gres porcellanato Fully vitrified porcelain
Grès cerame vitrifié **Feinsteinzeug**

PT0050

	norma standards norme Norm	risultato prova* test results* resultats des essais* Ergebnisse*
classificazione prodotto product classification classement Klassifizierung	UNI EN 14411-G ISO 13006	gruppo Bla completamente greificato group Bla fully vitrified group Bla grès cérame fin Gruppe Bla Feinsteinzeug
caratteristiche dimensionali e d'aspetto dimensional and surface quality caractéristiques de la surface Oberflächenqualität	UNI EN ISO 10545-2	tolleranze minime nella 1ª scelta very low tolerance des tolérances minimes en 1er choix Entspricht Normen
assorbimento di acqua water absorption absorption d'eau Wasseraufnahme	UNI EN ISO 10545-3	< 0,1%
resistenza alla flessione flexural strength résistance à la flexion Biegezugfestigkeit	UNI EN ISO 10545-4	45 N/mm^2
resistenza al gelo frost resistance résistance au gel Frostwiderstandsfähigkeit	qualsiasi norma all standards toute norme alle normen	garantita guaranteed garantie Garantiert
resistenza attacco chimico (esclusione acido fluoridrico) resistance to acids and alkalis (with the exception of hydrofluoric acid) résistance à l'attaque chimique (exclusion de l'acide fluorhydrique) Saüre und Laugen Beständigkeit (mit Ausnahme von Fluorwasserstoff)	UNI EN ISO 10545-13	A
resistenza usura e abrasione wear and abrasion resistance résistance à l'usure et abrasion Abriebhärte	UNI EN ISO 10545-6	≤ 150 mm^3
dilatazione termica lineare linear thermal expansion coefficient linéaire de dilatation thermique Lineare Wärmeausdehnung	UNI EN ISO 10545-8	6 x 10^{-6}
resistenza alle macchie stain resistance résistance aux taches Fleckenfestigkeit	UNI EN ISO 10545-14	4 - 5 garantita guaranteed garantie Garantiert
resistenza alla scivolosità (Superficie Naturale) slip resistance (Matt surface) résistance au glissement (Surface naturelle) Trittsicherheit (Natur Oberflächen)	DIN EN 16165 ANNEX B / ANNEX A D.M. N° 236 DEL 14.06.89 METODO B.C.R.	vedere singole serie see every series voir les séries une par une Siehe einzelne Serie valore μ > 0,40
resistenza dei colori alla luce colour resistance to sunlight exposure résistance de la couleur à la lumière Unveränderlichkeit der Farben wenn Strahlung zugesetzt wird	DIN 51094	nessuna variazione no change of colours couleurs inchangées Keinerlei Farbänderung

* valore indicativo approx value donnée approximative Ungefähre Werte
** si rimanda all'elenco prodotti UPEC ufficiale, consultabile sul sito: please see the official UPEC product list:
veuillez consulter la liste officielle produits UPEC: sihe die offizielle UPEC-Produktliste auf der Website: **http://evaluation.cstb.fr**

Al pari dei materiali naturali di riferimento, l'aspetto estetico, la differenza di tono e le venature possono essere diverse da piastrella a piastrella. Per una corretta comprensione della variabilità del prodotto è consigliabile prendere visione delle immagini a tutto ambiente sul catalogo di collezione, sul nostro sito all'indirizzo www.casalgrandepadana.it o chiedere maggiori informazioni ai nostri concessionari. Just like the natural materials they are inspired by, the aesthetics, colouration and veining of the tiles can differ. To properly gauge the suitability of a product, we advise that you view the full-space photos that you can find in our collection catalogue and on our website at www.casalgrandepadana.com. Alternatively, please ask a reseller for more information. Tout comme pour les matières naturelles de référence, la différence de tonalité, les veines ainsi que l'aspect esthétique peuvent varier d'une dalle à l'autre. Pour bien comprendre la variabilité du produit, il est conseillé de consulter les images d'ambiance présentes sur le catalogue de la collection, sur notre site à l'adresse www. casalgrandepadana.fr ou de demander plus d'informations à nos concessionnaires. Wie bei den als Vorbild dienenden Naturmaterialien können sich auch hier das ästhetische Erscheinungsbild, der Farbtonunterschied und die Maserung von Fliese zu Fliese unterscheiden. Um die Variabilität des Produkts besser zu verstehen, raten wir Ihnen, die Bilder mit ausgestatteten Räumen im Kollektionskatalog auf unserer Website www.casalgrandepadana.de zu konsultieren. Weitere Informationen können Sie auch bei unseren Vertragshändlern erhalten.

CARATTERISTICHE TECNICHE
TECHNICAL FEATURES | CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES | TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

CASALGRANDE PADANA
THE GREEN WAY TO PAVE

GRANITOKER

Gres porcellanato Fully vitrified porcelain
Grès cerame vitrifié **Feinsteinzeug**

PT0078

	norma standards norme Norm	risultato prova* test results* resultats des essais* Ergebnisse*
classificazione prodotto product classification classement Klassifizierung	UNI EN 14411-G ISO 13006	gruppo Bla completamente greificato group Bla fully vitrified group Bla grès cérame fin Gruppe Bla Feinsteinzeug
caratteristiche dimensionali e d'aspetto dimensional and surface quality caractéristiques de la surface Oberflächenqualität	UNI EN ISO 10545-2	tolleranze minime nella 1ª scelta very low tolerance des tolérances minimes en 1er choix Entspricht Normen
assorbimento di acqua water absorption absorption d'eau Wasseraufnahme	UNI EN ISO 10545-3	< 0,1%
resistenza alla flessione flexural strength résistance à la flexion Biegezugfestigkeit	UNI EN ISO 10545-4	45 N/mm^2
resistenza al gelo frost resistance résistance au gel Frostwiderstandsfähigkeit	qualsiasi norma all standards toute norme alle normen	garantita guaranteed garantie Garantiert
resistenza attacco chimico (esclusione acido fluoridrico) resistance to acids and alkalis (with the exception of hydrofluoric acid) résistance à l'attaque chimique (exclusion de l'acide fluorhydrique) Saüre und Laugen Beständigkeit (mit Ausnahme von Fluorwasserstoff)	UNI EN ISO 10545-13	A
resistenza usura e abrasione wear and abrasion resistance résistance à l'usure et abrasion Abriebhärte	UNI EN ISO 10545-6	≤ 150 mm^3
dilatazione termica lineare linear thermal expansion coefficient linéaire de dilatation thermique Lineare Wärmeausdehnung	UNI EN ISO 10545-8	6 x 10^{-6}
resistenza alle macchie stain resistance résistance aux taches Fleckenfestigkeit	UNI EN ISO 10545-14	4 - 5 garantita guaranteed garantie Garantiert
resistenza alla scivolosità (Superficie Naturale) slip resistance (Matt surface) résistance au glissement (Surface naturelle) Trittsicherheit (Natur Oberflächen)	DIN EN 16165 ANNEX B / ANNEX A D.M. N° 236 DEL 14.06.89 METODO B.C.R.	vedere singole serie see every series voir les séries une par une Siehe einzelne Serie valore μ > 0,40
resistenza dei colori alla luce colour resistance to sunlight exposure résistance de la couleur à la lumière Unveränderlichkeit der Farben wenn Strahlung zugesetzt wird	DIN 51094	nessuna variazione no change of colours couleurs inchangées Keinerlei Farbänderung

* valore indicativo approx value donnée approximative Ungefähre Werte
** si rimanda all'elenco prodotti UPEC ufficiale, consultabile sul sito: please see the official UPEC product list:
veuillez consulter la liste officielle produits UPEC: sihe die offizielle UPEC-Produktliste auf der Website: **http://evaluation.cstb.fr**

Al pari dei materiali naturali di riferimento, l'aspetto estetico, la differenza di tono e le venature possono essere diverse da piastrella a piastrella. Per una corretta comprensione della variabilità del prodotto è consigliabile prendere visione delle immagini a tutto ambiente sul catalogo di collezione, sul nostro sito all'indirizzo www.casalgrandepadana.it o chiedere maggiori informazioni ai nostri concessionari. Just like the natural materials they are inspired by, the aesthetics, colouration and veining of the tiles can differ. To properly gauge the suitability of a product, we advise that you view the full-space photos that you can find in our collection catalogue and on our website at www.casalgrandepadana.com. Alternatively, please ask a reseller for more information. Tout comme pour les matières naturelles de référence, la différence de tonalité, les veines ainsi que l'aspect esthétique peuvent varier d'une dalle à l'autre. Pour bien comprendre la variabilité du produit, il est conseillé de consulter les images d'ambiance présentes sur le catalogue de la collection, sur notre site à l'adresse www. casalgrandepadana.fr ou de demander plus d'informations à nos concessionnaires. Wie bei den als Vorbild dienenden Naturmaterialien können sich auch hier das ästhetische Erscheinungsbild, der Farbtonunterschied und die Maserung von Fliese zu Fliese unterscheiden. Um die Variabilität des Produkts besser zu verstehen, raten wir Ihnen, die Bilder mit ausgestatteten Räumen im Kollektionskatalog auf unserer Website www.casalgrandepadana.de zu konsultieren. Weitere Informationen können Sie auch bei unseren Vertragshändlern erhalten.

CASALGRANDE PADANA
THE GREEN WAY TO PAVE

GRESPLUS

Gres porcellanato Fully vitrified porcelain
Grès cerame vitrifié **Feinsteinzeug**

PT0078

	norma standards norme Norm	risultato prova* test results* resultats des essais* Ergebnisse*
classificazione prodotto product classification classement Klassifizierung	UNI EN 14411-G ISO 13006	gruppo Bla completamente greificato group Bla fully vitrified group Bla grès cérame fin Gruppe Bla Feinsteinzeug
caratteristiche dimensionali e d'aspetto dimensional and surface quality caractéristiques de la surface Oberflächenqualität	UNI EN ISO 10545-2	tolleranze minime nella 1ª scelta very low tolerance des tolérances minimes en 1er choix Entspricht Normen
assorbimento di acqua water absorption absorption d'eau Wasseraufnahme	UNI EN ISO 10545-3	< 0,1%
resistenza alla flessione flexural strength résistance à la flexion Biegezugfestigkeit	UNI EN ISO 10545-4	45 N/mm^2
resistenza al gelo frost resistance résistance au gel Frostwiderstandsfähigkeit	qualsiasi norma all standards toute norme alle normen	garantita guaranteed garantie Garantiert
resistenza attacco chimico (esclusione acido fluoridrico) resistance to acids and alkalis (with the exception of hydrofluoric acid) résistance à l'attaque chimique (exclusion de l'acide fluorhydrique) Saüre und Laugen Beständigkeit (mit Ausnahme von Fluorwasserstoff)	UNI EN ISO 10545-13	A
resistenza usura e abrasione wear and abrasion resistance résistance à l'usure et abrasion Abriebhärte	UNI EN ISO 10545-6	vedere singole serie see every series voir les séries une par une Siehe einzelne Serie
dilatazione termica lineare linear thermal expansion coefficient linéaire de dilatation thermique Lineare Wärmeausdehnung	UNI EN ISO 10545-8	6 x 10^{-6}
resistenza alle macchie stain resistance résistance aux taches Fleckenfestigkeit	UNI EN ISO 10545-14	4 - 5 garantita guaranteed garantie Garantiert
resistenza alla scivolosità (Superficie Naturale) slip resistance (Matt surface) résistance au glissement (Surface naturelle) Trittsicherheit (Natur Oberflächen)	DIN EN 16165 ANNEX B / ANNEX A D.M. N° 236 DEL 14.06.89 METODO B.C.R.	vedere singole serie see every series voir les séries une par une Siehe einzelne Serie valore μ > 0,40
resistenza dei colori alla luce colour resistance to sunlight exposure résistance de la couleur à la lumière Unveränderlichkeit der Farben wenn Strahlung zugesetzt wird	DIN 51094	nessuna variazione no change of colours couleurs inchangées Keinerlei Farbänderung

* valore indicativo approx value donnée approximative Ungefähre Werte
** si rimanda all'elenco prodotti UPEC ufficiale, consultabile sul sito: please see the official UPEC product list:
veuillez consulter la liste officielle produits UPEC: sihe die offizielle UPEC-Produktliste auf der Website: **http://evaluation.cstb.fr**

Al pari dei materiali naturali di riferimento, l'aspetto estetico, la differenza di tono e le venature possono essere diverse da piastrella a piastrella. Per una corretta comprensione della variabilità del prodotto è consigliabile prendere visione delle immagini a tutto ambiente sul catalogo di collezione, sul nostro sito all'indirizzo www.casalgrandepadana.it o chiedere maggiori informazioni ai nostri concessionari. Just like the natural materials they are inspired by, the aesthetics, colouration and veining of the tiles can differ. To properly gauge the suitability of a product, we advise that you view the full-space photos that you can find in our collection catalogue and on our website at www.casalgrandepadana.com. Alternatively, please ask a reseller for more information. Tout comme pour les matières naturelles de référence, la différence de tonalité, les veines ainsi que l'aspect esthétique peuvent varier d'une dalle à l'autre. Pour bien comprendre la variabilité du produit, il est conseillé de consulter les images d'ambiance présentes sur le catalogue de la collection, sur notre site à l'adresse www. casalgrandepadana.fr ou de demander plus d'informations à nos concessionnaires. Wie bei den als Vorbild dienenden Naturmaterialien können sich auch hier das ästhetische Erscheinungsbild, der Farbtonunterschied und die Maserung von Fliese zu Fliese unterscheiden. Um die Variabilität des Produkts besser zu verstehen, raten wir Ihnen, die Bilder mit ausgestatteten Räumen im Kollektionskatalog auf unserer Website www.casalgrandepadana.de zu konsultieren. Weitere Informationen können Sie auch bei unseren Vertragshändlern erhalten.

CARATTERISTICHE TECNICHE
TECHNICAL FEATURES | CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES | TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

CASALGRANDE PADANA
THE GREEN WAY TO PAVE

ECOGRES

Piastrelle in gres ceramico Ceramic porcelain tiles
Carreaux en grès cérame **Fliesen aus feinsteinzeug**

PT0130

	norma standards norme Norm	risultato prova* test results* resultats des essais* Ergebnisse*
classificazione prodotto product classification classement Klassifizierung	UNI EN 14411-G ISO 13006	gruppo Blb GL completamente greificato group Blb GL fully vitrified group Blb GL grès cérame fin Gruppe Blb GL Feinsteinzeug
caratteristiche dimensionali e d'aspetto dimensional and surface quality caractéristiques de la surface Oberflächenqualität	UNI EN ISO 10545-2	tolleranze minime nella 1ª scelta very low tolerance des tolérances minimes en 1er choix Entspricht Normen
resistenza alla flessione flexural strength résistance à la flexion Biegezugfestigkeit	UNI EN ISO 10545-4	35 ÷ 40 N/mm^2
resistenza attacco chimico (esclusione acido fluoridrico) resistance to acids and alkalis (with the exception of hydrofluoric acid) résistance à l'attaque chimique (exclusion de l'acide fluorhydrique) Saüre und Laugen Beständigkeit (mit Ausnahme von Fluorwasserstoff)	UNI EN ISO 10545-13	A
dilatazione termica lineare linear thermal expansion coefficient linéaire de dilatation thermique Lineare Wärmeausdehnung	UNI EN ISO 10545-8	6 x 10^{-6}
resistenza alle macchie stain resistance résistance aux taches Fleckenfestigkeit	UNI EN ISO 10545-14	4 - 5 garantita guaranteed garantie Garantiert
resistenza alla scivolosità (Superficie Naturale) slip resistance (Matt surface) résistance au glissement (Surface naturelle) Trittsicherheit (Natur Oberflächen)	DIN EN 16165 ANNEX B / ANNEX A D.M. N° 236 DEL 14.06.89 METODO B.C.R.	vedere singole serie see every series voir les séries une par une Siehe einzelne Serie valore μ > 0,40

* valore indicativo approx value donnée approximative Ungefähre Werte

** Si rimanda all'elenco prodotti UPEC ufficiale, consultabile sul sito: Please see the official UPEC product list:
Veuillez consulter la liste officielle produits UPEC: Sihe die offizielle UPEC-Produktliste auf der Website: **http://evaluation.cstb.fr**

Al pari dei materiali naturali di riferimento, l'aspetto estetico, la differenza di tono e le venature possono essere diverse da piastrella a piastrella. Per una corretta comprensione della variabilità del prodotto è consigliabile prendere visione delle immagini a tutto ambiente sul catalogo di collezione, sul nostro sito all'indirizzo www.casalgrandepadana.it o chiedere maggiori informazioni ai nostri concessionari. Just like the natural materials they are inspired by, the aesthetics, colouration and veining of the tiles can differ. To properly gauge the suitability of a product, we advise that you view the full-space photos that you can find in our collection catalogue and on our website at www.casalgrandepadana.com. Alternatively, please ask a reseller for more information. Tout comme pour les matières naturelles de référence, la différence de tonalité, les veines ainsi que l'aspect esthétique peuvent varier d'une dalle à l'autre. Pour bien comprendre la variabilité du produit, il est conseillé de consulter les images d'ambiance présentes sur le catalogue de la collection, sur notre site à l'adresse www. casalgrandepadana.fr ou de demander plus d'informations à nos concessionnaires. Wie bei den als Vorbild dienenden Naturmaterialien können sich auch hier das ästhetische Erscheinungsbild, der Farbtonunterschied und die Maserung von Fliese zu Fliese unterscheiden. Um die Variabilität des Produkts besser zu verstehen, raten wir Ihnen, die Bilder mit ausgestatteten Räumen im Kollektionskatalog auf unserer Website www.casalgrandepadana.de zu konsultieren. Weitere Informationen können Sie auch bei unseren Vertragshändlern erhalten.

CLASSIFICAZIONE DELLE PIASTRELLE DA PAVIMENTO IN BASE ALL'AMBIENTE DI DESTINAZIONE
CLASSIFICATION OF THE FLOOR TILES ACCORDING TO THE FINAL DESTINATION
CLASSIFICATION DES CARREAUX SELON L'ENTROIT DESTINE
KLASSIFIZIERUNG DER BODENFLIESE NACH IHREM VERWENDUNGSZWECK

G1 Gruppo 1: Traffico leggero (bagni,camere da letto)
Group 1: Light wear (bathrooms, bedrooms)
Groupe 1: Trafic léger (salles de bains, chambres à coucher)
Gruppe 1: Leichte Beansprunchung (Bade und Schlafzimmer)

G2 Gruppo 2: Traffico-medio (appartamenti privati ad esclusione cucine)
Group 2: Medium wear (private apartements, kitchens excluded)
Groupe 2: Trafic moyen (appartements privatifs sauf cuisines)
Gruppe 2: Beansprunchung (Primatwohnungen außer Küchen)

G3 Gruppo 3: Traffico medio-forte (appartamenti, case private)
Group 3: Medium hard wear (flats and private houses)
Groupe 3: Trafic mi-fort (appartements et maisons)
Gruppe 3: Mittlere Beansprunchung (Wohnungen und Privatäuser)

G4 Gruppo 4: Traffico forte (ristoranti, uffici, edifici pubblici)
Group 4: Hard wear (restaurants, offices, pubblic buildings)
Groupe 4: Trafic fort (restaurants, bureaux, édifices publics)
Gruppe 4: Starke Beansprunchung (Restaurant, Büros, öffentliche Gebäude)

Nel caso le piastrelle Ecogres siano destinate a rivestimento di pareti chiedere espressamente la fornitura dei jolly eventualmente necessari per il rivestimento degli spigoli.
In case Ecogres-Tiles have to be used as wall coverings, customers can expressely request the supply of mitred tiles for outcorners.
Si les carreaux Ecogres sont destinés à un revêtement mural, les clients peuvent demander expréssement la forniture de carreaux biseautés (jolly)
Für Wandeläge, können die Kunder eine ausdrückliche liefenung von Jollys (fliesen mit Fase) für kanten evuentuell verlangen.

CRITERI SPECIFICI PER LASTRE DI GRANDE FORMATO

SPECIFIC CRITERIA FOR LARGE-FORMAT SLABS | CRITÈRES SPÉCIFIQUES POUR GRANDES DALLES | SPEZIFISCHE KRITERIEN FÜR GROSSFORMATIGE PLATTEN

Le lastre Casalgrande Padana in grande formato sono ottenute grazie ad un processo produttivo altamente tecnologico che permette di ottenere un prodotto ceramico di altissima qualità. Le materie prime, meticolosamente selezionate, sono cotte ad altissime temperature per riprodurre effetti cromatici e materici più prossimi a quelli reali. Per quanto riguarda le caratteristiche tecniche del prodotto, si rimanda alle normative UNI EN 14411-G e ISO 13006 relative al grès porcellanato, fatta eccezione per quanto attiene alle caratteristiche dimensionali e di aspetto per le quali, unitamente alle caratteristiche precedentemente menzionate, indichiamo di seguito i valori specifici. Casalgrande Padana large-format slabs are manufactured with a highly technological production process that ensures a top-quality product. The meticulously selected raw materials are fired at extremely high temperatures to replicate the colour and textural effects as realistically as possible. As for these tiles' technical features, refer to the UNI EN 14411-G and ISO 13006 standards on porcelain stoneware. The specific values regarding size, appearance, and the previously mentioned features are indicated below. Les dalles grand format de Casalgrande Padana sont issues d'un processus de production hautement technologique qui permet d'obtenir un produit céramique d'excellente qualité. Les matières premières, soigneusement sélectionnées, sont cuites à de très hautes températures pour reproduire les effets de couleurs et de matières les plus réalistes possible. Pour les caractéristiques techniques du produit, il est conseillé de faire référence aux normes UNI EN 14411-G et ISO 13006 relatives au grès cérame, sauf en ce qui concerne celles liées aux dimensions et à l'aspect pour lesquelles, de même que pour les caractéristiques mentionnées précédemment, nous indiquons ci-dessous les valeurs spécifiques. Die Großformatplatten von Casalgrande Padana werden durch einen hochtechnisierten Fertigungsprozess, der die Herstellung eines qualitativ hochwertigen Keramikprodukts ermöglicht. Die sorgfältig ausgewählten Rohstoffe werden bei sehr hohen Temperaturen gebrannt, um Farb- und Materialeffekte zu reproduzieren, die den realen Vorlagen möglichst nahe kommen. Bezüglich der technischen Produkteigenschaften wird auf die Normen EN 14411-G und ISO 13006 für Feinsteinzeug verwiesen, mit Ausnahme der Maß- und Erscheinungsmerkmale, für die wir nachstehend die spezifischen Werte für großformatige Flächen und auch dünne Stärken angeben.

Caratteristiche dimensionali e d'aspetto per lastre di grande formato Size and appearance characteristics for large-format slabs
Caractéristiques liées aux dimensions et à l'aspect pour des dalles grand format **Maß- und Erscheinungsmerkmale für Großformatplatten**

	prodotto product **produit** produkt	**norma** standards **norme** Norm	**risultato prova*** test results* **resultats des essais*** Ergebnisse*
classificazione prodotto product classification classement Klassifizierung		UNI EN 14411-G ISO 13006	gruppo Bla completamente greificato group Bla fully vitrified group Bla grès cérame fin Gruppe Bla Feinsteinzeug
Lunghezza e larghezza Length and width Longueur et largeur Länge und Breite	Formato 160x320 cm Spessore 12 mm Size 160x320 cm Thickness 12 mm Format 160x320 cm Épaisseur 12 mm Format 160x320 cm Stärke 12 mm		Fornito in versione non rettificata, nell'ottica di successive trasformazioni. In ogni caso, si assicura che la superficie utile / reale della lastra a disposizione è uguale o maggiore di quella effettivamente fatturata. Supplied in the non-rectified version to allow for subsequent transformations. In any case, the actual tile surface area available is guaranteed to be equal to or larger than that invoiced. Proposé dans une version non rectifiée, en vue de transformations ultérieures. Dans tous les cas, cela garantit que la surface utile / réelle de la dalle à disposition est égale ou plus importante que celle effectivement facturée. Lieferung in nicht geschliffener Ausführung, um spätere Bearbeitungen zu ermöglichen. In jedem Fall garantieren wir, dass die tatsächliche Nutzfläche der angebotenen Platte gleich oder größer ist als die tatsächlich in Rechnung gestellte.
	Altri formati, altri spessori Other sizes, other thicknesses Autres formats, autres épaisseurs Andere Formate, andere Stärken	ISO 10545-2	Tolleranze minime nella 1ª scelta Very low tolerance Des tolérances minimes en 1er choix Entspricht Normen
Spessore Thickness Épaisseur Stärke		ISO 10545-2	± 0,5 mm
Qualità della superficie Quality of the surface Qualité de la surface Oberflächenqualität			Vedi tabella 1 See table 1 Voir tableau 1 Siehe Tabelle 1
Flessibilità Flexibility Flexibilité Flexibilität	Prodotti in spessore 6mm Products with a thickness of 6 mm Produits avec épaisseur 6 mm Produkte mit einer Stärke von 6 mm		Per la peculiarità del prodotto ceramico in oggetto (elevato rapporto formato / spessore) le lastre presentano una naturale flessibilità. Questo comportamento, del tutto normale e fisiologico, non desta particolari problemi poiché, se adagiato su un supporto planare, il prodotto riacquista la sua normale planarità. Given the particular nature of the ceramic product concerned (high size/thickness ratio), the tiles are naturally flexible. This characteristic is entirely normal and physiological, and does not cause any particular problems, because the product's normal flatness is restored when it is placed on a flat support. Vu la particularité du produit céramique en objet (rapport format / épaisseur élevé), les dalles sont naturellement flexibles. Ce comportement, totalement normal et physiologique, ne suscite pas de problèmes particuliers étant donné que, si le produit est posé sur un support plan, il reprend sa planéité normale. Aufgrund der Besonderheit dieses Keramikprodukts (hohes Maß-/Stärkenverhältnis) weisen die Platten eine natürliche Flexibilität auf. Dieses Verhalten, das völlig normal und physiologisch ist, verursacht keine besonderen Probleme, da das Produkt, wenn es auf einem ebenen Untergrund verlegt wird, seine normale Ebenheit wiedererlangt.

* valore indicativo approx value donnée approximative Ungefähre Werte

CRITERI QUALITATIVI
QUALITY CRITERIA | CRITÈRES QUALITATIFS | QUALITÄTSKRITERIEN

Caratteristiche dimensionali e d'aspetto per lastre di grande formato Size and appearance characteristics for large-format slabs
Caractéristiques liées aux dimensions et à l'aspect pour des dalles grand format **Maß- und Erscheinungsmerkmale für Großformatplatten**

	prodotto product **produit** produkt	**norma** standards **norme** Norm	**risultato prova*** test results* **resultats des essais*** Ergebnisse*
Planarità Flatness Planéité Ebenheit	Prodotti in spessore 6mm Products with a thickness of 6 mm Produits avec épaisseur 6 mm Produkte mit einer Stärke von 6 mm		In virtù della naturale flessibilità, non esiste un determinato limite relativo ad eventuali tolleranze di planarità. È opportuno adottare ogni strumento finalizzato ad adattare la superficie della lastra al supporto di installazione. Per ulteriore assistenza, consultare il nostro manuale di installazione e posa per lastre Kontinua. Because of Its natural flexibility, there is no established limit regarding any flatness tolerances. All possible measures should be taken to adapt the tile's surface to the substrate. Refer to our Kontinua installation and laying manual for more information. En vertu de la flexibilité naturelle, il n'existe pas de limite déterminée relative à d'éventuelles tolérances de planéité. Il convient d'adopter tout outil afin d'adapter la surface de la dalle au support d'installation. Pour toute assistance supplémentaire, veuillez consulter notre manuel d'installation et de pose des dalles Kontinua. Aufgrund der natürlichen Flexibilität gibt es keine festgelegten Grenzwerte für Ebenheitstoleranzen. Es sollte jedes Mittel genutzt werden, das dazu dient, die Oberfläche der Platte an den Verlegeuntergrund anzupassen. Weitere hilfreiche Ratschläge finden Sie in unserem Installations- und Verlegehandbuch für Kontinua-Platten.
	Prodotti in altri spessori Products in other thicknesses Produits en d'autres épaisseurs Produkte in anderen Stärken		± 2 mm•
Matching estetici Matches Correspondances esthétiques Ästhetische Übereinstimmung	Prodotti specificati a catalogo con abbinamenti estetici e di aspetto (es. bookmatch, endmatch, etc.) Products specified in the catalogue with style and appearances matches (e.g. bookmatches, endmatches, etc.) Produits spécifiés dans le catalogue avec des associations liées à l'esthétique et à l'aspect (ex. bookmatch, endmatch, etc.) Im Katalog angegebene Produkte mit passender Ästhetik und Erscheinungsbild (z.B. Bookmatch, Endmatch usw.)		Sfalsamenti reciproci ammissibili fino a 20 mm. Reciprocal misalignment admissible up to 20 mm. Décalages réciproques admissibles jusqu'à 20 mm. Gegenseitige Versetzungen bis 20 mm sind zulässig.
Variazione cromatica Colour variation Variation chromatique Farbvariation			Vedere singole serie See every series Voir les séries une par une Seihe einzelne Serie
assorbimento di acqua water absorption absorption d'eau Wasseraufnahme		UNI EN ISO 10545-3	< 0,1%
resistenza alla flessione flexural strength résistance à la flexion Biegezugfestigkeit		UNI EN ISO 10545-4	40 N/mm²
resistenza al gelo frost resistance résistance au gel Frostwiderstandsfähigkeit		qualsiasi norma all standards toute norme Alle normen	garantita guaranteed garantie Garantiert
resistenza attacco chimico (esclusione acido fluoridrico) resistance to acids and alkalis (with the exception of hydrofluoric acid) résistance à l'attaque chimique (exclusion de l'acide fluorhydrique) Saüre und Laugen Beständigkeit (mit Ausnahme von Fluorwasserstoff)		UNI EN ISO 10545-13	valore minimo ≥ B minimum value ≥ B valeur minimale ≥ B Mindestwert ≥ B

* valore indicativo approx value donnée approximative Ungefähre Werte

• vedi modalità di valutazione a margine della scheda tecnica refer to the evaluation methods on the margin of the technical sheet
voir les modalités d'évaluation en marge de la fiche technique siehe Bewertungsmethoden am Rand des technischen Datenblatts

	prodotto product produit produkt	norma standards norme Norm	risultato prova* test results* resultats des essais* Ergebnisse*
resistenza usura e abrasione wear and abrasion resistance résistance à l'usure et abrasion Abriebhärte		UNI EN ISO 10545-7	Vedere singole serie See every series Voir les séries une par une Seihe einzelne Serie
dilatazione termica lineare linear thermal expansion coefficient linéaire de dilatation thermique Lineare Wärmeausdehnung		UNI EN ISO 10545-8	6×10^{-6}
resistenza alle macchie stain resistance résistance aux taches Fleckenfestigkeit		UNI EN ISO 10545-14	4 - 5 garantita guaranteed garantie Garantiert
resistenza dei colori alla luce colour resistance to sunlight exposure résistance de la couleur à la lumière Unveränderlichkeit der Farben wenn Strahlung zugesetzt wird		DIN 51094	nessuna variazione no change of colours couleurs inchangées Keinerlei Farbänderung

* valore indicativo approx value donnée approximative Ungefähre Werte

Tabella 1 Table 1 Tableau 1 Tabelle 1

caratteristica characteristic caracteristique Eigenschaft	diametro diameter diametre Durchmesser	altezza/profondità height/depth hauteur / profondeur höhe/tiefe	quantità quantity quantite menge
Piccoli punti di colore simile rispetto alla superficie circostante Small points of colour similar to the surrounding surface Petits points de couleur semblable par rapport à la surface environnante Kleine Farbpunkte von ähnlicher Farbe wie die umgebende Oberfläche	< 3 mm	-	-
Piccoli punti di colore a contrasto rispetto alla superficie circostante Small points of colour in contrast with the surrounding surface Petits points de couleur contrastante par rapport à la surface environnante Kleine Farbpunkte, die sich von der umgebenden Oberfläche abheben	< 1 mm	-	-
Piccole convessità/concavità, in colore a simile rispetto alla superficie circostante Small convex/concave spots similar in colour to the surrounding surface Petites convexités / concavités, de couleur semblable par rapport à la surface environnante Kleine konvexe/konkave Elemente, die farblich der umgebenden Oberfläche ähneln	< 3 mm	< 1 mm	-
Piccole convessità/concavità, in colore a contrasto rispetto alla superficie circostante Small convex/concave spots in a contrasting colour to the surrounding surface Petites convexités / concavités, de couleur contrastante par rapport à la surface environnante Kleine konvexe/konkave Elemente, die sich von der umgebenden Oberfläche abheben	< 1 mm	< 1 mm	max 12 imperfezioni max. 12 imperfections max. 12 imperfections max. 12 Unvollkommenheiten
Fessure, altre possibili imperfezioni Cracks, other possible imperfections Fissures, autres imperfections possibles Risse, andere mögliche Unvollkommenheiten	Da valutarsi sulla base di prove visive a seconda del caso To be assessed based on visual tests, depending on each case À évaluer au cas par cas sur la base de preuves visuelles Gegebenenfalls anhand optischer Nachweise zu beurteilen		
Se presenti piccole imperfezioni e localizzate in una determinata parte della lastra, è spesso possibile destinare tale porzione ad un'area che, comunque, verrebbe successivamente tagliata od asportata in fase lavorazione ed installazione al supporto. If small, localised imperfections are present on a particular part of the tile, it is often possible to use that part for an area that would subsequently be cut or removed at the engineering stage or during installation on the support. Si de petites imperfections localisées sont présentes sur une portion définie de la dalle, il est souvent possible de destiner cette portion à une zone qui, de toute façon, devrait être coupée par la suite ou éliminée en phase de façonnage et d'installation sur le support. Wenn sich kleine Unvollkommenheiten in einem bestimmten Teil der Platte befinden, ist es häufig möglich, diesen Teil in einem Bereich zu verwenden, der später bei der Verarbeitung und Verlegung zugeschnitten oder entfernt wird.			

CRITERI QUALITATIVI
QUALITY CRITERIA | CRITÈRES QUALITATIFS | QUALITÄTSKRITERIEN

AVVERTENZE

1) Prima di utilizzare il prodotto, è necessario effettuare una ispezione visiva atta a verificare la presenza e l'entità di eventuali piccole imperfezioni.
Per una corretta ispezione visiva, è necessario che:
• la lastra sia posta in posizione perpendicolare all'operatore che procederà all'ispezione;
• la superficie della lastra sia adeguatamente pulita e priva di residui di imballaggio;
• sia assicurata una opportuna illuminazione di tipo diffuso su tutta la superficie della lastra;
• nell'esaminare il prodotto, l'operatore sia posto ad una adeguata distanza da essa (ad esempio, ad altezza d'uomo) che permetta di apprezzare il prodotto nella sua completezza generale.

2) Casalgrande Padana si riserva di valutare accuratamente gli effettivi parametri di qualità delle lastre fornite sulla base di documentazione rilevata e dall'analisi condotta su materiale appartenente allo stesso lotto produttivo e giacente in magazzino.

3) Prima di effettuare qualsiasi tipo di lavorazione sulla lastra, è necessario valutarne la qualità secondo i parametri qui sopra richiamati. Non si accetta nessun tipo di reclamo relativo a prodotti lavorati, trasformati e/o installati.

4) Casalgrande Padana si riserva il diritto di apportare alla presente scheda tecnica variazioni e/o correzioni sulla base dell'evoluzione tecnologica e dell'ottimizzazione del prodotto.

La valutazione della planarità deve essere effettuata quando la lastra è collocata in posizione orizzontale con la grafica rivolta verso l'alto su un supporto di riscontro perfettamente orizzontale, planare, rigido, stabile, senza nessun avvallamento, concavità o usura. Per misurare correttamente la planarità, occorre munirsi di spessimetri e di un'asta metallica rigida con facce perfettamente planari e rettificate, di lunghezza opportuna a coprire la dimensione della lastra.

PLEASE NOTE:

1) Before using the product, a visual inspection must be made to verify the presence and extent of any minor imperfections. For a proper visual inspection, the following is necessary:
• the tile must be placed perpendicular to the operator carrying out the inspection;
• the surface of the tile must be adequately cleaned and free from packaging residue;
• adequate, diffused lighting must be provided all over the surface of the tile;
• when examining the product, the operator must be at a sufficient distance from it (e.g. standing at eye level with it), so the whole product can be observed.
2) Casalgrande Padana reserves the right to carefully assess the effective quality parameters of the tiles supplied, based on the documentation identified and the analysis conducted on the material belonging to the same production lot and present in the warehouse.

3) Before any engineering processes are carried out on the tile, the quality must be assessed according to the parameters above. No claims of any kind will be accepted for products engineered, transformed and/or installed.

4) Casalgrande Padana reserves the right to make changes and/or corrections to these technical specifications, based on technological advancements and product optimisation.

Flatness must be assessed with the tile in a horizontal position and the graphics facing upwards on a perfectly flat, rigid, stable horizontal support without any signs of wear or concavity. To measure flatness correctly, you need a thickness gauge and a rigid metal rod with perfectly flat and rectified sides long enough for the tile's size.

MENTIONS D'AVERTISSEMENT

1) Avant d'utiliser le produit, il est nécessaire d'effectuer une inspection visuelle afin de vérifier la présence et l'importance d'éventuelles petites imperfections.
Pour une bonne inspection visuelle, il est nécessaire que :
• la dalle soit placée perpendiculairement par rapport à l'opérateur qui procédera à l'inspection ;
• la surface de la dalle soit correctement nettoyée et dépourvue de résidus d'emballage ;
• un éclairage approprié de type diffus soit assuré sur toute la surface de la dalle ;
• lors de l'examen du produit, l'opérateur soit placé à une distance adéquate par rapport à celui-ci (par exemple à hauteur d'homme), qui permette d'évaluer le produit dans son intégralité.

2) Casalgrande Padana se réserve le droit d'évaluer soigneusement les paramètres de qualité effectifs des dalles fournies en fonction de la documentation recueillie et de l'analyse menée sur le matériau en stock appartenant au même lot de production.

3) Avant d'effectuer tout type de façonnage sur la dalle, il est nécessaire d'en évaluer la qualité en fonction des paramètres indiqués ci-dessus. Aucun type de réclamation concernant des produits façonnés, transformés et / ou installés ne sera accepté.

4) Casalgrande Padana se réserve le droit d'apporter à cette fiche technique des variations et / ou corrections en fonction de l'évolution technologique et de l'optimisation du produit.

L'évaluation de la planéité doit être effectuée lorsque la dalle est placée en position horizontale, le graphisme vers le haut, sur un contre-support parfaitement horizontal, plan, rigide, stable, sans creux, concavité ou usure. Pour mesurer correctement la planéité, il est nécessaire de disposer de jauges d'épaisseur et d'une tige métallique rigide aux faces parfaitement planes et rectifiées, d'une longueur appropriée pour couvrir la taille de la dalle.

HINWEISE

1) Vor der Verwendung des Produkts muss eine Sichtprüfung durchgeführt werden, um das Vorhandensein und das Ausmaß kleiner Unvollkommenheiten festzustellen. Für eine korrekte Sichtprüfung ist erforderlich, dass:
• die Platte senkrecht zum Mitarbeiter steht, der die Sichtprüfung durchführt;
• die Plattenoberfläche ausreichend sauber und frei von Verpackungsrückständen ist;
• eine ausreichende diffuse Beleuchtung über die gesamte Plattenoberfläche gewährleistet ist;
• sich der Mitarbeiter bei der Untersuchung des Produkts in einem angemessenen Abstand (z.B. auf Augenhöhe) befindet, um das Produkt in seiner Gesamtheit beurteilen zu können.

2) Casalgrande Padana behält sich das Recht vor, die tatsächlichen Qualitätsparameter der gelieferten Platten auf der Grundlage der gesammelten Unterlagen und der Analyse des Materials, das zur selben Produktionscharge gehört und sich im Lager befindet, genau zu bewerten.

3) Bevor die Platte in irgendeiner Form bearbeitet wird, muss deren Qualität gemäß den oben genannten Parametern bewertet werden. Wir akzeptieren keine Beschwerden in Bezug auf verarbeitete, veränderte und/oder verlegte Produkte.

4) Casalgrande Padana behält sich das Recht vor, auf Grundlage der technischen Entwicklung und der Produktoptimierung Änderungen und/oder Korrekturen an diesem Datenblatt vorzunehmen.

Die Bewertung der Ebenheit muss durchgeführt werden, wenn die Platte in horizontaler Position mit den Grafiken nach oben auf einer perfekt horizontalen, flachen, starren und stabilen Unterlage ohne Vertiefungen, Wölbungen oder Verschleiß platziert wird. Zur korrekten Messung der Ebenheit dienen eine Fühlerlehre und ein starrer Metallstab mit perfekt ebenen und geschliffenen Flächen in einer geeigneten Länge, um die Größe der Platte abzudecken.

VARIAZIONI CROMATICHE

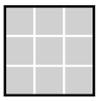
CHROMATIC VARIATIONS | VARIATIONS CHROMATIQUES | FARBTONABWEICHUNGEN

Indica il livello di variazione cromatica che sussiste all'interno della stessa collezione fra una piastrella e l'altra.

The scale denotes the level of colour variation that exists between specific tiles in the same collection.

C'est le degré de variation chromatique qui existe entre un carreau et un autre de la même collection.

Das zeigt die Einstufung der chromatischen Variation, die innerhalb den verschiedenen Fliesen der selben Kollektion entsteht.



Uniforme
Uniform
Uniforme
Einheitliche

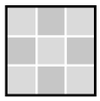
V1

L'aspetto delle piastrelle è uniforme. Differenze minime fra i prodotti appartenenti al medesimo lotto produttivo.

The appearance of the tiles is uniform. There are minimal differences in products belonging to the same production batch.

L'aspect des carreaux est uniforme. Les différences entre les produits appartenant à un même lot de production sont minimes.

Der optische Aspekt der Fliesen ist einheitlich. Die Unterschiede zwischen Produkten derselben Produktionscharge sind minimal.



Leggera
Minimal
Légère
Leichte

V2

L'aspetto delle piastrelle presenta leggere ma visibili differenze, che si tratti di segni grafici o sfumature/venature tipiche del materiale naturale di riferimento.

There are subtle yet visible differences in the appearance of the tile, whether these are clear markings or the typical shading/veining of the natural material in question.

L'aspect des carreaux présente des différences légères mais visibles, qu'il s'agisse de marques graphiques ou de nuances/veinures typiques du matériau naturel de référence.

Der optische Aspekt der Fliesen
weist leichte aber sichtbare Unterschiede auf, wobei es sich um graphische Zeichnungen oder Schattierungen/Maserungen handelt, die für das natürliche Referenzmaterial typisch sind.

Media
Medium
Modérée
Mittlere

V3

L'aspetto delle piastrelle presenta variazioni di colore e/o struttura decisi. Questa variabilità cromatica è appositamente studiata in fase di progettazione della collezione per rendere il prodotto il più vicino possibile al materiale naturale di riferimento.

There are clear variations in the colour and/or structure of the tiles. This dynamic colour variation is meticulously planned during the collection design phase in order to make the product as similar as possible to the natural material in question.

L'aspect des carreaux présente des variations de couleur et/ou de structure marquées. Le caractère variable de la couleur est spécialement étudié lors de la conception de la collection pour rendre le produit le plus proche possible du matériau naturel de référence.

Der optische Aspekt der Fliesen weist deutliche Farb- und/oder Strukturunterschiede auf. Diese chromatische Variabilität wurde in der Designphase der Kollektion speziell entwickelt, um das Produkt seinem natürlichen Referenzmaterial so ähnlich wie möglich zu machen.

Accentuata
Accentuated
Importante
Starke

V4

L'aspetto delle piastrelle presenta variazioni importanti di colore e/o di struttura, rendendole, in alcuni casi, completamente diverse tra loro.

There are significant variations in the colour and/or structure of the tiles. In some cases, one tile can appear completely different to the next.

L'aspect des carreaux présente d'importantes variations de couleur et/ou de structure, ce qui les rend, dans certains cas, complètement différentes entre elles.

Der optische Aspekt der Fliesen weist bedeutende Farb- und/oder Strukturunterschiede auf, durch die sie sich in einigen Fällen vollständig voneinander abheben.

VOCI DI CAPITOLATO
SPECIFICATIONS | CAHIER DES CHARGES | AUSSCHREIBUNGSTEXTE

GRANITOGRES

Piastrelle in gres porcellanato antiusura e antimacchia, ingelive, in prima scelta, pressate, non smaltate e con effetti cromatici ottenuti solo con colorazione in massa, pienamente vetrificate come da norme UNI EN ISO 14411-G - Gruppo Bla UGL - con assorbimento d'acqua <0,1%, ottenute da miscele selezionate di argille, quarzi e feldspati cotte a temperatura di 1250°C tipo Granitogres di Casalgrande Padana, con superficie…, formato…, spessore…, colore…, serie…, scelte dalla direzione lavori, per i seguenti locali: …

Supply of wear-resistant, stain-proof, frost proof, first grade, pressed, unglazed porcelain stoneware tiles with chromatic effects obtained by full body colouring only, fully vitrified in accordance with standards UNI EN ISO 14411-G - Group Bla UGL - with <0.1% water absorption. Obtained by selected mixtures of clay, quartz and feldspars fired at 1250°C, type Granitogres by Casalgrande Padana, with surface textures..., formats..., thickness..., colour..., series..., chosen by the works management for the following places: ...

Fourniture de carreaux de grès cérame résistant à l'usure, aux tâches et au gel, en premier choix, pressés, non émaillés et à effets chromatiques obtenus seulement par coloration dans la masse, pleinement vitrifiés conformément aux normes UNI EN ISO 14411-G - Groupe Bla UGL - absorption d'eau <0,1%, obtenus à partir de mélanges sélectionnés d'argiles, quartz et feldspaths cuits à des températures de 1250°C type Granitogres de Casalgrande Padana, à surface…, format…, épaisseur…, couleur…, série…, choisis par la direction des travaux pour les locaux suivants : …

Lieferung vor Feinsteinzeugplatten, verschleißfest und fleckenfest, frostsicher, in erster Wahl, gepresst, unglasiert mit chromatischen Effekten, die sich nur durch die Einfärbung der gesamten Masse erhalten lassen, voll durchgesintert nach den Normen UNI EN ISO 14411-G - Gruppe Bla UGL - mit Wasseraufnahme <0,1%, erhalten aus ausgesuchten Mischungen von Tonerden, Quarzen und Feldspaten, bei einer Temperatur von 1250°C gebrannt, Typ Granitogres von Casalgrande Padana, mit Oberflächen…, Format…, Stärke…, Farbe…, Serie…, von der Bauleitung für die folgenden Räume gewählt: …

PIETRE NATIVE

Piastrelle in gres porcellanato antiusura e antimacchia, ingelive, in prima scelta, pressate, colorate in massa (ad eccezione dello spessore 20 mm), pienamente vetrificate come da norme UNI EN ISO 14411-G - Gruppo Bla - con assorbimento d'acqua <0,1%, ottenute da miscele selezionate di argille, quarzi e feldspati cotte a temperatura di 1250°C tipo Pietre Native di Casalgrande Padana, con superficie…, formato…, spessore…, colore…, serie…, scelte dalla direzione lavori, per i seguenti locali: …

Supply of wear-resistant, stain proof, frost proof, first grade, pressed, full body coloured porcelain stoneware tiles (excluding the 20 mm thickness), fully vitrified in accordance with standards UNI EN ISO 14411-G - Group Bla - with <0.1% water absorption. Obtained by selected mixtures of clay, quartz and feldspars fired at 1250°C, type Pietre Native by Casalgrande Padana, with surface textures..., formats..., thickness..., colour..., series..., chosen by the works management for the following places: ...

Fourniture de carreaux de grès cérame résistant à l'usure, aux tâches et au gel, en premier choix, pressés, colorés dans la masse (hors épaisseur de 20 mm), pleinement vitrifiés conformément aux normes UNI EN ISO 14411-G - Groupe Bla - absorption d'eau <0,1%, obtenus à partir de mélanges sélectionnés d'argiles, quartz et feldspaths cuits à des températures de 1250°C type Pietre Native de Casalgrande Padana, à surface…, format…, épaisseur…, couleur…, série…, choisis par la direction des travaux pour les locaux suivants : …

Lieferung vor Feinsteinzeugplatten, verschleißfest und fleckenfest, frostsicher, in erster Wahl, gepresst, in der Masse durchgefärbt (mit Ausnahme der 20-mm-Stärke), voll durchgesintert nach den Normen UNI EN ISO 14411-G - Gruppe Bla - mit Wasseraufnahme <0,1%, erhalten aus ausgesuchten Mischungen von Tonerden, Quarzen und Feldspaten, bei einer Temperatur von 1250°C gebrannt, Typ Pietre Native von Casalgrande Padana, mit Oberflächen…, Format…, Stärke…, Farbe…, Serie…, von der Bauleitung für die folgenden
Räume gewählt: …

GRANITOKER

Piastrelle in gres porcellanato, antimacchia e ingelive, in prima scelta colorate in massa (ad eccezione dello spessore 20 mm), pienamente vetrificate, come da norme UNI EN ISO 14411-G - Gruppo Bla - con assorbimento d'acqua < 0,1%, ottenute da miscele selezionate di argille, quarzi e feldspati cotte a temperatura di 1250°C , tipo Granitoker di Casalgrande Padana con superficie…, formato…, spessore…, colore…, serie…, scelte dalla direzione lavori, per i seguenti locali: …

Supply of stain proof, frost proof, first grade, body coloured porcelain stoneware tiles (excluding the 20 mm thickness), fully vitrified, in accordance with standards UNI EN ISO 14411-G - Group Bla - with < 0.1% water absorption. Obtained by selected mixtures of clay, quartz and feldspars fired at 1250°C, type Granitoker by Casalgrande Padana, with surface textures..., formats..., thickness..., colour..., series..., chosen by the works management for the following places: ...

Fourniture de carreaux de grès cérame résistant aux tâches et au gel, en premier choix, colorés dans la masse (hors épaisseur de 20 mm), pleinement vitrifiés conformément aux normes UNI EN ISO 14411-G - Groupe Bla - absorption d'eau < 0,1%, obtenus à partir de mélanges sélectionnés d'argiles, quartz et feldspaths cuits à des températures de 1250°C type Granitoker de Casalgrande Padana, à surface…, format…, épaisseur…, couleur…, série…, choisis par la direction des travaux pour les locaux suivants : …

Lieferung vor Feinsteinzeugplatten, fleckenfest und frostsicher, in erster Wahl, in der Masse durchgefärbt (mit Ausnahme der 20-mm-Stärke),voll durchgesintert, nach den Normen UNI EN ISO 14411-G - Gruppe Bla - mit Wasseraufnahme < 0,1%, erhalten aus ausgesuchten Mischungen von Tonerden, Quarzen und Feldspaten, bei einer Temperatur von 1250°C gebrannt, Typ Granitoker von Casalgrande Padana mit Oberflächen…, Format…, Stärke…, Farbe…, Serie…, von der Bauleitung für die folgenden Räume gewählt: …

GRESPLUS

Piastrelle in gres porcellanato, antimacchia e ingelive, in prima scelta smaltate, pienamente vetrificate, come da norme UNI EN 14411 ISO 13006 - Gruppo Bla – con assorbimento d'acqua 0,1%, ottenute da miscele selezionate di argille, quarzi e feldspati cotte a temperatura di 1250°C , tipo Gresplus di Casalgrande Padana con superficie …, formato …, spessore …, colore …, serie …, scelte dalla direzione lavori, per i seguenti locali: …

Supply of stain proof, frost proof, first grade, glazed, fully vitrified porcelain stoneware tiles, in accordance with standards UNI EN 14411-G ISO 13006 – Group Bla – with 0.1% water absorption. Obtained by selected mixtures of clay, quartz and feldspars fired at 1250°C, type Gresplus by Casalgrande Padana, with surface textures ..., formats ..., thickness ..., colour ..., series ..., chosen by the works management for the following places: ...

Fourniture de carreaux de grès cérame résistant aux tâches et au gel, en premier choix, émaillés, pleinement vitrifiés conformément aux normes UNI EN 14411-G ISO 13006- Groupe Bla - absorption d'eau 0,1%, obtenus à partir de mélanges sélectionnés d'argiles, quartz et feldspaths cuits à des températures de 1250°C type Gresplus de Casalgrande Padana, à surface …, format …, épaisseur …, couleur …, série …, choisis par la direction des travaux pour les locaux suivants : …

Lieferung vor Feinsteinzeugplatten, fleckenfest und frostsicher, in erster Wahl, glasiert, voll durchgesintert, nach den Normen UNI EN 14411-G ISO 13006 - Gruppe Bla – mit Wasseraufnahme 0,1%, erhalten aus ausgesuchten Mischungen von Tonerden, Quarzen und Feldspaten, bei einer Temperatur von 1250°C gebrannt, Typ Gresplus von Casalgrande Padana mit Oberflächen …, Format …, Stärke …, Farbe …, Serie …, von der Bauleitung für die folgenden Räume gewählt: …

ECOGRES

Piastrelle in monocottura in pasta bianca, in prima scelta, pressate, smaltate, tipo Ecogres di Casalgrande Padana, come da norme UNI EN 14411 ISO 13006 - Gruppo Blb GL con superficie …, formato …, spessore …, colore …, serie …, scelte dalla direzione lavori, per i seguenti locali: …

Casalgrande Padana's Ecogres first-choice single-fired, white body, pressed enamelled tiles comply with EN 14411 and ISO 13006 - Group Blb GL. Surface: ...; format: ...; thickness ...; colour: ...; series: ..., chosen by Construction Supervision for the following rooms: ...

Carreaux en monocuisson à pâte blanche, de premier choix, pressés, émaillés, type Ecogres de Casalgrande Padana, conformément aux normes UNI EN 14411 ISO 13006 – Groupe Blb GL avec surface …, format …, épaisseur …, couleur …, série …, choisis par le maître d'ouvrage, pour les locaux suivants : …

Einbrandfliese weißscherbig, erste Wahl, gepresst, lackiert, Typ Ecogres von Casalgrande Padana, konform mit DIN EN 14411 / ISO 13006 - Gruppe Blb GL Oberfläche: …; Format: …; Stärke: …; Farbe: …; Serie: …; ausgewählt von der Bauleitung für folgende Räume: …

POSA E MANUTENZIONE

INSTALLATION AND MAINTENANCE | POSE ET ENTRETIEN | VERLEGUNG UND PFLEGE

MANUTENZIONE E PULIZIA DI PAVIMENTI E RIVESTIMENTI

Posa in opera

La riuscita di un pavimento è dovuta non solo alla qualità delle piastrelle, ma a tutto un insieme di elementi (sottofondo, strato legante, giunti di dilatazione, ecc.) che costituiscono un vero e proprio sistema.
Ecco perché le operazioni di posa sono da considerarsi importanti tanto quanto la scelta delle piastrelle. È comunque compito del progettista stabilire, in funzione della struttura e della destinazione d'uso del piano di calpestio, il corretto modo di applicazione delle piastrelle e il tipo di piastrella da utilizzare.
Le piastrelle **Casalgrande Padana** non si differenziano, per quanto riguarda le operazioni di posa, da una qualsiasi altra ceramica e si può quindi seguire sia il sistema tradizionale con malta cementizia, che quello con collanti o adesivi.
È consigliabile ricorrere ad un sistema di posa con adesivo, da prescriversi in funzione dell'ambiente di destinazione, della tipologia e delle caratteristiche del supporto di posa, del formato considerato e dei carichi statici/dinamici agenti sulla piastrellatura ceramica. È inoltre necessario verificare, prima di procedere alla posa, che il supporto possieda idonee caratteristiche per l'incollaggio della ceramica, quali: stabilità e regolarità dimensionale, rigidità, assenza di fessurazioni, pulizia e integrità superficiale, assenza di umidità in eccesso e/o di agenti contaminanti. Prima di iniziare le operazioni di posa di una qualsiasi superficie si raccomanda di accertarsi che la partita di grès sia adeguata e sufficiente per quantità, tono e calibro, a quella necessaria. Si dovranno poi seguire tutte le norme e le precauzioni che sono alla base di una corretta esecuzione del lavoro (preparazione del sottofondo, composizione della malta o dei collanti, tempi di maturazione, posizionamento dei giunti di dilatazione, battitura, ecc.). Se per ambienti di grandi dimensioni è assolutamente necessario posizionare i giunti con regolarità, per piccoli ambienti è sufficiente lasciare un leggero stacco fra piastrellato e muri perimetrali. Sarà poi il battiscopa a coprire lo stacco dando un aspetto di finitura. Evitare il transito sul pavimento per almeno 2/3 giorni dopo la posa.
In caso di necessità di transito si dovrà predisporre un tavolato appoggiato sul pavimento. Durante le operazioni di posa si raccomanda di proteggere adeguatamente il pavimento, con particolare attenzione ai prodotti con superficie lucida o levigata. La protezione dovrà essere mantenuta sino al termine del cantiere in modo tale da evitare danni causati da sostanze abrasive o da altri agenti dannosi.

Le piastrelle **Casalgrande Padana** pur essendo materiale molto resistente, possono essere sagomate o perforate per l'installazione di impianti tecnico sanitari, utilizzando una attrezzatura adeguata.

Si raccomanda inoltre il taglio ad umido o il metodo ad incisione e spacco. Tecniche di posa improprie possono esporre il posatore a polveri di silice dannose. Evitare il taglio a secco con utensili motorizzati.
L'uso di metodi di taglio a secco può comportare il rischio di lesioni polmonari acute. Se non è possibile ottenere una ventilazione adeguata, indossa una maschera o un respiratore.

Un pavimento o rivestimento murale **Casalgrande Padana** sia nella versione naturale che lappata, lucida, o levigata, è sinonimo di bellezza, durata e resistenza nel tempo. La sua manutenzione non richiede particolari cure se non l'attenersi alle seguenti norme di pulizia.

Prima pulizia

Ha lo scopo di eliminare ogni traccia di cemento o stucco conseguente alla chiusura dei giunti. Si esegue normalmente
una sola volta prima dell'utilizzo del pavimento/rivestimento
e deve essere obbligatoriamente eseguita prima dell'uso del pavimento/rivestimento.

Procedere nel modo seguente:
1) Spazzare il pavimento/rivestimento raccogliendo lo sporco grossolano.

2) Inumidire con acqua la superficie affinché le fughe vengano impregnate e pertanto protette dall'azione corrosiva del detergente a componente acida (decalcificante).

3) Stendere il detergente (vedi nota A) nella concentrazione (rapporto di miscelazione con l'acqua) indicata dal produttore, applicandolo con una spazzola manuale o motorizzata. Evitare che il detergente acido venga a contatto con componenti di acciaio, alluminio e marmo naturale adiacenti al pavimento/rivestimento.

4) Durante il tempo d'azione del detergente, che deve essere stabilito in relazione allo stato del pavimento, strofinare lo sporco più ostinato (e raschiare eventuali residui di malta, stucco, etc…).

5) Sciacquare il pavimento/rivestimento con acqua e raccogliere subito l'acqua sporca (manualmente o con un apparecchio lavasciuga).

Se la prima pulizia viene eseguita dopo che il pavimento/rivestimento è già stato usato, sarà bene, prima dell'applicazione del detergente a base acida, togliere con appositi detersivi alcalini (sgrassanti) eventuali presenze di sostanze grasse o simili (vedi Pulizia ordinaria).
L'operazione di prima pulizia, se ritenuto necessario, può essere ripetuta.

Superficie levigata, lucida e lappata

Com'è noto tutte le superfici lucide subiscono con l'uso un processo di opacizzazione. Nel caso dei prodotti **Casalgrande Padana**, grazie alle peculiari caratteristiche tecniche, questo processo è più lento rispetto a qualsiasi altro materiale naturale (marmo, granito, pietre...).
Per conservare tuttavia il più a lungo possibile la lucentezza originale del pavimento è bene proteggere l'ingresso del locale pavimentato, specie se questo è in diretta comunicazione con ambienti esterni, con uno zerbino che possa trattenere il più possibile polveri o altre sostanze abrasive fuori dal pavimento. Una leggera diminuzione della lucentezza, a seguito del primo lavaggio acido del pavimento, deve essere considerata normale, perché dovuta alla eliminazione dei residui degli abrasivi utilizzati nella lavorazione della superficie.

A) Alcuni detergenti consigliati per eliminare i residui di stucco:
Fughe realizzate con stucco cementizio - detergenti a componente acida (decalcificanti)
Deterprimo plus (Casalgrande Padana), Deterdek (Fila)
Keranet (Mapei), Deltaplus (Kerakoll), Solvacid (Geal)
o simili (seguire istruzioni del produttore del detergente).

Fughe realizzate con stucco epossidico – detergenti a componente alcalina
Fuga-Soap Eco (Kerakoll), Kerapoxy Cleaner (Mapei),
Tile Cleaner (Faber), CR10 (Fila), Lithofin Resin-Ex (Lithofin),
Eposolv (Geal) o simili (seguire istruzioni del produttore
del detergente).

Pulizia ordinaria

Per la pulizia di tutti i giorni è sufficiente lavare il pavimento/rivestimento con acqua e aggiunta di normali prodotti detergenti adatti a pulire superfici ceramiche (per i rivestimenti utilizzare detergenti in gel).

Assicurarsi che i detergenti non contengano sostanze cerose;
la superficie dei prodotti **Casalgrande Padana**, essendo praticamente inassorbente, non richiede l'applicazione di cere e/o prodotti siliconici di protezione che, al contrario, non debbono mai essere usati perché possono creare un film superficiale che andrebbe a modificare le caratteristiche naturali del grès porcellanato.

Al riguardo è opportuno segnalare che il grès porcellanato è resistente a qualsiasi sostanza chimica, **eccezion fatta per l'acido fluoridrico che attacca tutti i prodotti ceramici e che, quindi, non deve mai essere utilizzato.**

In caso di sporco stratificato o di macchie persistenti, stendere sul pavimento il liquido detergente, alla normale concentrazione, e lasciarlo agire per almeno 5 minuti. Successivamente, procedere alla pulizia con la macchina lavasciuga o analoga modalità.
Per la pulizia di pavimenti in aree ad alto traffico si consiglia di intervenire dopo la chiusura dei locali, affinché il pavimento, alla sua riapertura, sia asciutto. In alternativa isolare il pavimento pulito fino alla sua completa asciugatura.
Per i locali di maggiore estensione è opportuno disporre di macchine lavasciuga, per assicurare una perfetta pulizia e igienicità.

Il pavimento deve essere considerato pulito quando riacquista il suo aspetto originario, come nuovo!

Superfici in rilievo (antislip)

Queste superfici, impiegate normalmente in ambienti industriali o di lavoro, richiedono particolari accorgimenti per la loro manutenzione. Per i locali di maggiore estensione è opportuno disporre di macchine lavasciuga, per assicurare una perfetta pulizia e igienicità. Altro metodo usato in questo tipo di pavimenti è quello mediante idropulitrice.

MAINTENANCE AND CLEANING OF THE FLOORING AND WALL COVERINGS

Installation

The successful installation of floors depends not only on the quality of tiles but on a combination of factors (bedding, binding layer, expansion joints, etc.) that constitute a real system. That is why installation operations are to be considered as important as the choice of tiles. However, based on the structure and purpose of the flooring surface, the designer is still responsible for defining the correct procedure to lay the tiles and selecting the ones to be employed.
When it comes to installation operations, **Casalgrande Padana** do not differ from any other type of ceramic: either the traditional procedure envisaging cement mortar or the procedure envisaging glues and adhesives may be resorted to. We recommend using an installation system with an adhesive according to the intended use of the room, type and characteristics of the substrate, and size in consideration of the static/dynamic loads on the ceramic tiles. You must first ensure that the substrate has suitable characteristics for glueing ceramics, such as stability and dimensional regularity, rigidity, absence of cracks, clean and intact surface, and absence of excess moist and/or contaminants. Before starting the installation operations of any surface, we recommend you make sure that the stoneware batch is adequate and sufficient in terms of quantity, tone and calibration.
Moreover, all necessary norms and precautions need to be implemented for the correct completion of the work (bedding preparation, composition of mortar or adhesives, maturing period, positioning expansion joints, ramming, etc.).
If in case of large environments joints must be positioned at regular intervals, in small environments a small gap between the tiles and perimeter walls is sufficient: the skirting board will cover the gap and provide the finishing effect.
Avoid walking on the floor for at least 2/3 days after installation. If walking on the floor is necessary, lay wooden planks on the surface. Even though **Casalgrande Padana** tiles are very resilient material, they can be shaped or perforated to install technical and sanitary systems, using appropriate equipment.
During laying operations, it is recommended to adequately protect the floor, paying particular attention to products with a glossy or polished surface.
This protection must be maintained until the construction work is complete in order to avoid damage caused by abrasive substances or other harmful agents.

Wet cutting or the score-and-snap method is also recommended.
Improper installation techniques may expose the installer to harmful silica dust.
Avoid dry cutting with powered tools.
Using dry cutting methods may expose to acute lung injury risks.
Wear a mask or respirator, if adequate ventilation cannot be achieved.

A Casalgrande Padana flooring or wall covering – whether natural, lapped, gloss or polished – is synonymous with beauty, strength and a long life.
These surfaces are low maintenance and only need be cleaned as described below.

First clean

The purpose of first-time cleaning is to remove any trace of cement or plaster used to close the joints.
The flooring/wall covering is normally cleaned once before use.
This must be done before the flooring/wall covering is used.

Proceed as follows:
1) Sweep the floor/covering to remove the coarser dirt.

2) Dampen the surface with water so as to soak the joints, thereby protecting them from the corrosive action of the acid detergent (descaling product).

3) Apply the detergent (see note A) in the concentration (water mixing ratio) indicated by the manufacturer using a manual or motorised brush. Avoid any contact between the acid detergent and the steel, aluminium, and natural marble components near the flooring/wall covering.

4) Leave the detergent on as long as needed, depending on the condition of the floor, then rub any stubborn dirt away (and scrape off residues of mortar, plaster, etc. …).

5) Rinse the flooring/covering with water and mop up the dirty water immediately (manually or with a washer/drier).

If the flooring/wall covering is cleaned for the first time after being used, it is important to use appropriate alkaline detergents (degreasing agents) before applying the acid detergent to remove any greasy or similar substance (see Routine Cleaning).
If necessary, you can repeat the first-time cleaning operations described above.

Polished, gloss and lapped surfaces

All polished surfaces tend to become more opaque with use. Because of its outstanding technical properties, with **Casalgrande Padan**a products this process is slower than for any other natural material (marble, granite, stone, etc.). However, to protect the floor's shine for as long as possible, it's important to protect the entrance to the floored room, especially if it has an adjoining outdoor area, with a doormat that can keep as much dust or abrasive substances as possible off the floor.
A slight loss of shine after the first acid wash must be considered normal, as it is due to the removal of the abrasive residues used for processing the surface.

A) Here are a few detergents recommended for removing plaster residues:
Cement plaster joints – acid detergents (descaling products)
Deterprimo Plus (Casalgrande Padana), Deterdek (Fila), Keranet (Mapei), Deltaplus (Kerakoll), Solvacid (Geal) or similar detergents (follow the manufacturer's instructions).

Epoxy plaster joints – alkaline detergents
Fuga-Soap Eco (Kerakoll), Kerapoxy Cleaner (Mapei), Tile Cleaner (Faber), CR10 (Fila), Lithofin Resin-Ex (Lithofin), Eposolv (Geal) or similar detergents (follow the manufacturer's instructions).

Routine cleaning

For everyday cleaning, all you have to do is wash the flooring/wall covering with water and normal neutral detergents suitable for ceramic surfaces (for wall coverings use a neutral detergent gel).

Make sure that the detergents do not contain waxy substances.
The surfaces of **Casalgrande Padana** products are practically non-absorbent; therefore, the use of wax and/or silicone cleaners is not required. These should never be used, as they create a superficial film that changes the natural characteristics of porcelain stoneware.

Note that porcelain stoneware is resistant to any chemical, **except hydrofluoric acid, which eats into any ceramic, so it must never be used.**

For any ingrained dirt or stubborn stains, spread the detergent with the standard concentration on the floor and leave for at least 5 minutes, then clean using a washer/drier or equivalent method. Floors of areas with high foot traffic should be cleaned when the place is closed, so the floor will be dry when it reopens. Otherwise, fence off the cleaned floor until perfectly dry. For larger places, use a washer/drier to ensure perfect cleanliness and hygiene.

The flooring is to be considered clean when it returns to its original appearance, just like new!

Anti-slip flooring

These surfaces are normally used in industrial or work environments and require a few extra measures for their maintenance. For larger places, use a washer/drier to ensure perfect cleanliness and hygiene. These floors can also be cleaned using a pressure washer.

POSA E MANUTENZIONE

INSTALLATION AND MAINTENANCE | POSE ET ENTRETIEN | VERLEGUNG UND PFLEGE

ENTRETIEN ET NETTOYAGE DES REVÊTEMENTS DE SOL ET DE MUR

Pose

Un bon sol dépend non seulement de la qualité des carreaux, mais aussi de toute une série d'éléments qui constituent un seul tout (couche de fond, couche d'un agent liant, joints de dilatation, etc.). C'est pourquoi les opérations de pose sont tout aussi importantes que le choix du carrelage. Il appartient à l'architecte d'établir le type de carrelage à utiliser en fonction du lieu et de l'utilisation du sol ainsi que la meilleure méthode de pose des carreaux. En ce qui concerne les opérations de pose, les séries **Casalgrande Padana** ne sont pas différentes des autres carreaux céramiques et il est donc possible de suivre la méthode traditionnelle en utilisant du mortier de ciment ou d'utiliser des colles ou autres produits adhésifs. Il est conseillé de recourir à un système de pose avec de l'adhésif, à adopter en fonction de l'environnement de destination, de la typologie et des caractéristiques du support de pose, du format envisagé et des charges statiques/dynamiques appliquées sur le carrelage en céramique. Avant de procéder à la pose, il est également nécessaire de s'assurer que le support possède les caractéristiques appropriées pour le collage de la céramique. Ces caractéristiques sont les suivantes : stabilité et régularité dimensionnelle, rigidité, absence de fissures, nettoyage et intégrité de la surface, absence d'excès d'humidité et/ou d'agents de contamination. Avant de commencer les opérations de pose, il est recommandé de vérifier que les lots de carreaux en grès correspondent bien à la quantité, à la couleur et au calibre nécessaires.
Il faut ensuite respecter toutes les normes et les précautions qui sont à la base de la bonne exécution des travaux (préparation de la couche de fond, composition du mortier ou des colles, positionnement des joints de dilatation, nivellement à l'aide du maillet, temps de séchage, etc.).
Pour les grandes surfaces, il est absolument nécessaire de positionner les joints avec la plus grande régularité, tandis que pour les petites surfaces, il suffira de laisser un léger écart entre le carrelage et les murs périmétraux. Ce seront ensuite les plinthes qui couvriront l'écart pour donner l'aspect de finition. Après la pose, éviter de marcher sur le sol pendant au moins 2 ou 3 jours. Si le passage s'avère nécessaire, il faudra poser des planches sur le sol.
Au cours des opérations de pose, il est recommandé de protéger le sol de manière adéquate, en prenant particulièrement soin des produits présentant une surface brillante ou polie. La protection devra être maintenue jusqu'à la fin des travaux afin d'éviter tout dommage pouvant être causé par des substances abrasives ou par d'autres agents nocifs. Même si les carreaux des séries **Casalgrande Padana** sont extrêmement résistants, ils peuvent être façonnés et perforés pour installer les équipements technico-sanitaires en utilisant les outils appropriés.

Il est également recommandé d'utiliser la découpe à l'eau ou la méthode de rainurage et cassure. Des techniques d'installation inappropriées peuvent exposer l'installateur à des poussières de silice nocives.
Évitez la découpe à sec avec des outils motorisés. L'utilisation de méthodes de découpe à sec peut présenter un risque de lésions pulmonaires aiguës.
Si une ventilation adéquate ne peut pas être assurée, portez un masque ou un respirateur.

Les revêtements de sol et de mur de installation operations, **Casalgrande Padana**, qu'ils soient en version naturelle, poncée, brillante ou polie, sont synonymes de beauté, de solidité et de durabilité. Ils n'exigent aucune opération d'entretien particulière, il suffit de suivre les conseils d'entretien suivants :

Premier nettoyage

Son but est d'éliminer toute trace de ciment ou de mortier-colle après le jointoiement. Cette opération est généralement effectuée une seule fois avant d'utiliser le revêtement sol/mur, et il faut obligatoirement l'effectuer avant toute utilisation du revêtement sol/mur.

Procéder de la manière suivante :
1) Balayer/épousseter le revêtement sol/mur en éliminant toutes traces d'impuretés.

2) Humidifier la surface avec de l'eau de manière à bien imprégner les joints afin qu'ils soient ainsi bien protégés de l'action corrosive du nettoyant acide (décalcifiant).

3) Respecter la concentration (quantité à diluer dans l'eau) indiquée par le fabricant pour l'utilisation du produit nettoyant, et appliquer le produit (voir note A) à l'aide d'une brosse manuelle ou motorisée. Veillez à ce que le nettoyant acide n'entre pas en contact d'éléments en acier et en aluminium, ou d'éléments en marbre naturel placés à proximité du revêtement sol/mur.

4) Pendant le temps d'action du nettoyant, à établir en fonction de l'état du sol, frotter les taches les plus persistantes (et racler d'éventuels résidus de mortier, de mortier-colle, etc.).

5) Rincer le revêtement sol/mur avec de l'eau, puis éliminer immédiatement l'eau sale (à la main ou avec un appareil de nettoyage à aspiration d'eau).

Si le premier nettoyage est effectué après avoir utilisé le revêtement sol/mur, avant d'appliquer le nettoyant acide, il est conseillé d'éliminer toute éventuelle trace de substance grasse ou similaire en utilisant les nettoyants alcalins (dégraissants) prévus à cet effet (voir Nettoyage ordinaire).
S'il y a lieu, répéter cette première opération de nettoyage.

Surface polie, brillante ou poncée

Il est notoire que les surfaces brillantes ont tendance à se ternir au fil du temps. Dans le cas des produits **Casalgrande Padana**, leurs caractéristiques techniques particulières permettent de ralentir ce processus par rapport à tout autre matériau naturel (marbre, granit,
pierres, etc.). Pour conserver plus longtemps l'éclat original du sol,
il est conseillé de protéger l'entrée de la pièce avec un tapis ou avec un paillasson en cas de pièces donnant sur l'extérieur, en empêchant ainsi que la poussière et/ou d'autres substances abrasives ne puissent se déposer sur le sol. Après le premier lavage avec le produit acide, une légère diminution de la brillance doit être considérée normale, étant due à l'élimination des résidus abrasifs utilisés lors du traitement de surface effectué en usine.

A) Voici certains nettoyants conseillés pour éliminer les résidus de mortier-colle :
Joints réalisés en mortier-ciment – nettoyants acides (décalcifiants)
Deterprimo plus (Casalgrande Padana), Deterdek (Fila), Keranet (Mapei), Deltaplus (Kerakoll), Solvacid (Geal) ou produits similaires (suivre les instructions du fabricant du produit nettoyant).

Joints réalisés en mortier-époxy – nettoyants alcalins
Fuga-Soap Eco (Kerakoll), Kerapoxy Cleaner (Mapei), Tile Cleaner (Faber), CR10 (Fila), Lithofin Resin-Ex (Lithofin), Eposolv (Geal) ou produits similaires (suivre les instructions du fabricant du produit nettoyant).

Nettoyage ordinaire

Pour le nettoyage quotidien, il suffit de laver le revêtement sol/mur avec de l'eau en y diluant des produits nettoyants adaptés aux surfaces en céramique (pour les murs, utiliser des produits nettoyants sous forme de gel).
S'assurer que les produits nettoyants ne contiennent pas de substances à base de cire ; la surface des produits **Casalgrande Padana** étant pratiquement non absorbante, il n'y a aucun besoin de passer ni cire
ni autre produit similaire de protection à base de silicone ; bien au contraire, ces produits ne doivent jamais être utilisés car ils pourraient créer un film superficiel susceptible de modifier les caractéristiques naturelles du grès cérame.

Il est intéressant de signaler que le grès cérame résiste aux substances chimiques, **à l'exception de l'acide fluorhydrique qui attaque tous les produits céramiques et qui ne doit donc jamais être utilisé.**

En cas de saleté accumulée ou de taches persistantes, appliquer sur le revêtement de sol le liquide nettoyant à la concentration normale et le laisser agir pendant au moins 5 minutes. Nettoyer ensuite à l'aide d'une autolaveuse ou d'une méthode similaire. Pour le nettoyage de lieux à fort passage, il est conseillé d'effectuer l'entretien après la fermeture des locaux, afin que le sol soit bien sec avant la réouverture. En alternative, isoler le sol nettoyé jusqu'à ce qu'il soit complètement sec.
Pour le nettoyage des sols sur de grandes surfaces, il convient d'utiliser des autolaveuses, pour garantir une hygiène et un nettoyage parfaits.

Le sol doit être considéré comme propre lorsqu'il retrouve son aspect d'origine, comme neuf !

Surfaces en relief (antidérapant)

Pour l'entretien de ces surfaces, employées habituellement dans des environnements industriels ou professionnels, il convient de prendre des précautions particulières. Pour les grandes surfaces, il convient d'utiliser des autolaveuses pour garantir un nettoyage optimal et une hygiène parfaite. Une autre méthode consiste à utiliser des machines de nettoyage à l'eau sous pression.

PFLEGE UND REINIGUNG VON BÖDEN UND WANDVERKLEIDUNGEN

Verlegung

Das gute Gelingen eines Bodenbelags hängt nicht nur von der Qualität der Fliesen ab, sondern von einer ganzen Reihe an Elementen (Untergrund, Bindeschicht, Dehnungsfugen, usw.), die ein Gesamtsystem bilden. Deshalb sind die Verlegungsarbeiten genauso wichtig, wie die Wahl der Fliesen. Der Planer hat die Aufgabe, je nach Struktur und Bestimmungszweck der Bodenfläche die korrekte Fliesen-Verlegungsmethode und die Art der einzusetzenden Fliesen zu bestimmen. **Casalgrande Padana** unterscheiden sich in Bezug auf die Verlegungsarbeiten nicht von anderen Keramikprodukten, so dass die Verlegung sowohl auf traditionelle Art mit Zementmörtel als auch mit Leimen oder Klebstoffen erfolgen kann. Es wird empfohlen, ein Verlegesystem mit Klebstoff zu verwenden, das der vorgesehenen Umgebung, der Art und den Eigenschaften des Untergrunds, am gewünschten Format und der auf die Fliesen einwirkende statischen bzw. dynamische Kraft vorgeschrieben wird.Vor der Verlegung ist eine Prüfung erfordert, der Untergrund die entsprechenden Eigenschaften für eine Verklebung von Keramikfliesen besitzt. Entscheidend hierfür sind ein gleichbleibendes, regelmäßiges Flächenmaß, Steifigkeit, keine Risse, saubere Oberfläche frei von Fehlstellen, keine verbleibende Feuchtigkeit und/oder Schadstoffverunreinigungen.
Vor Beginn der Verlegung auf jeglichen Oberflächen ist unbedingt sicher zu stellen, dass das Steinzeug geeignet ist und in der notwendigen Menge und im gewünschten Farbton und Werkmaß zur Verfügung steht. Es müssen zudem alle Vorschriften und Vorkehrungen beachtet werden, die einer korrekten Ausführung der Arbeiten zu Grunde liegen (Vorbereitung des Untergrundes, Zubereitung des Mörtels oder der Kleber, Abbindezeiten, Position der Dehnungsfugen, Anklopfen, usw.).
In großflächigen Bereichen sind unbedingt regelmäßig Dehnungsfugen einzuplanen, während es in kleinen Bereichen genügt, ein wenig Abstand zwischen Fliesenfläche und Randmauern zu lassen. Mit der Sockelleiste wird dieser Abstand dann abgedeckt, um den Boden fertig zu stellen. Nach dem Verlegen darf der Boden mindestens 2-3 Tage nicht begangen werden. Falls ein Begehen notwendig sein sollte, müssen zuvor Planken auf den Boden gelegt werden.
Nach der Verlegung sollte der Bodenbelag bis zum Abschluss der Bauarbeiten angemessen geschützt werden, um Beschädigungen durch abrasive Substanzen oder andere schädliche Agentien zu vermeiden. Während der Verlegearbeiten sollte der Bodenbelag angemessen geschützt werden, wobei vor allem Produkte mit glänzender oder polierter Oberfläche mit Vorsicht zu behandeln sind. Der Schutz muss bis zum Abschluss der Bauarbeiten beibehalten werden, um Beschädigungen durch abrasive Substanzen oder andere schädliche Agentien zu vermeiden. Obwohl es sich bei den Platten von **Casalgrande Padana** um hochresistente Materialien handelt, lassen sie sich für die Installation von technisch-sanitären Anlagen unter Verwendung geeigneter Geräte zuschneiden oder bohren.

Es wird auch empfohlen, Nassschnitt oder die Ritz- und Bruchmethode zu verwenden. Ungeeignete Verlegetechniken können den Verleger schädlichem Silikastaub aussetzen. Vermeiden Sie Trockenschnitte mit motorisierten Werkzeugen. Die Verwendung von Trockenschnittmethoden kann ein Risiko für akute Lungenschäden darstellen. Falls keine ausreichende Belüftung möglich ist, tragen Sie eine Maske oder ein Atemschutzgerät.

Ein Fußboden oder eine Wandverkleidung von **Casalgrande Padana** ist sowohl in der natürlichen wie auch anpolierten, polierten oder geschliffenen Ausführung Ausdruck von Schönheit, Widerstandsfähigkeit und Langlebigkeit.
Die Instandhaltung solcher Beläge verlangt keine besonderen Pflegemaßnahmen, sondern lediglich die Beachtung der folgenden Reinigungsverfahren.

Erstreinigung

Sie dient dazu, nach der Verfugung jegliche Spur von Zement oder Fugenmörtel zu entfernen. Sie wird normalerweise nur einmal vor Beginn der Verwendung des Fußbodens bzw. der Wandverkleidung durchgeführt und sollte vor der Nutzung vorgenommen werden.

Gehen Sie dazu folgendermaßen vor:
1) Den Fußboden/die Verkleidung fegen und den groben Schmutz entfernen.

2) Die Oberfläche mit Wasser befeuchten, um die Fugen zu imprägnieren und somit vor der ätzenden Wirkung des säurehaltigen Reinigungsmittels (Kalklöser) zu schützen.

3) Das Reinigungsprodukt (siehe Anmerkung A) in der vom Hersteller vorgegebenen Konzentration (Mischverhältnis mit Wasser) mit einer Handbürste oder einer motorbetriebenen Bürste auftragen. Den Kontakt des säurehaltigen Reinigungsmittels mit etwaigen Komponenten aus Stahl, Aluminium und Naturmarmor vermeiden, die am Fußboden/an der Wandverkleidung angrenzen.

4) Während der Wirkzeit des Reinigungsmittels, die je nach Zustand des Fußbodens festzulegen ist, den hartnäckigsten Schmutz abreiben (und etwaige Mörtel- und Kittrückstände usw. abkratzen).

5) Den Fußboden/die Wandverkleidung mit Wasser abspülen und das Schmutzwasser sofort aufnehmen (von Hand oder mit einer Bodenreinigungsmaschine).

Wenn die Erstreinigung erst nach der Benutzung des Fußbodens/der Wandverkleidung erfolgt, müssen vor der Anwendung des säurehaltigen Reinigungsmittels etwaige Fette oder ähnliche Stoffe mit geeigneten Alkalireinigern (Fettlösern) entfernt werden (siehe Normale Reinigung).
Falls erforderlich, kann die Erstreinigung wiederholt werden.

Geschliffene, polierte und anpolierte Oberflächen

Bekanntlich unterliegen alle glänzenden Oberflächen einem Glanzlosprozess durch die Nutzung. Dank ihrer besonderen technischen Eigenschaften erfolgt dieser Vorgang bei den Produkten von **Casalgrande Padana** im Vergleich zu allen anderen natürlichen Materialien (Marmor, Granit, Naturstein, ...) langsamer. Um den ursprünglichen Glanz des Fußbodens jedoch so lange wie möglich zu bewahren, ist es ratsam, den Eingangsbereich, vor allem wenn dieser direkt nach außen führt, mit einer Fußmatte zu schützen, um Staub oder andere Schleifmittel so gut wie möglich vor dem Boden abzufangen. Ein leichter Glanzverlust infolge der ersten säurehaltigen Wäsche des Fußbodens ist als normal zu betrachten, da er auf die Entfernung der Rückstände der für die Oberflächenbearbeitung verwendeten Schleifmittel zurückzuführen ist.

A) Einige empfohlene Reinigungsmittel zur Entfernung von Mörtelresten:
Verfugung mit Zementfugenmörtel – säurehaltige
Reinigungsmittel (Kalklöser) Deterprimo plus (Casalgrande Padana), Deterdek (Fila), Keranet (Mapei), Deltaplus (Kerakoll), Solvacid (Geal) oder ähnliche Mittel (die Angaben des Reinigungsmittelherstellers beachten).

Verfugung mit Epoxidfugenmörtel – alkalische Reinigungsmittel
Fuga-Soap Eco (Kerakoll), Kerapoxy Cleaner (Mapei), Tile Cleaner (Faber), CR10 (Fila), Lithofin Resin-Ex (Lithofin), Eposolv (Geal) oder ähnliche Mittel (die Angaben des Reinigungsmittelherstellers beachten).

Normale Reinigung

Für die Alltagsreinigung genügt es, den Fußboden/die Wandverkleidung mit Wasser und normalen Reinigungsmitteln für Keramikflächen zu reinigen (für Wandverkleidungen Gels verwenden). Da die Oberflächen der Produkte von **Casalgrande Padana** praktisch nicht aufnahmefähig sind, müssen für ihren Schutz keine Wachse und/oder silikonhaltige Produkte aufgetragen werden. Ganz im Gegenteil sollten diese niemals verwendet werden, da sie einen Oberflächenfilm bilden können, der die natürlichen Eigenschaften des Feinsteinzeugs verändert.

Wir weisen darauf hin, dass Feinsteinzeug gegen alle chemischen Mittel beständig ist, **mit Ausnahme von Fluorwasserstoffsäure, die alle Keramikprodukte angreift und daher niemals verwendet werden darf.**

Bei mehrschichtiger Verschmutzung oder hartnäckigen Flecken die Reinigungsflüssigkeit in normaler Konzentration auf dem Boden verteilen und mindestens 5 Minuten einwirken lassen.
Anschließend mit einer Reinigungsmaschine oder auf ähnliche Weise mit der Reinigung fortfahren. In stark frequentierten Bereichen sollte die Reinigung nach der Schließzeit vorgenommen werden, damit der Boden bei seiner Wiedereröffnung trocken ist. Anderenfalls sollte der gereinigte Bereich bis zur kompletten Trocknung abgesperrt werden.
Für große Räumlichkeiten ist der Einsatz von Reinigungsmaschinen empfehlenswert, um eine perfekte Reinigung und Hygiene sicherzustellen.

Der Bodenbelag gilt als sauber, wenn er sein ursprüngliches Aussehen wieder angenommen hat und wie neu erscheint!

Reliefoberflächen (rutschfest)

Diese Oberflächen, die in der Regel im Bereich der Industrie oder an Arbeitsplätzen verwendet werden, erfordern für ihre Pflege besondere Maßnahmen. Für große Räumlichkeiten ist der Einsatz von Reinigungsmaschinen empfehlenswert, um eine perfekte Reinigung und Hygiene sicherzustellen.
Eine andere Methode, die für diese Art von Bodenbelag verwendet werden kann, ist die Reinigung mit einem Hochdruckreiniger.

POSA E MANUTENZIONE GRANDI LASTRE
BIG SLABS INSTALLATION AND MAINTENANCE | POSE ET ENTRETIEN GRANDES DALLES | VERLEGUNG UND PFLEGE GROSSE PLATTEN

POSA IN OPERA

Introduzione
La riuscita di un pavimento è il risultato di un insieme di elementi (sottofondo, strato legante, giunti di dilatazione, ecc.) che costituiscono un vero e proprio sistema. Ecco perché le operazioni di posa sono da considerarsi importanti tanto quanto la scelta del prodotto ceramico. È comunque compito del progettista stabilire, in funzione della struttura e della destinazione d'uso del piano di calpestio, il corretto modo di applicazione e il tipo di prodotto da utilizzare.

Operazioni preliminari
Prima di iniziare le operazioni di posa di una qualsiasi superficie si raccomanda di accertarsi che la partita del prodotto ceramico utilizzato sia adeguata e sufficiente per quantità, tono e calibro, a quella necessaria. Si dovranno poi seguire tutte le norme e le precauzioni che sono alla base di una corretta esecuzione del lavoro (preparazione del sottofondo, composizione della malta o dei collanti, tempi di maturazione, posizionamento dei giunti di dilatazione, battitura, ecc.).

Preparazione del supporto
Prima di procedere alla posa, è necessario verificare che il supporto possieda idonee caratteristiche per l'incollaggio della ceramica, quali: stabilità e regolarità dimensionale, rigidità, assenza di fessurazioni, pulizia e integrità superficiale, assenza di umidità in eccesso e/o di agenti contaminanti.

Posa in opera
Affinché il prodotto fornito sia in grado di resistere a qualsivoglia carico agente sulla superficie, sia esso un pavimento od un rivestimento murale, è necessario che la ceramica sia solidamente ed adeguatamente murata al sottofondo e pertanto è necessario che lo strato di allettamento sia privo di spazi vuoti. Per perseguire tale risultato (specialmente nel caso di grandi formati) può essere opportuno adottare anche il metodo della doppia/spalmatura insieme ad una opportuna battitura / vibrazione.
Per ulteriori informazioni relative alla posa di ceramiche in grande formato, si rimanda alle nostre istruzioni specifiche riportate a questo indirizzo web: https://www.casalgrandepadana.it/soluzioni/engineering/kontinua#download_area
Se sono utilizzati sistemi livellanti (a cuneo o a vite), durante la regolazione degli stessi può avvenire uno sfregamento tra ceramica e residui d'adesivo: è necessario pertanto proteggere questi dispositivi con opportune "slitte", secondo gli accorgimenti ideati dai singoli produttori dei sistemi livellanti, prima del serraggio degli stessi.
Per ambienti di grandi dimensioni è inoltre assolutamente necessario posizionare i giunti con regolarità. Durante le operazioni di posa si raccomanda di proteggere adeguatamente il pavimento, con particolare attenzione ai prodotti con superficie lucida, lappata o levigata. La protezione dovrà essere mantenuta sino al termine del cantiere in modo tale da evitare danni causati da sostanze abrasive o da altri agenti dannosi. Evitare in qualsiasi modo di svolgere azioni di trascinamento (a prescindere dal peso movimentato), specialmente su prodotti a superficie levigata, lucida e/o lappata.

Tagli e lavorazioni
Le ceramiche Casalgrande Padana, pur essendo molto resistenti, possono essere sagomate o perforate per l'installazione di impianti tecnico sanitari, utilizzando una attrezzatura adeguata. A tal riguardo, si rimanda alle nostre istruzioni specifiche riportate a questo indirizzo web: https://www.casalgrandepadana.it/soluzioni/engineering/kontinua#download_area
Si raccomanda inoltre il taglio ad umido o il metodo ad incisione e spacco. Tecniche di posa improprie possono esporre il posatore a polveri di silice dannose. Evitare il taglio a secco con utensili motorizzati.
L'uso di metodi di taglio a secco può comportare il rischio di lesioni polmonari acute. Se non è possibile ottenere una ventilazione adeguata, indossa una maschera o un respiratore.

Matching estetici
Se il prodotto presenta matching estetici dichiarati a catalogo (ad esempio, bookmatch, endmatch, ecc.) che concorrono alla formazione di decorazioni specifiche è necessario effettuare una ispezione visiva prima della posa degli elementi appena rimossi dagli imballi, al fine di verificare abbinamento reciproco, orientamento e disposizione ottimale.

Superfici levigate, lucide e lappate
Com'è noto tutte le superfici lucide subiscono con l'uso un processo di opacizzazione. Nel caso dei prodotti Casalgrande Padana, grazie alle loro peculiari caratteristiche tecniche, questo processo è più lento rispetto a qualsiasi altro materiale naturale (marmo, granito, pietre, ecc.). Per conservare tuttavia il più a lungo possibile la lucentezza originale del pavimento è bene proteggere l'ingresso del locale pavimentato, specie se questo è in diretta comunicazione con ambienti esterni, con uno zerbino che sia in grado di trattenere il più possibile polveri o altre sostanze abrasive fuori dal pavimento. Una leggera diminuzione della lucentezza, a seguito del primo lavaggio acido del pavimento, deve essere considerata normale, perché dovuta alla eliminazione dei residui degli abrasivi utilizzati nella lavorazione della superficie.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Introduzione
Un pavimento o rivestimento murale Casalgrande Padana, sia nella versione naturale che lappata, lucida, o levigata, è sinonimo di bellezza, durata e resistenza nel tempo. La sua manutenzione non richiede particolari cure se non l'attenersi alle seguenti norme di pulizia.

Prima pulizia
Ha lo scopo di eliminare ogni traccia di cemento o stucco conseguente alla chiusura dei giunti. Si esegue normalmente una sola volta prima dell'utilizzo del pavimento/rivestimento e deve essere obbligatoriamente eseguita dopo la posa in opera e prima dell'uso del pavimento/rivestimento. Procedere nel modo seguente:

1) Spazzare il pavimento/rivestimento raccogliendo lo sporco grossolano.

2) Inumidire con acqua la superficie affinché le fughe vengano impregnate e pertanto protette dall'azione corrosiva del detergente a componente acida (decalcificante).

3) Stendere il detergente nella concentrazione (rapporto di miscelazione con l'acqua) indicata dal produttore, applicandolo con una spazzola manuale o motorizzata. Evitare che il detergente acido venga a contatto con componenti di acciaio, alluminio e marmo naturale adiacenti al pavimento/rivestimento.

4) Durante il tempo d'azione, che deve essere stabilito in relazione allo stato del pavimento, strofinare lo sporco più ostinato (e raschiare eventuali residui di malta, stucco, etc…).

5) Sciacquare il pavimento/rivestimento con acqua e raccogliere subito l'acqua sporca (manualmente o con un apparecchio lavasciuga).

Se la prima pulizia viene eseguita dopo che il pavimento/rivestimento è già stato usato, sarà bene, prima dell'applicazione del detergente a base acida, togliere con appositi detersivi alcalini (sgrassanti) eventuali presenze di sostanze grasse o simili (vedi Pulizia ordinaria).
L'operazione di prima pulizia, se ritenuto necessario, può essere ripetuta.

Alcuni detergenti consigliati per eliminare i residui di stucco:
Fughe realizzate con stucco cementizio detergenti a componente acida (decalcificanti) Deterprimo plus (Casalgrande Padana), Deterdek (Fila), Keranet (Mapei), Deltaplus (Kerakoll), Solvacid (Geal) o simili (seguire istruzioni del produttore del detergente).
Fughe realizzate con stucco epossidico detergenti a componente alcalina Fuga-Soap Eco (Kerakoll), Kerapoxy Cleaner (Mapei), Tile Cleaner (Faber), CR10 (Fila), Lithofin Resin-Ex (Lithofin), Eposolv (Geal) o simili (seguire istruzioni del produttore del detergente).

Pulizia ordinaria
Per la pulizia di tutti i giorni è sufficiente lavare il pavimento/rivestimento con acqua e aggiunta di normali prodotti detergenti adatti a pulire superfici ceramiche (per i rivestimenti utilizzare detergenti in gel).
Assicurarsi che i detergenti non contengano sostanze cerose; la superficie dei prodotti Casalgrande Padana, essendo praticamente inassorbente, non richiede l'applicazione di cere e/o prodotti siliconici di protezione che, al contrario, non debbono mai essere usati (possono creare un film superficiale che andrebbe a modificare le caratteristiche naturali del grès porcellanato). In presenza di macchie persistenti e difficili da togliere con la pulizia ordinaria, intervenire con impiego di detergenti più concentrati lasciando agire gli stessi per un adeguato intervallo di tempo e, successivamente, strofinare con adeguata intensità, fino a ricondurre le piastrelle all'aspetto originario. Al riguardo è opportuno segnalare che il grès è resistente a qualsiasi sostanza chimica, eccezion fatta per l'acido fluoridrico che attacca tutti i prodotti ceramici e che, quindi, non deve mai essere utilizzato. Per la pulizia di pavimenti in aree pubbliche si consiglia di intervenire dopo la chiusura dei locali, affinché il pavimento alla riapertura sia asciutto; in alternativa isolare il pavimento pulito fino alla sua completa asciugatura. Per i locali di maggiore estensione è opportuno disporre di macchine lavasciuga, per assicurare una perfetta pulizia e igienicità. La pulizia di superfici antiscivolo e/o a rilievo, spesso impiegate normalmente in ambiti industriali, di lavoro o ambienti collettivi come piscine ecc., possono richiedere particolari attrezzature (lavapavimenti, vaporjet, etc.) per la loro manutenzione. Per i locali di maggiore estensione è opportuno disporre di macchine lavasciuga. Il pavimento deve essere considerato pulito quando riacquista il suo aspetto originario!

INSTALLATION

Introduction
The successful installation of flooring depends on a combination of factors (screed, binding layer, expansion joints, etc.) that come together to form a laying system. This is why installation operations should be considered just as important as the choice of tiles. Based on the structure and purpose of the flooring surface, it is the designer's task to establish the correct application procedure and the type of product to be used.

Before installation
Before the installation of any surface, it is important to make sure that the ceramic material used is adequate and sufficient, in terms of quantity, tone and work size. All the necessary regulations and precautions must also be adopted for carrying out the operations required (preparation of the screed, composition of the mortar or adhesives, maturing times, positioning of expansion joints, tamping, etc.).

Preparing the substrate
Prior to installation, it is important to check that the characteristics of the substrate are suitable for gluing ceramic tiles: it must be stable, rigid and regular in size. The surface must be clean and intact, with no cracks, and free from excess humidity and/or contaminants.

Installation
To ensure the product supplied is able to withstand all kinds of loads on the surface of the floor or wall, the tiles must be solidly and adequately anchored to the screed, so there must be no gaps in the bedding layer.
To achieve this (especially with large tiles), the double spreading technique can be useful, together with adequate tamping/vibration. For more information on the installation of large ceramic tiles, see our specific instructions here: https://www.casalgrandepadana.com/soluzioni/engineering/kontinua#download_area
When wedge or screw levelling systems are used, the tiles can rub against adhesive residue during adjustment, so the levelling devices must be protected using dedicated "slides" as indicated by the manufacturers of the levelling systems, before they are tightened. For large settings, it is essential for the joints to be placed evenly. During installation, it is important to protect the flooring adequately, especially in the case of glossy, lapped or polished tile surfaces. This protection must be maintained until the construction site is closed, to avoid damaging the floor with abrasive substances or other products. Dragging objects of any kind (regardless of weight) across the floor must be avoided at all costs, especially in the case of polished, glossy and/or lapped surfaces.

Cutting and engineering
Although they are extremely resistant, Casalgrande Padana ceramic tiles can be shaped or pierced for the installation of technical plumbing systems, using the appropriate equipment. For such operations, please refer to our specific instructions here: https://www.casalgrandepadana.com/soluzioni/engineering/kontinua#download_area
Wet cutting or the score-and-snap method is also recommended. Improper installation techniques may expose the installer to harmful silica dust.
Avoid dry cutting with powered tools. Using dry cutting methods may expose to acute lung injury risks.
Wear a mask or respirator, if adequate ventilation cannot be achieved.

Matches
For products with matches (for example book matching and end matching) specified in the catalogue for the formation of specific decorations, a visual inspection must be carried out before installation, as soon as the elements are removed from the packaging, to ensure they match and check how best to place them.

Polished, glossy and lapped surfaces
All gloss surfaces, as we know, gradually lose their shine with use.
Thanks to their distinctive technical characteristics, this process is slower for Casalgrande Padana products than for all other natural materials such as marble, granite and stone. However, to preserve the original shine of floors as long as possible, it is useful to protect the entrance to the paved area - especially if directly connected to the exterior - with a doormat able to trap as much dust or other abrasive substances as possible and keep them away from the floor. After cleaning the tiles for the first time with an acid-based cleaner, you may notice a slight loss of shine (which is normal) due to the removal of abrasive residues.

CLEANING AND MAINTENANCE

Introduction
Casalgrande Padana floor and wall tiles - natural, lapped, glossy or polished - are synonymous with beauty, durability and resistance. In addition, they are low-maintenance, and require only a few easy cleaning steps, explained here.

Initial cleaning
The purpose of this initial cleaning is to remove any traces of cement or grout resulting from the closure of the joints. It is normally carried out once only, after installation and before the use of the floor or wall. Proceed as follows:

1) Sweep the tiles to remove loose dirt.

2) Dampen the surface with water to soak the joints and protect them from the corrosive action of the acid (descaling) detergent.

3) Dilute the detergent as per the manufacturer's instructions, and apply it using a manual or motorised brush. Avoid contact between acid-based detergents and steel, aluminium, and natural marble components near the tiles.

4) During the leave-on time, which will depend on the condition of the floor, rub the most ingrained dirt, and scrape away any traces of mortar, grout, etc.

5) Rinse the tiles with water and mop up the dirty water immediately (manually or with a washer/dryer).

If this initial cleaning is carried out after the floor/wall has already been used, alkaline (degreasing) detergents should be used to remove any greasy or similar substances (see Routine cleaning) before applying the acid-based detergent.
If necessary, the initial cleaning operations described above can be repeated.

Some detergents recommended for removing traces of grout:
For joints with cement grout, use acid-based (descaling) detergents such as Deterprimo plus (Casalgrande Padana), Deterdek (Fila), Keranet (Mapei), Deltaplus (Kerakoll), Solvacid (Geal) or similar (always follow the detergent manufacturer's instructions).
For joints with epoxy grout, use alkaline-based detergents such as Fuga-Soap Eco (Kerakoll), Kerapoxy Cleaner (Mapei), Tile Cleaner (Faber), CR10 (Fila), Lithofin Resin-Ex (Lithofin), Eposolv (Geal) or similar (always follow the detergent manufacturer's instructions).

Routine cleaning
For everyday cleaning, wash the tiles with water and ordinary neutral detergents suitable for tiled surfaces (use neutral gel detergents on wall tiles).
Make sure the detergents do not contain waxy substances; because they are practically non-absorbent, the surfaces of Casalgrande Padana products do not require the application of protective waxes and/or silicone products, which should never be used, because they can create a film on the surface that would alter the natural characteristics of the porcelain stoneware.
For persistent stains that are difficult to remove with routine cleaning, use more concentrated detergents, allowing them to act for a sufficient length of time, then rub to restore the original appearance of the tiles. Please note that stoneware is resistant to all chemicals except for hydrofluoric acid, which attacks all kinds of ceramic products and must never be used.
As for public spaces, floors should be cleaned when the place is closed so that they are dry when it reopens; otherwise, fence off the wet floor until perfectly dry. For larger premises, use a washer/dryer to ensure perfect cleanliness and hygiene. Specific equipment such as floor washers or pressure washers may be required for the maintenance of anti-slip and/or textured surfaces common in industrial or working premises or collective areas such as swimming pools, etc. For larger premises, the use of washer/dryers is recommended. Floors should be considered clean when they look as good as new!

POSA E MANUTENZIONE GRANDI LASTRE
BIG SLABS INSTALLATION AND MAINTENANCE | POSE ET ENTRETIEN GRANDES DALLES | VERLEGUNG UND PFLEGE GROSSE PLATTEN

POSE

Introduction
Pour réussir un revêtement de sol, il faut réunir un ensemble d'éléments (sous-couche, couche de liant, joints de dilatation, etc.) qui constituent un véritable système. C'est pourquoi les opérations de pose doivent être considérées comme aussi importantes que le choix du produit céramique. Toutefois, c'est au concepteur qu'il revient d'établir, en fonction de la structure et de l'utilisation prévue du sol, la méthode d'application correcte et le type de produit à utiliser.

Opérations préliminaires
Avant de commencer les opérations de pose d'une surface quelconque, il est recommandé de s'assurer que le lot du produit céramique utilisé est adapté et suffisant en termes de quantité, de ton et de gabarit. Il faudra ensuite respecter toutes les normes et les précautions permettant de bien réaliser le travail (préparation de la sous-couche, composition du mortier ou des colles, temps de séchage, positionnement des joints de dilatation, battage, etc.).

Préparation du support
Avant de procéder à la pose, il est nécessaire de vérifier que le support présente des caractéristiques adéquates pour le collage de la céramique, telles que : stabilité et régularité dimensionnelle, rigidité, absence de fissures, propreté et intégrité de la surface, absence d'excès d'humidité et/ou d'agents contaminants.

Pose
Pour que le produit fourni puisse résister à toute charge agissant sur la surface, que ce soit un revêtement de sol ou un revêtement mural, il est nécessaire que la dalle céramique soit solidement et adéquatement fixée à la sous-couche et, par conséquent, que la couche de pose soit exempte d'espaces vides. Pour ce faire (en particulier dans le cas des grands formats), il peut être également judicieux d'utiliser la méthode du double étalement en combinaison avec un battage approprié/vibration. Pour de plus amples informations sur la pose de dalles céramiques de grand format, nous vous invitons à consulter nos instructions spécifiques à l'adresse web suivante: https://www.casalgrandepadana.fr/soluzioni/engineering/kontinua#download_area
En cas d'utilisation de systèmes de nivellement (à cale ou à vis), des frottements entre les céramiques et les résidus de colle peuvent se produire lors de leur réglage ; il est donc nécessaire de protéger ces dispositifs avec des « patins » appropriés, selon les mesures prévues par les différents fabricants de systèmes de nivellement, avant de les serrer. De plus, pour de grands espaces, il est absolument nécessaire de placer les joints en respectant un schéma régulier. Pendant les opérations de pose, il est recommandé de protéger le sol de façon adéquate, en accordant une attention particulière aux produits dont la surface est polie, brillante ou poncée. La protection devra être maintenue jusqu'à la fin du chantier afin d'éviter les dommages causés par des substances abrasives ou d'autres agents nocifs. Éviter dans tous les cas d'effectuer toute action de traînage (quel que soit le poids manipulé), notamment en ce qui concerne les produits dont la surface est polie, brillante et/ou poncée.

Découpes et façonnages
Bien que les produits céramiques de Casalgrande Padana soient très résistants, ils peuvent être façonnés ou perforés à l'aide d'équipements appropriés afin d'installer des systèmes technico-sanitaires. À ce sujet, nous vous invitons à consulter nos instructions spécifiques à l'adresse web suivante: https://www.casalgrandepadana.fr/soluzioni/engineering/kontinua#download_area
Il est également recommandé d'utiliser la découpe à l'eau ou la méthode de rainurage et cassure. Des techniques d'installation inappropriées peuvent exposer l'installateur à des poussières de silice nocives.
Évitez la découpe à sec avec des outils motorisés. L'utilisation de méthodes de découpe à sec peut présenter un risque de lésions pulmonaires aiguës.
Si une ventilation adéquate ne peut pas être assurée, portez un masque ou un respirateur.

Compositions esthétiques
Si le produit présente des compositions esthétiques déclarées dans le catalogue (par exemple, bookmatch, endmatch, etc.) qui contribuent à la formation de décorations spécifiques, un contrôle visuel doit être effectué avant la pose des éléments qui viennent d'être retirés de l'emballage, afin de vérifier leur correspondance mutuelle, leur orientation et leur disposition optimale.

Surfaces polies, brillantes ou poncées
Il est bien connu que les surfaces brillantes ont tendance à se ternir au fil du temps. Dans le cas des produits de Casalgrande Padana, leurs caractéristiques techniques particulières permettent de ralentir ce processus par rapport à tout autre matériau naturel (marbre, granit, pierres, etc.). Pour conserver plus longtemps l'éclat original du sol, il est conseillé de protéger l'entrée de la pièce avec un tapis ou avec un paillasson en cas de pièces donnant sur l'extérieur, et d'empêcher ainsi que la poussière et/ou d'autres substances abrasives ne puissent se déposer sur le sol.
Après le premier lavage avec le produit acide, une légère diminution de la brillance doit être considérée normale, étant due à l'élimination des résidus abrasifs utilisés lors du traitement de surface effectué en usine.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Introduction
Les revêtements de sol et les revêtements muraux de Casalgrande Padana, qu'ils soient en version naturelle, poncée, brillante ou polie, sont synonymes de beauté, de solidité et de durabilité. Ils n'exigent aucune opération d'entretien particulière, il suffit de suivre les conseils de nettoyage suivants :

Premier nettoyage
Son but est d'éliminer toute trace de ciment ou de mortier colle après le jointoiement. Cette opération est généralement effectuée une seule fois avant d'utiliser le revêtement de sol/revêtement mural, et il faut obligatoirement l'effectuer après la pose et avant toute utilisation de celui-ci. Procéder de la manière suivante :

1) Balayer/épousseter le revêtement de sol/revêtement mural en éliminant toute trace d'impureté.

2) Humidifier la surface avec de l'eau de manière à bien imprégner les joints afin qu'ils soient ainsi bien protégés de l'action corrosive du nettoyant acide (détartrant).

3) Respecter la concentration (quantité à diluer dans l'eau) indiquée par le fabricant pour l'utilisation du produit nettoyant, et appliquer le produit à l'aide d'une brosse manuelle ou motorisée. Veiller à ce que le nettoyant acide n'entre pas en contact d'éléments en acier et en aluminium, ou d'éléments en marbre naturel placés à proximité du revêtement de sol/revêtement mural.

4) Pendant le temps d'action, à établir en fonction de l'état du sol, frotter les taches les plus persistantes (et racler d'éventuels résidus de mortier, de mortier colle, etc.).

5) Rincer le revêtement de sol/revêtement mural avec de l'eau, puis éliminer immédiatement l'eau sale (à la main ou avec un appareil de nettoyage à aspiration d'eau).

Si le premier nettoyage est effectué après avoir utilisé le revêtement de sol/revêtement mural, avant d'appliquer le nettoyant acide, il est conseillé d'éliminer toute éventuelle trace de substance grasse ou similaire en utilisant les nettoyants alcalins (dégraissants) prévus à cet effet (voir Nettoyage ordinaire). S'il y a lieu, répéter cette première opération de nettoyage.

Voici certains nettoyants conseillés pour éliminer les résidus de mortier colle :
Joints réalisés avec mortier colle à base de ciment - nettoyants à base acide (détartrants)
Deterprimo plus (Casalgrande Padana), Deterdek (Fila), Keranet (Mapei), Deltaplus (Kerakoll), Solvacid (Geal) ou produits similaires (suivre les instructions du fabricant du produit nettoyant).
Joints réalisés avec mortier colle à base d'époxy - nettoyants à base alcaline
Fuga-Soap Eco (Kerakoll), Kerapoxy Cleaner (Mapei), Tile Cleaner (Faber), CR10 (Fila), Lithofin Resin-Ex (Lithofin), Eposolv (Geal) ou produits similaires (suivre les instructions du fabricant du produit nettoyant).

Nettoyage ordinaire
Pour le nettoyage quotidien, il suffit de laver le revêtement de sol/revêtement mural avec de l'eau en y diluant des produits nettoyants adaptés aux surfaces en céramique (pour les murs, utiliser des produits nettoyants sous forme de gel). S'assurer que les produits nettoyants ne contiennent pas de substances à base de cire ; la surface des produits de Casalgrande Padana étant pratiquement non absorbante, il n'y a aucun besoin de passer ni cire ni autre produit similaire de protection à base de silicone ; bien au contraire, ces produits ne doivent jamais être utilisés (ils pourraient créer un film superficiel susceptible de modifier les caractéristiques naturelles du grès cérame).
En présence de taches persistantes et difficiles à éliminer avec le nettoyage ordinaire, intervenir en utilisant des nettoyants plus concentrés en les laissant agir pendant une durée appropriée puis frotter suffisamment fort jusqu'à ce que les dalles retrouvent leur aspect d'origine. Il est intéressant de signaler que le grès résiste aux substances chimiques, à l'exception de l'acide fluorhydrique qui attaque tous les produits céramiques et qui ne doit donc jamais être utilisé.
Pour le nettoyage de lieux publics, il est conseillé d'effectuer l'entretien après la fermeture des locaux, afin que le sol soit bien sec avant la réouverture. Une autre solution consiste à isoler le sol nettoyé jusqu'à ce qu'il soit complètement sec. Pour les grandes surfaces, il convient d'utiliser des autolaveuses pour garantir un nettoyage optimal et une hygiène parfaite. Le nettoyage des surfaces antidérapantes et/ou à relief, qui sont habituellement utilisées dans des espaces industriels, professionnels ou collectifs tels que les piscines, etc., peut nécessiter un équipement spécial (laveuses de sol, nettoyeurs vapeur, etc.) pour leur entretien. Pour le nettoyage des sols sur de grandes surfaces, il convient d'utiliser des autolaveuses. Le sol doit être considéré comme propre lorsqu'il retrouve son aspect d'origine.

VERLEGUNG

Einführung
Das gute Gelingen eines Bodenbelags hängt von unterschiedlichen Elementen ab (wie Untergrund, Bindeschicht, Dehnungsfugen usw.), die ein Gesamtsystem bilden. Deshalb sind die Verlegungsarbeiten genauso wichtig, wie die Wahl des Keramikprodukts selbst. Der Planer hat die Aufgabe, je nach Struktur und Bestimmungszweck der Trittfläche die korrekte Fliesen-Verlegungsmethode und die Art des zu verwendenden Produkts zu bestimmen.

Vorbereitende Maßnahmen
Bevor mit den Verlegearbeiten auf einem beliebigen Untergrund begonnen wird, sollte sichergestellt werden, dass die Charge des Keramikprodukts in Menge, Farbton und Größe den Anforderungen entspricht und ausreichend ist. Darüber hinaus müssen alle Vorschriften und Vorkehrungen beachtet werden, die einer korrekten Ausführung der Arbeiten zu Grunde liegen (Vorbereitung des Untergrundes, Zubereitung des Mörtels oder der Klebstoffe, Abbindezeiten, Position der Dehnungsfugen, Anklopfen usw.).

Vorbereitung des Untergrunds
Vor der Verlegung muss überprüft werden, ob der Untergrund die entsprechenden Eigenschaften für eine Verklebung von Keramikplatten besitzt, wie: dimensionale Stabilität und Ebenmäßigkeit, Steifigkeit, keine Risse, Reinheit und Oberflächenintegrität, keine Feuchtigkeit und/oder Verunreinigungen.

Verlegung
Damit das gelieferte Produkt allen auf den Untergrund einwirkenden Belastungen standhalten kann, muss, egal ob es sich um einen Bodenbelag oder eine Wandverkleidung handelt, die Keramik fest und ausreichend mit dem Untergrund verbunden sein. Daher darf die Bettungsunterschicht keine Leerräume enthalten. Um dieses Ergebnis zu erzielen, kann es (insbesondere bei Großformaten) auch sinnvoll sein, die Methode des doppelten Auftrags in Verbindung mit entsprechendem Rütteln/Vibrieren anzuwenden. Zusätzliche Informationen zur Verlegung von großformatigen Keramikplatten finden Sie in unseren spezifischen Anleitungen unter der Web-Adresse: https://www.casalgrandepadana.de/soluzioni/engineering/kontinua#download_area
Wenn Nivelliersysteme (Keil oder Schraube) genutzt werden, kann es beim Einstellen dieser Systeme zu Reibung zwischen der Keramik und Kleberesten kommen: Daher müssen diese Vorrichtungen mit geeigneten „Gleitstücken“ der jeweiligen Hersteller der Nivelliersysteme geschützt werden, bevor sie festgezogen werden. Bei großen Räumen müssen darüber hinaus unbedingt regelmäßig Fugen gelassen werden. Bei den Verlegearbeiten sollte der Bodenbelag angemessen geschützt werden. Dabei ist besondere Vorsicht bei Produkten mit glänzender, gelappter oder geschliffener Oberflächenausführung geboten. Der Schutz muss bis zum Abschluss der Bauarbeiten aufrecht erhalten werden, um Beschädigungen durch abrasive Substanzen oder andere schädliche Wirkstoffe zu vermeiden. Vermeiden Sie jegliches Umherschleifen von Gegenständen (unabhängig vom bewegten Gewicht), vor allem bei Produkten mit glatten, polierten und/oder geläppten Oberflächenausführungen.

Zuschnitt und Bearbeitung
Die Keramikplatten von Casalgrande Padana sind zwar sehr widerstandsfähig, können aber dennoch für die Installation von technischen und sanitären Anlagen mit geeigneten Werkzeugen zugeschnitten oder durchbohrt werden. Informationen dazu finden Sie in unseren spezifischen Anleitungen unter der Web-Adresse: https://www.casalgrandepadana.de/soluzioni/engineering/kontinua#download_area
Es wird auch empfohlen, Nassschnitt oder die Ritz- und Bruchmethode zu verwenden.
Ungeeignete Verlegetechniken können den Verleger schädlichem Silikastaub aussetzen. Vermeiden Sie Trockenschnitte mit motorisierten Werkzeugen. Die Verwendung von Trockenschnittmethoden kann ein Risiko für akute Lungenschäden darstellen. Falls keine ausreichende Belüftung möglich ist, tragen Sie eine Maske oder ein Atemschutzgerät.

Ästhetische Übergänge
Wenn das Produkt im Katalog ästhetische Übergänge aufweist (z. B. Bookmatch, Endmatch usw.), die zum Aufbau spezifischer Dekors erforderlich sind, sollte sofort nach der Entnahme aus der Verpackung eine Sichtprüfung durchgeführt werden, bevor die Elemente verlegt werden, um gegenseitige Übereinstimmung, optimale Ausrichtung und Anordnung zu überprüfen.

Geschliffene, polierte und gelappte Oberflächen
Bekanntlich werden alle glänzenden Oberflächen im Laufe der Zeit matt. Dank ihrer besonderen technischen Eigenschaften erfolgt dieser Vorgang bei den Produkten von Casalgrande Padana im Vergleich zu allen anderen natürlichen Materialien (Marmor, Granit, Naturstein usw.) langsamer. Um den ursprünglichen Glanz des Bodenbelags jedoch so lange wie möglich zu bewahren, sollte der Eingangsbereich, vor allem wenn dieser direkt nach außen führt, mit einer Fußmatte geschützt werden, um Staub oder andere Schleifmittel so gut wie möglich vor dem Bodenbelag abzufangen.
Ein leichter Glanzverlust infolge der ersten säurehaltigen Wäsche des Bodenbelags ist normal, da er auf die Entfernung der Rückstände der für die Oberflächenbearbeitung verwendeten Schleifmittel zurückzuführen ist.

REINIGUNG UND PFLEGE

Einführung
Ein Bodenbelag oder eine Wandverkleidung von Casalgrande Padana ist, sowohl in der natürlichen wie auch gelappten, polierten oder geschliffenen Ausführung, Ausdruck von Schönheit, Widerstandsfähigkeit und Langlebigkeit. Die Instandhaltung solcher Beläge verlangt keine besonderen Pflegemaßnahmen, sondern lediglich die Beachtung folgender Reinigungsverfahren.

Erstreinigung
Sie dient dazu, nach der Verfugung jegliche Spuren von Zement oder Fugenmörtel zu entfernen. Sie wird normalerweise nur ein Mal vor Beginn der Verwendung des Bodenbelags bzw. der Wandverkleidung durchgeführt und sollte nach der Verlegung und vor der Nutzung vorgenommen werden. Gehen Sie dazu folgendermaßen vor:

1) Den Bodenbelag/die Verkleidung fegen und den groben Schmutz entfernen.

2) Die Oberfläche mit Wasser befeuchten, um die Fugen zu imprägnieren und somit vor der ätzenden Wirkung des säurehaltigen Reinigungsmittels (Kalklöser) zu schützen.

3) Das Reinigungsprodukt in der vom Hersteller vorgegebenen Konzentration (Mischverhältnis mit Wasser) mit einer Handbürste oder einer motorbetriebenen Bürste auftragen. Den Kontakt des säurehaltigen Reinigungsmittels mit etwaigen Komponenten aus Stahl, Aluminium und Naturmarmor vermeiden, die am Bodenbelag/an der Wandverkleidung angrenzen.

4) Während der Wirkzeit, die vom Zustand des Bodenbelags abhängt, den hartnäckigsten Schmutz abreiben (und etwaige Mörtel- und Kittrückstände usw. abkratzen).

5) Den Bodenbelag/die Wandverkleidung mit Wasser abspülen und das Schmutzwasser sofort aufnehmen (von Hand oder mit einer Bodenreinigungsmaschine).

Wenn die Erstreinigung erst nach der Benutzung des Bodenbelags/der Wandverkleidung erfolgt, müssen vor der Anwendung des säurehaltigen Reinigungsmittels etwaige Fette oder ähnliche Stoffe mit geeigneten Alkalireinigern (Fettlösern) entfernt werden (siehe normale Reinigung). Falls erforderlich, kann die Erstreinigung wiederholt werden.

Einige empfohlene Reinigungsmittel zur Entfernung von Mörtelresten:
Fugen aus Zementmörtel, säurehaltige Reinigungsmittel (Entkalkungsmittel): Deterprimo Plus (Casalgrande Padana), Deterdek (Fila), Keranet (Mapei), Deltaplus (Kerakoll), Solvacid (Geal) oder ähnliche Mittel (die Angaben des Reinigungsmittelherstellers beachten).
Fugen aus Epoxidkitt, alkalische Komponentenreiniger: Fuga-Soap Eco (Kerakoll), Kerapoxy Cleaner (Mapei), Tile Cleaner (Faber), CR10 (Fila), Lithofin Resin-Ex (Lithofin), Eposolv (Geal) oder ähnliche Mittel (Angaben des Reinigungsmittelherstellers beachten).

Normale Reinigung
Für die Alltagsreinigung genügt es, den Bodenbelag/die Wandverkleidung mit Wasser und normalen Reinigungsmitteln für Keramikflächen zu reinigen (für Wandverkleidungen Gels verwenden). Da die Oberflächen der Produkte von Casalgrande Padana praktisch nicht aufnahmefähig sind, müssen für ihren Schutz keine Wachse und/oder silikonhaltigen Produkte aufgetragen werden. Ganz im Gegenteil sollten diese niemals verwendet werden (sie können einen Oberflächenfilm bilden, der die natürlichen Eigenschaften des Feinsteinzeugs verändert). Bei beständigen und schwer entfernbaren Flecken, die sich nicht mit einer normalen Reinigung beseitigen lassen, können konzentriertere Reinigungsmittel verwendet werden. Diese sollte man für eine angemessene Zeit einwirken lassen und dann entsprechend kräftig abreiben, bis die Platten wieder ihr ursprüngliches Aussehen zurückerhalten. Wir weisen darauf hin, dass Steinzeug gegen alle chemischen Mittel beständig ist, mit Ausnahme von Fluorwasserstoffsäure, die alle Keramikprodukte angreift und daher niemals verwendet werden darf. In öffentlichen Bereichen sollte die Reinigung nach der Schließzeit vorgenommen werden, damit der Bodenbelag bei seiner Wiedereröffnung trocken ist; anderenfalls sollte der gereinigte Bereich bis zur kompletten Trocknung abgesperrt werden. Für große Räumlichkeiten ist der Einsatz von Reinigungsmaschinen empfehlenswert, um eine perfekte Reinigung und Hygiene sicherzustellen. Die Reinigung von rutschfesten oder mit Relief versehenen Oberflächen, die in der Regel in Industriebereichen, an Arbeitsplätzen oder in öffentlichen Bereichen wie Schwimmbädern usw. zum Einsatz kommen, erfordern für ihre Pflege besondere Geräte (Bodenreiniger, Dampfstrahler usw.). Für große Räumlichkeiten empfiehlt sich der Einsatz von Reinigungsmaschinen. Der Bodenbelag gilt als sauber, wenn er sein ursprüngliches Aussehen wieder angenommen hat!

Ceramics of Italy

© Copyright Casalgrande Padana

Casalgrande Padana si riserva la facoltà di apportare in qualsiasi momento e senza preavviso modifiche ai propri prodotti che si rendessero necessarie in seguito all'evoluzione tecnologica e all'ottimizzazione produttiva.
I colori e l'estetica dei prodotti sono quanto più possibile vicini a quelli reali nei limiti dei processi di stampa.

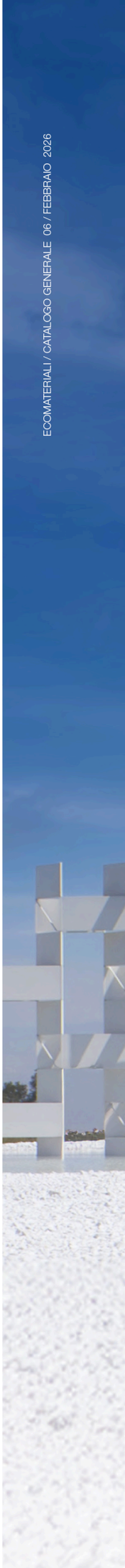
Casalgrande Padana reserves the right, at any time and without prior notice to make any changes to its products that may be required as a result of technological developments and product optimisation.
The colour and appearance of the products as shown are as close as possible to the real thing, inside the limitations of the printing process.

Casalgrande Padana se réserve le droit d'apporter à tout moment et sans préavis des modifications à ses produits, qui se rendraient nécessaire à la suite de l'évolution technologique et de l'optimisation de la production.
Les couleurs et l'apparence des produits sont aussi fidèles à la réalité que possible, dans les limites des processus d'impression.

Casalgrande Padana behält sich das Recht vor, jederzeit bei Bedarf und ohne Vorankündigung infolge von technischer Entwicklung und Erforschung der Produktoptimierung Änderungen an den eigenen Produkten vorzunehmen.
Die Farben und das Aussehen der Produkte entsprechen den tatsächlichen Produkten, soweit dies im Rahmen der Druckprozesse möglich ist.

Questo catalogo è stampato su carta certificata FSC®.
This catalog is printed on FSC® certified paper.

FSC
www.fsc.org
MISTO
Carta | A sostegno della gestione forestale responsabile
FSC® C102344



CASALGRANDE PADANA

THE GREEN WAY TO PAVE

via Statale 467, n. 73 - 42013 Casalgrande (Re) - Italy - tel + 39 0522 9901 - fax + 39 0522 996121
info@casalgrandepadana.it - www.casalgrandepadana.com